

Digitized by
Göttinger Akademie der
Wissenschaften

V&R

Vorlesungsschriften
der Universität Göttingen

Digitized by
Göttinger Akademie der
Wissenschaften

Göttinger Akademie der
Wissenschaften

Digitized by the Septuaginta-Unternehmen
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

Abhandlungen
der Akademie der Wissenschaften
zu Göttingen

Philologisch-Historische Klasse
Dritte Folge, Band 255

Mitteilungen
des Septuaginta-Unternehmens (MSU)
XXIX

Vandenhoeck & Ruprecht

Otto Wahl

Die Sacra-Parallelia-Zitate
aus den Büchern Josua, Richter,
1/2 Samuel, 3/4 Könige sowie
1/2 Chronik

Vandenhoeck & Ruprecht

Gefördert mit Mitteln des BMBF
und des Landes Niedersachsen



Vorgelegt von Herrn Reinhard Kratz
in der Sitzung vom 31. Mai 2002

Die Bibliografische Information Der Deutschen Bibliothek

Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <<http://dnb.ddb.de>> abrufbar.

ISBN 3-525-82527-7

© 2004, Vandenhoeck & Ruprecht in Göttingen.

Internet: www.v-r.de

Alle Rechte vorbehalten. Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen bedarf der vorherigen schriftlichen Einwilligung des Verlages. Hinweis zu § 52a UrhG: Weder das Werk noch seine Teile dürfen ohne vorherige schriftliche Einwilligung des Verlages öffentlich zugänglich gemacht werden. Dies gilt auch bei einer entsprechenden Nutzung für Lehr- und Unterrichtszwecke. – Printed in Germany.
Druck und Bindung: Hubert & Co., Göttingen

Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier.

Inhalt

Abkürzungen und Zeichen	7
Einleitung	9
Zu den <i>Sacra Parallelia</i> und ihrer Textüberlieferung.....	11
1. Zum Aufbau und Inhalt der <i>Sacra Parallelia</i>	11
2. Zur Textüberlieferung der <i>Sacra Parallelia</i>	11
3. Die <i>Sacra-Parallelia</i> -Textzeugen mit den verwendeten Abkürzungen ...	12
4. Zur Darstellung des Textes.....	13
Das Textmaterial zu den Büchern Josua bis 2 Chronik	15
Josua	15
Richter	21
1 Samuel	43
2 Samuel	81
3 Könige	100
4 Könige	120
1 Chronik	138
2 Chronik	143
Nicht verifizierte Zitate	157

Digitized by the Septuaginta-Unternehmen
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

Abkürzungen und Zeichen

1. Abkürzungen

a	= (hochgestellt) recto-Seite	mg	= marginalis
add.	= addidit	om.	= omittit
apd.	= appendix, Kapitelanhang	p.	= pagina
b	= (hochgestellt) verso-Seite	PG	= Migne, Patrologia, Series Graeca
Bibl.	= biblioteca, bibliotheca, Bibliothek, bibliotheque	pr.	= praemittit
c	= (hochgestellt) corrector	praec.	= praecedens
f.	= folia	seq.	= sequens
fin.	= finalis (finis versiculi vel citationis)	SP	= Sacra Parallelia
gr.	= graecus	T.	= Tomus, Tome
init.	= initialis (initium versiculi vel citationis)	tr.	= transponit
LXX	= Septuaginta	txt	= (hochgestellt) Textlesart
		v.	= versiculus

2. Zeichen

	= Trennungszeichen bei den Varianten	*	= (hochgestellt) ursprüngliche Lesart
]	= Lemmazeichen	+	= addidit
/	= Textumstellung		
⌚	= Textausfall durch homoiarcton oder homoiotleuton		

Die Schrift ist in einem alten handschriftlichen Codex aus dem 17. Jahrhundert überliefert und besteht aus 12 Blättern mit 24 Seiten. Die Handschrift ist in einem lateinischen Schrifttyp geschrieben, der als Kurrent oder Fraktur bezeichnet wird. Die Schrift ist klar und gut lesbar. Es gibt einige Fehler und Abweichungen von der Normalschrift, was auf eine handschriftliche Herkunft hindeutet. Die Zeilen sind unterschiedlich lang und breit, was auf eine individuelle Schreibweise des Autors hinweist. Die Farbe der Tinte ist ein dunkler brauner Ton.

Die Schrift ist in einem alten handschriftlichen Codex aus dem 17. Jahrhundert überliefert und besteht aus 12 Blättern mit 24 Seiten. Die Handschrift ist in einem lateinischen Schrifttyp geschrieben, der als Kurrent oder Fraktur bezeichnet wird. Die Schrift ist klar und gut lesbar. Es gibt einige Fehler und Abweichungen von der Normalschrift, was auf eine handschriftliche Herkunft hindeutet. Die Zeilen sind unterschiedlich lang und breit, was auf eine individuelle Schreibweise des Autors hinweist. Die Farbe der Tinte ist ein dunkler brauner Ton.

Die Schrift ist in einem alten handschriftlichen Codex aus dem 17. Jahrhundert überliefert und besteht aus 12 Blättern mit 24 Seiten. Die Handschrift ist in einem lateinischen Schrifttyp geschrieben, der als Kurrent oder Fraktur bezeichnet wird. Die Schrift ist klar und gut lesbar. Es gibt einige Fehler und Abweichungen von der Normalschrift, was auf eine handschriftliche Herkunft hindeutet. Die Zeilen sind unterschiedlich lang und breit, was auf eine individuelle Schreibweise des Autors hinweist. Die Farbe der Tinte ist ein dunkler brauner Ton.

Einleitung

Zu den Büchern Josua, Richter, 1 und 2 Samuel, 1 und 2 Könige sowie 1 und 2 Chronik, von denen die in den *Sacra Parallelia* enthaltenen Zitate hier zusammengestellt werden, liegen seit Jahrzehnten die kritischen Ausgaben im Rahmen der sogenannten Cambridger LXX vor. Es sind folgende Bände:

- The Old Testament in Greek, ed. A.E.Brooke/N. M^cLean, Vol.I, Part IV: Joshua, Judges and Ruth, Cambridge 1917;
- The Old Testament in Greek, ed. A.E. Brooke/N. M^cLean/H.St. J. Thakkeray, Vol.II, Part I: I and II Samuel, Cambridge 1927;
- The Old Testament in Greek, ed. A.E. Brooke/N. M^cLean/H. St. J. Thakkeray, Vol.II, Part II: I and II Kings, Cambridge 1930;
- The Old Testament in Greek, ed. A.E. Brooke/N. M^cLean/H. St. J. Thakkeray, Vol.II, Part III: I and II Chronicles, Cambridge 1932.

Im Hinblick auf die geplanten, im Vergleich zur Cambridger LXX mehr Textzeugen berücksichtigenden Ausgaben der genannten acht atl. Bücher im Rahmen der Göttinger LXX sollen hier für den Sektor der indirekten Textüberlieferung in patristischen Schriften die entsprechenden Zitate der SP zusammengestellt werden. Dies geschieht aufgrund der wichtigsten SP-Textzeugen, bzw. SP-Rezensionen. Wie nicht anders zu erwarten, finden sich in den SP zu den acht Büchern weniger Zitate als etwa für die Psalmen, für die prophetischen Bücher oder auch für die Weisheitsbücher. Welche Bedeutung die hier aufgeführten SP-Zitate für die noch zu erstellenden Bände der Göttinger LXX besitzen, lässt sich erst beurteilen, wenn die kritischen Ausgaben für die betreffenden Bücher erstellt werden.

Zu den Fragen der SP kann auf eine Reihe früherer Publikationen verwiesen werden. So vor allem auf meine Dissertation „Die Prophetenzitate der *Sacra Parallelia* in ihrem Verhältnis zur Septuaginta-Textüberlieferung“ (Studien zum Alten und Neuen Testament 13/1 und 13/2), München 1965; in kürzerer Form finden sich diese Angaben auch in meinen beiden Publikationen „Der Sirach-Text der *Sacra Parallelia*“ (Forschung zur Bibel 16), Würzburg 1974 und „Der Proverbien- und Kohelet-Text der *Sacra Parallelia*“, (Forschung zur Bibel 51), Würzburg 1985, desgleichen in „Der Deuteronomium-Text der *Sacra Parallelia*“ (Mitteilungen des Septuaginta-Unternehmens XXIII), Göttingen 1997. Daher genügt es hier, kurz auf die einleitenden Fragen zu den SP hinzuweisen.

Zu den *Sacra Parallelia* und ihrer Textüberlieferung

1. Zum Aufbau und Inhalt der *Sacra Parallelia*

Im 8.Jahrhundert wurde ein umfangreiches moralisch-aszetisches Florilegium im Bereich der Ostkirche zusammengestellt. Es trug den Namen Τὰ ἑρόα, und bestand aus drei Büchern. Das erste behandelt Gott betreffende Themen; im zweiten geht es um die menschlichen Dinge; das dritte stellt Tugenden und Laster parallel dar. Die griechisch-lateinische Ausgabe der SP von Michael Lequien, Paris 1712, führt wegen dieser parallelen Kapitel des dritten Buchs für das gesamte Werk den heute geläufigen Namen *Sacra Parallelia* ein. Als Verfasser dieses großen Werks, welches zu den vielen behandelten Themen Bibel- und Väterzitate zusammenstellt, wozu in zahlreichen Kapiteln auch noch Zitate von Philo und Flavius Josephus kommen, nennen die meisten Textzeugen Johannes von Damaskus († 749), den letzten grossen Kirchenvater des Ostens. Seine Autorschaft gilt aber für das Gesamtwerk als höchst unsicher. Bemerkenswert ist auch, daß es von diesem umfangreichen Florilegium keinen Textzeugen gibt, der es vollständig enthält. Wir haben – auch für die drei Bücher der SP – nur verschiedene Auszüge oder auch Zusammenstellungen von Texten aus allen drei Büchern. Bei manchen dieser unterschiedlichen Rezensionen der SP sind auch profane Zitate angefügt, so daß diese ein sacro-profanes Werk darstellen. Ein solches sind auch die *Sententiae sive loci communes* des Antonius Melissa (PG 136), die wegen ihrer literarischen Abhängigkeit für die Bibel- und Väterzitate von den SP hier mitberücksichtigt werden. Genauere Angabe zu Aufbau, zum Inhalt und zu den Rezensionen der SP finden sich in meinen oben genannten Publikationen, vor allem bei Wahl, *Die Prophetenzitate* S.29–61.

2. Zur Textüberlieferung der *Sacra Parallelia*

Die uns bekannten Textzeugen der SP bieten entweder Kapitel aus einem der drei Bücher oder vermischen Kapitel aus allen drei Büchern zu einer neuen Rezension der SP. Die in dieser Untersuchung benützten Textzeugen, zumeist Handschriften, aber auch gedruckte Ausgaben, werden im folgenden Abschnitt kurz besprochen. Die verwendeten 22 Textzeugen, einschließlich des von Konrad Gesner 1546 in Zürich herausgegebenen Florilegium des Antonius Melissa, das, weil die handschriftlichen Vorlagen verschwunden sind, wie ein handschriftlicher Zeuge zu bewerten ist, sind bei Wahl, *Die Prophetenzitate* S.85–111, das erst später zugänglich gewordene Florilegium Thessalonicense S.117 f. ausführlich beschrieben. Zu den nicht benützten Textzeugen s. Wahl, *Die Prophetenzitate* S.112–120.

3. Die benützten Textzeugen mit den verwendeten Abkürzungen

A. Zum ersten Buch

1. C = Paris, Bibl. Nat., Coisl. 276, f.1-271; 10.Jh.

B. Zum zweiten Buch

2. K = Rom, Bibl. Vat., Vat. gr. 1553, 283f.; 10.Jh.

C. Zum dritten Buch

3. Iv = Athos, Movὴ Ἰβῆρων 382, f. 171–197^a; 15.Jh.
 4. A^V = Athos, Movὴ Βατοπεδίου 35, f. 1–138^a; 12.Jh.
 5. A^A = Athen, Nat.Bibl. 1070, f. 84^b–158; 14.Jh.
 6. Ant.^{Ge} = Conradus Gesnerus (ed.), *Sententiarum sive capitulum theologicorum tomii tres, per Antonium et Maximum monachos olim collecti, Tom. II*, Tiguri 1546, p.1–162 (Vorlage von PG 136)
 7. Ant.^{Mi} = Migne, PG 136. Lutetiae Parisiorum 1865, p.765–1244: Antonii Monachi cognomenti Melissae Sententiae sive loci communes ex sacris et profanis auctoribus collecti (Nachdruck von Ant.^{Ge})
 8. Ant.^L = Florenz, Bibl. Laur., Plut. IX 23, f. 87^b–100^a; 12.Jh.
 9. Ant.^M = Modena, Bibl.Estensis gr.111, f.1–80^a; 12.Jh.
 10. Ant.^A = Athen, Nat. Bibl. 1070, f. 1–84^b; 14.Jh.

D. Zu allen drei Büchern

11. V^W = Wien, Nationalbibl, Suppl. gr. 178, 304f.; 11.Jh.
 12. V^E = Escorial, Real Bibl, Ω-III-9, f.7–243^b; 11.Jh.
 13. V^V = Rom, Bibl. Vat., Vat. gr. 1236, 432f.; 15.Jh. (Vorlage der Ausgabe von M. Lequien, Paris 1712, deren Nachdruck in Migne PG 95/96 vorliegt).
 14. V^{Mi} = Migne PG 95, p.1033–1588 und PG 96, p.9–442, Lutetiae Parisiorum Sancti Ioannis Damasceni De Sacris Parallelis
 NB. V = V^{WEVMI} (Vatikanische Rezension)
 15. R = Berlin, Staatsbibl. gr. 46, 291f.; 12.Jh. (Codex Rupefucaldinus)
 16. M^P = Paris, Bibl. Nat. gr.923, 394 f.; 9.Jh.
 17. M^M = Venedig, Bibl. Marc gr.138, 295f.; 10./11.Jh
 18. M^L = Florenz, Bibl. Laur., Plut. VIII 22, f.46–73; 14.Jh.
 NB: M = M^{PML} (Mischrezension)
 19. H^a, H^b, H^c = Jerusalem, Patriar. Bibl. Tépon 15, 316f.; 10.Jh.

20. T = Saloniki, Μονὴ Βλατέων 9, 255 f.; 10. Jh. (Florilegium Thessalonicense)
21. L^a = Florenz, Bibl. Laur., Plut. VIII 22, f. 1–45; 14. Jh.
22. L^c = Florenz, Bibl. Laur., Plut. VIII 22, f. 126–189.74–125; 14. Jh.

4. Zur Darstellung des Textes

Die SP-Zitate richten sich in der Kapitel- und Verszählung nach der Cambridger LXX. Die Verse werden zur genauen Bestimmung ihrer Teile mit lateinischen und griechischen Buchstaben umschrieben. Sind zu einem Vers SP-Zitate aus verschiedenen SP-Kapiteln vorhanden, so werden diese bei der Aufzählung der Textzeugen zum betreffenden Vers mit I, II usw. bezeichnet. Bei Textzeugen mit Stoicheion-Zählung, also mit Zusammenfassung unter einem Buchstaben des Alphabets entsprechend dem wichtigsten Stichwort der Kapitelüberschrift, wird das Stoicheion mit grossen griechischen Buchstaben, das Kapitel aber innerhalb des Stoicheions mit kleinen griechischen Buchstaben bezeichnet. Die Kapitel bei Textzeugen ohne Stoicheion-Einteilung werden einfach mit kleinen griechischen Buchstaben gezählt. Bei PG 136 werden die zwei Bücher mit I und II, die Kapitel aber mit kleinen griechischen Buchstaben zitiert. Manche Kapitel weisen gegen Ende einen Anhang auf, der aus einer anderen SP-Rezension stammt; ein solcher Anhang wird mit Angabe der Kapitels plus „apd.“ gekennzeichnet. Manche Kapitelzählung kann nicht ganz genau angegeben werden, weil z.B. die Pinax-Zählung von der Kapitelzählung des Textes abweicht. Die Reihenfolge bei der Aufzählung der für einen Vers vorhandenen Textzeugen wird folgendermassen angegeben: C, K, Iv, V, R, M, H^a, H^b, H^c, T, L^a, L^c, A^{V^A}, Ant. Die Lesarten von V^{Mⁱ} nach PG 95/96 sind vor allem dann zu beachten, wenn sie gegenüber ihrer indirekten Vorlage V^V Differenzen aufweisen. Übereinstimmung, bzw. Differenzen von V^{Mⁱ} zu ihrer direkten Vorlage, der Ausgabe von Lequien, werden mit „(Leq.)“, bzw. mit „(non Leq.)“ gekennzeichnet. Ant.^{Ge}, die Vorlage von Ant.^{Mⁱ}, wird nur dort angegeben, wo Ant.^{Mⁱ} von Ant.^{Ge} abweicht. Die SP-Zitate werden versweise mit dem oben stehenden Text der Cambridger LXX verglichen; deshalb entstammt auch das Lemma bei der Notierung von Varianten dieser Cambridger Ausgabe. Eindeutige Falschschreibungen in den Textzeugen und auch die vielen üblichen orthographischen Varianten werden im allgemeinen übergangen. Hinter den SP-Varianten im Apparat stehen, soweit diese nicht als Sonderlesarten anzusehen sind, nach dem Gleichheitszeichen die damit übereinstimmenden LXX-Textzeugen, wie sie in der Cambridger LXX bezeichnet sind. Es werden gewöhnlich nur bis zu drei Textzeugen aufgeführt; sind es mehr als drei, so wird dies durch drei Punkte „(...)“-markiert. SP-Varianten, die durch keine anderen LXX-Textzeugen belegt sind, gelten als Sonderlesarten. Diese jedoch sind von unterschiedlicher Bedeutung und müssen daher von Fall zu Fall entsprechend bewertet werden.

10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
1000

JOSUA ΙΗΣΟΥΣ

- Jos 1,9 ίδοιù ἐντέταλμάι σοι· ἵσχυε καὶ ἀνδρίζου, μὴ δειλιάσῃς, μηδὲ φοβηθῆσαι ὅτι μετὰ σοῦ Κύριος ὁ θεός σου εἰς πάντα οὗ ἐὰν πορεύῃ.
 I C (Ea) H^a (El)
 init.]pr. ειπεν κυριος προς ιησουν I | ἐντέταλμαι]εντελλομαι I = AMN ... | πάντα]+τοπον I = Fbd ... | πορεύῃ]-ση I = bde ...
- Jos 2,1 Καὶ ἀπέστειλεν Ἰησοῦς νιὸς Ναυὴ ἐκ Σαττείν δύο νεανίσκους κατασκοπεῦσαι λέγων Ἀνάβητε καὶ ἴδετε τὴν γῆν καὶ τὴν Ἰερειχῶ. καὶ πορευθέντες εἰσήλθοσαν οἱ δύο νεανίσκοι εἰς Ἰερειχῶ. καὶ εἰσήλθοσαν εἰς οἰκίαν γυναικὸς πόρQNης ἦ δόνομα Ῥαάβ, καὶ κατέλυσαν ἔκει.
 I V^{WVMI} (Ακζ) M^{PM} (Ανε) H^a (Ακε) T (Αοζ) (1-7a.8a.c.16ab)
 om. Καί 1° I: init. | Ἰησοῦς]pr. o H^a | om. νιὸς Ναυὴ I = d E | Σαττείν]σατιμ V^{WEMI}M^{PH}^a T = A; σατιμων M^M | νεανίσκους 1°]ανδρας I = M(mg)Nb ... | ἐκ Σ. δύο νεανίσκους]δύο ανδρας εκ σ. I | κατασκοπεῦσαι]σκοπευσαι I | om. λέγων - ἴδετε I | Ἰερειχῶ 1°]ιεριχω I | om. πορευθέντες V^{VMI} | εἰσήλθοσαν 1°]εισηλθον I = N rell | om. οἱ δύο νεανίσκοι I | Ἰερειχῶ 2°]ιεριχω I
- Jos 2,2 καὶ ἀπηγγέλη τῷ βασιλεῖ Ἰερειχῷ λέγοντες Εἰσπεπόρευνται ᾧδε ἄνδρες τῶν νιῶν Ἰσραὴλ κατασκοπεῦσαι τὴν γῆν.
 I V^{WVMI} (Ακζ) M^{PM} (Ανε) H^a (Ακε) T (Αοζ) (1-7a.8a.c.16ab)
 ἀπηγγέλη]-λει V^WM^{PM}Γ | Ἰερειχῷ]ιεριχω I | λέγοντες]λεγοντων I = dgh ... | Εἰσπεπόρευνται]-πορευται V^{W*}H^a = F*a₂ | τήν]pr. ημων V^W
- Jos 2,3 καὶ ἀπέστειλεν ὁ βασιλεὺς Ἰερειχῷ καὶ εἶπεν πρὸς Ῥαάβ λέγων Ἐξάγαγε τοὺς ἄνδρας τοὺς εἰσπεπορευμένους εἰς τὴν οἰκίαν σου τὴν νύκτα· κατασκοπεῦσαι γὰρ τὴν γῆν ἥρασιν.
 I V^{WVMI} (Ακζ) M^{PM} (Ανε) H^a (Ακε) T (Αοζ) (1-7a.8a.c.16ab)
 Ἰερειχῷ]ιεριχω I | om. καὶ εἶπεν M^M = kq | om. τοὺς ἄνδρας I = e | εἰσπεπορευμένους] εισπορευομενους I = blm | om. τῆν 1° V^{MI} (non Leq.)
- Jos 2,4 καὶ λαβοῦσα ἡ γυνὴ τοὺς δύο ἄνδρας ἔκρυψεν αὐτούς, καὶ εἶπεν αὐτοῖς λέγουσα Εἰσεληλύθασιν πρὸς μὲ οἱ ἄνδρες.
 I V^{WVMI} (Ακζ) M^{PM} (Ανε) H^a (Ακε) T (Αοζ) (1-7a.8a.c.16ab)
 om. δύο I = AMΘ ... | om. αὐτούς I | om. αὐτοῖς I = k E | om. λέγουσα I = dgn | om. οἱ V^W | ἄνδρες]ανθρωποι I = Nbchgk

- Jos 2,5 ώς δὲ ἡ πύλη ἐκλείετο ἐν τῷ σκότει, καὶ οἱ ἄνδρες ἔξῆλθον· οὐκ ἐπίσταμαι ποῦ πεπόρευνται· καταδιώξατε ὅπισω αὐτῶν, εἰ καταλήμψεσθε αὐτούς.
- I V^{WWVMI} (*Ακζ*) M^{PM} (*Ανε*) H^a (*Ακε*) T (*Αοζ*) (1-7a.8a.c.16ab) ἐκλείετο]εκεκλειστο $V^{WWVMI}H^a = 71$; εκεκληστο $M^{PM}T$ | οὐκ]pr. καὶ I = bde ... | πεπόρευνται] πορευονται $H^a = cdkp$ | καταδιώξατε]-διωξεται V^{V*} ; -διωξαντες M^{PM} ; pr. καὶ $V^{VMI} = b$ | om. εἰ (v.5) - αὐτῶν (v.7) M^M : ὅπισω αὐτῶν v.5(v.7) | εἰ]καὶ $V^{WM^{PM}}H^aT = bde \dots$ | καταλήμψεσθε]-ληψεσθε $V^{WWVc}M^{PM}$; -ληψεσθαι $V^{V*}H^aT$
- Jos 2,6 αὗτη δὲ ἀνεβίβασεν αὐτοὺς ἐπὶ τὸ δῶμα, καὶ ἔκρυψεν αὐτοὺς ἐν τῇ λινοκαλάμῃ τῇ ἐστοιφασμένῃ αὐτῇ ἐπὶ τοῦ δώματος
- I V^{WWVMI} (*Ακζ*) M^{PM} (*Ανε*) H^a (*Ακε*) T (*Αοζ*) (1-7a.8a.c.16ab) om. αὐτοὺς 2° I | τῇ 1° - ἐστοιφασμένῃ]τοις ξυλοις της λινοκαλαμης (λην. $V^{VMI}T$; -καλονυμης H^a) εστοιφασμενης (εστυβ. H^aT ; εστειμβ. V^V) I = $F^bNb \dots$ | om. αὐτῇ V^W
- Jos 2,7a καὶ οἱ ἄνδρες κατεδίωξαν ὅπισω αὐτῶν ὁδὸν τὴν ἐπὶ τοῦ Ἰορδάνου ἐπὶ τὰς διαβάσεις.
- I V^{WWVMI} (*Ακζ*) M^{PM} (*Ανε*) H^a (*Ακε*) T (*Αοζ*) (1-7a.8a.c.16ab) om. init. - αὐτῶν M^M : ὅπισω αὐτῶν (v.5)(v.7) | αὐτῶν]αυτον V^WM^M
- Jos 2,8a.c (a) καὶ ἐγένετο ως ἔξηλθοσαν οἱ διώκοντες ὅπισω αὐτῶν,
 (c) αὕτη δὲ ἀνέβη ἐπὶ τὸ δῶμα πρὸς αὐτούς
- I V^{WWVMI} (*Ακζ*) M^{PM} (*Ανε*) H^a (*Ακε*) T (*Αοζ*) (1-7a.8a.c.16ab) ἔξηλθοσαν]εξηλθον I = AFM ... | om. ὅπισω αὐτῶν I | αὕτη]αυτή M^{PM} | om. δέ I = L | τὸ δῶμα]του δωματος (δομ. V^WM^{PM}) I = n | πρὸς αὐτούς]tr. ante ἐπί I = AFM ...
- Jos 2,16ab καὶ εἶπεν αὐτοῖς Εἰς τὴν ὁρεινὴν ἀπέλθετε, μὴ συναντήσωσιν ὑμῖν οἱ καταδιώκοντες, καὶ κρυβήσεσθε ἐκεῖ τρεῖς ἡμέρας ἕως ἂν ἀποστρέψωσιν οἱ καταδιώκοντες ὅπισω ὑμῶν.
- I V^{WWVMI} (*Ακζ*) M^{PM} (*Ανε*) H^a (*Ακε*) T (*Αοζ*) (1-7a.8a.c.16ab) om. Εἰς $V^{WWV}M^{PM}H^aT$ | ὁρεινή]ορινην $M^{PM}T$ | ἀπέλθετε]-θατε $V^{WWVMI}M^PH^aT = AFN \dots$ | ὑμῖν οἱ καταδιώκοντες] οι καταδυμας $V^{WWVMI}M^M$ | ὑμῖν]υμας I = g | κρυβήσεσθε] κριψεται V^{V*} | om. ἄν V^V | ἀποστρέψωσιν]αναστρ. $V^{VcMI}H^aT = AM\Theta \dots$; αναστρεψουσιν V^{WW*}
- Jos 5,13 Καὶ ἐγένετο ως ἦν Ἱησοῦς ἐν Ἱερειχῷ, καὶ ἀναβλέψας τοῖς ὀφθαλμοῖς ἵδεν ἀνύφωτον εὐημένην ἐναντίον αὐτοῦ, καὶ ἡ ὁμοφαία

έσπασμένη ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ· καὶ προσελθὼν Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῷ
 ‘Ημέτερος εἰ ή τῶν ὑπεναντίων;
 I C(Aθ)R(Ανγ) H^b (Αζ) (13.14a)
 ομ. καὶ 1° Ι: init. | ἐν 1°]εις H^b = egj ... | [Ιερειχώ]ιεριχώ Ι | ὁφ-
 θαλμοῖς]+αυτου Ι = AFM ... | [ἴδεν]ειδεν RH^b | ἐστηκότα]εστωτα
 Ι | όμορφαιά]+αυτου Ι = F*bc ... | om. Ἰησοῦς 2° Ι | ὑπεναν-
 τίων]+ημων CH^b = M(mg)bc ...

- Jos 5,14a δὸς δὲ εἶπεν αὐτῷ Ἐγὼ ἀρχιστράτηγος δυνάμεως Κυρίου νῦν παρα-
 γένοντα.
 I C(Aθ)R(Ανγ) H^b (Αζ) (13.14a)
 ‘Ἐγώ]pr. οτι R = M(mg)ab ... | δυνάμεως]pr. της Ι = l Or-gr 1/2 |
 νῦν]νυν Ι = AF*N ...

- Jos 6,22 Καὶ τοῖς δυσὶν νεανίσκοις τοῖς κατασκοπεύσασιν εἶπεν Ἰησοῦς Εἰ-
 σέλθατε εἰς τὴν οἰκίαν τῆς γυναικός, καὶ ἔξαγάγετε αὐτὴν ἐκεῖθεν
 καὶ ὅσα ἔστιν αὐτῇ.
 I V^{EVMi} (Εκβ) H^a (Εκα) T (Εκε) (22.23aa.b)
 ομ. Καί, Ι: init. | δυσίν]δυο Ι = AFM ... | τοῖς κατασκοπεύσα-
 σιν/εἶπεν Ἰησοῦς]tr. Τ | κατασκοπεύσασιν]-σκοπησασιν Ι | Εἰσέλ-
 θατε]-ελθετε(-ται Τ) Ι = F^bMa ... | ἔξαγάγετε]εκβαλετε Ι | om.
 ἐκεῖθεν Ι | ὅσα ἔστιν αὐτῇ]παντα τα αυτης V^{EVMi}H^a; οσα εστιν
 αυτης Τ

- Jos 6,23aa.b (αα) καὶ εἰσῆλθον,
 (b) καὶ ἔξηγάγοσαν ‘Ραὰβ τὴν πόρνην καὶ τὸν πατέρα αὐτῆς καὶ
 τὴν μητέρα αὐτῆς καὶ τοὺς ἀδελφοὺς αὐτῆς.
 I V^{EVMi} (Εκβ) H^a (Εκα) T (Εκε) (22.23aa.b)
 ἔξηγάγοσαν]εξηγαγον Ι = FMN ... | ‘Ραάβ]pr. την Ι = AFM ... |
 om. αὐτῆς 1° Ι = d | om. αὐτῆς 2° Ι = dgk ...

- Jos 7,12 οὐ μὴ δύνωνται οἱ νίοι Ἰσραὴλ ὑποστῆναι κατὰ πρόσωπον τῶν
 ἐχθρῶν αὐτῶν, αὐχένα ἐπιστρέψουσιν ἔναντι τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν,
 ὅτι ἐγενήθησαν ἀνάθεμα· οὐ προσθήσω ἔτι εἶναι μεθ' ὑμῶν, ἐὰν
 μὴ ἔξαρητε τὸ ἀνάθεμα ἐξ ὑμῶν αὐτῶν.
 I V^{EVMi} (Αν) R (Αμς) M^{ML} (Αλε) H^a (Αμζ) T (Ανζ)
 (12.13a.15.16aa.19aa.ba.21aba.25b)
 init.]pr. ειπε κυριος προς ιησουν Ι | om. μή 1° Ι | δύνωνται]δυναν-
 ται Ι | om. οἱ V^{EVMi}RT = 1 | om. αὐχένα - αὐτῶν 2° Ι: ἐχθρῶν
 αὐτῶν 1° \cap 2° = flm ... | εἶναι/μεθ' ὑμῶν]tr. Ι | ἔξαρητε]εξαρηται
 V^V = bhn ...; εξαρητης V^E | τό]pr. παν V^E

- Jos 7,13a ἀναστὰς ἀγίασον τὸν λαόν, καὶ εἰπὸν ἀγιασθῆναι εἰς αὔριον.
 I V^{EVMi} (Αν) R (Αμς) M^{ML} (Αλε) H^a (Αμζ) T (Ανζ)
 Digitized by the Septuaginta-Unternehmen
 of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
 in 2014.

(12.13a.15.16aa.19aa.ba.21aba.25b)
λαόν] + σου M^M | om. καὶ εἰπὸν ἀγιασθῆναι Ι | αὐδριον] pr. την Ι

Jos 7,15 καὶ ὅς ἂν ἐνδειχθῇ, κατακαυθήσεται ἐν πυρί, καὶ πάντα ὅσα ἔστιν
αὐτῷ· ὅτι παρέβη τὴν διαθήκην Κυρίου καὶ ἐποίησεν ἀνόμημα ἐν
Ίσραήλ.

I V^{EVMi} (Av) R (Αμζ) M^{ML} (Αλε) H^a (Αμζ) T (Ανζ)
(12.13a.15.16aa.19aa.ba.21aba.25b)
ἄν]εαν R = FNΘ ...; om. $V^{EVMi}H^a = g$ | ἐνδειχθῇ]αναδειχθῃ
 $V^{EVMi}H^a = gpt$; δειχθῃ $RM^{ML}T = cfi$... | κατακαυθήσεται]pr.
παρα κυριου I = ea₂ | ἀνόμημα]ανομιαν $M^L = q$

Jos 7,16aa Καὶ ὕφθισεν Ἰησοῦς.

I V^{EVMi} (Av) R (Αμζ) M^{ML} (Αλε) H^a (Αμζ) T (Ανζ)
(12.13a.15.16aa.19aa.ba.21aba.25b)
Ίησοῦς]+το πρωι $V^{EVMi}M^LH^a = F^*$ rell ...; +τω πρωι $RM^M T$
= dx

Jos 7,19aa.ba

(aa) καὶ εἶπεν Ἰησοῦς τῷ Ἀχάρ,
(ba) καὶ ἀνάγγειλόν μοι τί ἐποίησας.
I V^{EVMi} (Av) R (Αμζ) M^{ML} (Αλε) H^a (Αμζ) T (Ανζ)
(12.13a.15.16aa.19aa.ba.21aba.25b)
om. Ἰησοῦς I | om. καί 2^o I | τι]οτι V^V (vid.)

Jos 7,21aba ἵδον ἐν τῇ προνομῇ ψιλὴν ποικύλην καὶ διακόσια δίδραχμα ἀργυρίου
καὶ γλῶσσαν μίαν χρυσῆν πεντήκοντα διδράχμων, καὶ ἐνθυμηθεὶς
αὐτῶν ἔλαβον· καὶ ἵδον αὐτὰ ἐνκέρυψε πται ἐν τῇ σκηνῇ μου

I V^{EVMi} (Av) R (Αμζ) M^{ML} (Αλε) H^a (Αμζ) T (Ανζ)
(12.13a.15.16aa.19aa.ba.21aba.25b)
init.]pr. καὶ εἰπεν αχαρ I | ἵδον]ειδον V^{Mi} (Leq.) RM^LH^aT | ψιλήν]
ψελλην R; στολην $V^E = ln$ | ποικύλην]+καλην I = AF*M ... |
γλῶσσαν]διγλωσσαν M^L | om. μίαν I | om. πεντήκοντα M^L | om.
ἐνθυμηθεὶς αὐτῶν I | αὐτὰ ἐνκέρυψε πται] κεκρυμμενα(-μεναι T)
εισιν $V^{EVMi}RM^{ML}T$; εγω κατεκρυψα ταυτα H^a | ἐν 2^o]+τη γη
I = AFM ... | om. ἐν τῇ σκηνῇ μου I

Jos 7,25b

καὶ ἐλιθοβόλησαν αὐτὸν λίθοις πᾶς Ἰσραήλ.

I V^{EVMi} (Av) R (Αμζ) M^{ML} (Αλε) H^a (Αμζ) T (Ανζ)
(12.13a.15.16aa.19aa.ba.21aba.25b)
αὐτόν]και παντας τους αυτου I | om. λίθοις I | om. πᾶς Ἰσραήλ I
= a Digitized by the Septuaginta-Unternehmen
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

Jos 8,29 καὶ τὸν βασιλέα τῆς Γαὶ ἐκρέμασεν ἐπὶ ξύλου διδύμου, καὶ ἦν ἐπὶ τοῦ ξύλου ἔως ἐσπέρας· καὶ ἐπιδύνοντος τοῦ ἡλίου συνέταξεν Ἰησοῦς καὶ καθείλοσαν αὐτοῦ τὸ σῶμα ἀπὸ τοῦ ξύλου καὶ ἔριψαν αὐτὸν εἰς τὸν βόθρον, καὶ ἐπέστησαν αὐτῷ σωρὸν λίθων ἔως τῆς ἡμέρας ταύτης.

I K(Αλα)

ομ. καὶ 1° I: init | ξύλου 1°]pr. του I | om. τοῦ 2° I = 237 | καὶ καθείλοσαν]καθειλαι I = (ponere) C | αὐτοῦ/τὸ σῶμα]tr. I = AFM ... | om. ἀπὸ τοῦ ξύλου I | αὐτόν]αυτο I = dei ... | om. τόν 2° I = gnw | σωρόν]σορον I | λίθων]+μεγαν I = FM(mg)a ...

Jos 9,20(14) καὶ ἔλαβον οἱ ἄρχοντες τοῦ ἐπισιτισμοῦ αὐτῶν, καὶ Κύριον οὐκ ἐπηρώτησαν.

I C(Γα) H^a (Γη) (20.21a)

om. καὶ 1° I: init.

Jos 9,21(15)a

καὶ ἐποίησεν Ἰησοῦς πρὸς αὐτοὺς εἰρήνην.

I C(Γα) H^a (Γη) (20.21a)

Jos 10,7

καὶ ἀνέβη Ἰησοῦς ἐκ Γαλγάλων, αὐτὸς καὶ πᾶς ὁ λαὸς ὁ πολεμιστὴς μετ' αὐτοῦ πᾶς δυνατὸς ἐν ἴσχυί.

I M^M (Θιδ) (7.8.12.13a.15.16)

ομ. καὶ 1° I: init. | Γαλγάλων]-λω I | αὐτός]pr. καὶ I | πολεμιστής]πολεμησας I | ἴσχυί]+και ανδρειος εν ισχυροτητι I

Jos 10,8

καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Ἰησοῦν Μὴ φοβηθῆς αὐτούς, εἰς γὰρ τὰς χειράς σου παραδέδωκα αὐτούς· οὐχ ὑπολειφθήσεται ἐξ αὐτῶν οὐθεὶς ἐνώπιον ὑμῶν.

I M^M (Θιδ) (7.8.12.13a.15.16)

Μὴ φοβηθῆς]ου φοβηθηση I | οὐχ]pr. καὶ I = (et)ΑΕ | οὐθείς]ουδεις I = ANΘ ...

Jos 10,12

Τότε ἐλάλησεν Ἰησοῦς πρὸς Κύριον, ἦν ἡμέρᾳ παρέδωκεν ὁ θεὸς τὸν Ἀμορραῖον ὑποχείριον Ἰσραήλ, ἥντια συνέτριψεν αὐτοὺς ἐν Γαβαῶν καὶ συνετρίβησαν ἀπὸ προσώπου νιῶν Ἰσραήλ· καὶ εἶπεν Ἰησοῦς Στήτω ὁ ἥλιος κατὰ Γαβαῶν, καὶ ἡ σελήνη κατὰ φάραγγα Αἴλῶν.

I M^M (Θιδ) (7.8.12.13a.15.16)

ἐλάλησεν]ελαλη I | ὁ θεός]κυριος I = F^bqxb₂ | Ἀμορραῖον]αμωραι I | ὑποχείριον]εις χειρας I | Ἰσραήλ 1°]pr. νιων I = Gbc ... | Γαβαῶν 1°]γαβων I = d | om. νιῶν I = AF^bG ... | Ἰησοῦς 2°]+κατ οφθαλμους ισραηλ I | Στήτω/ὁ ἥλιος]tr. I = cq | Γαβαῶν 2°]γαβων I = d Ath Cyr 1/2 | Αἴλῶν]ελωμ I = gmn ...

Digitized by the Septuaginta-Unternehmen

of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

Jos 10,13a καὶ ἔστη ὁ ἥλιος καὶ ἡ σελήνη ἐν στάσει.
 I M^M (Θιδ) (7.8.12.13a.15.16)

Jos 10,15 (secundum B^{b?c?}F^{b mg}G ...)

καὶ επεστρεψεν ιησους και πας ισραηλ μετ αυτου εις την παρεμβολην εις γαλγαλα.
 I M^M (Θιδ) (7.8.12.13a.15.16)

Jos 10,16 Καὶ ἔφυγον οἱ πέντε βασιλεῖς οὗτοι, καὶ κατεκρύβησαν εἰς τὸ σπῆλαιον τὸ ἐν Μακηδά.

I M^M (Θιδ) (7.8.12.13a.15.16)

Jos 14,10c καὶ νῦν ἴδου ἐγὼ σήμερον ὄγδοήκοντα καὶ πέντε ἑτῶν.

I T(Θα) (10c.11)

init.]pr. ειπεν χαλεβ προς ιησουν I | om. καὶ νῦν I | ἐγώ] +ειμι I = Gabk | ὄγδοήκοντα]pr. νιος I = Gx S ... | ὄγδοήκοντα καὶ πέντε] πεντε και ογδοηκοντα I = Gax ...

Jos 14,11 ἔτι εἰμὶ σήμερον ἵσχυων ὧσεὶ ὅτε ἀπέστειλέν με Μωυσῆς, ὧσαύτως ἵσχύω νῦν εἰσελθεῖν καὶ ἐξελθεῖν εἰς τὸν πόλεμον.

I T (Θα) (10c.11)

ώσει]ως I = abg ... | ἀπέστειλεν]ιδεν I | ώσαύτως]ωσουτως I | εἰσελθεῖν - πόλεμον]εις τον πολεμον εξελθειν και εισελθειν I = Gabc

Jos 23,13aβba

τοῦ ἐξολεθρεῦσαι τὰ ἔθνη ταῦτα ἀπὸ προσώπου ὑμῶν· καὶ ἔσονται ὑμῖν εἰς παγίδας καὶ εἰς σκάνδαλα καὶ εἰς ἥλους ἐν ταῖς πτέρναις ὑμῶν καὶ εἰς βολίδας ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς ὑμῶν.

I V^{WWVMI} (Αβ) M^{PM} (Αμδ) H^a (Αια) II V(Σιζ) M^P (Σκς)

τοῦ ἐξολεθρεῦσαι]εξολοθρευσατε (-ται M^P (II); εξωλοθρ. M^M) I II | ἔσονται]pr. ουκ I II | παγίδας]-δα II = αοq ... | σκάνδαλα]-λον V^EM^P (II) = m B | βολίδας]-δα V^{EVMi} (II) | ὑμῶν 3°]+οτι ουκ ηκουσατε της φωνης κυριου του θεου υμων (ημων M^M) I

Jos 24,14a καὶ νῦν φοβήθητε Κύριον καὶ λατρεύσατε αὐτῷ ἐν εὐθύτητι καὶ ἐν δικαιοσύνῃ.

I R (Αια) H^c (Αθ) T (Αια)L^a (Αια) (14a.15)

init.]pr. ειπεν κυριος (ιησους TH^c) προς τον λαον I | om. και 1° I = m | om. νῦν I | Κύριον]pr. τον I = AMN ... | om. και 2° I | om. ἐν 2° L^a = dej ...

Jos 24,15 εἰ δὲ μὴ ἀρέσκει ὑμῖν λατρεύειν Κυρίῳ, ἐκλέξασθε ὑμῖν ἔαυτοῖς σήμερον τίνα λατρεύσατε εἴτε τοὺς μενοὺς τῶν πατέρων ὑμῶν τοῖς ἐν

τῷ πέραν τοῦ ποταμοῦ, εἴτε τοῖς θεοῖς τῶν Ἀμορραίων ἐν οἷς
ὑμεῖς κατοικεῖτε ἐπὶ τῆς γῆς αὐτῶν· ἐγὼ δὲ καὶ ή οὐκίᾳ μου λατρεύ-
σομεν Κυρίῳ, δτι ἄγιός ἐστιν.

I R (Aia) H^c (Aθ) T (Aia) L^a (Aia) (14a.15)

ἀρέσκει]-κη H^cT | Κυρίῳ 1^o]pr. τω I = bck ... | ἐκλέξασθε]ελεσθε
I = ANΘ ... | ἑαυτοῖς]εαυτους H^c | λατρεύσητε]-ται H^cT |
νῦμῶν]ημων RL^a = no*pq | om. ἐν τῷ RL^a | ή οὐκίᾳ]ο οικος I =
AMN ... | λατρεύσομεν]-σωμεν H^c = ANb ... | Κυρίῳ 2^o]pr. τω
I = bcn ...

RICHTER KPITAI

Ri 1,6aßb καὶ κατέδραμον ὀπίσω αὐτοῦ καὶ κατελάβοσαν αὐτόν, καὶ ἀπέ-
κοψαν τὰ ἄκρα τῶν χειρῶν αὐτοῦ καὶ τὰ ἄκρα τῶν ποδῶν αὐτοῦ.

I V (Eι) M (Ακδ) H^a (Avβ) T (Αμη) (6aßb.7abca) II V^{EVMi}
(Ξβ) (6aßb.7abca); M^M (Ξγ) (6aßb.7ab); M^P (Ξγ) L^c (Ξβ)
(6aßb.7a)

om. καὶ 1^o I II: init. | αὐτοῦ 1^o]αδωνιβεζεκ V^{Mi} (I;Leq.) V^{EVMi}
(II)T; αδονιβεζεκ V^{WEV} (I) M^{PM} (I) H^a; αβεδονεζεκ M^M (II);
αβενοβεζεκ M^P (II) | κατελάβοσαν]-ελαβον I = hkm ...; -ελαβον-
το II | om. τά 1^o - βασιλεῖς (v.7) H^a: τὰ ἄκρα 1^o (v.6) τὰ ἄκρα 1^o
(v.7) | om. τῶν ποδῶν αὐτοῦ M^M (II)L^c | χειρῶν .../ποδῶν]tr.
V^{Mi} (II;Leq.) M^M (II)L^c = b

Ri 1,7abca (a) καὶ εἶπεν Ἀδωνιβέζεκ Ἐβδομήκοντα βασιλεῖς τὰ ἄκρα τῶν
χειρῶν αὐτῶν καὶ τὰ ἄκρα τῶν ποδῶν αὐτῶν ἀποκεκομμένοι
ήσαν

(b) συλλέγοντες τὰ ὑποκάτω τῆς τραπέζης μου·

(cα) καθὼς οὖν ἐποίησα, οὕτως ἀνταπέδωκέν μοι ὁ θεός.

I abca: V (Eι) M(Ακδ) H^a (Avβ) T (Αμη) (6aßb.7abca) II abca:
V^{EVMi} (Ξβ) (6aßb.7abca); ab: M^M (Ξγ)(6aßb.7ab); a: M^P (Ξγ)
L^c (Ξβ) (6aßb.7a)

om. init. -βασιλεῖς H^a: τὰ ἄκρα 1^o (v.6) τὰ ἄκρα 1^o (v.7) | Ἀδω-
νιβέζεκ]αδον. V^{WE} (I) M^{PM} (II) = bdi; αβενοζεκ M^M (II) |
χειρῶν .../ποδῶν]tr. I II(sine M^M) = b | om. αὐτῶν 2^o M^M (II)
= L | μου]μονον M^M (I) | ἐποίησα]-σαν V^W

Ri 2,18 καὶ ὅτι ἔγειρεν Κύριος κριτὰς αὐτοῖς, καὶ ἦν Κύριος μετὰ τοῦ κρι-
τοῦ, καὶ ἔσωσεν αὐτοὺς ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν αὐτῶν πάσας τὰς ἡμέρας
τοῦ κριτοῦ· ὅτι παρεκλήθη Κύριος ἀπὸ τοῦ στεναγμοῦ αὐτῶν ἀπὸ
προσώπου τῶν πολιορκούντων αὐτοὺς καὶ ἐκθλιβόντων αὐτούς.

I C (Bβ) H^b (Bβ)

om. καὶ 1^o I = 64.118.128 | ὅτι 1^o]οτε I = d-ln ... | ἔγειρεν]εγει-
ρεν C | Κύριος 1^o]ο θεος I | om. αὐτοῖς I = h | ἐχθρῶν]pr. των I
= dgh ... | om. καὶ ἐκθλιβόντων αὐτούς I = Ab'f ...

Ri 3,15a καὶ ἐκέρδαξαν οἱ νίοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον· καὶ ἤγειρεν αὐτοῖς σωτῆρα τὸν Ἀὼδ νίὸν Γηρὰ νίὸν τοῦ Ἰεμενεί, ἄνδρα ἀμφοτεροδέξιον.

I K (Ξβ) V (Ξα) M^{PM} (Ξβ) L^c (Ξα)

om. καὶ 1° I: init. | ἐκέρδαξαν]εκραξαν I(sine M^M) | om. οἱ V^WM^{PM} | σωτῆρα]pr. κυριος V M^{PM}L^c = AMN ...; pr. ο κυριος K | Ἀὼδ]νανωδ K; αδωδ M^P | om. νίὸν - Ἰεμενεί I(sine K) | Γηρά]γερα K | om. νίὸν 2° K= v* | Ἰεμενεί]-νι K

Ri 3,31 Καὶ μετ' αὐτὸν ἀνέστη Σαμαγὰρ νίὸς Δεινάχ, καὶ ἐπάταξεν τοὺς ἀλλοφύλους εἰς χ' ἄνδρας ἐν τῷ ἀροτρόποδι τῶν βιῶν, καὶ ἔσωσεν καὶ γε αὐτὸς τὸν Ἰσραὴλ.

I K (Ξβ) V (Ξα) M^{PM} (Ξβ) L^c (Ξα)

om. καὶ 1° I: init. | μετ' αὐτόν]μετα αωδ (αδωδ M^M) I | ἀνέστη] ανεστηκεν L^c | Σαμαγάρ] σαμεγαρ V^{Mi} (Leq.) = AMN ...; μεγαρ V^{WV}M^M = q; γαρ KL^c | νίὸς Δεινάχ]νιος νααδ K; om. I(sine K) | om. ἄνδρας K | ἐν τῷ ἀροτρόποδι (-πωδι V^{EV}; -πωιδι K)] εκτος μοσχων M^{PM} = MNb ...; εκ των μοσχων V^WL^c | om. καὶ γε αὐτός I(sine K) = AMN ...

Ri 4,17 (a) καὶ Σεισαρὰ ἔφυγεν τοῖς ποσὶν αὐτοῦ εἰς σκηνὴν Ἰαήλ γυναικὸς Χάβερ ἑταίρου τοῦ Κειναίουν,
 (b) ὅτι εἰρήνη ἦν ἀνὰ μέσον Ἰαβείν βασιλέως Ἀσώρ καὶ ἀνὰ μέσον οἴκου Χάβερ τοῦ Κειναίουν.

I a: V (Για) M^{PM} (Για) T (Γιε) (17a.18-22); ab: R (Γιζ) (17-19ab.20-22)

om. καὶ 1° I: init. | Σεισαρά]σισαρα V^WRM^{PM}T et ponit ante τοῖς; om. V^{EVMi}H^a | ἔφυγεν]ανεχωρησεν I = AMN ... | om. αὐτοῦ I | Ἰαήλ]ιωηλ V^V | Χάβερ 1°]χαβηρ V^{Mi} (Leq.)RM^{PM} | Κειναίου 1°]κινεου M^M; κιναιου V^{Mi} (Leq.); κοιναιου V^V; κινναιου V^WRM^PH^aT = w C | om. ἦν R = AMa ... | Ἰαβείν]ιαβιν R | Κειναίου 2°]κινναιου T = w C

Ri 4,18 καὶ ἐξῆλθεν Ἰαήλ εἰς συνάντησιν Σεισαρὰ καὶ εἶπεν αὐτῷ "Εκκλινον, κύριε μου, ἐκκλινον πρὸς μέ, μὴ φοβοῦ. καὶ ἐξέκλινεν πρὸς αὐτὴν εἰς τὴν σκηνήν· καὶ περιέβαλεν αὐτὸν ἐπιβολαίω.

I V (Για) M^{PM} (Για) H^a (Για) T (Γιε) (17a.18-22); R (Γιζ) (17-19ab.20-22)

'Ιαήλ]ιαειλ V^V | Σεισαρά]σισαρα I | om. μου M^M = gln ... | εἰς τὴν σκηνήν]εν τη σκηνη V^{EVMi}H^a = 84 | αὐτόν]αυτω M^M | ἐπιβολαίω]-βολαιον V^{WVMi}T; ἐπιβολαι R; περιβολαιον V^EM^{PM}H^a

- Ri 4,19 (a) καὶ εἶπεν Σεισαρὰ πρὸς αὐτήν Πότισόν με δὴ μικρὸν ὕδωρ, ὅτι ἐδύψησα.
 (b) καὶ ἤνοιξεν τὸν ἀσκὸν τοῦ γάλακτος καὶ ἐπότισεν αὐτόν,
 (c) καὶ περιέβαλεν αὐτόν.
 I abc: V (Για) M^{PM} (Για) H^a (Για) T (Γιε) (17a.18–22); ab: R (Γιζ) (17–19ab.20–22)
 Σεισαρά]σισαρα I | με/δή]tr. V^{EVMi}M^{PM}H^aT = bdg ...; δε με R | αὐτόν 2°]αυτω V^{VMi}; +επιβολαιον V^{EVMi}H^a
- Ri 4,20 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτήν Σεισαρά Στῆθι δὴ ἐπὶ τὴν θύραν τῆς σκηνῆς, καὶ ἔσται ἐάν ἀνήρ ἔλθῃ πρὸς σὲ καὶ ἐρωτήσῃ σε καὶ εἴπῃ Εἰ ἔστιν ὡδε ἀνήρ; καὶ ἐρεῖς Οὐκ ἔστιν.
 I V (Για) M^{PM} (Για) H^a (Για) T (Γιε) (17a.18–22); R (Γιζ) (17–19ab.20–22)
 Σεισαρά]σισαρα I | δή]δε R | ἀνήρ]τις I(sine V^W) = AMN ...; om. V^W | ἔλθῃ]εισελθη V^E = dly | ἐρωτήσῃ]-σει V^{WEV} (Leq.) RH^aT = dgi ... | om. καὶ εἴπῃ I(sine R) = C | om. Εἰ M^M = AMN ... | om. καί 5° I(sine R) = ACE
- Ri 4,21 καὶ ἔλαβεν Ἱαὴλ γυνὴ Χάβερ τὸν πάσσαλον τῆς σκηνῆς καὶ ἔθηκεν τὴν σφῦραν ἐν τῇ χειρὶ αὐτῆς καὶ εἰσῆλθεν πρὸς αὐτὸν ἐν κρυφῇ καὶ ἔπηξεν τὸν πάσσαλον ἐν τῷ κροτάφῳ αὐτοῦ, καὶ διεξῆλθεν ἐν τῇ γῇ· καὶ αὐτὸς ἔξεστὼς ἐσκοτώθη καὶ ἀπέθανεν.
 I V (Για) M^{PM} (Για) H^a (Για) T (Γιε) (17a.18–22); R (Γιζ) (17–19ab.20–22)
 om. γυνὴ Χάβερ I = MNa ... | ἐν 1°]επι R | κρυφῇ]κρυψι V^W | τῷ κροτάφῳ]τῇ γναθῷ I(sine R) = AMN ... | διεξῆλθεν]εξῆλθεν M^M = m | om. αὐτὸς R | ἔξεστὼς ἐσκοτώθη]απεκαρησεν (επεκαρισεν V^{WE}M^PH^a) ανα μεσον των γονατων αυτης I(sine R); απεσ-κιρτησε R = lnw | καὶ 7°]pr. και εξεψυξεν V^{WE}H^aT = AMN ...; pr. και απεψυξεν V^{VMi}RM^{PM} = ch | om. καὶ ἀπέθανεν R = MNd ...
- Ri 4,22 καὶ ἴδοὺ Βαρὸν διώκων τὸν Σεισαρά, καὶ ἔξῆλθεν Ἱαὴλ εἰς συ-νάντησιν αὐτῷ καὶ εἶπεν αὐτῷ Δεῦρο καὶ δείξω σοι τὸν ἄνδρα ὃν σὺ ζητεῖς. καὶ εἰσῆλθεν πρὸς αὐτήν, καὶ ἴδού Σεισαρὰ ὁριμένος νεκρός, καὶ ὁ πάσσαλος ἐν τῷ κροτάφῳ αὐτοῦ.
 I V (Για) M^{PM} (Για) H^a (Για) T (Γιε) (17a.18–22); R (Γιζ) (17–19ab.20–22)
 Σεισαρά 1°2°]σισαρα I | συνάντησιν]απαντ. I = AMN ... | αὐτῷ 1°]αυτου I = AMN ... | αὐτῷ 2°]προσ αυτον I = MNd ... | om. και 4° V^{Mi} (Leq.) = fm L | εἰσῆλθεν]εισελθων T | ὁριμένος] εροιμ. (εριμ. V^EH^aT) I = efi ... | om. ὁ I = a₂ | τῷ κροτάφῳ]τῇ γναθῷ I = AMN ...

- Ri 5,24 εὐλογηθείη ἐν γυναιξὶν Ἰαήλ, γυνὴ Χάβερ τοῦ Κειναίου· ἀπὸ γυναικῶν ἐν σκηναῖς εὐλογηθείη.
 I V(Για) R(Γιζ) M^{PM}(Για) H^a(Για) T (Γιε) (24.25aba)
 εὐλογηθείη 1°]εὐλογηθῇ V^VH^a; εὐλογηθεὶ M^M | Κειναίου]κιναιου
 V^VMⁱM^M; κιναιου V^WRH^aT = f^aw C; κιννεου M^P
- Ri 5,25aba ὕδωρ ἥτησεν, γάλα ἔδωκεν· ἐν λεκάνῃ ὑπερεχόντων.
 I V (Για) R (Γιζ) M^{PM} (Για) H^a (Για) T (Γιε) (24.25abα)
 γάλα]pr. καὶ I = Aa-d ... | ὑπερεχόντων]-εχον V^{WEV}M^{PM}H^aT
- Ri 6,22b καὶ εἶπεν Γεδεών ἦ οὐδὲ μου Κύριε, ὅτι εἰδον ἄγγελον Κυρίου πρόσωπον πρόσωπον.
 I R (Πμ) (22b.23)
 om. καὶ I: init. | ἦ οὐδὲ μου I = b'ly^ad₂ | om. μου I=AMN ... | πρόσωπον 2°]pr. προς I = AMN ...
- Ri 6,23 καὶ εἶπεν αὐτῷ Κύριος Εἰρήνη σοι, μὴ φοβοῦ, οὐ μὴ ἀποθάνῃς.
 I R (Πμ) (22b.23)
 om. αὐτῷ I | μή 1°]μηδε I
- Ri 7,2 καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Γεδεών Πολὺς ὁ λαὸς ὁ μετὰ σοῦ ὥστε μὴ παραδοῦναί με τὴν Μαδιὰμ ἐν χειρὶ αὐτῶν, μή ποτε καυχήσηται Ἰσραὴλ ἐπ’ ἐμὲ λέγων Ἡ χειρί μου ἔσωσέν με.
 I C(Bβ) (2-7); V^{EV}Mⁱ (Bγ) H^a (Bγ) (2-4a.5b.6a.7a.);
 V^W (Bγ) M^{PM} (Bη) T (Bι) (2-4a.5ab.6a.7a)
 om. καὶ I: init. | om. μή 1° I = d-gi ... | με]μοι M^P | Μαδιάμ]μα-διαν I(sine M^P) | om. ἐπ’ ἐμέ I(sine C) = n | om. λέγων I(sine C) | Ἡ]pr. οτι V^{EV}M^MH^a = Or-lat(quia)
- Ri 7,3 καὶ νῦν λάλησον δὴ ἐν ὧσὶν τοῦ λαοῦ λέγων Τίς ὁ φοβούμενος καὶ δειλός; ἐπιστρεφέτω καὶ ἐκχωρείτω ἀπὸ δρους Γαλαάδ· καὶ ἐπέστρεψεν ἀπὸ τοῦ λαοῦ εἴκοσι καὶ δύο χιλιάδες, καὶ δέκα χιλιάδες ὑπελείφθησαν.
 I C(Bβ) (2-7); V^{EV}Mⁱ (Bγ) H^a (Bγ) (2-4a.5b.6a.7a.); V^W(Bγ)
 M^{PM} (Bη) T (Bι) (2-4a.5ab.6a.7a)
 om. δὴ I(sine C) = bmn ... | ἐν ὧσίν]εις τα ωτα I = AMN ... | δειλός]δηλος V^WM^MH^a = n | ἐπιστρεφέτω]επιστραφητω C = ira₂ | om. καὶ 3° - Γαλαάδ I(sine C) | δρους]pr. του C = AMN ... | ἐπέστρεψεν]απεστραφησαν I = AMN ... | om. καὶ 5° I = MNi ... | δέκα]κ (= εικοσι) V^W | ὑπελείφθησαν (-ληφθ. M^M)]απελειφθησαν V^VMⁱ
- Ri 7,4 (a) καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Γεδεών "Ετι ὁ λαὸς πολὺς· κατένεγκον ἀντοὺς πρὸς τὸ ὑδωρ, καὶ ἐκκαθαρώσοι αὐτὸν ἐκεῖ.
 Digitized by the Septuaginta-Unternehmen
 of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
 in 2014.

- (b) καὶ ἔσται ὃν ἐὰν εἴπω πρὸς σέ Οὔτος πορεύσεται σὺν σοί, αὐτὸς πορεύσεται σὺν σοί· καὶ πᾶς ὃν ἐὰν εἴπω πρὸς σέ Οὔτος οὐ πορεύσεται μετὰ σοῦ, αὐτὸς οὐ πορεύσεται μετὰ σοῦ
I ab: C(Bß) (2-7); a: V^{EVMi} (Bγ) H^a (Bγ) (2-4a.5b.6a.7a); a: V^W (Bγ) M^{PM} (Bη) T (Bι) (2-4a.5ab.6a.7a)
Κύριος]ο θεος C | κατένεγκον (κατην. M^P)]κατενεγκε C*V^{VMi}
H^aT = d; κατενεγκαι C^c = 77 | πρός 2°]εις I = AMN ... | om.
καὶ 2° - ἐκεῖ V^{EVMi}H^a | αὐτόν]αυτους V^W = AMN ... | ἐάν 1°]αν C = abd ... | Οὔτος 1°]pr. οτι C = gpt ... | σὺν σοι 1°]
μετα σου C = AMN ... | om. πᾶς C = ade ... | ἐάν 2°]αν C = bdh ... | πρὸς σέ 2°]om. C = MNb ...; +οτι C = jkz ... | om.
Οὔτος 2° C =d

Ri 7,5

- (a) καὶ κατίνεγκεν τὸν λαὸν πρὸς τὸ ὄδωρο·
(b) καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Γεδεών Πᾶς ὃς ἀν λάψῃ τῇ γλώσσῃ αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ ὄδατος ὡς ἐὰν λάψῃ ὁ κύων, στήσεις αὐτὸν κατὰ μόνας,
(c) καὶ πᾶς ὃς ἐὰν κλίνῃ ἐπὶ τὰ γόνατα αὐτοῦ πιεῖν.
I abc: C(Bß) (2-7); b: V^{EVMi} (Bγ) H^a (Bγ) (2-4a.5b.6a.7a); ab: V^W (Bγ) M^{PM} (Bη) T (Bι) (2-4a.5ab.6a.7a.)
πρός 1°]εις V^WM^{PM} = AMN ...; επι C = dgh ... | om. Κύριος V^{EVMi}H^a | λάψῃ 1°] λειξῃ V^EH^a = fik(mg) ...; ληξῃ V^{WV*}M^{PM}T; λιξῃ V^{Vc} | ὃς 2°]ως I | om. στήσεις - μόνας V^WM^{PM}H^aT | λάψῃ 2°]λειξῃ V^EH^a = fio ...; ληξῃ V^{WV*}M^{PM}T; λιξῃ V^{Vc} | om. ὁ I(sine C) = mnq | αὐτόν]αυτους I(sine C) = eos A | κλίνῃ]καμψῃ C = AMN ... | πιεῖν]pr. του C = AMN ...;
+μεταστήσεις αυτον κατα μονας C

Ri 7,6

- (a) καὶ ἐγένετο ὁ ἀριθμὸς τῶν λαψάντων ἐν χειρὶ αὐτῶν πρὸς τὸ στόμα αὐτῶν τριακόσιοι ἀνδρες,
(b) καὶ πᾶν τὸ κατάλοιπον τοῦ λαοῦ ἔκλιναν ἐπὶ τὰ γόνατα αὐτῶν πιεῖν ὄδωρο.
I ab: C(Bß) (2-7); a: V^{EVMi} (Bγ) H^a (Bγ) (2-4a.5b.6a.7a); a: V^W (Bγ) M^{PM} (Bη) T (Bι) (2-4a.5ab.6a.7a.)
ὅ]pr. πας C = AMN ... | om. τῶν - αὐτῶν 2° I(sine C) | χειρί]pr. τη C = MN rell | πιεῖν] pr. του C = AMN ...

Ri 7,7

- (a) καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Γεδεών Ἐν τοῖς τριακοσίοις ἀνδράσιν τοῖς λάψασιν σώσω ὑμᾶς καὶ δώσω τὴν Μαδιὰμ ἐν χειρὶ σου,
(b) καὶ πᾶς ὁ λαὸς πορεύσονται ἀνὴρ εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ.
I ab: C(Bß) (2-7); a: V^{EVMi} (Bγ) H^a (Bγ) (2-4a.5b.6a.7a.); a: V^W (Bγ) M^{PM} (Bη) T (Bι) (2-4a.5ab.6a.7a.)
om. πρὸς Γεδεών I(sine C) | τριακοσίοις]+τουτοις I | om. ἀνδράσιν τοῖς λάψασιν σώσω ὑμᾶς καί I(sine C) | δώσω]παραδωσω I(sine C) = Aa-d ... | Μαδιάμ]μαδιαν M^P = n*x Or-lat | ἐν χει-

οὗτες χειρας I(sine C) = in manus A | πορεύσονται]αποτρεχετω
C = AMN ...

Ri 7,17

- (aa) καὶ εἰπεν πρὸς αὐτούς
(aβ) Ἐπ' ἐμοῦ ὅψεσθε καὶ οὕτως ποιήσετε·
(ba) καὶ ἴδοὺ ἐγὼ εἰσπορεύομαι ἐν ἀρχῇ τῆς παρεμβολῆς,
(bβ) καὶ ἔσται καθὼς ἄν ποιήσω οὕτως ποιήσετε.
I ab: K(Aζ) (17.18a); aa.bβ: V^{WVMI} (Aκ) M^L (Aη) H^a (Aιη)
(17aa.bβ.18.aa.γ)
om. καὶ 1° I: init. | εἰπεν]+γεδεων I | αὐτούς]τον λαον I | ἴδοὺ/
ἐγώ]tr. K = b | ἐν]επ K | om. καὶ ἔσται I(sine K) | om. ἄν I(sine
K) | ποιήσω]ποιω I(sine K) | ποιήσετε 2°]ποιησατε T= ejk ...

Ri 7,18a

- (aa) καὶ σαλπιῶ ἐν τῇ κερατίνῃ,
(aβ) ἐγώ, καὶ πάντες μετ' ἐμοῦ
(aγ) σαλπιεῖτε ἐν ταῖς κερατίναις κύκλῳ ὅλης τῆς παρεμβολῆς.
I a: K(Aζ) (17.18a); aa.γ: V^{WVMI} (Aκ) M^L (Aη) H^a (Aιη)
(17aa.bβ.18aa.γ)
om. καὶ 1° I(sine K) | μετ']pr. οι K = AMN ... | σαλπιεῖτε]pr.
καὶ I = Aa-g ... | om. ἐν ταῖς κερατίναις) I(sine K) = 76.84 |
κύκλῳ]pr. καὶ νμεις V^WM^L = AMN ...; pr. νμεις K | om. ὅλης
I(sine K) = Aad ...

Ri 8,1

- καὶ εἰπαν πρὸς Γεδεῶν ἀνὴρ Ἐφράιμ Τί τὸ ὁῆμα τοῦτο ἐποίησας
ἡμῖν τοῦ μὴ καλέσαι ἡμᾶς ὅτε ἐπορεύθης παρατάξασθαι ἐν Μα-
διάμ; καὶ διελέξαντο πρὸς αὐτὸν ἵσχυρῶς.
I K(Φβ) (1-3) II R (Πη) M^P (Πη) (1-3)
om. καὶ 1° I II: init. | εἰπαν]ειπε I II = Aab ... | ἐποίησας]pr. ο I
II = MNa ...; πεποιηκας II | ἐν]om. I = dh; +τη I II = AMN
rell | Μαδιάμ]μαδιαν I II = x^{a?} | διελέξαντο]-ξατο I II | om. πρός
2° II

Ri 8,2

- καὶ εἰπεν πρὸς αὐτούς Τί ἐποίησα νῦν καθὼς ὑμεῖς; ἢ οὐχὶ κρεῖσ-
σον ἐπιφυλλίς Ἐφράιμ ἢ τρυγγητὸς Ἀβιέζερ;
I K(Φβ) (1-3) II R (Πη) M^P (Πη) (1-3)
αὐτούς]αυτον II | ἐποίησα]πεποιηκα II | οὐχί]ου II = u | κρεῖσ-
σον]κρειττον I M^P =dgh ...; κρειττων R = MNa ... | ἐπιφυλ-
λίς]επι φυλης I = Ndf ...

Ri 8,3

- ἐν χειρὶ ὑμῶν παρέδωκεν Κύριος τοὺς ἄρχοντας Μαδιάμ, τὸν
Ὀρῆβ καὶ τὸν Ζήβ· καὶ τί ἡδυνήθην ποιῆσαι ὡς ὑμεῖς; τότε ἀνέθη
τὸ πνεῦμα αὐτῶν ἀπ' αὐτοῦ ἐν τῷ λαλῆσαι αὐτὸν τὸν λόγον τοῦ-
τον.

I K(Φβ) (1-3) II R (Πη) M^P (Πη) (1-3)

Digitized by the Sepiaaginta Unternehmen
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

Κύριος]pr. ο II | Μαδιάμ]μαδιαν I II = x | om. τόν 1° - Ζήβ II | ἀνέθη]ανηκεθο I; ανηνεγκε II | om. τό I | om. αὐτῶν II

Ri 8,5 καὶ εἶπεν τοῖς ἀνδράσιν Σοκχώθ Δότε δὴ ἄρτους εἰς τροφὴν τῷ λαῷ τούτῳ τῷ ἐν ποσίν μου, ὅτι ἐκλείπουσιν· καὶ ἵδοὺ ἐγώ εἴμι διώκων ὀπίσω τοῦ Ζέβεε καὶ Σελμανὰ βασιλέων Μαδιάμ.

I V^W (Φι) R (Φιη) (5-7); V^{EVMi} (Φι) M^P (Φις) (5-9.13a.14-17)
om. καί 1° I: init. | εἶπεν]+γεδεων I | Σοκχώθ]σοχωθ V^{EVMi}R = 18; σοχοθ V^VM^P = n | ἐγώ εἴμι διώκων]διωκων εγω V^{WEMi} (Leq.); εγω ειμι V^VM^P | Ζέβεε (ζεβαιε R)]pr. του I(sine R) | Σελμανά]σαλμανα I = AMN ... | βασιλέων]-λεως V^VRM^P = Ab₂

Ri 8,6 καὶ εἶπον οἱ ἄρχοντες Σοκχώθ Μὴ χεὶρ Ζέβεε καὶ Σελμανὰ νῦν ἐν χειρὶ σου; οὐ δώσομεν τῇ δυνάμει σου ἄρτους.

I V^W (Φι) R (Φιη) (5-7); V^{EVMi} (Φι) M^P (Φις) (5-9.13a.14-17)
εἶπον]ειπαν V^{EVMi}M^P = ANa ... | ἄρχοντες]ανδρες R | Σοκχώθ]σοχωθ V^{EVMi} = t; σοχοθ V^W M^P = n | Ζέβεε]ζεβαιε R | Σελμανά]σαλμανα I = AMN ... | χειρ[pr. τη I = AMN ... | οὐ]οτι I = AMN ... | δώσομεν]δωσωμεν VM^P = bdf ... | τῇ - ἄρτους]pr. εν V^VM^P; αρτους εν τη δυναμει σου R

Ri 8,7 καὶ εἶπεν Γεδεών Διὰ τοῦτο ἐν τῷ δοῦναι Κύριον τὸν Ζέβεε καὶ Σελμανὰ ἐν χειρὶ μου, καὶ ἐγὼ ἀλοήσω τὰς σάρκας ὑμῶν ἐν ταῖς ἀκάνθαις τῆς ἐρήμου καὶ ἐν ταῖς ἀβαρκηνέν.

I V^W (Φι) R (Φιη) (5-7); V^{EVMi} (Φι) M^P (Φις) (5-9.13a.14-17)
om. Γεδεών VM^P | Διά]pr.ουχ ουτως I = ejf ... | δοῦναι]παραδ. I | Ζέβεε]ζεβαιε R | Σελμανά]σαλμανα V^{WE}RM^P = Aah ...; σαλμαναν V^V = dw | χειρ[pr. τη I = AMN ... | om. καί 4° - fin. I

Ri 8,8 καὶ ἀνέβη ἐκεῖθεν εἰς Φανουήλ, καὶ ἐλάλησεν πρὸς αὐτοὺς ὡσαύτως· καὶ ἀπεκρίθησαν αὐτῷ οἱ ἄνδρες Φανουήλ ὃν τρόπον ἀπεκρίθησαν ἄνδρες Σοκχώθ.

I V^{EVMi} (Φι) M^P (Φις) (5-9.13a.14-17)
ἀπεκρίθησαν 2°]+αυτω V^{EVMi} = AMN ... | ἄνδρες 2°]pr. οι I = Adf ... | Σοκχώθ]σοχωθ V^{EVMi} = 18; σοχοθ M^P

Ri 8,9 καὶ εἶπεν Γεδεών πρὸς ἄνδρας Φανουήλ. Ἐν ἐπιστροφῇ μου μετ' εἰρήνης τὸν πύργον τοῦτον κατασκάψω.

I V^{EVMi} (Φι) M^P (Φις) (5-9.13a.14-17)
'Ev]αν η V^{EVMi} | εἰρήνης]+και I = gln ... | τὸν πύργον τοῦτον κατασκάψω]καταστρεψω τὸν πυργον τουτον I

Ri 8,13a καὶ ἐπέστρεψεν Γεδεών νιὸς Ἰωάς ἀπὸ τῆς παρατάξεως.

I V^{EVMi} (Φι) M^P (Φις) (5-9.13a.14-17)

ἐπέστρεψεν]απεστρεψε I = q | om. νιὸς Ἰωάς I = d | ἀπὸ τῆς παρατάξεως]εκ του πολεμου I = AMN ...

Ri 8,14

καὶ συνέλαβεν παιδάριον ἀπὸ τῶν ἀνδρῶν Σοκχώθ, καὶ ἐπηρώτησεν αὐτόν· καὶ ἔγραψεν πρὸς αὐτὸν τὰ ὄνόματα τῶν ἀρχόντων Σοκχώθ καὶ τῶν πρεσβυτέρων αὐτῶν, ἐβδομήκοντα καὶ ἐπτά ἄνδρας.

I V^{EVMi} (Φι) M^P (Φις) (5–9.13a.14–17)

ἀπό]εκ I = AMN ... | ἀνδρῶν]υιων I = dptv | Σοκχώθ 1°]σοχωθ V^{EVMi}; σοχοθ M^P | αὐτόν 1°] αυτω V^{EVMi} = n* | ἔγραψεν]απεγραψατο I = AMN ... | τὰ ὄνόματα τῶν ἀρχόντων]τους αρχοντας I = AMN ... | om. Σοκχώθ 2° I = MNyb₂ | τῶν πρεσβυτέρων]τους πρεσβυτερους I = AMN ... | αὐτῶν]αυτης I = AMN ...

Ri 8,15

καὶ παρεγένετο Γεδεὼν πρὸς τοὺς ἀρχοντας Σοκχώθ καὶ εἶπεν Ἱδοὺ Ζέβες καὶ Σελμανὰ ἐν οἷς ὁνειδίσατε με λέγοντες Μὴ χείρ Ζέβες καὶ Σελμανὰ νῦν ἐν χειρί σου, ὅτι δώσομεν τοῖς ἀνδράσιν τοῖς ἐκλιποῦσιν ἄρτους;

I V^{EVMi} (Φι) M^P (Φις) (5–9.13a.14–17)

Σοκχώθ]σοχωθ V^{EVMi}; σοχοθ M^P | Σελμανά 1°]σαλμανα I = AMN ... | ἐν οἷς]δι ους I = AMN ... | ωνειδίσατε]ονειδισατε M^P; ονειδισεται V^V | με]μοι M^P = c | Σελμανά 2°]σαλμανα V^VM^P = AMN ...; μαδιαμ V^{EVMi} (Leq.) | χειρί]pr. τη I = AMN ... | δώσομεν]δωσωμεν V^{EV*} = bcf ...; δοσομεν M^P | ἀνδράσιν]+σου I = AMN ... | ἐκλιποῦσιν]εκλελυμενοις I = Akmb₂

Ri 8,16

καὶ ἔλαβεν τοὺς πρεσβυτέρους τῆς πόλεως ἐν ταῖς ἀκάνθαις τῆς ἐρήμου καὶ ταῖς βαρακηνείμ, καὶ ἡλόησεν ἐν αὐτοῖς τοὺς ἄνδρας τῆς πόλεως.

I V^{EVMi} (Φι) M^P (Φις) (5–9.13a.14–17)

ἐν ταῖς ἀκάνθαις]και τας ακανθας I = MNh ... | καὶ ταῖς βαρακηνείμ]και τας γορκονιν M^P; om. V^{EVMi} | ἡλόησεν]κατεξανεν I = AMN ... | αὐτοῖς]αυταις I | τῆς πόλεως 2°]σοχωθ V^{EVMi}; σοχοθ M^P

Ri 8,17

καὶ τὸν πύργον Φανουὴλ κατέστρεψεν, καὶ ἀπέκτεινεν τοὺς ἄνδρας τῆς πόλεως.

I V^{EVMi} (Φι) M^P (Φις) (5–9.13a.14–17)

Ri 8,22

Καὶ εἶπον ἀνὴρ Ἰσραὴλ πρὸς Γεδεὼν Κύριε, ἄρξον ἡμῶν καὶ σὺ καὶ ὁ νιός σου· ὅτι σὺ ἔσωσας ἡμᾶς ἐκ χειρὸς Μαδιάμ.

I K(Aθ) (22.23)

om. καὶ 1° I: init. | εἶπον]ειπεν I = Aa-h ... | om. Κύριε I = AMN ... | ὁ νιός]οι νιοι I = AMN ... | σου]+και ο νιος του νιου σου I = MN_{1,2} | Μαδιάμ]μαδιαν I = x

Ri 8,23 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτοὺς Γεδεών Οὐκ ἄρξω ἐγώ, καὶ οὐκ ἄρξει ὁ οὗτος μου ἐν ὑμῖν· Κύριος ἄρξει ὑμῶν.
I K(Aθ) (22.23)
om. ἐγώ I

Ri 9,4b καὶ ἐμισθώσατο ἑαυτῷ Ἀβειμέλεχ ἄνδρας κενοὺς καὶ δειλούς, καὶ ἐπορεύθησαν ὀπίσω αὐτοῦ.
I V^{EVMi} (Mθ) M^M (Mιε) (4b.5); R (Mιε) (4b.5a) II V (Xγ) M^{PM} (Xδ) (4b.5)
om. καὶ 1° I II: init. | om. ἑαυτῷ I | Ἀβειμέλεχ]αβιμελεχ I(-λεκ V^E) II; pr. o V^{EVMi} (I) | κενούς]καινούς V^V (I) = n | ἐπορεύθησαν]-θη V^V (II) | om. ὀπίσω αὐτοῦ M^M (I)

Ri 9,5 (a) καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὸν οἶκον τοῦ πατρὸς αὐτοῦ εἰς Ἐφραθὰ καὶ ἀπέκτεινεν τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ οὐρανούς Ιεροβάαλ ἐβδομήκοντα ἄνδρας ἐπὶ λίθον ἔνα.
(b) καὶ κατελείφθη Ἰωαθὰν υἱὸς Ιεροβάαλ ὁ νεώτερος, ὅτι ἐκρύβη.
I ab: V^{EVMi} (Mθ) M^M (Mιε) (4b.5); a: R (Mιε) (4b.5a) II ab: V (Xδ) M^{PM} (Xδ) (4b.5)
om. καὶ εἰσῆλθεν M^M (I) | εἰς τὸν οἶκον]οπισω R | Ἐφραθά]εφρατα V^W (II); ευφρατα V^{EVMi} (II) M^M (I) M^{PM} (II); εσφατα V^V (I) | νιούς]pr. τους I = ejs ... | Ιεροβάαλ 1°]ιεροβοαμ V^{V*} (II) R; ιεροβοαμ M^M (I) | κατελείφθη]-ληφθη V^{EV} (I,II) M^M (II) | Ἰωαθάν]ιωαθαμ I(sine R) = MN ...; ιωθαν V^{EVMi} (II) M^P; ιωναθαν M^M (II) | Ιεροβάαλ 2°]ιεροβοαλ V^V (II) = fjl ...; ιεροβοαμ M^M (I) | νεώτερος]νεοτερος V^E (I) M^M (II) | ὅτι]και I(sine R) = gln ...

Ri 9,45b καὶ κατελάβετο τὴν πόλιν καὶ τὸν λαὸν τὸν ἐν αὐτῇ ἀπέκτεινεν, καὶ καθεῖλεν τὴν πόλιν καὶ ἔσπειρεν εἰς ἄλλας.
I V^{EVMi} (Ξβ) M^{PM} (Ξγ) L^c (Ξβ)
om. καὶ 1° I: init. | κατελάβετο]κατελαβοντο V^V M^{PLc} = MN_a ...; κατελαβον V^{EVMi} M^M = b' | τὸν 2°]τον M^M | ἀπέκτεινεν]-τειναν I = MN_a ... | καθεῖλεν]-λαν V^{EVMi} M^{PM} = MN_{i*} ...; -λον L^c = e | πόλιν 2°]+και τον λαον τον εν αυτῃ απεκτειναν M^P | ἔσπειρεν]-ραν I = MN_j ... | εἰς]αυτην M^M = AM_a ...

Ri 9,48bc καὶ ἔλαβεν Ἀβειμέλεχ τὰς ἀξίνας ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ, καὶ ἔκοψεν κλάδον ξύλου καὶ ἤρεν καὶ ἔθηκεν ἐπ' ὅμινων αὐτοῦ· καὶ εἶπεν τῷ λαῷ τῷ μετ' αὐτοῦ "Ο εἶδετέ με ποιοῦντα, ταχέως ποιήσατε ὡς ἐγώ.
I K(Aζ)V^V M^L (Aη) H^a (Aιη)
om. καὶ 1° I: init. | Ἀβειμέλεχ]αβιμ. I | τὰς ἀξίνας]την αξινην I = G(vid)MN ... | om. ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ V^V M^L H^a | κλάδον]κλα-

δους I = q_{a2} | ξύλου]ξυλων I = AGa ... | om. καὶ ἵρεν V^{V^{Mi}}M^L
H^a = h | ἐπ' ὅμων]επι των ωμων V^{V^{Mi}}M^LH^a = q | εἰδετε]ιδετε
K; οιδατε V^{V^{Mi}}H^a = u | με/ποιοῦντα]tr. I | ταχέως/ποιήσατε]tr.
KM^L = km; om. ταχέως V^{V^{Mi}}H^a | ώς ἐγώ]om. V^{V^{Mi}}M^LH^a = d;
ως καγω K = hkm

Ri 9,52b

καὶ ἥγγισεν Ἀβειμέλεχ ἕως τῆς θύρας τοῦ πύργου τοῦ ἐμπρῆσαι
αὐτὸν ἐν πυρί.

I V (Για) R (Γιζ) M^{PM} (Για) H^a (Για) T (Γιε) (52b-54);
Ant. _{MiLM} (Πλγ) (52b.53a.54)

om. καί I: init. | Ἀβειμέλεχ]αβιμ. I | θύρας]πυλης I | ἐμπρῆσαι]εμ-
πρισαι V^WRT | αὐτόν] αυτην I = Ae

Ri 9,53

(a) καὶ ἔρριψεν γυνὴ μία κλάσμα ἐπιμυλίου ἐπὶ κεφαλὴν Ἀβειμέ-
λεχ,

(b) καὶ ἔκλασεν τὸ κρανίον αὐτοῦ.

I ab: V (Για) R (Γιζ) M^{PM} (Για) H^a (Για) T (Γιε) (52b-54); a:
Ant. _{MiLM} (Πλγ) (52b.53a.54)

ἐπιμυλίου]μυλου V^WRM^MAnt. _{MiL} = AGM ...; μιλου Ant. ^M;
om. V^{EV^{Mi}}M^PH^aT | κεφαλήν]pr. την I = AGM ... | Ἀβειμέ-
λεχ]αβιμ. I | ἔκλασεν]συνεκλασεν VRM^{PM}H^aT = MNb ... | τό]
τον V^V

Ri 9,54

καὶ ἐβόησεν ταχὺ πρὸς τὸ παιδάριον τὸ αἴρον τὰ σκεύη αὐτοῦ καὶ
εἶπεν αὐτῷ Σπάσον τὴν ὁμοφαίαν μου καὶ θανάτωσόν με, μή ποτε
εἴπωσιν Γυνὴ ἀπέκτεινεν αὐτόν. καὶ ἐξεκέντησεν αὐτὸν τὸ παιδά-
ριον αὐτοῦ, καὶ ἀπέθανεν.

I V (Για) R (Γιζ) M^{PM} (Για) H^a (Για) T (Γιε) (52b-54);
Ant. _{MiML} (Πλγ) (52b.53a.54)

αἴρον]αιρων V^V; αιρω V^E; om. καὶ εἶπεν αὐτῷ Ant. ^L = A L |
Σπάσον]σπασαι RM^MAnt. _{Mi} = GMN ... | μου]σου I = GMN
... | Γυνή]pr. οτι I = Gbq ... | ἐξεκέντησεν]-τισεν V^WTAnt. ^L

Ri 10,10

καὶ ἐβόησαν οἱ νύοι Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον λέγοντες Ἡμάρτομέν
σοι, ὅτι ἐνκατελίπομεν τὸν θεόν καὶ ἐδουλεύσαμεν τῷ Βααλείμ.

I H^c (Αιη) T (Ακα)L^c (Αλη) (10-12aβb.13aa.b.14)

om. καί 1^ο I: init. | ἐβόησαν]εκραξαν I = abx^a ... | σοι]σε H^cT |
ἐνκατελίπομεν]εγκαταλειπομεν σε H^cT; εγκατελ. σοι L^c |
θεόν]+ημων I = MN rell | ἐδουλεύσαμεν]ελατρευσωμεν T; ελα-
τρευσομεν L^c; ελατρευσαμεν H^c = AMN ... | τῷ]τοις L^c = MN
rell | ^{Digitized by the Sptuaginta-Unternehmen} Βααλείμ βααλ PPT
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

- Ri 10,11 (a) καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς τοὺς νίοὺς Ἰσραὴλ
 (b) Μὴ οὐχὶ ἐξ Αἰγύπτου καὶ ἀπὸ τοῦ Ἀμορραίου καὶ ἀπὸ νιῶν Ἀμμῶν καὶ ἀπὸ Φυλιστιέων.
 I ab: H^c (Αιη) T (Ακα)L^c (Αλη) (10–12aβb.13αα.β.14) II a: H^c (Ειη) T (Ελδ) (11a.13.14) III a: Ant.^{Mi} (Ιβ) (11a.13.14); a: Ant.^M (Ιβ) (11a.13)
 om. καὶ 1° II III: init. | πρὸς τοὺς νίοὺς Ἰσραὴλ]τοις νιοῖς ισραὴλ
 II III; αυτοῖς I; +λεγων II | om. Μή I = AMN ... | ἐξ Αἰγύπτου]οι αιγυπτιοι I = MNa ... | ἀπὸ τοῦ Ἀμορραίου]οι αμορραιοι (αμορραιοι H^cT) I = MNa ... | ἀπὸ νιῶν Ἀμμῶν]οι νιοι αμμων και μωαβ I = AMN ... | om. καὶ ἀπὸ Φυλιστιέων I

Ri 10,12aβb οἵ ἔθιψαν ὑμᾶς, καὶ ἐβοήσατε πρός με, καὶ ἔσωσα ὑμᾶς ἐκ χειρὸς αὐτῶν.

- I H^c (Αιη) T (Ακα)L^c (Αλη) (10–12aβb.13αα.β.14)
 om. οἱ I = Aa-d ... | ἐβοήσατε]εκεκραξατε I = AMN ...

- Ri 10,13 (αα) καὶ ὑμεῖς ἐγκατελίπετε με
 (αβ) καὶ ἐδουλεύσατε θεοῖς ἐτέροις.
 (b) διὰ τοῦτο οὐ προσθήσω τοῦ σῶσαι ὑμᾶς.
 I aa.b: H^c (Αιη) T (Ακα)L^c (Αλη) (10–12aβb.13αα.β.14) II ab: H^c (Ειη) T (Ελδ) (11a.13.14) III ab: Ant.^{Mi} (Ιβ) (11a.13.14); ab: Ant.^M (Ιβ) (11a.13)
 om. καὶ 1° II III | ἐγκατελίπετε]-ελειπατε H^c (I,II)) T (I) = AMN ...; -ελειπαται T(II); -ελιπατε Ant.^{Mi} = b'df ...

Ri 10,14 πορεύεσθε καὶ βοήσατε πρὸς τοὺς θεοὺς οὓς ἐξελέξασθε ἑαυτοῖς, καὶ αὐτοὶ σωσάτωσαν ὑμᾶς ἐν καιῷ φθινοπώνῳ ὑμῶν.

- I H^c (Αιη) T (Ακα)L^c (Αλη) (10–12aβb.13αα.β.14) II H^c (Ειη) T (Ελδ) (11a.13.14) III Ant.^{Mi} (Ιβ) (11a.13.14)
 πορεύεσθε]βαδιζετε I II III = AMN ... | βοήσατε]βοατε I II III = AMN ... | ἑαυτοῖς]αυτοις H^c (I) T (I) = mo | om. ὑμῶν II III

Ri 11,1 Καὶ Ἰεφθάء ὁ Γαλααδείτης ἐπηρμένος δυνάμει· καὶ αὐτὸς νίδος γυναικὸς πόρνης, ἦ ἐγέννησεν τῷ Γαλααδ τὸν Ἰεφθάε.

- I V^{EVMi} (Μθ) M^M (Μιε) (1-3)
 om. καὶ 1° I: init. | Γαλααδείτης]γαλαδιτης V^VM^M = b L; γαλααδιτης V^{EMi} | om. νιός M^M | η]ης M^M; τω V^{EVMi} | ἐγέννησεν]ετεκεν I = AMN ... | τῷ]ο V^{EV}M^M; η V^{Mi} (Leq.) |Γαλααδ] γαλαδ V^V

Ri 11,2 καὶ ἔτεκεν ἡ γυνὴ Γαλααδ αὐτῷ νίούς· καὶ ἤδρυνθησαν οἱ νίοι τῆς γυναικός, καὶ ἐξέβαλον τὸν Ἰεφθάε καὶ εἶπαν αὐτῷ Οὐ κληρονομήσεις ἐν τῷ οἴκῳ τοῦ πατρὸς ἡμῶν, ὅτι νίδος γυναικὸς ἐταίρας σού.

I K(Δια) (2.3a) II V^{EVMi} (Μθ) M^M (Μιε) (1-3)
 om. καὶ 1° I: init. | αὐτῷ 1°]αυτοῦ I | εἰπαν]ειπον II = Aa-d ... |
 om. τῷ I | ἐταίρας] ετερας V^{VMi}M^M = ANa* ... | σύ]+υιος M^M;
 ει V^{EVMi} = w

- Ri 11,3 (a) καὶ ἔφυγεν Ἱεφθάε ἀπὸ προσώπου ἀδελφῶν αὐτοῦ,
 (b) καὶ φύησεν ἐν γῇ Τάβῃ καὶ συνεστράφησαν πρὸς Ἱεφθάε ἄνδρες κενοῖ, καὶ ἐξῆλθον μετ' αὐτοῦ.

I a: K(Δια) (2.3a.) II ab: V^{EVMi} (Μθ) M^M (Μιε) (1-3)
 ἔφυγεν]απέδρα I II = AMN ... | ἀπό]εκ I II = AMN ... |
 ἀδελφῶν]pr. των I II = AMN ... | φύησεν]κατωκησεν II =
 AMN ... | Τάβῃ]αλλοτρια M^M | συνεστράφησαν]συνελεγοντο II =
 AMN ... | κενοῖ]λιτοι II = AMN ... | ἐξῆλθον]συνεπορευοντο II = hw E(vid.)

- Ri 11,12 Καὶ ἀπέστειλεν Ἱεφθάε ἀγγέλους πρὸς βασιλέα νίῶν Ἀμμῶν λέγων
 Τί ἐμοὶ καὶ σοί, ὅτι ἡλθες πρὸς μὲ τοῦ παρατάξασθαι ἐν τῇ γῇ
 μου;

I R (Μιθ)Ant.^{MiL} (Πίξη)
 om. καὶ 1° I: init. | νίῶν]υιον RAnt.^L | 'Αμμών]αμων RAnt.^L = d
 A-ed | ἡλθες]ηκεις I = AMN ... | πρὸς μέ]επ εμε Ant.^{Mi}; om.
 Ant.^L = q E | τοῦ παρατάξασθαι]του πολεμησαι R = b₂; πολεμη-
 σαι Ant.^{Mi} = MNc ...; πολεμησων Ant.^L | om. μου Ant.^L

- Ri 11,27 καὶ νῦν ἐγώ εἰμι οὐχ ἥμαρτόν σοι, καὶ σὺ ποιεῖς μετ' ἐμοῦ πονη-
 γίαν τοῦ παρατάξασθαι ἐν ἐμοί· κρίναι Κύριος κρίνων σήμερον
 ἀνὰ μέσον νίῶν Ἰσραὴλ καὶ ἀνὰ μέσον νίῶν Ἀμμών.

I R (Μιθ)Ant.^{MiL} (Πίξη) (27-29a.32.33aa.y.c)
 om. καὶ 1° I: init. | om. νῦν I = AK rell | om. εἰμι I = AMN ... |
 om. μετ' ἐμοῦ RAnt.^L | παρατάξασθαι]πολεμησαι I = AKM ... |
 κρίναι]κρινει Ant.^L | Κύριος]pr. o Ant.^L = ANg | κρίνων]pr. o I
 = AKM ... | om. σήμερον Ant.^{MiL} = hsz | 'Αμμών]αμων RAnt.^L
 = d A

- Ri 11,28 καὶ οὐκ ἤκουσεν βασιλεὺς νίῶν Ἀμμῶν τῶν λόγων Ἱεφθάε ὃν ἀπέ-
 στειλεν πρὸς αὐτόν.

I R (Μιθ)Ant.^{MiL} (Πίξη) (27-29a.32.33aa.y.c)
 ἤκουσεν]εισηκ. RAnt.^{Mi} = AKM ... | βασιλεὺς]pr. o Ant.^L = a |
 νίῶν]λογων Ant.^L | 'Αμμών] αμων RAnt.^L = d A | τῶν λόγων]
 νιων Ant.^L | ὃν]ov RAnt.^L = hl

- Ri 11,29a Καὶ ἐγένετο ἐπὶ Ἱεφθάε πνεῦμα Κυρίου.

I R (Μιθ)Ant.^{MiL} (Πίξη) (27-29a.32.33aa.y.c)
 ἐγένετο]εγανετη RAnt.^{Gel} = AMN, εγένετο]εγανετη Ant.^{Mi}
 of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
 in 2014.

Ri 11,32 καὶ παρῆλθεν Ἱεράτειρα πρὸς νίοὺς Ἀμμών παρατάξασθαι πρὸς αὐτούς, καὶ παρέδωκεν αὐτοὺς Κύριος ἐν χειρὶ αὐτοῦ.

I R (Μιθ) Ant.^{MiL} (Πίξη) (27–29a.32.33αα,γ.с)
παρῆλθεν]διεβή I = AKM ... | om. Ἱεράτειρα I | νίούς]pr. τους I = AKM ... | Ἀμμών]αμων R Ant.^L = d A | παρατάξασθαι]του πολεμησαι I = AKM ... | om. πρός 2^ο RAnt.^{Mi} = m | om. αὐτούς 1^ο Ant.^L

Ri 11,33αα.γ.с

- (αα) καὶ ἐπάταξεν αὐτούς,
- (αγ) εἴκοσι πόλεις,
- (с) καὶ συνεστάλησαν οἱ νίοὶ Ἀμμών ἀπὸ προσώπου νίῶν Ἰσραὴλ.

I R (Μιθ) Ant.^{MiL} (Πίξη) (27–29a.32.33αα.γ.с)
αὐτούς]pr. εις I | συνεστάλησαν]ενετραπησαν I = AMN ... | om. οἱ RAnt.^L = ein ... | Ἀμμών]αμων R = d A

Ri 11,35αββ καὶ εἶπεν Ὁ θυγάτηρ μου· καὶ ἐγώ εἰμι ἥνοιξα κατὰ σοῦ τὸ στόμα μου πρὸς Κύριον, καὶ οὐ δυνήσομαι ἐπιστρέψαι.

I C(Yα)
εἶπεν]+ιεράτειρα I | Ὁ θυγάτηρ]οιμοι I = acd ... | θυγάτηρ]-τερ I = AMN ... | καὶ 2^ο]pr. εμπεποδοσταστηκας με εις σκωλον εγενου εν οφθαλμοις μου I | καὶ ἐγώ]εγω δε I = AMN ... | om. εἰμι I = s* | ἥνοιξα κατὰ σοῦ]περι σου ηνοιξα I | ἐπιστρέψαι]αποστρεψαι I = AMN ...

Ri 13,22 καὶ εἶπεν Μανῶς πρὸς τὴν γυναῖκα αὐτοῦ· Θανάτῳ ἀποθανούμεθα, ὅτι θεὸν εἶδομεν.

I R (Πμ)
om. καὶ I: init. | om. αὐτοῦ I | εἶδομεν]εωρακαμεν I = AMN ...

Ri 14,5 (α) καὶ κατέβη Σαμψὼν καὶ ὁ πατὴρ αὐτοῦ καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ εἰς Θαμνάθα.

(βα) καὶ ἤλθεν ἔως τοῦ ἀμπελῶνος Θαμνάθα,
(ββ) καὶ ἴδον σκύμνος λέοντος ὠρυόμενος εἰς συνάντησιν αὐτοῦ.
I a.bβ: K(Ξβ) (5a.bβ.6); ab: V(Ξα) M^{PM}(Ξα)L^c(Ξα) (5.6)
om. καὶ 1^ο I: init. | Θαμνάθα 1^ο]θαμνα K | ἤλθεν]ηλθον V^{EVMi}M^M = rua₂ C | ἀμπελῶνος]μενως M^{PLc}; κενος V^W; κινος M^M | λέοντος] +οπισω K | om. ὠρυόμενος I = e | om. αὐτοῦ 3^ο I

Ri 14,6 καὶ ἤλατο ἐπ' αὐτὸν πνεῦμα Κυρίου, καὶ συνέτριψεν αὐτὸν ὡσεὶ συντρίψει ἔριφον· καὶ οὐδὲν ἦν ἐν ταῖς χερσὶν αὐτοῦ. καὶ οὐκ ἀπήγγειλεν τῷ πατρὶ αὐτοῦ καὶ τῇ μητρὶ αὐτοῦ ὃ ἐποίησεν.

I K(Ξβ) (5a.bβ.6); V(Ξα) M^{PM}(Ξβ)L^c(Ξα) (5.6)

ἥλατο]ειλ. V^W | αὐτόν 1°]αυτο V^V = q | συνέτριψεν]διεσπασεν I
= AMN ... | ώσει]ως I = abg ... | om. συντρίψει I = rell AL ...
| ἔριφον] +αιγων I = AM rell | om. αὐτοῦ 3° M^M = Adg ...

- Ri 14,17b Καὶ ἐγένετο ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἑβδόμῃ καὶ ἀπήγγειλεν αὐτῇ, ὅτι παρενώχλησεν αὐτῷ· καὶ αὐτὴ ἀπήγγειλεν τοῖς νίοῖς τοῦ λαοῦ αὐτῆς.
I V (Γιβ) R (Γιη) M^{PM} (Γιβ) H^a (Γιβ) T (Γις) (17b.18)
om. καὶ 1° I: init. | om. ἐν R = 16 | om. καὶ 2° I = blk A | ἀπήγγειλεν 1°]απηγγελη M^P ; απηγγελει M^M ; απηγγελλει V^W ; +σαμψων I | αὐτῇ]τη δαλιδα I; +το προβλημα I = dgh ... | παρενώχλησεν]ενωχλησεν V^{Mi} (Leq.) $RM^{MH^a} = eqs$...; ενοχλησεν $V^{WEV} M^P T = fi$ | αὐτῷ]αυτον I = AMa ... | ἀπήγγειλεν 2°]απηγγειλεν V^W | om. αὐτή $VM^{PM} H^a T = a_2 E$; tr. post ἀπήγγειλεν 2° R | αὐτῆς]αυτου $V^V = 16$

- Ri 14,18 καὶ εἶπαν αὐτῷ οἱ ἄνδρες τῆς πόλεως ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἑβδόμῃ πρὸ τοῦ ἀνατεῖλαι τὸν ἥλιον· Τί γλυκύτερον μέλιτος καὶ τί ἰσχυρότερον λέοντος; καὶ εἶπεν αὐτοῖς Σαμψών Εἰ μὴ ἡροτριάσατε ἐν τῇ δαμάλει μου, οὐκ ἂν ἔγγωτε τὸ πρόβλημά μου.
I V (Γιβ) R (Γιη) M^{PM} (Γιβ) H^a (Γιβ) T (Γις) (17b.18)
εἶπαν]ειπον $V^W RM^{MT} = b'cd$... | αὐτῷ]αυτο R; om. $V^W = L$ | ἀνατεῖλαι]δυναι I = AM rell | om. καὶ 2° M^{PM} | εἶπεν]+δε M^M | αὐτοῖς/Σαμψών]tr. R | ἡροτριάσατε]κατεδαμασατε I = Adg ... | ἐν τῇ δαμάλει μου]μου την δαμαλιν $VM^{PM} H^a T = Adg$...; την δαμαλιν μου R = M rell

- Ri 15,4 καὶ ἐπορεύθη Σαμψὼν καὶ συνέλαβεν τριακοσίας ἀλώπεκας, καὶ ἔλαβεν λαμπάδας καὶ ἐπέστρεψεν κέρκον πρὸς κέρκον καὶ ἔθηκεν λαμπάδα μίαν ἀνὰ μέσον τῶν δύο κέρκων καὶ ἔδησεν.
I K(Ξβ) (4.5aβb); V^W (Ξα) M^P (Ξβ) L^c (Ξα) (4.5aa.b.5); V^{EVMi} (Ξα) M^M (Ξβ) (4.5b)
καὶ ἐπορεύθη]om. καὶ I; +δε $V^W M^M$ | τριακοσίας]-σιους $KVM^M = bfl$... | ἐπέστρεψεν]εστρεψεν I | ἔθηκεν/λαμπάδα]εθυνε λαμπαδα V^V (vid.); tr. M^M | om. μίαν $M^M = 84$ | δύο/κέρκων]tr. M^M ; +εν τω μεσω $KV^{EVMi} M^P = AGM$...

- Ri 15,5 (aa) καὶ ἐξέκαυσεν πῦρ ἐν ταῖς λαμπάσιν,
(ab) καὶ ἐξαπέστειλεν ἐν τοῖς στάχυσιν τῶν ἀλλοφύλων.
(b) καὶ ἐκάησαν ἀπὸ ἄλωνος καὶ ἔως σταχύων ὁρθῶν καὶ ἔως ἀμπελῶνος καὶ ἐλαίας.
I aβb: K(Ξβ) (4.5aβb); aa.b: V^W (Ξα) M^P (Ξβ) L^c (Ξα) (4.5aa.b); a: V^{EVMi} (Ξα) M^M (Ξβ) (4.5b)
ἐξέκαυσεν]εξεκαιομενων M^M | om. πῦρ M^M | om. ἐν 2° K | ἐκάησαν]ενεπυρισεν τους σταχυας των αλλοφυλων I | ἄλωνος]
αλλωνος V^W | ἐλαιας]ελαιες V^M
Digitized by the Septuaginta V^W Institute
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

- Ri 15,13b καὶ ἔδησαν αὐτὸν ἐν δυσὶν καλωδίοις καινοῖς, καὶ ἀνήνεγκαν αὐτὸν ἀπὸ τῆς πέτρας ἐκείνης.
I M^M (Θιδ) (13b-15)
ἔδησαν]+οι αλλοφυλοι I | αὐτόν 1°]τον σαμψων I
- Ri 15,14 καὶ ἥλθον ἕως Σιαγόνος· καὶ οἱ ἀλλόφυλοι ἥλάλαξαν καὶ ἔδραμον εἰς συνάντησιν αὐτοῦ· καὶ ἥλατο ἐπ’ αὐτὸν πνεῦμα Κυρίου, καὶ ἐγενήθη τὰ καλώδια τὰ ἐπὶ βραχίοσιν αὐτοῦ ὡσεὶ στιππύον ὃ ἐξεκαύθη ἐν πυρί, καὶ ἐτάκησαν δεσμοὶ αὐτοῦ ἀπὸ χειρῶν αὐτοῦ.
I M^M (Θιδ) (13b-15)
συνάντησιν]απαντησιν I = gkl ... | ἥλατο]ηλλατο I | στιππύον]
στυπιον I = admw | δεσμοί]pr. οι I = efi ... | χειρῶν]pr. των I =
efi ...
- Ri 15,15 καὶ εὗρεν σιαγόνα ὅνου ἐκρεριμένην, καὶ ἐξέτεινεν τὴν χεῖρα αὐτοῦ καὶ ἔλαβεν αὐτήν, καὶ ἐπάταξεν ἐν αὐτῇ χιλίους ἄνδρας.
I M^M (Θιδ) (13b-15)
χιλίους]δισχιλιους I
- Ri 15,16 καὶ εἶπεν Σαμψών Ἐν σιαγόνι ὅνου ἐξαλείφων ἐξήλειψα αὐτούς,
ὅτι ἐν τῇ σιαγόνι τοῦ ὅνου ἐπάταξα χιλίους ἄνδρας.
I K(Ξβ) (15,16-19a.c;16,1-3); V^{WE} (Ξα) M^{PM} (Ξβ)L^c (Ξα) (15,
16.18.19ab;16,1-3); V^{VMI} (Ξα) (15,16.18.19ab;16,1b-3)
om. καὶ I: init. | om. τοῦ I = AGM ... | om. ὅνου 2° L^c | ἐπά-
ταξα]-ξεν V^V
- Ri 15,17 καὶ ἐγένετο ὡς ἐπαύσατο λαλῶν καὶ ἔρριψεν τὴν σιαγόνα ἐκ τῆς
χειρὸς αὐτοῦ, καὶ ἐκάλεσεν τὸν τόπον ἐκεῖνον Ἀναίρεσις σιαγό-
νος.
I K(Ξβ) (15,16-19a.c;16,1-3)
om. καὶ 2° I = dik
- Ri 15,18 καὶ ἐδύψησεν σφόδρα, καὶ ἔκλαυσεν πρὸς Κύριον καὶ εἶπεν Σὺ εὐ-
δόκησας ἐν χειρὶ δούλου σου τὴν σωτηρίαν τὴν μεγάλην ταύτην,
καὶ νῦν ἀποθανοῦμαι τῷ δύψει καὶ ἐμπεσοῦμαι ἐν χειρὶ τῶν ἀπε-
ριτμήτων.
I K(Ξβ) (15,16-19a.c;16,1-3); V^{WE} (Ξα) M^{PM} (Ξβ)L^c (Ξα) (15,
16.18.19ab;16,1-3); V^{VMI} (Ξα) (15,16.18.19ab;16,1b-3)
ἔκλαυσεν]εβοήσεν I = AGM ... | om. καὶ εἶπεν I | εὐδόκησας]
ευδωσας (ενοδ. V^{WEV}) I = M(txt)k(txt)z(txt) ... | δούλου]pr.
του I = AGM ... | ἀποθανοῦμαι]αποθνησκω I = (morior) L |
τῷ]εν I = AGM ... | ἐν χειρί]εις χειρας I = c | fin.]+τουτων K
= dlg ...

- Ri 15,19 (a) καὶ ἔρρηξεν ὁ θεὸς τὸν λάκκον τὸν ἐν τῇ Σιαγόνι, καὶ ἐξῆλθεν ἔξ αὐτοῦ ὕδωρ καὶ ἔπιεν.
 (b) καὶ ἐπέστρεψεν τὸ πνεῦμα αὐτοῦ καὶ ἔζησεν.
 (c) διὰ τοῦτο ἐκλήθη τὸ ὄνομα αὐτῆς Πηγὴ τοῦ ἐπικαλουμένου, ᾧ ἐστιν ἐν Σιαγόνι, ἔως τῆς ἡμέρας ταύτης.
- I a.c: K(Ξβ) (15,16-19a.c;16,1-3); ab: V^{WE} (Ξα) M^{PM} (Ξβ)L^c (Ξα) (15,16.18.19ab;16,1-3); ab: V^{VMi} (Ξα) (15,16.18.19ab;16,1b-3)
- ἔρρηξεν]ηνοιξεν I = AGM ... | τὸν λάκκον τόν]το τραυμα το I = M rell | om. τῇ K = ejα₂ | ὕδωρ] υδατα I = AGM ... | διὰ τοῦτο]om. K; pr. καὶ K = m | ἔως]μεχρι K
- Ri 16,1 (a) Καὶ ἐπορεύθη Σαμψῶν εἰς Γάζαν,
 (b) καὶ εἶδεν ἐκεῖ γυναῖκα πόρνην καὶ εἰσῆλθεν πρὸς αὐτήν.
 I ab: K(Ξβ) (15,16-19a.c;16,1-3); ab: V^{WE} (Ξα) M^{PM} (Ξβ)L^c (Ξα) (15,16.18.19ab;16,1-3); b: V^{VMi} (Ξα) (15,16.18.19ab;16,1b-3)
 om. καὶ 1° I(sine V^{VMi}) | εἶδεν]ιδεν KV^{WW}M^{PM} | om. ἐκεῖ M^M = gln ...
- Ri 16,2 καὶ ἀνηγγέλη τοῖς Γαζαίοις λέγοντες "Ηκει Σαμψῶν ὕδε. καὶ ἐκύκλωσαν καὶ ἐνήδρευσαν ἐπ' αὐτὸν ὅλην τὴν νύκτα ἐν τῇ πύλῃ τῆς πόλεως, καὶ ἐκώφευσαν ὅλην τὴν νύκτα λέγοντες "Εως διαφαύσῃ ὁ ὄρθρος καὶ φονεύσωμεν αὐτόν."
 I K(Ξβ) (15,16-19a.c;16,1-3); V^{WE} (Ξα) M^{PM} (Ξβ)L^c (Ξα) (15,16.18.19ab;16,1-3); V^{VMi} (Ξα) (15,16.18.19ab;16,1b-3)
 ἀνηγγέλη]απηγγελη I = AGM ... | τοῖς Γαζαίοις]του γαζαιου L^c | ὕδε]οδε V^{EV} | ἐνήδρευσαν]ενεδρ. KM^PL^c | om. ἐπ' I = AGM ... | νύκτα 1°2°]νυκταν M^M | ἐκώφευσαν]εκοπησαν K | "Εως]ως I = a₂ | διαφαύσῃ]-σει I(sine L^c) = eij ...; -σοι L^c | ὁ ὄρθρος] ο ορθος V^E; ο ορθος V^{Mi} (non Leq.); το ορθος M^M | om. καὶ 5° I | φονεύσωμεν]-σομεν VM^P = eiu
- Ri 16,3 καὶ ἐκοιμήθη Σαμψῶν ἔως μεσονυκτίου· καὶ ἀνέστη ἐν ἡμίσει τῆς νυκτός, καὶ ἐπελάβετο τῶν θυρῶν τῆς πύλης τῆς πόλεως σὺν τοῖς δυσὶ σταθμοῖς καὶ ἀνεβάστασεν αὐτὰς σὺν τῷ μοχλῷ καὶ ἔθηκεν ἐπ' ὅμων αὐτοῦ, καὶ ἀνέβη ἐπὶ τὴν κορυφὴν τοῦ ὄρους τοῦ ἐπὶ προσώπου Χεβρῶν καὶ ἔθηκεν αὐτὰ ἐκεῖ.
 I K(Ξβ) (15,16-19a.c;16,1-3); V^{WE} (Ξα) M^{PM} (Ξβ)L^c (Ξα) (15,16.18.19ab;16,1-3); V^{VMi} (Ξα) (15,16.18.19ab;16,1b-3)
 Σαμψῶν]σαμψων V^V | ἡμίσει]μεσω K | ἐπελάβετο]επελαθετο M^P | ἀνεβάστασεν]ανεβιθασεν I = e | αὐτάς]αυτα I(sine K) = cjl | ἔθηκεν 1°]+αυτα M^P = q C | ἐπ' ὅμων]επι τους ωμους I(sine L^c) = irua₂; επι του ωμου L | om. αυτον V^V M^P = o | ἀνέβη]απηνεγ-
- Digitized by the Sep. 2014, by V. M. Meneghetti
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

κεν αυτα I | τοῦ ἐπὶ προσώπου Χεβρών]ομ. I(sine K); και επι πρ.
Χεβρων K = s | om. αὐτά KV^{EVMi}

- Ri 16,15 καὶ εἶπεν Δαλειδὰ πρὸς Σαμψών· Πῶς λέγεις Ὡγάπηκά σε, καὶ οὐκ ἔστιν ἡ καρδία σου μετ' ἐμοῦ; τοῦτο τρίτον ἐπλάνησάς με, καὶ οὐκ ἀπήγγειλάς μοι ἐν τίνι ἡ ἰσχύς σου ἡ μεγάλη.
I V (Γιβ) M^{PM} (Γιβ) H^a (Γιβ) T (Γις) (15–18.19a.bβ–21); R (Γιη) (15–21)
om. καί 1° I: init. | εἶπεν]+δε V^{EVMi}M^MH^a | Δαλειδὰ πρὸς Σαμψών]δαλιδα προς σαμψων R; προς σαμψων η δαλιδα V^W; προς σαμψων δαλιδα M^{PM}T = ru; σαμψων δαλιδα V^{EVMi}H^a | λέγεις] +toti I(sine R) = cdg ... | Ὡγάπηκά σε]ηγαπηκας με R = f; ηγαπησα σε M^M = j | οὐκ ἔστιν/ἡ καρδία σου]tr. I = GM rell | ἐπλάνησας]πεπλανηκας M^{PM}
- Ri 16,16 καὶ ἐγένετο ὅτε ἐξέθλιψεν αὐτὸν ἐν λόγοις αὐτῆς πάσας τὰς ἡμέρας καὶ ἐστενοχώρησεν αὐτόν, καὶ ὥλιγοψύχησεν ἔως τοῦ ἀποθανεῖν.
I V (Γιβ) M^{PM} (Γιβ) H^a (Γιβ) T (Γις) (15–18.19a.bβ–21); R (Γιη) (18–21)
ἐξέθλιψεν]κατειργασατο (κατηργ. V^WM^{PT}) I = AGM ... | λόγοις]pr. τοις I = dgl ...
- Ri 16,17 καὶ ἀνήγγειλεν αὐτῇ τὴν πᾶσαν καρδίαν αὐτοῦ καὶ εἶπεν αὐτῇ Σίδηρος οὐκ ἀνέβη ἐπὶ τὴν κεφαλήν μου, ὅτι ἄγιος θεοῦ ἐγώ εἰμι ἀπὸ κοιλίας μητρός μου· ἐὰν οὖν ξυρήσωμαι, ἀποστήσεται ἀπ' ἐμοῦ ἡ ἰσχύς μου, καὶ ἀσθενήσω καὶ ἔσομαι ὡς πάντες οἱ ἀνθρώποι.
I V (Γιβ) M^{PM} (Γιβ) H^a (Γιβ) T (Γις) (15–18.19a.bβ–21); R (Γιη) (15–21)
om. καί 1° I(sine V^W) = k A | ἀνήγγειλεν]απηγγ. I = AGM ... | τήν/πᾶσαν καρδίαν]tr. I = irua₂ | ἀνέβη]αναβησεται V^{WEV}M^{PM}
H^aT = AGM ... | τὴν κεφαλήν]της κεφαλῆς M^M = c | ἄγιος]ναζωραϊος RM^PH^aT = lm; ναζωρεος M^M; ναζηραιος V^W; ναζιραιος V^{EVMi} | ξυρήσωμαι]ξηρησωμαι V^V; ξυρισωμαι V^WR; ξυρησομαι M^M | ἀποστήσεται]pr. και R | ἀσθενήσω] ασθενησομαι M^M = b'k | om. οἱ I

- Ri 16,18 καὶ εἶδεν Δαλειδὰ ὅτι ἀπήγγειλεν αὐτῇ πᾶσαν τὴν καρδίαν αὐτοῦ, καὶ ἀπέστειλεν καὶ ἐκάλεσεν τοὺς ἄρχοντας τῶν ἀλλοφύλων λέγουσα· Ἀνάβητε ἔτι τὸ ἄπαξ τοῦτο, ὅτι ἀπήγγειλέν μοι τὴν πᾶσαν καρδίαν αὐτοῦ· καὶ ἀνέβησαν πρὸς αὐτὴν οἱ ἄρχοντες τῶν ἀλλοφύλων, καὶ ἀνήνεγκαν τὸ ἀργύριον ἐν χερσὶν αὐτῶν.

I V (Γιβ) M^{PM} (Γιβ) H^a (Γιβ) T (Γις) (15–18.19a.bβ–21); R (Γιη) (15–21)
εἶδεν]ιδεν V^WM^{PM}T | Δαλειδά]δαλιδα I | αὐτῇ]αυτω V^E = 18 | ἀπέστειλεν]ανεστ. M^P | τοὺς ἄρχοντας]τους σατραπας παντας V^VMⁱ; παντας τους σατραπας RH^aT = A rell | om. ἔτι I=AGM
Digitized by the Septuaginta-Unternehmen

... | τό 1°]τω $V^W M^M$ | τήν/πᾶσαν]tr. I = GM ... | αὐτήν]αυτον
 $V^{EV} RH^a = no S$ (vid.) | ἀνήνεγκαν]ηνεγκαν I = AGM ... |
χερσίν]χειρι I = a₂

Ri 16,19 (a) καὶ ἐκούμισεν Δαλειδὰ τὸν Σαμψών ἐπὶ τὰ γόνατα αὐτῆς, καὶ
ἐκάλεσεν ἄνδρα, καὶ ἐξύρησεν τὰς ἐπτὰ σειρὰς τῆς κεφαλῆς
αὐτοῦ·

(bα) καὶ ἤρξατο ταπεινῶσαι αὐτόν,

(bβ) καὶ ἀπέστη ἡ ἴσχυς αὐτοῦ ἀπ' αὐτοῦ.

I a.bβ: V (Γιβ) M^{PM} (Γιβ) H^a (Γιβ) T (Γις) (15–18.19a.bβ–21);
ab: R (Γη) (15–21)

ἐκούμισεν]-μησεν I | Δαλειδά]δαλιδα I(sine M^M); om. M^M | τὸν
Σαμψών]αυτον M^M = AGM ... | ἄνδρα]κουρεα I = AGM ... |
ἐξύρησεν]-ρισεν VRM^{PM}T | σειράς]σηρας V^{EV}; σιρας M^MT | τα-
πεινῶσαι]-νουσα R | αὐτόν]τον σαμψων R; om. M^M = 77.236

Ri 16,20 καὶ εἶπεν Δαλειδά Ἀλλόφυλοι ἐπὶ σέ, Σαμψών. καὶ ἐξυπνίσθη ἐκ
τοῦ ὕπνου αὐτοῦ καὶ εἶπεν Ἐξελεύσομαι ως ἄπαξ καὶ ἄπαξ καὶ
ἐκτιναχθήσομαι· καὶ αὐτὸς οὐκ ἔγνω ὅτι ἀπέστη ὁ κύριος ἀπάνω-
θεν αὐτοῦ.

I V (Γιβ) M^{PM} (Γιβ) H^a (Γιβ) T (Γις) (15–18.19a.bβ–21); R
(Γη) (15–21)

Δαλειδά]δαλιδα I | om. σέ T | ἐξυπνίσθη (-νησθη V^{EV}M^MH^a)]
εξυπνισεν M^{PT} = a₂ | ὕπνου]οικου T | om. καὶ ἄπαξ V^VM^{PM}T |
ἐκτιναχθήσομαι]εκτεν. M^MT | ἀπέστη]tr. post κύριος I = AGM
... | om. ὁ I(sine M^M) = AGM ... | ἀπάνωθεν]απ I = AGM ...

Ri 16,21 καὶ ἐκράτησαν αὐτὸν οἱ ἀλλόφυλοι καὶ ἐξέκοψαν τοὺς ὁφθαλμοὺς
αὐτοῦ· καὶ κατήνεγκαν αὐτὸν εἰς Γάζαν καὶ ἐπέδησαν αὐτὸν ἐν πέ-
δαις χαλκείαις, καὶ ἦν ἀλήθων ἐν οἴκῳ τοῦ δεσμωτηρίου.

I V (Γιβ) M^{PM} (Γιβ) H^a (Γιβ) T (Γις) (15–18.19a.bβ–21); R
(Γη) (15–21)

ἐξέκοψαν]εξωρυξαν I(sine R) = AGM ... | πέδαις]παιδαις M^{PM};
ποδαις V^W | χαλκείαις]χαλκαις I = AGM ... | ἀλήθων]αλεθων
M^{PT} | τοῦ δεσμωτηρίου]της φυλακης I = AGM ...

Ri 16,28 καὶ ἔκλαυσεν Σαμψών πρὸς Κύριον καὶ εἶπεν Ἀδωναῖς Κύριε,
μνήσθητι δή μου νῦν καὶ ἐνίσχυσόν με ἔτι τὸ ἄπαξ τοῦτο, θεέ· καὶ
ἀνταποδόσω ἀνταπόδοσιν μίαν περὶ τῶν δύο ὁφθαλμῶν μου τοῖς
ἀλλοφύλοις.

I V (Εζ) M^{PM} (Ειη) H^a (Εζ) T (Ειη) (28.29αα.30a.bβ.cβ)
om. καὶ 1° I: init.| ἔκλαυσεν]ανεβοησεν I | om. Ἀδωναῖς I = gno
... | Κύριε]+μου V^V | om. μνήσθητι δή μου V^{WE}M^{PM}H^aT | om.
νῦν I = AGM ... | om. καὶ ἐνίσχυσόν με V^{VMi} = L | om. ἔτι I =
ae | om. οὐτε I = Adg ...
Digitized by Alte Septuaginta-Unternehmen
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

- Ri 16,29 (aa) καὶ περιέλαβεν Σαμψών τοὺς δύο κίονας τοῦ οἴκου ἐφ' οὓς ὁ οἶκος ἴστήκει,
 (ab) καὶ ἐπεστηρίχθη ἐπ' αὐτούς,
 (b) καὶ ἔκρατησεν ἔνα τῇ δεξιᾷ αὐτοῦ καὶ ἔνα τῇ ἀριστερᾷ αὐτοῦ.
 I aa: V (Εζ) M^{PM} (Ειη) H^a (Εζ) T (Ειη) (28.29aa.30a.bβ.cβ) II
 ab: M^M (Θιδ) (29.30)
 περιέλαβεν]περιεβαλεν T; περιλαβον M^M(I) | κίονας]κινας II; στυλους (στηλ. V^V) I = AGM ... | τοῦ οἴκου]τους μεσους I = AGZ ... | οὓς]οις V^{WEMi} (ης Leq.) = q | ιστήκει]ιστηκη II; επεστηρικτο (-κτω V^{EMP}) = AGM ... | om. ἔνα 1° II = 16 | τῇ δεξιᾷ]pr.eν αυτη χειρι II | om. αὐτοῦ 2° II
- Ri 16,30 (a) καὶ εἶπεν Σαμψών Ἐποθανέτω ψυχή μου μετὰ ἀλλοφύλων·
 (ba) καὶ ἐβάσταξεν ἐν ισχύι,
 (bβ) καὶ ἐπεσεν δ ὁ οἶκος
 (bg) ἐπὶ τοὺς ἄρχοντας καὶ ἐπὶ πάντα τὸν λαὸν τὸν ἐν αὐτῷ·
 (ca) καὶ ἤσαν οἱ τεθνηκότες οὓς ἐθανάτωσεν Σαμψών ἐν τῷ θανάτῳ αὐτοῦ
 (cβ) πλείους ἢ οὓς ἐθανάτωσεν ἐν τῇ ζωῇ αὐτοῦ.
 I a.bβ.cβ: V (Εζ) M^{PM} (Ειη) H^a (Εζ) T (Ειη) (28.29aa.30a.bβ.
 cβ) II a-c: M^M (Θιδ) (29.30)
 om. Σαμψών 1° I = d | ψυχή]pr. η I II = AGM ... | ἀλλοφύλων]pr. των I II = AG rell | ἐβάσταξεν]εκρατησεν II = q | Σαμψών 2°]σαμψων II | πλείους ἢ οὓς ἐθανάτωσεν]και εθανατωσεν υπερ ους εθανατωσεν (+σαμψων T) I
- Ri 17,6 ἐν δὲ ταῖς ἡμέραις ἐκείναις οὐκ ἦν βασιλεὺς ἐν Ἰσραὴλ· ἀνὴρ τὸ εὐθές ἐν ὁφθαλμοῖς αὐτοῦ ἐποίει.
 I K(Αη) R (Αιβ) H^c (Αι) L^a (Αιβ) L^c (Αμε)
 om. δέ I = AGM ... | ἀνὴρ]ανθρωπος K
- Ri 19,17b καὶ εἶπεν ὁ ἀνὴρ ὁ πρεσβύτης Ποῦ πορεύῃ καὶ πόθεν ἔρχῃ;
 I K(Φα) (17b.18a.c-21); V^{EVMi} (Φα) (17b.18a.c.20.21); R (Ξα) M^{PM} (Ξα) (17b.18a.bβ.c.19-21aa.b)
 om. καὶ 1° I: init. | om. ὁ 1° V^{VMi} RM^{PM} | πρεσβύτης]+προς τον ξενον RM^{PM} | πόθεν ἔρχῃ] που απερχη M^M
- Ri 19,18a.bβc (a) καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν Παραπορεύμεθα ἡμεῖς ἀπὸ Βηθλέεμ Ἰούδα ἔως μηρῶν ὅρους Ἐφράιμ·
 (bβ) καὶ εἰς τὸν οἶκόν μου ἐγὼ πορεύομαι,
 (c) καὶ οὐκ ἔστιν ἀνὴρ συνάγων με εἰς τὴν οἰκίαν.
 I a.c: K(Φα) (17b.18a.c-21); a.c: V^{EVMi} (Φα) (17b.18a.c.20.21);
 a.bβc: R (Ξα) M^{PM} (Ξα) (17b.18a.bβ.c.19-21aa.b)
 Παραπορεύμεθα]διαβαινομεν KV^{EVMi} = AMN ...; om. RM^{PM} | ἀπό]εκ (εν M^M) I = AMN ... | Βηθλέεμ]βιθλεεμ M^M = bc^akr | Ἰούδα]ιουδαιας RM^{PM}; pr. της I | om. ἔως - Ἐφράιμ RM^{PM} |

ὅρους]pr. τον KV^{EV} | πορεύομαι]απερχομαι RM^M; αποτρεχω M^P = AMN ... | συνάγων]pr. ο I = MNa ... | εις τὴν οἰκίαν]εις τον οικον R; της οικειας M^M

Ri 19,19 καὶ γε ἄχυρα καὶ χορτάσματά ἔστιν τοῖς ὅνοις ἡμῶν, καὶ ἄρτοι καὶ οἶνός ἔστιν ἐμοὶ καὶ τῇ παιδίσκῃ καὶ τῷ νεανίσκῳ μετὰ τῶν παιδίων σου· οὐκ ἔστιν ὑστέρημα παντὸς πράγματος.

I K(Φα) (17b.18a.c.19-21); R (Ξα) M^{PM} (Ξα) (17b.18a.bβc.19-21aa.b)

ἔστιν 1°]υπαρχει I = AMNZ ... | ἡμῶν]υμων M^M = h | καὶ 3°]+γε I = AZa ... | ἄρτοι]αρτος I = AZa ... | ἔστιν 2°]υπαρχει I = AZa ... | ἐμοί]μοι I = AZa ... | παιδίσκῃ]δουλη σου I = AZa ... | νεανίσκῳ]παιδαριω I = AZa ... | μετὰ τῶν παιδίων σου]της δουλης σου M^{PM}

Ri 19,20 καὶ εἰπεν δ ἀνὴρ ὁ πρεσβύτης Εἰρήνη σοι, πλὴν πᾶν ὑστέρημά σου ἐπ' ἐμέ· πλὴν ἐν τῇ πλατείᾳ οὐ μὴ αὐλισθήσῃ.

I K(Φα) (17b.18a.c.19-21); R (Ξα) M^{PM} (Ξα) (17b.18a.bβc.19-21aa.b)

om. ὁ 1° M^M = h | Εἰρήνη σοι]ειρηνευσον V^{EVMi} | om. πλήν 1° V^{EVMi} = AL Spec-ed | ὑστέρημα]pr. το KV^{EVMi} M^{PM} = AMN ... | πλήν 2°]μονον RM^{PM} = Zgn ... | πλατείᾳ]πλατειοντι K | om. οὐ I = AMN ... | αὐλισθήσῃ]καταλυσης KV^{VMI} M^M = AMN ...; καταλυσεις V^E M^P = gn

Ri 19,21 (αα) καὶ εἰσήνεγκεν αὐτὸν εις τὸν οἴκον αὐτοῦ,

(αβ) καὶ τόπον ἐποίησεν τοῖς ὅνοις·

(β) καὶ αὐτοὶ ἐνύψαντο τοὺς πόδας αὐτῶν, καὶ ἔφαγον καὶ ἔπιον.

I ab: K(Φα) (17b.18a.c.19-21); ab: V^{EVMi} (Φα) (17b.18a.c. 20.21); aa.b: R (Ξα) M^{PM} (Ξα) (17b.18a.bβc.19-21aa.b)

εἰσήνεγκεν]εισηγαγεν I = AMN ... | τὸν οἴκον]την οικιαν I = AMN ... | τόπον ἐποίησεν τοῖς ὅνοις]απηγαγε τους ονους KV^{EVMi}; +και παρενεβαλε τοις υποζυγιοις αυτου χορτασματα V^{EVMi}; και παρεβαλετο (παρεβαλλεν M^{PM}) τοις ονοις αυτου RM^{PM} | ἐνύψαντο]ενιψεν KRM^{PM} = A; ενιψαν V^{EVMi} (Leq.) = acd ... | αὐτῶν]αυτου V^{Vc}R = o*

Ri 19,25bc καὶ ἐπελάβετο ὁ ἀνὴρ τῆς παλλακῆς αὐτοῦ καὶ ἐξήγαγεν αὐτὴν πρὸς αὐτοὺς ἔξω· καὶ ἔγνωσαν αὐτήν, καὶ ἐνέπαιζον ἐν αὐτῇ ὅλην τὴν νύκτα ἔως πρωΐ, καὶ ἔξαπέστειλαν αὐτὴν ὡς ἀνέβη τὸ πρωΐ.

I V (Xγ) M^{PM} (Xδ) (25bc-28)

om. καὶ 1° I: init. | ἐπελάβετο]επελαθετο V^V | αὐτούς]τους I(sine V^V) | ἐνέπαιζον]ενεπαιξαν (-πεξαν V^{WW*} M^M) I = AMN ... | ἐν αὐτῇ] Digitized by V. M. Sept. 2014. MNa. Presented by V. EVMi M^P = bcn ... | of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

$\pi\varphi\omega\acute{I}^{\circ}]pr. \tau\omega V^W M^P = GMN \dots; pr. \tau\omega M^M = c^*gb_2 \mid \dot{\omega}\varsigma]ew\omega$
 $V^W = qu^a?; \kappa\iota V^{EMi}; pr. \kappa\iota V^V \mid \tau\omega V^{EVMi} M^M$

Ri 19,26 καὶ ἤλθεν ἡ γυνὴ πρὸς τὸν ὄφθον, καὶ ἔπεσεν παρὰ τὴν θύραν τοῦ οἴκου οὐ ἦν αὐτῆς ἐκεῖ ὁ ἀνήρ, ἔως τοῦ διαφῶσαι.

I V (Xγ) M^{PM} (Xδ) (25bc-28)

τὴν θύραν]τας θύρας I = a₂; +του πυλωνος I = AGN ... | ἦν αὐτῆς ἐκεῖ ὁ ἀνήρ]εκει ο ανηρ αυτης V^{EVMi} | τοῦ 2^o]ου I = a₂ | διαφῶσαι]διαφανη V^{WMi}M^P = a₂; διαφανσει V^{EV}; διεφανσεν M^M = Abk ...

Ri 19,27 καὶ ἀνέστη ὁ ἀνήρ αὐτῆς τὸ πρόσωπον καὶ ἤνοιξεν τὰς θύρας τοῦ οἴκου, καὶ ἐξῆλθεν τοῦ πορευθῆναι τὴν δόδον αὐτοῦ· καὶ ἵδον ἡ γυνὴ ἡ παλλακή αὐτοῦ πεπτωκυῖα παρὰ τὰς θύρας τοῦ οἴκου, καὶ αἱ χεῖρες αὐτῆς ἐπὶ τὸ πρόσθυρον.

I V (Xγ) M^{PM} (Xδ) (25bc-28)

τὸ 1^o]τω V^{EMi}M^M= acg ... | τήν]pr. εις I = GMN ... | om. ἵδον ἡ γυνὴ I | πεπτωκυῖα]υποπεπτωκυια V^{EVMi}M^M | τὰς θύρας 2^o]την θύραν V^WM^P = AGM...| om. τοῦ οἴκου I

Ri 19,28 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτήν Ἐνάστα καὶ ἀπέλθωμεν· καὶ οὐκ ἀπεκρίθη, ὅτι ἦν νεκρά· καὶ ἔλαβεν αὐτήν ἐπὶ τὸν ὅνον, καὶ ἐπορεύθη εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ.

I V (Xγ) M^{PM} (Xδ) (25bc-28)

πρὸς αὐτήν]αυτη V^{EVMi} | Ἐνάστα]αναστηθι I = AGM ... | ἔλαβεν]ανελαβεν I = AGM ... | τὸν ὅνον]το (om. M^M) υποζυγιον I = AGM ... | καὶ 5^o]pr. και ανεστη ο ανηρ V^WM^P = AGM ...; pr. και ανεστη V^{EVMi}M^M | τόπον]οικον V^WM^{PM} = c

Ri 20,3b καὶ ἐλθόντες εἶπαν οἱ υἱοί Ἰσραὴλ Λαλήσατε ποῦ ἐγένετο ἡ πονηρίᾳα αὕτη;

I V (Xγ) M^{PM} (Xδ) (3b-8a)

εἶπαν]ειπον V^W = cgl ...; om. V^{EVMi} | υἱοί]ανδρες I | om. Ἰσραὴλ I = w | Λαλήσατε]ηρωτησαν V^{EVMi} | πονηρία]παρανομια V^{WE} = 16

Ri 20,4 καὶ ἀπεκρίθη ὁ ἀνήρ ὁ Λευείτης, ὁ ἀνήρ τῆς γυναικὸς τῆς φονευθείσης, καὶ εἶπεν Εἰς Γαβαὰ τῆς Βενιαμεὶν ἤλθον ἐγώ καὶ ἡ παλλακή μου τοῦ αὐλισθῆναι.

I V (Xγ) M^{PM} (Xδ) (3b-8a)

om. ὁ ἀνήρ 1^o V^{EVMi} = p | τῆς γυναικός]αυτης V^{EVMi} | φονευθείσης]πεφονευμενης I = AGM ...; +γυναικος V^{EVMi}M^{PM} | τῆς 3^o]του I = a | Βενιαμείν]βενιαμιν (-μην V^E) VM^P

Ri 20,5 καὶ ἀνέστησαν ἐπ' ἐμὲ οἱ ἄνδρες τῆς Γαβαὰ καὶ ἐκύλωσαν ἐπ' ἐμὲ
Digitized by the Septuaginta-Unternehmen
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

ἐπὶ τὴν οἰκίαν νυκτός· ἐμὲ ἡθέλησαν φονεῦσαι καὶ τὴν παλλακήν μου ἐταπείνωσαν, καὶ ἀπέθανεν.

I V (Xγ) M^{PM} (Xδ) (3b-8a)

om. οἱ - ἐπ' ἐμέ 2° V^{EVMi} M^M: ἐπ' ἐμέ 1° ∩ 2° | om. τῆς V^W M^P | ἐκύκλωσαν] παρεκυκλ. V^W: περιεκυκλ. M^P = AGM ... | ἐμέ 3°] pr. καὶ I = AGM ...

Ri 20,6 καὶ ἐκράτησα τὴν παλλακήν μου καὶ ἐμέλισα αὐτήν, καὶ ἀπέστειλα ἐν παντὶ ὁρίῳ αληρονομίας νίῶν Ἰσραὴλ, ὅτι ἐποίησαν ζέμα καὶ ἀπόπτωμα ἐν Ἰσραὴλ.

I V (Xγ) M^P (Xδ) (3b-8a)

ἐμέλισα] εμελησα V^{WV} M^P | ἀπέστειλα] εξαπεστειλα (-λαν V^V) I = AGM ... | om. ὅτι - fin. V^{EVMi} = b' | ζέμα καὶ ἀπόπτωμα] αφροσυνην V^W M^{PM} = AMN ...

Ri 20,7 ἵδοὺ πάντες ὑμεῖς υἱοὶ Ἰσραὴλ δότε ἑαυτοῖς λόγον καὶ βουλὴν ἔκει.

I V (Xγ) M^{PM} (Xδ) (3b-8a)

ἵδού] pr. καὶ I = a₂ A ... | om. καὶ M^P | om. ἔκει I = MNZ ...

Ri 20,8a καὶ ἀνέστη πᾶς ὁ λαὸς ὡς ἀνὴρ εἰς λέγοντες Οὐκ ἀπελευσόμεθα ἀνὴρ εἰς σκήνωμα αὐτοῦ.

I V (Xγ) M^{PM} (Xδ) (3b-8a)

om. εἰς M^M = a₂ | ἀπελευσόμεθα]-σωμεθα M^M

Ri 20,15bβ ἐπτακόσιοι ἄνδρες.

I K(Ξβ)V (Ξα) M^P (Ξβ)L^c (Ξα) (15bβ.16)

ἐπτακόσιοι/ἄνδρες] tr. I

Ri 20,16 ἐκλεκτοὶ (16) ἐν παντὸς λαοῦ ἀμφοτεροδέξιοι· πάντες οὗτοι σφενδονῆται ἐν λίθοις πρὸς τρίχα καὶ οὐκ ἐξαμαρτάνοντες.

I K(Ξβ) V (Ξα) M^{PM} (Ξβ)L^c (Ξα) (15bβ.16)

λαοῦ] pr. τον I = GMN ... | σφενδονῆται] σφενδονείτε M^P; σφενδονίται KL^c | λίθοις] λιθω I = ua₂

Ri 21,25 ἐν δὲ ταῖς ἡμέραις ἐκείναις οὐκ ἦν βασιλεὺς ἐν Ἰσραὴλ· ἀνὴρ τὸ εὐθές ἐνώπιον αὐτοῦ ἐποίει.

I R (Αβ) T (Αιβ)

om. δε ~~¶~~ = AMN ... Ηενωπιονεν οφυματοις I = AMN ...

Digitized by the Septuaginta-Unternehmen
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

1 SAMUEL ΒΑΣΙΛΕΙΩΝ Α

- 1 Sam 1,4 Καὶ ἐγενήθη ἡμέρα καὶ ἔθυσεν Ἐλκανά, καὶ ἔδωκεν τῇ Φεννάνᾳ γυναικὶ αὐτοῦ καὶ τοῖς υἱοῖς αὐτῆς μερίδας.
I K(Πιγ) (4-6)
om. Καὶ 1° I: init. | αὐτῆς]αυτου I = vy
- 1 Sam 1,5 καὶ τῇ "Αννα ἔδωκεν μερίδα μίαν, ὅτι οὐκ ἦν αὐτῇ παιδίον, πλὴν ὅτι τὴν "Ανναν ἥγαπα Ἐλκανὰ ὑπὲρ ταύτην. καὶ Κύριος ἀπέκλεισεν τὰ περὶ τὴν μήτραν αὐτῆς.
I K(Πιγ) (4-6)
"Αννα]αννη I = bcf ... | ἥγαπα]ηγαπησεν I | Ἐλκανά]αννα I | ταύτην]φενναναν I = Nb rell
- 1 Sam 1,6 ὅτι οὐκ ἔδωκεν αὐτῇ Κύριος παιδίον, κατὰ τὴν θλίψιν αὐτῆς καὶ κατὰ τὴν ἀδυμίαν τῆς θλίψεως αὐτῆς· καὶ ἡθύμει διὰ τοῦτο, ὅτι συνέκλεισεν Κύριος τὰ περὶ τὴν μήτραν αὐτῆς, τοῦ μὴ δοῦναι αὐτῇ παιδίον.
I K(Πιγ) (4-6)
init.]pr. καὶ παρωργιζεν αυτην η αντιζηλος αυτης παροργισμω δια το εξουθενειν αυτην I | ὅτι 1°]και I | θλίψεως]ψυχης I = bdo ...
- 1 Sam 1,26 καὶ εἶπεν Ἐν ἐμοί, κύριε· ζῇ ἡ ψυχή σου, ἐγὼ ἡ γυνὴ ἡ καταστᾶσα ἐνώπιόν σου μετὰ σοῦ ἐν τῷ προσεύξασθαι πρὸς Κύριον.
I C(Yα) (26-28)
om. καί I: init. | εἶπεν]+αννα τω Ηλι I | om. ἡ 2° I = v^{a?} | om. ἐνώπιόν σου I = a*h
- 1 Sam 1,27 ὑπὲρ τοῦ παιδαρίου τούτου προσηκάμην, καὶ ἔδωκεν Κύριος τὸ αἴτημά μου δὲ ἡτησάμην παρ' αὐτοῦ.
I C(Yα) (26-28)
ἔδωκεν]+μοι I = MN rell
- 1 Sam 1,28 κάγῳ κιχρῷ αὐτὸν τῷ κυρίῳ πάσας τὰς ἡμέρας ὃς ζῇ αὐτός, χρῆσιν τῷ κυρίῳ.
I C(Yα) (26-28)
κάγῳ]και εγω I = MNa ... | κιχρῷ]κιχρημι I = bdo ...
- 1 Sam 2,3 (αα) μὴ καυχᾶσθε καὶ μὴ λαλεῖτε ὑψηλά,
(αβ) μὴ ἐξελθάτω μεγαλορημοσύνη ἐκ τοῦ στόματος ὑμῶν.
(βα) ὅτι θεὸς γνώσεως Κύριος,
(ββ) καὶ θεὸς ἐτοιμάζων ἐπιτηδεύματα αὐτοῦ.
I αββα: K(Bβ); αβ: V (Bη) H^a(Bη) II a: V (Kζ) M^{PM} (Kδ) III a:
M^P (Οι) L^C (Οβ) IV b: C(Πγ) V^{EVMi} (Πζ) R (Πλζ); βα: V^W (Πζ)
M^P (Πλα).

καυχᾶσθε]-σθαι M^M (II) M^P (III) | λαλεῖτε]-ται M^{PM} (II); λαλητε
 M^P (III) = agn* ... | ὑψηλά]+εις υπεροχην II III = AMa ... | μὴ
3°]μηδε II III = MN rell ... | ἐξελθάτω]-θετω I II III = Mh^b rell
| μεγαλοδημοσύνη]-ρρημοσυνη KV^{VMI} (I)V^{WVMI} (II) M^{PM} (II);
om. M^P (III; vid.) | ἐκ τοῦ στόματος ὑμῶν] om.III; om. ὑμῶν V^E
(II) | om. ὅτι IV: init. | γνώσεως]γνωσεων I IV = AMN ... | om.
Κύριος K | ἐπιτηδεύματα]επιτηδευμα V^E(IV) | om. αὐτοῦ V^{EVMI}
(IV)

- 1 Sam 2,4 (a) τόξον δυνατῶν ἡσθένησεν,
(b) καὶ ἀσθενοῦντες περιεζώσαντο δύναμιν.
I ab: V^{EVMI} (Δα) M^P (Διε) H^a (Δα) (4.7); a: M^P (Διε) (4a.7a);
a: R (Διθ) (4a) II ab: R (Μθ)
δυνατῶν]δυνατον V^E M^M = MNa* ...; δυναστων II | ἀσθενοῦν-
τες]pr. οι II V^{EVMI} M^M H^a = b' rell | περιεζώσαντο]περιεσωσαντο
V^{MI} (Leq.) | fin.]κατα κληρονομιαν αυτου II

- 1 Sam 2,6 Κύριος θανατοῦ καὶ ζωογονεῖ· κατάγει εἰς ᾄδου καὶ ἀνάγει.
I C(Aι) R (Αογ) H^b (Αη) II V (Πλγ)
ζωογονεῖ]-νοι V^W

- 1 Sam 2,7 (a) Κύριος πτωχίζει καὶ πλουτίζει,
(b) ταπεινοῦ καὶ ἀνυψοῦ.
I ab: V^{EVMI} (Δα) M^M (Διε) H^a (Δα) (4.7); a: M^P (Διε) (4a.7a)
II ab: C(Oγ) (7.8ab); a: R (Τη)
ἀνυψοῦ]-ψει V^V

- 1 Sam 2,8abcα
- (a) ἀνιστῆ ἀπὸ γῆς πένητα, καὶ ἀπὸ κοπρίας ἐγείρει πτωχόν·
(b) καθίσαι μετὰ δυναστῶν λαῶν· καὶ θρόνον δόξης κατακληρο-
νομῶν αὐτοῖς.
(cα) διδοὺς εὐχὴν τῷ εὐχομένῳ.
I ab: C(Oγ) (7.8ab) II ca: C(Eα) R (Εμγ) H^b (Εα)
καθίσαι] του καθισαι αυτον I = N rell | λαῶν]λαου I = MN rell
... | αὐτοῖς]αυτω I = fqs

- 1 Sam 2,10a.b.caβ
- (a) μὴ καυχάσθω ὁ φρόνιμος ἐν τῇ φρονήσει αὐτοῦ, καὶ μὴ καυ-
χάσθω ὁ δυνατὸς ἐν τῇ δυνάμει αὐτοῦ, καὶ μὴ καυχάσθω ὁ
πλούσιος ἐν τῷ πλούτῳ αὐτοῦ·
(b) ἀλλ’ ἦ ἐν τούτῳ καυχάσθω ὁ καυχώμενος, συνίειν καὶ γινώ-
σκειν τὸν κύριον, καὶ ποιεῖν κρίμα καὶ δικαιοσύνην ἐν μέσῳ
τῆς γῆς.
(cα). *Digitized by the Septuaginta-Unternehmen*
of the Gottingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

(cβ) αὐτὸς κρινεῖ ἄκρα γῆς.

I b: V (Δη) R (Δλε) M^P (Δκγ) H^a (Δη) T (Δλε) II caβ: C(Kα) V (Κια) M^{PM}(Κι): cβ: R (Κκδ) III a: M^M (Κδ)

φρόνιμος]σοφος III = bdo ... | φρονήσει]σοφια III = bdo ... | om. ἀλλ' ἡ I: init. | συνίειν]pr. εν τω I = a-fi ... | κρινεῖ]κρινει V (II) M^{PM} (II) | ἄκρα]ακραν V^V (II) = x | γῆς]+δικαιος ων II(sine M^P) = MNc^{a²} ...; +δικαιως M^P (II)

- 1 Sam 2,12 Καὶ νίοὶ Ἡλεὶ τοῦ ἱερέως νίοὶ λοιμοί, οὐκ εἰδότες τὸν κύριον (13) καὶ τὸ δικαίωμα τοῦ ἱερέως παρὰ τοῦ λαοῦ παντὸς τοῦ θύοντος.

I M^M (Θις) (12.16)

Ἡλεί]ηλι I | εἰδότες]ιδοντες I

- 1 Sam 2,16 καὶ ἔλεγεν ὁ ἀνὴρ ὁ θύων Θυμιαθήτω πρῶτον ὡς καθήκει τὸ στέαρ, καὶ λάβε σεαυτῷ ἐκ πάντων ὃν ἐπιθυμεῖ ἡ ψυχή σου. Καὶ εἶπεν Οὐχί, ὅτι νῦν δώσεις, καὶ ἐὰν μή, λήμψομαι κραταιῶς.

I M^M (Θις) (12.16)

Θυμιαθήτω]+δη I = Ndf ... | om. καί 4° I | λήμψομαι]ληψ. I

- 1 Sam 2,20 καὶ εὐλόγησεν Ἡλεὶ τὸν Ἐλκανὰ καὶ τὴν γυναικα αὐτοῦ λέγων Ἀποτίσαι σοι Κύριος σπέρμα ἐκ τῆς γυναικὸς ταύτης ἀντὶ τοῦ χρέους οὐ ἔχοντας τῷ Κυρίῳ· καὶ ἀπῆλθεν ὁ ἀνθρωπος εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ.

I C(Eε) H^a (Ελ) (20.21)

om. καί 1° I: init. | Ἡλεί]ηλι C | Ἀποτίσαι]-σει H^a | σοι/Κύριος]tr. I = AMN ... | σπέρμα]+ετερον I = boz ...

- 1 Sam 2,21 καὶ ἐπεσκέψατο Κύριος τὴν "Ανναν, καὶ ἔτεκεν ἔτι τρεῖς νίοὺς καὶ δύο θυγατέρας· καὶ ἐμεγαλύνθη τὸ παιδάριον Σαμουὴλ ἐνώπιον Κυρίου.

I C(Eε) H^a (Ε) (20.21)

καὶ ἔτεκεν ἔτι]και συνελαβεν ετι και ετεκεν I = boe₂e₂

- 1 Sam 2,22 Καὶ Ἡλεὶ πρεσβύτης σφόδρα, καὶ ἤκουσεν ἂ ἐποίουν οἱ νίοὶ αὐτοῦ τοῖς νίοῖς Ἰσραήλ.

I C(Δδ) (22.23.24ba.a.bγ.25ab); V (Δλ) M^{PM} (Δκθ) H^a (Δλ) T (Δμα) (22-24a.bγ.25ab); R(Δλβ) (22-24a.bγ.25a); H^b (Δδ) (22-24a.bγ) II V (Πκδ) R (Πμζ) M^P (Πμγ) III M^P (Θις) (22-24.25c)

Καί 1°]om. I II; ην CR (I) H^b | Ἡλεί]ηλι I(sine V^W) III V^{EVMi} (II) | πρεσβύτης]πρεσβυτερος I V^E (II) R (II) = ahi* ... | om. οἱ V^{EVMi} (II) | om. τοῖς νίοῖς Ἰσραήλ V^{EVMi} (II) | fin.]+παντα και

οτι συνεκουμωντο οι νιοι αυτου μετα των γυναικων των παρεστη-

κυιων παρα τας θυρας της σημυης των μαστυριουν V^W (II) R (II)

Digitized by the Septuaginta-Unternehmen

of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

M^P (II) = bgh ...; +μετα των γυναικων των παρεστηκυιων παρα τας θυρας της σκηνης του μαρτυριου V^{EVMi} (II)

1 Sam 2,23 καὶ εἶπεν αὐτοῖς Ἰνα τί ποιεῖτε κατὰ τὸ ρῆμα τοῦτο ὃ ἐγὼ ἀκούω ἐκ στόματος παντὸς τοῦ λαοῦ Κυρίου;

I C(Δδ) (22.23.24ba.a.bγ.25ab); V (Δλ) M^{PM} (Δκθ) H^a (Δλ) T (Δμα) (22.24a.bγ.25ab); R (Δλβ) (22-24a.bγ.25a); H^b (Δδ) (22-24a.bγ) II M^M (Θις)) (22-24.25c)
init.]pr. καὶ οὐκ κενον M^P | ποιεῖτε]-ται II

1 Sam 2,24aba.γ

(a) μή, τέκνα, ὅτι οὐκ ἀγαθὴ ἡ ἀκοὴ ἦν ἐγὼ ἀκούω·

(ba) μὴ ποιεῖτε οὕτως,

(bg) τοῦ μὴ δουλεύειν λαὸν θεῷ.

I abα.γ: C(Δδ) (22.23.24ba.a.bγ.25ab); a.bγ: V (Δλ) M^{PM} (Δκθ)

H^a (Δλ) T (Δμα) (22-24a.bγ.25ab); a.bγ: R (Δλβ) (22-24a.bγ.25a); a.bγ: H^b (Δδ) II M^M (Θις) (22-24.25c)

C tr. ba.a.bγ.b | om. τέκνα C | om. ὅτι 1° M^M = a₂ Chr 2/4 | ἐγὼ/ἀκούω]tr. II; +εκ στοματος παντος του λαου κυριου CH^b: ex v.23 | om. μὴ 3° II | θεῷ]pr. τω R = z

1 Sam 2,25 (a) ἐὰν ἀμαρτάνων ἀμάρτη ἀνὴρ εἰς ἄνδρα, καὶ προσεύξονται ὑπὲρ αὐτοῦ πρὸς Κύριον·

(b) καὶ ἐὰν τῷ κυρίῳ ἀμάρτη, τίς προσεύξεται ὑπὲρ αὐτοῦ;

(c) καὶ οὐκ ἤκουον τῆς φωνῆς τοῦ πατρὸς αὐτῶν, ὅτι βουλόμενος ἔβούλετο Κύριος διαφθεῖραι αὐτούς.

I ab: C(Δδ) (22.23.24ba.abγ.25ab); ab: V (Δλ) M^{PM} (Δκθ) H^a (Δλ) T (Δμα) (22-24a.bγ.25ab); a: R (Δλβ) (22-24a.bγ.25a) II ab: H^c (Ειγ) T (Ειγ) III c: M^M (Θις) (22-24.25c)

Ἐάν 1° - ἄνδρα]εαν ανθρωπος εις ανθρωπον αμαρτη II | ἀμάρτη 1°] αμαρτηση V^{PM} (I) H^a | προσεύξονται]-ευξωνται H^c = en; -ευξεται V^{EVMi} = Or.lat 1/2 Chr 1/5 | ύπερ 1°]περι I II = bcd ...

| om. πρὸς Κύριον I II = Or Chr 4/5 | καὶ ἐάν]εαν δε II V^{EVMi} H^aT(I) = boz ...; εαν $V^{PT}(I)$ = Or-gr-codd 1/4 | τῷ κυρίῳ]εις θεον II = Chr 1/4 | ἀμάρτη 2°]αμαρτηση V^{Mi} (Leq.) | τίς/προσεύξεται]tr. C | ύπερ 2°]περι I II = AMN ...

1 Sam 2,30bβ

ὅτι ἀλλ' ἦ τοὺς δοξάζοντάς με δοξάσω, καὶ ὃ ἔξουθενῶν με ἀτιμωθήσεται.

I C(Δγ) V (Δγ) R (Δλα) M^{PM} (Δις) H^a (Δγ) H^b (Δγ) T (Δκθ) om. ὅτι ἀλλ' ἦ I: init. | δοξάσω]-ζω V^{EVMi} = A | ἀτιμωθήσεται] ατιμασθησεται CVRM^MH^aH^b = ANd ...

1 Sam 3,13 (a) καὶ ἀνήγγελα αὐτῷ ὅτι ἐκδικῶ ἐγὼ τὸν οἶκον αὐτοῦ ἔως αἰῶ-

Digitized by the Septuaginta-Unternehmen
of the Gottingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

(b) ὅτι κακολογοῦντες θεὸν νίοὶ αὐτοῦ,

(c) καὶ οὐκ ἐνουθέτει αὐτοὺς (14) καὶ οὐδ' οὔτως.

I c: V (Πκδ) R (Πμζ) M^P (Πμγ) (13c.14); ac: H^a (Τιζ)Ant.^{MiL} (Πι) (13.14)

om. καὶ 1° I: init. | om. ἐγώ Ant.^L = A A | τόν]pr. επι Ant.^{Mi} = ANb ... | om. ἐν ἀδικίαις νίῶν αὐτοῦ H^aAnt.^{MiL} | κακολογοῦντες] εκακολογουντες Ant.^{MiL} = cx A; καταλογουσιν H^a | νίοί]pr. οἱ Ant.^{MiL}H^a = Mo rell ... | καὶ 3°]+ειπε κυριος VRM^{PM} | οὐδ']ουχ I = MN rell ...

1 Sam 3,14 ὕμοσα τῷ οἴκῳ Ἡλεί Εἰ ἐξιλασθήσεται ἀδικία οἴκου Ἡλεί ἐν θυμάματι καὶ ἐν θυσίαις ἔως αἰῶνος.

I V (Πκδ) R (Πμζ) M^P (Πμγ) (13c.14); H^a (Τιζ)Ant.^{MiL} (Πι) (13.14)

Ἡλεί 1°2°]ηλι V^{EVMi} | om. Εἰ – Ἡλεί 2° H^a: Ἡλεί 1°~2° | ἐξιλασθήσεται]εξαλειφθήσεται Ant.^L | om. ἀδικία Ant.^L | οἴκου]pr. του Ant.^L | θυμιάματι]-μασι V^{EVMi} = vyb₂ | om. ἐν 2° Ant.^L = cdp ... | θυσίαις]+αυτου Ant.^{Mi} = y | αἰῶνος]pr. εως V^{VMi}

1 Sam 4,14 καὶ ἤκουσεν Ἡλεί τὴν φωνὴν τῆς βοῆς καὶ εἶπεν Τίς ἡ βοὴ τῆς φωνῆς ταύτης; καὶ ὁ ἄνθρωπος σπεύσας εἰσῆλθεν καὶ ἀπήγγειλεν τῷ Ἡλεί.

I R (Ακ) L^a (Ακα) L^c (Αια) (14.16bc-18ab.22); H^a (Αλβ) T (Ακ) (14.16cβ-18ab.22)

om. καὶ 1° I: init. | βοὴ τῆς φωνῆς]φωνη της βοης I = AMa ... | ἄνθρωπος]+ο ηκων εκ του πολεμου I | ἀπήγγειλεν]+λεγων I

1 Sam 4,16 (a) καὶ ὁ ἀνὴρ σπεύσας προσῆλθεν Ἡλεί καὶ εἶπεν αὐτῷ

(ba) Ἐγώ εἶμι ὁ ἤκων ἐκ τῆς παρεμβολῆς,

(bb) καγὼ πέφευγα ἐκ τῆς παρατάξεως σήμερον.

(ca) καὶ εἶπεν

(cb) Τί τὸ γεγονὸς δῆμα, τέκνον;

I a-c: K(Αιγ) (16-18); bc: R (Ακ) L^a (Ακα) L^c (Αια) (14.16bc-18ab.22); cb: H^a (Αλβ) T (Ακ) (14.16cβ-18ab.22)

om. καὶ 1° K: init. | ὁ 1° – προσῆλθεν]απεκριθη ο ανηρ ο εληγ-λυθως K = boc₂e₂; +εκ της παρεμβολης K | om. Ἡλεί K | αὐτῷ]τω ηλι K | om. εἶμι K | om. ὁ 2° KRL^aL^c | ἤκων]ηκον K | καγώ]εγω KRL^aL^c = boc₂e₂ | παρατάξεως]παρεμβολης KRL^aL^c | εἶπεν]+αυτω ηλι KRL^aL^c = boc₂ ... | τέκνον]+απαγγειλον μοι K = boc₂ ...

1 Sam 4,17 καὶ ἀπεκρίθη τὸ παιδάριον καὶ εἶπεν Πέφευγεν ἀνὴρ Ἰσραὴλ ἐκ προσώπου ἀλλοφύλων, καὶ ἐγένετο πληγὴ μεγάλη ἐν τῷ λαῷ, καὶ ἀμφότεροι οἱ νιοί σου τεθνήκασιν, καὶ ἡ κιβωτὸς τοῦ θεοῦ ἐλήμφθη.

I K(Aιγ) (16-18); V (Αλδ) M(Ακγ) (17.18ab); R (Ακ)L^a (Ακα)L^c (Αια) (14.16bc-18ab.22); H^a (Αλβ) T(Ακ) (14.16cβ-18ab.22)

ομ. καί 1° VM^{PL}H^aL^c | τὸ παιδάριον]ο ανηρ ο εληλυθας εκ της παρεμβολης VM^{PL}H^aL^c | εἰπεν]+τω ηλει (ηλι V^EM^M) KVM L^c | Πέφευγεν]pr. εγω ηκον εκ της παρεμβολης· εγω πεφευγα εκ της παρεμβολης σημερον· και ειπεν αυτω ηλι· τι το γεγονος οημα, τεκνον, και αναγγειλον μοι K = v. 16bc | ἀνήρ]pr. πας RL^a = cx | ἐκ]απο KVMΓ = boc₂ ... | ἀλλοφύλων]pr. των KVM = boc₂e₂ | ἐγένετο πληγὴ μεγάλη]πληγη μεγαλη γεγονεν I = Mbg ... | om. ἐν V^VT | om. οι KRL^a = b'ch ... | om. σου KV^{EVMi}RMTL^aL^c | ἐλήμφθη]εληφθη I

- 1 Sam 4,18 (a) καὶ ἐγένετο ώς ἐμήσθη τῆς κιβωτοῦ τοῦ θεοῦ, καὶ ἔπεσεν ἀπὸ τοῦ δίφρου ὁ πισθίως ἐχόμενος τῆς πύλης,
 (b) καὶ συνετρίβη ὁ νῶτος αὐτοῦ καὶ ἀπέθανεν,
 (c) ὅτι πρεσβύτης ὁ ἄνθρωπος καὶ βαρύς· καὶ αὐτὸς ἔκρινεν τὸν Ἰσραὴλ εἴκοσι ἔτη.

I a-c: K(Aιγ) (16-18); ab: V (Αλδ) M(Ακγ) (17.18ab); ab: R (Ακ)L^a (Ακα)L^c (Αια) (14.16bc-18ab.22) ab: H^a (Αλβ) T (Ακ) (14.16cβ-18ab.22)

ἐγένετο]εγενηθη H^aL^a | om. καί 2° VML^c = cx A ... | ὁ πισθίως] εις τα οπισω KVM^{PL}TL^c; εις το οπισω M^M | ἐχόμενος]εχομενα I = bfm ... | νῶτος]νοτος V^{WE} | πρεσβύτης]+ην K = boc₂e₂ | βαρύς]+και ενδοξος K = bho ...

- 1 Sam 4,22 καὶ εἶπαν Ἀπόκισται δόξα Ἰσραὴλ, ἐν τῷ λημφθῆναι τὴν κιβωτὸν Κύριου.

I R (Ακ)L^a (Ακα)L^c (Αια) (14.16bc-18ab.22); H^a (Αλβ) T (Ακ) (14.16cβ-18ab.22)

εἶπαν]ειπον RL^aL^c = adef | Ἀπόκισται]απωκεισται H^aT | λημφθῆναι]ληφθ. I | Κυρίου]του θεου I = Abc ...

- 1 Sam 7,8 καὶ εἶπαν οἱ νῖοι Ἰσραὴλ πρὸς Σαμουὴλ Μὴ παρασιωπήσῃς ἀφ' ἡμῶν τοῦ μὴ βοῆν πρὸς Κύριον θεόν σου, καὶ σώσει ἡμᾶς ἐκ χειρὸς ἀλλοφύλων.

I C(Eα) H^b (Eα) (8.9b.10)

om. καί I: init. | om. μή 2° I = Nbde₂ | θεόν]pr. τοv I= Nbc ...

- 1 Sam 7,9b καὶ ἐβόησεν Σαμουὴλ πρὸς Κύριον περὶ Ἰσραὴλ, καὶ ἐπήκουσεν αὐτοῦ Κύριος.

I C(Eα) H^b (Eα) (8.9b.10)

om. πρὸς Κύριον | The Septuaginta-Unternehmen
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

1 Sam 7,10 καὶ ἦν Σαμουὴλ ἀναφέρων τὴν ὄλοκαύτωσιν, καὶ ἀλλόφυλοι προσῆγον εἰς πόλεμον ἐπὶ Ἰσραὴλ· καὶ ἐβρόντησεν Κύριος ἐν φωνῇ μεγάλῃ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐπὶ τὸν ἀλλοφύλους, καὶ συνεχύθησαν καὶ ἔπταισαν ἐνώπιον Ἰσραὴλ.

I C(Ea) H^b (Ea) (8.9b.10)

ἀλλόφυλοι]pr. οἱ I = bcd ... | ἐν φωνῇ μεγάλῃ]φωνην μεγαλην C; φωνη μεγαλη H^b; tr. φωνῇ μεγάλῃ post ἐκείνῃ I= bc₂e₂ | om. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ H^b = o | ἀλλοφύλους]+και εξεστησεν αυτους I = g | συνεχύθησαν]συνηχθησαν I = da₂ Cyr

1 Sam 7,16 καὶ ἐπορεύετο κατ' ἐνιαυτὸν ἐνιαυτὸν καὶ ἐκύκλου Βαιθὴλ καὶ τὴν Γάλγαλα καὶ τὴν Μασσηφάθ, καὶ ἐδίκαζεν τὸν Ἰσραὴλ ἐν πᾶσι τοῖς ἥγιασμένοις τούτοις.

I R (Αια) H^c (Αθ) T (Αια)L^a (Αια)

om. καὶ I: init. | ἐπορεύετο]+σαμουὴλ I | κατ' ἐνιαυτόν/ἐνιαυτόν] tr. I = v | Βαιθήλ]βεθηλ I = cvx | Γάλγαλα]γαλλα RL^a | Μασσηφάθ]μασιφαθ RL^a = v; μασηφαθ H^cT = ea₂ Α | ἥγιασμένοις] αγισμ. RH^cT

1 Sam 8,1 Καὶ ἐγένετο ως ἐγήρασεν Σαμουὴλ, καὶ κατέστησεν τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ δικαστὰς τῷ Ἰσραὴλ.

I R (Δλς) (1.3)

τῷ Ἰσραὴλ]εν ιερουσαλημ I

1 Sam 8,3 καὶ οὐκ ἐπορεύθησαν οἱ υἱοὶ αὐτοῦ ἐν ὁδῷ αὐτοῦ, καὶ ἐξέκλιναν ὅπισω τῆς συντελείας· καὶ ἐλάμβανον δῶρα καὶ ἐξέκλινον δικαιώματα.

I R (Δλς) (1.3)

οδῷ]pr. τῃ I = Nbo ... | συντελείας]πλεονεξιας I = bho ...

1 Sam 8,9 καὶ νῦν ἀκουε τῆς φωνῆς αὐτῶν· πλὴν ὅτι διαμαρτυρόμενος διαμαρτύρῃ αὐτοῖς, καὶ ἀπαγγελεῖς αὐτοῖς τὸ δικαιώμα τοῦ βασιλέως ὃς βασιλεύσει ἐπ' αὐτούς.

I M^M (Φθ) (9–12a.14.15)

init.]pr. ειπεν κυριος προς σαμουὴλ I | om. καὶ νῦν I | αὐτῶν]του λαου I | διαμαρτυρόμενος]-ρουμενος I = cx | διαμαρτύρῃ]-τυρε I | αὐτοῖς 1°]αυτους I = c | ἀπαγγελεῖς]επαγγ. I | βασιλεύσει]-σεις I

1 Sam 8,10 Καὶ εἶπεν Σαμουὴλ πᾶν τὸ ὄχημα τοῦ κυρίου πρὸς τὸν λαὸν τοὺς αἴτοῦντας παρ' αὐτοῦ βασιλέα.

I M^M (Φθ) (9–12a.14.15)

om. τοῦ I = AN rell

1 Sam 8,11 καὶ εἶπεν Τοῦτο ἔσται τὸ δικαίωμα τοῦ βασιλέως ὃς βασιλεύσει ἐφ' ὑμᾶς· τὸν δὲ υἱὸν ὑμῶν λήμψεται, καὶ θήσεται αὐτοὺς ἐν ἄρμασιν αὐτοῦ καὶ ἵπευσιν αὐτοῦ καὶ προτρέχοντας τῶν ἀρμάτων αὐτοῦ.

I M^M (Φθ) (9-12a.14.15)

ομ. καὶ εἶπεν I | ὑμῶν]ημων I = x | λήμψεται]ληψ. I | θήσεται]θηση I | ἐν]επ I

1 Sam 8,12a καὶ θέσθαι αὐτοὺς ἑαυτῷ χιλιάρχους καὶ ἑκατοντάρχους.

I M^M (Φθ) (9-12a.14.15)

1 Sam 8,14 καὶ τοὺς ἀγροὺς ὑμῶν καὶ τοὺς ἀμπελῶνας ὑμῶν καὶ τοὺς ἐλαιῶνας ὑμῶν τοὺς ἀγαθοὺς λήμψεται καὶ δώσει τοῖς δούλοις αὐτοῦ.

I M^M (Φθ) (9-12a.14.15)

λήμψεται]ληψ. I

1 Sam 8,15 καὶ τὰ σπέρματα ὑμῶν καὶ τοὺς ἀμπελῶνας ὑμῶν ἀποδεκατώσει, καὶ δώσει τοῖς εὐνούχοις αὐτοῦ καὶ τοῖς δούλοις αὐτοῦ.

I M^M (Φθ) (9-12a.14.15)

τὰ σπέρματα]το σπερμα I = Acf ... | om. καί 4^ο – fin. I = h^bs

1 Sam 8,18 καὶ βοήσεσθε ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐκ προσώπου βασιλέως ὑμῶν οὗ ἐξελέξασθε ἑαυτοῖς· καὶ οὐκ ἐπακούσεται Κύριος ὑμῶν ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις, ὅτι ὑμεῖς ἐξελέξασθε ἑαυτοῖς βασιλέα.

I C(Γα) H^a (Γη)

init.]pr. ειπεν σαμουηλ προς τον λαον I | om. καί 1^ο I | βασιλέως]pr.

τοῦ C = Nbc ... | ἑαυτοῖς 1^ο] αυτοις H^a | ἐπακούσεται]εισακ. I

= fn^bsw | om. ὑμῶν 2^ο I = c | ἑαυτοῖς 2^ο]αυτοις C = g

1 Sam 9,5aββα

καὶ Σαοὺλ εἶπεν τῷ παιδαρίῳ αὐτοῦ τῷ μετ' αὐτοῦ Δεῦρο καὶ ἀναστρέψωμεν.

I V (Σε) M^P (Σιθ) (5aββα.6aba)

ομ. καί 1^ο I = f AC ... | Σαοὺλ/εἶπεν]tr. I = boy ... | ἀναστρέψωμεν]-ψομεν V^{VV}M^P

1 Sam 9,6aba

καὶ εἶπεν αὐτῷ τὸ παιδάριον Ἰδοὺ δὴ ἄνθρωπος τοῦ θεοῦ ἐν τῇ πόλει ταύτῃ, καὶ ὁ ἄνθρωπος ἔνδοξος, πᾶν δὲ ἐὰν λαλήσῃ παραγινόμενον παρέσται· καὶ νῦν πορευθῶμεν, ὅπως ἀπαγγεῖλῃ ἡμῖν τὴν ὁδὸν ἡμῶν.

I V (Σε) M^P (Σιθ) (5aββα.6aba)

ομ. καὶ ὁ ἄνθρωπος I = 44 | πᾶν]pr. καὶ I = bei ... | λαλήσῃ]-σει V^{EV} = Nbd ... | om. παραγινόμενον I = C | παρέσται]εσται

I | om. καὶ νῦν πορευθῶμεν II ὅπως]και II ἀπαγγεῖλῃ]αναγγελει I

- 1 Sam 9,7 (αα) καὶ εἶπεν Σαοὺλ τῷ παιδαρίῳ αὐτοῦ τῷ μετ' αὐτοῦ
 (αβ) Καὶ ἴδοὺ πορευσόμεθα,
 (αγ) καὶ τί οἴσομεν τῷ ἀνθρώπῳ τοῦ θεοῦ;
 (βα) ὅτι οἱ ἄρτοι ἐκλελοίπασιν ἐκ τῶν ἀγγίων ἡμῶν,
 (ββ) καὶ πλεῖον οὐκ ἔστιν μεθ' ἡμῶν, εἰσενεγκεῖν τῷ ἀνθρώπῳ τοῦ θεοῦ τὸ ὑπάρχον ἡμῖν.

I aa.yba: V (Δε) M^{PM} (Δθ) H^a (Δε) (7aa.yba.8abba) ab: R (Δκ)
 T (Δκα) (7.8aba)

om. καὶ 1^ο I: init. | Σαούλ]pr. o V^{EVMi} | om. αὐτοῦ 1^ο M^{PM} = cip
 ... | τῷ μετ' αὐτοῦ]om. VM^{PM}H^a = a₂ L; τῷ μεθ εαυτου RT =
 fv | om. καὶ 2^ο R = iv A(vid.) ... | om. καὶ 3^ο VM^{PM}H^a |
 οἴσομεν]οισωμεν V^WM^{PM}T = agv ... | ἀγγίων]αγγειων VRH^a |
 πλεῖον]πλεον RT | εἰσενεγκεῖν]επενεγκειν R | om. τό R

1 Sam 9,8aba

- (αα) καὶ προσέθετο τὸ παιδάριον ἀποκριθῆναι τῷ Σαοὺλ
 (αβ) καὶ εἶπεν Ἰδοὺ εὑρηται ἐν τῇ χειρί μου τέταρτον σίκλου ἀργυρίου,

(βα) καὶ δώσεις τῷ ἀνθρώπῳ τοῦ θεοῦ.

I abba: V (Δε) M^{PM} (Δθ) H^a (Δε) (7aa.yba.8abba); aba: R (Δκ) T (Δκα) (7.8aba)

καὶ εἶπεν]+το παιδαριον VM^{PM}H^a; λεγων T | om. εὑρηται VM^{PM}H^a | δώσεις]+αυτο V^W

1 Sam 10,21cβ

καὶ ἐζήτει αὐτόν, καὶ οὐχ εὑρίσκετο.

I K(Aθ) (21cβ-23aa)

om. καὶ 1^ο I: init. | ἐζήτει]+σαμουὴν I | αὐτόν]τον σαουλ μετα το κατακληρωθηναι αυτον εις βασιλεα I

1 Sam 10,22 καὶ ἐπηρώτησεν Σαμουὴλ ἔτι ἐν Κυρίῳ Εἰ ἔρχεται ὁ ἀνὴρ ἐνταῦθα;
 καὶ εἶπεν Κύριος Ἰδοὺ αὐτὸς κέκρυπται ἐν τοῖς σκεύεσιν.

I K(Aθ) (21cβ-23aa)

Eἰ]pr. καὶ I = pr et A | ὁ ἀνὴρ/ἐνταῦθα]tr. I = AM rell

1 Sam 10,23aa

καὶ ἔδραμεν καὶ λαμβάνει αὐτὸν ἐκεῖθεν.

I K(Aθ) (21cβ-23aa)

λαμβάνει]ελαβεν I = boc₂ ...

1 Sam 11,1b καὶ εἶπον πάντες οἱ ἄνδρες Ἱαβεὶς πρὸς Ναὰς τὸν Ἀμμανείτην Διάθου ἡμῖν διαθήκην καὶ δουλεύσομέν σοι.

I V (Xγ) R (Xε) M^P (Xδ) (1b-3)

om. καὶ 1^ο I: init. | Ἱαβεὶς]ιαβις VR; ιαβην M^P | Ναὰς]ανας V^{V*} |
 Ἀμμανείτην]αμμανιτην V^{EVMi} (Leq.) M^P; αμανιτην V^{WV}R = Aac

...

1 Sam 11,2 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτοὺς Ναὰς ὁ Ἀμμανείτης Ἐν ταύτῃ διαθήσομαι ὑμῖν διαθήκην, ἐν τῷ ἔξορύξαι ὑμῶν πάντα ὀφθαλμὸν δεξιόν, καὶ θήσομαι ὄνειδος ἐπὶ Ἰσραὴλ.

I V (X γ) R (X ϵ) M^P (X δ) (1b-3)
om. ὁ Ἀμμανείτης I | πάντα]τον V^{Mi} (Leq.)

1 Sam 11,3 καὶ λέγουσιν αὐτῷ οἱ ἄνδρες Ἱαβείς Ἀνες ἡμῖν ἐπτὰ ἡμέρας καὶ ἀποστελοῦμεν ἀγγέλους εἰς πᾶν ὅριον Ἰσραὴλ· εἴαν μὴ ἦ ὁ σωζων ἡμᾶς, ἐξελευσόμεθα πρὸς ὑμᾶς.

I V (X γ) R (X ϵ) M^P (X δ) (1b-3)
om. καὶ 1° I | om. οἱ ἄνδρες Ἱαβείς I | ἀποστελοῦμεν]ἀποστειλο-
μεν V^{WV}RM^P | ἦ]ει V^{EV} = b'cx | om. ὁ V^{EV} = N* |
σωζων]σωζον M^P

1 Sam 12,1αα

καὶ εἶπεν Σαμουὴλ πρὸς πάντα Ἰσραὴλ.

I Iv(κθ)A^{VA} (ζβ) (1aa.3aba.c.4); V (Διη) M^P (Δκγ) T (Δλε)
(1aa.3aa.ba.ca.4aaβ.b); R (Δλε) (1aa.3abac.4aaβ.b) II M^P (Πα)
(1aa.2aβb.3.4aa.γ.b.5)

om. καὶ 1° I II = Spec | πάντα]+ανδρα I IvRM^P (I)TA^A = AMN

...

1 Sam 12,2aβb

κάγῳ γεγήρακα καὶ καθήσομαι, καὶ οἱ υἱοί μου ἴδού ἐν ὑμῖν· κάγῳ
ἴδοù διελήλυθα ἐνώπιον ὑμῶν ἐκ νεότητος καὶ ἔως τῆς ἡμέρας
ταύτης.

I M^P (Πα) (1aa.2aβb.3.4aa.γb.5)

κάγῳ 1°]pr. ιδου I; εγω I = A | μου]σου I | νεότητος]+μου I =
AMN ...

1 Sam 12,3 (aa) ἴδοù ἐγώ, ἀποκρίθητε κατ' ἐμοῦ ἐνώπιον Κυρίου

(aβ) καὶ ἐνώπιον χριστοῦ αὐτοῦ·

(ba) μόσχον τίνος εἰληφα ἢ ὅνον τίνος εἰληφα, ἢ τίνα κατεδυνά-
στευσα ὑμῶν

(bβ) ἢ τίνα ἐξεπίεσα ἢ ἐκ χειρὸς τίνος εἰληφα ἐξίλασμα καὶ ὑπόδη-
μα;

(ca) ἀποκρίθητε κατ' ἐμοῦ

(cβ) καὶ ἀποδώσω ὑμῖν.

I a-c: Iv(κθ)A^{VA} (ζβ)(1aa.3aba.c.4); aa.ba.ca: V (Διη) M^P (Δκγ)

T (Δλε) (1aa.3aa.ba.ca.4aaβ.b); ab.a.c: R (Δλε) (1aa.3abac.

c.4aaβb); aa.ba.ca: H^a (Διη) (3aa.ba.ca.4aaβ.b) II a-c: M^P (Πα)

(1aa.2aβb.3.4aa.γb.5)

ομ. ἴδού ἐγώ VRM^P (I) H^aT = 44 Chr Iren | om. κατ' ἐμοῦ 1° IvA^{VA} = Spec-codd | om. τίνος εὐληφα 2° VRM^PH^aT^A^V = dρq ... | om. τίνα 1° VRM^PH^aT^A^V | κατεδυνάστευσα]-σας II V^{Mi} (Leq.) | ὑμῶν]υμας VRH^a; om. II = Aac ... | ἐξεπίεσα]εξεπιασα II = boc₂e₂

- 1 Sam 12,4 (αα) καὶ εἶπαν πρὸς Σαμουὴλ
 (αβ) Οὐκ ἡδίκησας ἡμᾶς
 (αγ) καὶ οὐ κατεδυνάστευσας
 (αδ) καὶ οὐκ ἔθλασας ἡμᾶς,
 (β) καὶ οὐκ εὐληφας ἐκ χειρὸς οὐδενὸς οὐδέν.
 I ab: Iv(κθ)A^{VA} (ζβ) (1aa.-3aba.c.4); ααβ.β: V (Διη) M^P (Δκγ)
 T (Δλε) (1aa.3aa.ba.ca.4aaβ.b); ααββ: R (Δλε) (1aa.3aba.
 c.4aaβ.b); ααβ.β: H^a (Διη) (3aa.ba.ca.4aaβ.b) II aa.γb: M^P (Πα)
 (1aa.2aβb.3.4aa.γb.5)
 εἶπαν]ειπον IvV^ERA^{VA} = abd ...; ειπεν M^P (I) | Σαμουὴλ]pr. τον
 A^A | κατεδυνάστευσας]+ημας II = boc₂ ... | om. ἡμᾶς 2° IvA^{VA} |
 καὶ οὐκ 2°]ουδε VRM^P (I) H^aT | οὐδενός]ημων V^{WV}MⁱRM^P (I)
 H^aT; υμων V^E = b

- 1 Sam 12,5 καὶ εἶπεν Σαμουὴλ πρὸς τὸν λαόν Μάρτυς Κύριος ἐν ὑμῖν καὶ μάρ-
 τυς χριστὸς αὐτοῦ σῆμερον ἐν ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ, ὅτι οὐχ εὐρήκατε ἐν
 χειρὶ μου οὐθέν. καὶ εἶπαν Μάρτυς.
 I M^P (Πα) (1aa.2aβb.3.4aa.γb.5)
 om. καὶ II: init. | ὑμῖν]ημιν R = v A-ed C^s (vid.) | χριστός]χρι-
 στου II | om. σῆμερον I = abo ... | om. ἐν 2° I | ταύτῃ/ἡμέρᾳ]tr.
 I = abh ... | εὐρήκατε]ηνq. R | χειρί]pr. τη I = Nbc ... | εἶπαν]
 ειπον R = af

- 1 Sam 12,23 καὶ ἐμοὶ μηδαμῶς τοῦ ἀμαρτεῖν τῷ κυρίῳ ἀνιέναι τοῦ προσεύχε-
 σθαι περὶ ὑμῶν· καὶ δουλεύσω τῷ κυρίῳ, καὶ δείξω ὑμῖν τὴν ὁδὸν
 τὴν ἀγαθὴν καὶ τὴν εὐθεῖαν.
 I M(Aι) H^c (Αμ) T (Αμδ)L^a (Αια apd.) (23.24)
 τοῦ 1°]το I = a₂ | ἀνιέναι]ανειναι M^{ML}L^a = MNa ...; αμηνοι
 M^P; ανηνοι T; ανυνει H^c | δουλεύσω] δουλευσητε M^{PL}; δουλευση-
 ται M^MH^cT; δουλευσητε L^a | ὁδὸν/τὴν ἀγαθὴν καὶ τὴν εὐθεῖαν]tr.
 I

- 1 Sam 12,24 πλὴν φοβεῖσθε τὸν κύριον καὶ δουλεύσατε αὐτῷ ἐν ἀληθείᾳ καὶ ἐν
 ὅλῃ καρδίᾳ ὑμῶν, ὅτι εἰδετε ἂ ἐμεγάλυνεν μεθ' ὑμῶν.
 I M(Aι) H^c (Αμ) T (Αμδ)L^a (Αια apd.) (23.24)
 φοβεῖσθε]-σθαι M^MH^cT | εἰδετε]ιδετε M^{PM}H^cT = Nab' ... |
 ἐμεγάλυνεν]+κυριος I = bov ...

1 Sam 13,13α

καὶ εἶπεν Σαμουὴλ πρὸς Σαούλ Μεματαίωταί σοι, ὅτι οὐκ ἐφύλαξ τὴν ἐντολὴν μου ἥντινετεῖλατό σοι Κύριος.

I V (Πη) R (Πλε) M^P (Πλβ) (13a.14aa)

om. καὶ I: init. | om. μου I = cx

1 Sam 13,14αα

καὶ νῦν ἡ βασιλείᾳ σου οὐ στήσεται.

I V (Πη) R (Πλε) M^P (Πλβ) (13a.14aa)

om. ἡ V^{EVMi}

1 Sam 14,6 καὶ εἶπεν Ἰωναθὰν πρὸς τὸ παιδάριον τὸ αἰδον τὰ σκεύη αὐτοῦ Δεῦρο διαβῶμεν εἰς Μεσσάφ τῶν ἀπεριτμήτων τούτων, εἴ τι ποιῆσαι ἡμῖν Κύριος· ὅτι οὐκ ἔστιν τῷ κυρίῳ συνεχόμενον σώζειν ἐν πολλοῖς ἥντινοις.

I C(Bβ) H^b (Bβ) (6.7.11b.12.13c-15a)

om. καί I: init. | διαβῶμεν]pr. καὶ C = Nc-h ... | Μεσσάφ]την υποστασιν I = M(mg)bo ... | εἴ]+πως I = bdo ... | ποιήσαι]-σει I = bdo ... | Κύριος]pr. ο I = 244 | συνεχόμενον]συνευχ. I

1 Sam 14,7 καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ αἰδων τὰ σκεύη αὐτοῦ Ποίει πᾶν ὃ ἔὰν ἡ καρδία σου ἐκκλίνῃ· ἵδοὺ ἐγὼ μετὰ σου, ὡς ἡ καρδία σου καρδία μοῦ.

I C(Bβ) H^b (Bβ) (6.7.11b.12.13c-15a)

ἐκκλίνῃ]θεληση I = M(mg)bc₂ ... | σου 1°]+ειμι I = N rell ... | καρδία 3°]pr. η I = abe ...

1 Sam 14,11b

καὶ λέγουσιν οἱ ἀλλόφυλοι Ἰδοὺ οἱ Ἐβραῖοι ἐκπορεύονται ἐκ τῶν τρωγλῶν αὐτῶν, οὗ ἐκρύβησαν ἐκεῖ.

I C(Bβ) H^b (Bβ) (6.7.11b.12.13c-15)

om. καὶ I | λέγουσιν]ειπον I = boc₂e₂

1 Sam 14,12 καὶ ἀπεκρίθησαν οἱ ἄνδρες Μεσσάφ πρὸς Ἰωναθὰν καὶ πρὸς τὸν αἰδοντα τὰ σκεύη αὐτοῦ καὶ λέγουσιν Ἀνάβητε πρὸς ἡμᾶς, καὶ γνωριοῦμεν ὑμῖν ὅγμα. καὶ εἶπεν Ἰωναθὰν πρὸς τὸν αἰδοντα τὰ σκεύη αὐτοῦ Ἀνάβηθι ὀπίσω μου, ὅτι παρέδωκεν αὐτοὺς Κύριος εἰς χεῖρας Ἰσραὴλ.

I C(Bβ) H^b (Bβ) (6.7.11b.12.13c-15a)

Μεσσάφ]της υποστασεως των αλλοφυλων I = boc₂ ... | ὑμῖν]ιμιν H^b = (ημιν) x | ὀπίσω μου]οπως γνωμεν I

1 Sam 14,13c

καὶ ἐπάταξεν αὐτούς, καὶ ὁ αἰδων τὰ σκεύη αὐτοῦ ἐπεδίδου ὀπίσω αὐτοῦ.

Digitized by the Septuaginta-Unternehmen
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

I C(Bß) H^b (Bß) (6.7.11b.12.13c-15a)

om. καὶ 1^ο Ι | αὐτούς]εν αυτοις Ι = MNa ...; +ιωναθαν Ι = C

1 Sam 14,14 καὶ ἐγενήθη ἡ πληγὴ ἡ πρώτη ἣν ἐπάταξεν Ἰωναθὰν καὶ ὁ αἴρων τὰ σκεύη αὐτοῦ ὡς εἴκοσι ἄνδρες, ἐν βολίσι καὶ κόχλαξιν τοῦ πεδίου.

I C(Bß) H^b (Bß) (6.7.11b.12.13c-15a)

ἐγενήθη]εγενετο Ι = boc₂e₂ | om. ἡ 1^ο Ι = Nbo ... | om. καὶ 2^ο - αὐτοῦ Ι | ἄνδρες]ανδρας C = AMN ... | βολίσι]+και εν πετροβιολοις Ι = AMN ... | κόχλαξιν]pr. ev Ι = AMN ...

1 Sam 14,15a

καὶ ἐγενήθη ἔκστασις ἐν τῇ παρεμβολῇ καὶ ἐν ἀγρῷ.

I C(Bß) H^b (Bß) (6.7.11b.12.13c-15a)

ἀγρῷ]τω πεδιω Ι = boc₂ ...

1 Sam 14,24abca

καὶ Σαοὺλ ἥγνόησεν ἄγνοιαν μεγάλην ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ καὶ ἀρᾶται τῷ λαῷ λέγων Ἐπικατάρατος ὁ ἄνθρωπος ὃς φάγεται ἄρτον ἔως ἑσπέρας καὶ ἐδικήσω τὸν ἔχθρόν μου· καὶ οὐκ ἐγεύσατο πᾶς ὁ λαὸς ἄρτου.

I R (Οζ)L^c (Οθ) (24abca.27.28aba)

om. καὶ 1^ο Ι: init. | Σαοὺλ/ἥγνόησεν]tr. Ι | om. ὁ 1^ο Ι = Mcō ...

1 Sam 14,27 καὶ Ἰωναθὰν οὐκ ἀκηρόει ἐν τῷ ὄρκίζειν τὸν πατέρα αὐτοῦ τὸν λαόν· καὶ ἔξετεινεν τὸ ἄκρον τοῦ σκῆπτρου αὐτοῦ τοῦ ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ καὶ ἔβαψεν αὐτὸν εἰς τὸ κηρύον τοῦ μέλιτος, καὶ ἐπέστρεψεν τὴν χεῖρα αὐτοῦ εἰς τὸ στόμα αὐτοῦ, καὶ ἀνέβλεψαν οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ.

I R (Οζ)L^c (Οθ) (24abca.27.28aba)

ἀκηρόει]ην εκει Ι | om. αὐτοῦ 2^ο Ι = b'ch ... | μέλιτος]+του κατα προσωπον σου (om. L^c) του παιδιου (πεδ. L^c) Ι

1 Sam 14,28aba

καὶ ἀπεκρίθη εῖς ἐκ τοῦ λαοῦ καὶ εἶπεν Ὁρκίσας ὕδρισεν ὁ πατήρ σου τὸν λαὸν λέγων Ἐπικατάρατος ὁ ἄνθρωπος ὃς φάγεται ἄρτον σήμερον.

I R (Οζ)L^c (Οθ) (24abca.27.28aba)

om. ὁ 2^ο Ι = cef ...

1 Sam 14,43 καὶ εἶπεν Σαοὺλ πρὸς Ἰωναθὰν Ἀπάγγειλόν μοι τί πεποίηκας· καὶ ἀπῆγγειλεν αὐτῷ Ἰωναθὰν καὶ εἶπεν Γενόμενος ἐγευσάμην ἐν ἄκρῳ σκῆπτρῳ τῷ ἐν τῇ χειρὶ μον βραχὺ μέλι, ίδοὺ ἐγὼ ἀποθνήσκω.

I K(Oε) V (Oα) R (Οζ)L^c (Οθ) (43-45)

Digitized by the Septuaginta-Unternehmen
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

ομ. καί 1^ο I: init. | πεποίηκας]εποιησας I = efm ... | om. Ἰωναθάν 2^ο VRL^c | Γενόμενος]γενσαμενος I = AN ... | ἐν ἀκρῷ]επ ακρῷ K; επ ακρῷ VRL^c | τῷ σκήπτρῳ]του σκηπτρου I = bco ... | τῷ 2^ο]του I = boy ... | βραχύ]βραχυτι K | ἰδού]pr. καὶ I = Nbe ... | om. ἐγώ V^{Mi} (non Leq.)R

1 Sam 14,44 καὶ εἶπεν αὐτῷ Σαούλ Τάδε ποιήσαι μοι ὁ Θεὸς καὶ τάδε προσθείη, ὅτι θανάτῳ ἀποθανῇ σήμερον.

I K(Oε) V (Oα) R (Oζ)L^c (Οθ) (43–45)
αὐτῷ]τω V^W | ποιήσαι]-σει KV^{Mi} (Leq.)RL^c = N | ἀποθανῃ]-νει V^{EV}; αποθνηση R

1 Sam 14,45 καὶ εἶπεν ὁ λαὸς πρὸς Σαούλ Εἰ σήμερον θανατωθήσεται ὁ ποιῆσας τὴν σωτηρίαν τὴν μεγάλην ταύτην ἐν Ἰσραήλ; ζῆ Κύριος, εἰ πεσεῖται τριχὸς τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ ἐπὶ τὴν γῆν· ὅτι ὁ λαὸς τοῦ θεοῦ ἐποίησεν τὴν ἡμέραν ταύτην. καὶ προστύχατο ὁ λαὸς περὶ Ἰωναθὰν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, καὶ οὐκ ἀπέθανεν.

I K(Oε) V (Oα) R (Oζ)L^c (Οθ) (43–45)
τὴν μεγάλην/ταύτην]tr. V^WRL^c = g A (vid.); τὴν μεγιστην ταυτην V^{Mi} (Leq.) | om. ζῆ - γῆν V^{EV}Mi | ζῆ Κύριος]pr. ιλεως V^WRL^c = Abd ... | τριχός]pr.απο της RL^c = Acxc₂; pr. της KV^W = N(vid.)b rell | om τῆς κεφαλῆς K | ὁ λαός 2^ο]ελεος I = NI rell | τὴν ἡμέραν ταύτην]εν τη ημερα ταυτη KRL^c = N rell; τη ημερα ταυτη V = 44 | λαός 3^ο]+του θεου R; +τω θεω L^c | περί]δια R; και L^c | Ἰωναθάν]ναθαν L^c | ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ]om. VRL^c = z(txt); om. ἐν K = Ade ...

1 Sam 15,1 Καὶ εἶπεν Σαμουὴλ πρὸς Σαούλ Ἐμὲ ἀπέστειλεν Κύριος χρίσαι σε εἰς βασιλέα ἐπὶ Ἰσραὴλ. καὶ νῦν ἄκουε τῆς φωνῆς Κυρίου.

I C(Aζ) R (Avδ) (1-3ab)
om. καὶ 1^ο I: init. | ἀπέστειλεν]-σταλκεν I = boc₂e₂ | Κύριος]ο θεος I = boc₂e₂ | χρίσαι]pr. του I = boa₂ ... | om. σε R = n | om. εἰς I = efm ... | βασιλέα/ἐπὶ Ἰσραὴλ]tr. I = j Luc | Ἰσραὴλ]+τον λαον αυτου I = bc₂e₂ | φωνῆς]+του ρηματος I = boc₂e₂

1 Sam 15,2 Τάδε εἶπεν Κύριος σαβαῶθ Νῦν ἐκδικήσω ἂν ἐποίησεν Ἀμαλὴκ τῷ Ἰσραὴλ, ὃς ἀπήντησεν αὐτῷ ἐν τῇ ὁδῷ ἀναβαίνοντος αὐτοῦ ἐξ Αἴγυπτου.

I C(Aζ) R (Avθ) (1-3ab)
om. σαβαῶθ I | ἐκδικήσω]εκδικω I = boc₂e₂; +εγω I | ἀναβαίνοντος αὐτοῦ]αναβαίνοντι I = boc₂e₂

1 Sam 15,3ab

καὶ νῦν πορεύου καὶ πατάξεις τὸν Ἀμαλὴκ καὶ Ἰερεὶμ καὶ πάντα τὰ αὐτοῦ. καὶ οὐ περιποιήσῃ ἐξ αὐτοῦ καὶ ἐξολεθρεύσεις αὐτόν· καὶ ἀναθεματιεῖς αὐτὸν καὶ πάντα τὰ αὐτοῦ, καὶ οὐ φείσῃ ἀπ' αὐτοῦ.

I C(Aζ) R (Avθ) (1-3ab)

ομ. καὶ Ἰερεὶμ I = boc₂e₂ | περιποιήσῃ]-σεις C | αὐτοῦ 2°]+ου-θεν I = bgo ... | ἐξολεθρεύσεις]εξολοθρ. I | om. καὶ 7° - αὐτόν 2° I = No | οὐ 2°]+μη I = boz ... | om. ἀπ' I = bde ...

1 Sam 15,6a.ca

(a) καὶ εἶπεν Σαοὺλ πρὸς τὸν Κειναῖον Ἄπελθε καὶ ἔκκλινον ἐκ μέσου τοῦ Ἀμαληκείτου, μὴ προσθῶ σε μετ' αὐτοῦ,

(ca) καὶ ἔξέλινεν ὁ Κειναῖος.

I V (Σιζ) M^P (Σκζ) (6a.ca.7a)

ομ. καὶ 1° I: init. | Κειναῖον]κινεον V^{EV}M^P; κιναιον V^{Mi} (Leq.); κινναιον V^W = bnz* C | Ἀμαληκείτου]αμαλεκιτου V^{EV}M^P; αμαληκιτου V^W | Κειναῖος]κινεος V^{EV}M^P; κινναιος V^W = b C; κιναιος V^{Mi} (Leq.)

1 Sam 15,7a καὶ ἐπάταξεν Σαοὺλ τὸν Ἀμαλήν.

I V (Σιζ) M^P (Σκζ) (6a.ca.7a)

1 Sam 15,10 Καὶ ἐγενήθη ὅῆμα Κυρίου πρὸς Σαμουὴλ λέγων.

I V^{EV}Mⁱ (Μη) (10.11)

om. καί I: init.

1 Sam 15,11 Παρακέκλημαι ὅτι ἐβασίλευσα τὸν Σαοὺλ εἰς βασιλέα, ὅτι ἀπέστρεψεν ἀπὸ ὄπισθέν μου καὶ τοὺς λόγους μου οὐκ ἐτήρησεν. καὶ ἡθύμησεν Σαμουὴλ, καὶ ἐβόησεν πρὸς Κύριον ὅλην τὴν νύκτα.

I V^{EV}Mⁱ (Μη) (10.11)

Παρακέκλημαι]μεταμεμελημαι I = b'b(txt)h^b ... | ἐβασίλευσα] εχρισα (εχρησα V^{EV}) I = Nad ... | ὄπισθέν μου]οπισω μου (μοι V^V (vid.)) I | ὅλην/τὴν νύκτα]tr. I

1 Sam 15,17 (αα) καὶ εἶπεν Σαμουὴλ πρὸς Σαούλ Οὐχὶ μικρὸς σὺ εἶ ἐνώπιον αὐτοῦ,

(αβ) ἥγούμενος σκήπτρου φυλῆς Ἰσραὴλ;

(b) καὶ ἔχρισεν σε Κύριος εἰς βασιλέα ἐπὶ Ἰσραὴλ.

I ab: C(Aζ) R (Αζ apd.) (17-22a.23b.24a); ab: V (Αλη) M^{PM} (Αξζ) H^a (Αλε) T (Απθ) (17.18aβb.19a.20ca.23b.24a) II aa.b: V (Εβ) M^{PM} (Εβ) H^a (Εα) T (Εβ) (17aa.b-20a)

om. καὶ 1° I II: init. | om. σύ V^{VMi} (I) | om. εἰ I II = Nz(mg) rell | ἐνώπιον αὐτοῦ]om. II; ενώπιον κυριον I(sine R) | ἥγούμενος]εις

ηγουμενον CR = boz(mg) ... | σκήπτρου]εκ σκηπτρου Βενιαμιν της ελαχιστοτερας CR = Nbo ... | φυλης/ 'Ισραήλ]tr. M^{PM} (I) T (I) | 'Ισραήλ 1°]pr. του R = boz(mg) | ἔχοισεν]εχρησε V^W (II) M^M (I) M^{PM} (II) | om. σε R | om. ἐπί R

1 Sam 15,18 (αα) και ἀπέστειλέν σε Κύριος ἐν ὁδῷ

(αβ) και εἶπέν σοι Πορεύθητι και ἔξοιλέθρευσον· ἀνελεῖς τοὺς ἀμαρτάνοντας εἰς ἐμέ, τὸν Ἀμαλήκ,

(β) και πολεμήσεις αὐτοὺς ἔως συντελέσῃς αὐτούς.

I ab: C(Aζ) R (Aζ apd.) (17-22a.23b.24a); ab: V (Αλη) M^{PM}

(Αξζ) H^a (Αλε) T (Απθ) (17.18aβb.19a.20ca.23b.24a) II ab: V

(Εβ) M^{PM} (Εβ) H^a (Εα) T (Εβ) (17aa.b-20a)

om. Κύριος C | om. και 3° V^{Mi} (II; Leq.) | ἔξοιλέθρευσον]εξολοθρ.

I II | om. ἀνελεῖς I II = AN rell ... | τοὺς ἀμαρτάνοντας εἰς ἐμὲ/ τὸν Ἀμαλήκ (-λικ M^P (I))]tr. I II | τούς]pr. και M^{PM} (I) | πο-

λεμήσεις]-σης V^{Vc} (I)RM^P (I) H^a (I) T (II) = y | ἔως]+ou

CV^{EVMi} (I) H^a (I) T (I); +αν C = bozc₂ | συντελέσῃς]-σεις

CV^W (I) M^M (I) T (I) = Aac ...

1 Sam 15,19 (α) και ἵνα τί οὐκ ἤκουσας φωνῆς Κυρίου, ἀλλ' ὕρμησας τοῦ θέσθαι ἐπὶ τὰ σκῦλα

(β) και ἐποίησας τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου;

I ab: C(Aζ) R (Aζ apd.) (17-22a.23b.24a); a: V (Αλη) M^{PM}

(Αξζ) H^a (Αλε) T (Απθ) (17.18aβb.19a.20 ca.23b.24a) II: ab: V

(Εβ) M^{PM} (Εβ) H^a (Εα) T (Εβ) (17aa.b-20a)

φωνῆς]pr. της I M^M (II) = ANa ... | Κυρίου 1°]+κατα παντα

οσα ελαλησε σοι R = Nbe ...; +κατα παν ο ελαλησεν σοι C |

ὕρμησας]ορμ. V^W (I,II) M^P (I,II) T (II) | om. τοῦ θέσθαι I II

=Nab ... | ἐνώπιον]εναντιον V^{EVMi} (II) H^a (II); εναντι V^W (II)

M^{PM} (II) T (II)

1 Sam 15,20 (α) και εἶπεν Σαοὺλ πρὸς Σαμουήλ Διὰ τὸ ἀκοῦσαι με τῆς φωνῆς τοῦ λαοῦ·

(β) και ἐπορεύθην τῇ ὁδῷ ἦ ἀπέστειλέν με Κύριος,

(αα) και ἤγαγον τὸν Ἀγάγ βασιλέα Ἀμαλήκ,

(ββ) και τὸν Ἀμαλήκ ἔξωλέθρευσα.

I a-c: C(Aζ) R (Aζ apd.) (17-22a.23b.24a); ca: V (Αλη) M^{PM}

(Αξζ) H^a (Αλε) T (Απθ) (17.18aβb.19a.20 ca.23b.24a) II a: V

(Εβ) M^{MP} (Εβ) H^a (Εα) T (Εβ) (17aa.b-20a)

om. Σαούλ V^W (II) | om. πρὸς Σαμουήλ II = av Luc | om. τῆς

φωνῆς II = Luc | τοῦ λαοῦ]των λαων M^M (II) | τῇ]pr. ev CR =

ANa ... | ᾧ]pr. ev CR = bdl ... | ἀπέστειλεν]απεσταλκεν CR =

Acx | και 3° - Ἀμαλήκ 1°]και τον βασιλεα αγαγων (αγαγον

V^{EMM}; αγαγ V^{WM^PH^a) V (I) M^{PM} (I) H^a (I) T (I) | 'Αμαλήκ}

1°]+κατα CR = πρός... πρόστιμον]εξολοθρ. CR

of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

1 Sam 15,21 καὶ ἔλαβεν ὁ λαὸς τῶν σκύλων ποίμνια καὶ βουκόλια, τὰ πρῶτα τοῦ ἔξολεθρεύματος, ἐνώπιον Κυρίου θεοῦ ἡμῶν ἐν Γαλγάλοις.

I C(A₅) R (A₅ apd.) (17-22a.23b.24a)

τὰ πρῶτα]τας απαρχας I = boz(mg) ... | ἔξολεθρεύματος]αναθηματος R; αναθεματος C = boz(mg) ... | ἐνώπιον]pr. του θυσαι I = Nz(mg) rell | θεοῦ]pr. του I = Nbf ...

1 Sam 15,22 (αα) καὶ εἶπεν Σαμουήλ

(αβ) Εἰ θελητὸν τῷ κυρίῳ ὀλοκαυτώματα καὶ θυσίας ὡς τὸ ἀκοῦσαι φωνῆς Κυρίου;

(βα) ἵδον ἀκοὴ ὑπὲρ θυσίαν ἀγαθήν,

(ββ) καὶ ἡ ἐπακρόασις ὑπὲρ στέαρ κριῶν.

I ab: R (A₅) M^{ML} (A₅) H^c (A₅) T (A₅)L^a (A₅ apd.) (22.23) II a: C(A₅) R (A₅ apd.) (17-22a.23b.24a) III aa: H^c (A_η) T (A_{κα})L^a (A_δ apd.)L^c (A_{λη}) (22a_α.23a) IV ab_α: V (E_α) M^{PM} (E_α) H^a (E_α) T (E_α) V ab: V (Π_ζ) M^P (Π_α) VI ab: M^P (Y_ε)

om. καὶ 1° I III IV V VI: init. | Σαμουήλ]+προς σαουλ II VI R (I) M^{ML} (I) H^c (III) T (III)L^a (I,III) = Nbe ...; +προς σαμουηλ L^c | Εἰ θελητόν]ιδου ου θελει II = boz ... | τῷ κυρίῳ]ο θεος II = Iren | ὀλοκαυτώματα]ολοκαυτωμα I V = Aac ...; ολοκαυτωσεις II = boz(mg) ... | θυσίας]θυσιαν V^W (V) M^P (VI) = x Did-gr; θυσια I V^{EVMi} (V) M^P (V) M^M (VI) = AcA; θυσιαι IV = Nae ... | τό]τω V^E (V) = c | φωνῆς] φωνην V VI = y; pr. της II = bho ... | Κυρίου]αυτου II = boc₂ ... | ἀγαθήν]-θη R (I) M^LT(I)L^a (I) = boc₂ ...; om. IV V VI = Iren(cod) | κριῶν]κρινων V^{V*}

1 Sam 15,23 (α) ὅτι ἀμαρτία οἰώνισμά ἔστιν, ὁδύνη καὶ πόνος θεραπείαν ἐπάγουσιν·

(β) ὅτι ἔξουδένωσας τὸ ὄχημα Κυρίου, καὶ ἔξουδενώσει σε Κύριος μὴ εἴναι βασιλέα ἐπὶ Ἰσραήλ.

I ab: R (A₅) M^{ML} (A₅) H^c (A₅) T (A₅)L^a (A₅ apd.) (22.23) II a: H^c (A_η) T (A_{κα})L^a (A_δ apd.)L^c (A_{λη}) (22a_α.23a) III b: C(A₅) R (A₅ apd.) (17-22a.23b.24a); IV (A_{λη}) M^{PM} (A_{ξζ}) H^a (A_{λε}) T (A_{πθ}) (17.18a_βb.19a.20c_α.23b.24a)

om. ὅτι 1° I | θεραπείαν]θεραφιν R (I) M^L = h*; θεραφειν H^c (I) T (I,II) = ANa ...; θεραφιμ M^M (I) L^aL^c = ch^cm; θεραφειμ H^c (II); εραφιν L^a (II) | om. ὅτι 2° - Κυρίου H^a | ὅτι 2°]ανθ ων CR (III) = boz(mg) ...; και V (III) M^{PM} (III) T (III) | om. και 2° CR (III) = boz(mg) ... | Κύριος]pr. ο H^c (I) | μή]pr. του I III = Nab ... | εἴναι βασιλέα]βασιλευειν CR (III) = boc₂ ... | βασιλέα]pr. εις V^W (III) M^L (I) M^{PM} (III) T (III) = 71.74 | om. ἐπί M^M (III) T (III)

post v.23a II add.: (συμμαχου) οτι αμαρτια της μαντειας το προσεριζειν (προερισειν T). η δε ανομια των ειδωλων το απειθειν

1 Sam 15,24a

καὶ εἶπεν Σαοὺλ πρὸς Σαμουὴλ Ἡμάρτηκα· ὅτι παρέβην τὸν λόγον Κυρίου καὶ τὸ ὄχημά σου.

I C(Aζ) R (Αζ apd.) (17-22a.23b.24a)

‘Ἡμάρτηκα]+ενωπιον κυριου I = bho ... | τὸν λόγον]το ρῆμα I = boc₂e₂ | om. καὶ τὸ ὄχημά σου I

1 Sam 15,32 abα

Καὶ εἶπεν Σαμουὴλ Προσαγάγετε μοι τὸν Ἀγάγ βασιλέα Ἀμαλήκ· καὶ προσῆλθεν πρὸς αὐτὸν Ἀγάγ τρέμων.

I V (Πς) R (Πλδ) M^P (Πλ) (32abα.33)

om. Καὶ 1°: init. | Προσαγάγετε]προσαγαγε V^{EVMi}M^P = b'ef ... | om. πρὸς αὐτόν I

1 Sam 15,33 καὶ εἶπεν Σαμουὴλ πρὸς Ἀγάγ Καθότι ἡτέκνωσεν γυναικας ἡ ὁμοφαία σου, οὕτως ἀτεκνωθήσεται ἐκ γυναικῶν ἡ μήτηρ σου· καὶ ἔσφαξεν Σαμουὴλ τὸν Ἀγάγ ἐνώπιον Κυρίου ἐν Γαλγάλ.

I V (Πς) R (Πλδ) M^P (Πλ) (32abα.33)

om. πρὸς Ἀγάγ I = d | γυναικας]-κα V^V = Cyr | ἀτεκνωθήσεται R | om. Σαμουὴλ 2° I | τὸν Ἀγάγ]αυτον I | om. ἐν Γαλγάλ I

1 Sam 15,35a.bβ

(a) καὶ οὐ προσέθετο Σαμουὴλ ἔτι ἵδεῖν τὸν Σαοὺλ ἔως ἡμέρας θανάτου αὐτοῦ,

(bβ) καὶ Κύριος μετεμελήθη ὅτι ἐβασύλευσεν τὸν Σαοὺλ ἐπὶ Ἰσραὴλ.

I V^{EVMi} (Μη)

om. καὶ 1° I: init. | Σαμουὴλ/ἔτι]tr. I = def ... | om. τὸν 2° I | Ἰσραὴλ]pr. τον I = Nad ...

1 Sam 16,1aa.bc

(aa) Καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Σαμουὴλ·

(b) πλῆσον τὸ κέρας σου ἐλαίουν, καὶ δεῦρο ἀποστείλω σε πρὸς Ιεσσαὶ ἔως εἰς Βηθλέεμ,

(c) ὅτι ἐόδακα ἐν τοῖς νίοις αὐτοῦ ἐμοὶ βασιλεύειν.

I V^{WVMI} (Ακζ) M^{PM} (Ανε) H^a (Ακε) T (Αοζ) (1aa.bc-3a.c.4aa)

om. καὶ 1° I: init. | σου]του M^{PM} = c | ἀποστείλω]αποστελω M^M = Nad ... | πρὸς Ιεσσαὶ (ιεσσε V^V M^P)/ ...εἰς Βηθλέεμ]tr. V^{VMI}

H^a = boc₂e₂ | om. ἔως V^{VMI}H^a = dlр ... | ἐόδακα]εωρακα I | βασιλεύειν]βασιλεα I = am

1 Sam 16,2 καὶ εἶπεν Σαμουὴλ Πῶς πορευθῶ; καὶ ἀκούσεται Σαοὺλ καὶ ἀποκτενεῖ με. καὶ εἶπεν Κύριος Δάμαλιν βοῶν λάβε ἐν τῇ χειρί σου καὶ ἔρεις Θῦσαι ἥκω τῷ κυρίῳ.

I V^{WVMi} (Ακζ) M^{PM} (Ανε) H^a (Ακε) T (Αοζ) (1aa.bc-3a.c.4aa)
ἀκούσεται]-τε T | Σαούλ]+πως πυρεθω και ακουσεται σαουλ V^V |
με]εμε T | ἥκω/τῷ κυρίῳ]tr. I = AN rell

1 Sam 16,3a.c

- (a) καὶ καλέσεις τὸν Ἰεσσαὶ εἰς τὴν θυσίαν,
- (c) καὶ χρίσεις δὲν ἐὰν εἴπω πρὸς σέ.

I V^{WVMi} (Ακζ) M^{PM} (Ανε) H^a (Ακε) T (Αοζ) (1aa.bc-3a.c.4aa)
καλέσεις]-σης M^M = gio ... | Ἰεσσαί]+και τους νιους αυτου I =
N rell | χρίσεις]χρησεις M^{PM}T | πρὸς σέ]σοι I

1 Sam 16,4aa

καὶ ἐποίησεν Σαμουὴλ πάντα ἂ ἐλάλησεν αὐτῷ Κύριος.

I V^{WVMi} (Ακζ) M^{PM} (Ανε) H^a (Ακε) T (Αοζ) (1aa.bc-3a.c.4aa)
Σαμουὴλ]pr. o V^{Mi} (Leq.) | om. πάντα I | ἄ]οσα I = Na-d ... |
Κύριος]pr. o M^{PM}T

1 Sam 16,7b ὅτι οὐχ ὡς ἐμβλέψεται ἄνθρωπος, ὅψεται ὁ θεός· ὅτι ἄνθρωπος
ὅψεται εἰς πρόσωπον, ὁ δὲ θεός ὅψεται εἰς καρδίαν.

I C(Αγ) R (Αμζ)
om. ὅτι 1° I = N | δὲ/θεὸς]tr. R = Abc ...

1 Sam 16,12bc

(b) καὶ οὗτος πυρράκης μετὰ κάλλους ὄφθαλμῶν καὶ ἀγαθὸς ὄρά-
σει Κυρίῳ.

(c) καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Σαμουὴλ Ἀνάστα καὶ χρίσον τὸν Δαυ-
εὶδ, ὅτι οὗτος ἀγαθός ἐστιν.

I c: V (Δις) R (Κκε) M^P (Δκα) H^a (Δις) T (Δλγ)Ant. ^{MiL} (Πλα))
II b: V (Κη) M^{PM} (Κβ)
om. καὶ 1° II: init. | οὗτος 1°]δαβιδ V (II) M^P (II); δανιδ M^M(II) |
πυρράκης]πυρρακης V^W (II); πυρρακης M^P(II); πυρρακιζων (-ζον
V^{Mi}; non Leq.) V^{EVMi} (II) | om. καὶ 3° I: init.| om. καὶ 4° V (I)
M^P (I) H^aT = Acd ... | χρίσον]χρησον V^{EV} (I) M^P (I)T | τόν]τω
V^V (I) | Δαυείδ]δανιδ RAnt. ^{Mi}; δαβιδ V (I) M^P (I) H^aTAnt. ^L;
+βασιλεα Ant. ^L | om. οὗτος 2° V (I) M^P (I) H^aTAnt. ^L = a₂ |
ἀγαθός 2°]+μοι Ant. ^L | om. οὗτος RAnt. ^{Mi} = boc₂e₂

1 Sam 16,17 καὶ εἶπεν Σαοὺλ πρὸς τοὺς παῖδας αὐτοῦ Ἱδετε δή μοι ἄνδρα
ὁρῶς ψάλλοντα, καὶ εἰσαγάγετε αὐτὸν πρὸς ἐμέ.

I C(Δγ) R (Δλα) H^b (Δγ) (17-19.21aa.23)
om. καὶ 1° I: init. | ὁρῶς]αγαθως I = boc₂ ... | ἐμέ]με I = AN
...

1 Sam 16,18 καὶ ἀπεκρίθη εἰς τῶν παιδαρίων αὐτοῦ καὶ εἶπεν Ἰδοὺ ἔόρακα νιὸν τῷ Ἱεσσαὶ Βηθλεεμείτην καὶ αὐτὸν εἰδότα ψαλμόν, καὶ ὁ ἀνὴρ συνετὸς καὶ ὁ ἀνὴρ πολεμιστὴς καὶ σοφὸς λόγῳ, καὶ ἀνὴρ ἀγαθὸς τῷ εἶδει, καὶ Κύριος μετ' αὐτοῦ.

I C(Δγ) R (Δλα) H^b (Δγ) (17-19.21αα.23)

ἀπεκρίθη]+αυτω I | παιδαρίων]παιδῶν I = Nab ... | ἔόρακα]εωρακα I | τῷ 1°]του CR = cgh ... | Ἱεσσαί]ισσαι RH^b | Βηθλεεμείτην]εν βηθλεεμ I = boc₂e₂ | om. καὶ αὐτόν I = boc₂e₂ | εἰδότα]επισταμενον RH^b = boc₂e₂; επισταμενος C | ψαλμόν]ψαλλειν I = ANa ... | ἀνήρ 2°]ανθρωπος I = Nab ... | πολεμιστῆς]+δυνατος ισχυι I = b | λόγῳ]pr. εν I = Nbe ... | om. ἀνήρ 3° I = bdo ...

1 Sam 16,19 καὶ ἀπέστειλεν Σαοὺλ ἀγγέλους πρὸς Ἱεσσαὶ λέγων Ἐπόστειλον πρὸς μὲ τὸν νιόν σου Δαυεὶδ τὸν ἐν τῷ ποιμνίῳ σου.

I C(Δγ) R (Δλα) H^b (Δγ) (17-19.21αα.23)

Ἐπόστειλον]εξαπ. I = Nab ... | τὸν νιόν σου/Δαυείδ]tr. I = Aab ... | ἐν τῷ ποιμνίῳ σου]ποιμενα I

1 Sam 16,21αα

καὶ εἰσῆλθεν Δαυεὶδ πρὸς Σαούλ.

I C(Δγ) R (Δλα) H^b (Δγ) (17-19.21αα.23)

1 Sam 16,23 καὶ ἐγενήθη ἐν τῷ εἶναι πνεῦμα πονηρὸν ἐπὶ Σαούλ καὶ ἐλάμβανεν Δαυεὶδ τὴν κινύραν καὶ ἔψαλλεν ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ, καὶ ἀνέψυχεν Σαούλ καὶ ἀγαθὸν αὐτῷ, καὶ ἀφίστατο ἀπ' αὐτοῦ τὸ πνεῦμα τὸ πονηρόν.

I C(Δγ) R (Δλα) H^b (Δγ) (17-19.21αα.23) II V (Δκε) R (Δκη) M^{PM} (Διδ) H^a (Δκε) T (Δκc)

om. καί 1° II; init | ἐγενήθη]εγενετο I = bno ... | πνεῦμα/πονηρόν (-ρων M^M)]tr. I = boc₂e₂; +παρα θεον CH^b = es (ponunt ante πνεῦμα) | Σαούλ 1°]pr. τον T(II) | om. καί 2° II = 44 | Δαυείδ]δαβιδ II(sine R) | κινύραν]κινν. V^{EV}R (I,II) M^{PM}H^aT = den ...; κινηραν H^b | ἔψαλλεν]εψαλεν V^V = bgp^{a?} | καὶ ἀγαθὸν αὐτῷ]om. II; καὶ αγαθον ην αυτω I = bd-g ... | ἀπ' αὐτοῦ/τὸ πνεῦμα τὸ πονηρόν]tr. R (I) H^b

1 Sam 17,1a Καὶ συνάγονται ἀλλόφυλοι τὰς παρεμβολὰς αὐτῶν εἰς πόλεμον, καὶ συνάγονται εἰς Σοκχὼθ τῆς Ἰδουμαίας.

I R (Θα) (1a.2-4); T(Θα) (1a.2-8)

Καὶ 1°]εν ταις ημεραις εκειναις I | ἀλλόφυλοι]pr. οι I = Nb-f ... | πόλεμον]+κατα του ισραηλ I | om. καὶ συνάγονται = dn |

Σοκχὼθσοχαν I | Ιδουμαιας]Ιδουμαιας I = AN rell
Digitized by the Sennheigera-Unternehmens
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

1 Sam 17,2 καὶ Σαούλ καὶ οἱ ἄνδρες Ἰσραὴλ συνάγονται καὶ παρεμβάλλουσιν ἐν τῇ κοιλάδι· αὐτοὶ παρατάσσονται εἰς πόλεμον ἐξ ἐναντίας ἀλλοφύλων.

I R (Θα) (1a.2-4); T(Θα) (1a.2-8)
κοιλάδι]+αυτου R | αὐτοῖ]pr. καὶ I = N rell; om. R

1 Sam 17,3 καὶ ἀλλόφυλοι ὕστανται ἐπὶ τοῦ ὅρους ἐνταῦθα, καὶ Ἰσραὴλ ὕστανται ἐπὶ τοῦ ὅρους ἐνταῦθα, κύκλῳ ἀνὰ μέσον αὐτῶν.

I R (Θα) (1a.2-4); T(Θα) (1a.2-8)
ἐνταῦθα 1°]εντευθεν I = bov ... | om. καὶ 2° - ἐνταῦθα 2° R = cdj ... | ἐνταῦθα 2°]εντευθεν T = boc₂e₂ | κύκλῳ]καὶ ο αὐλων I = AN rell

1 Sam 17,4

- (a) καὶ ἔξῆλθεν ἀνὴρ δυνατὸς ἐκ τῆς παρατάξεως τῶν ἀλλοφύλων,
Γολιάθ ὄνομα αὐτῷ, ἐκ Γέθ·
- (b) ὕψος αὐτοῦ τεσσάρων πήχεων καὶ σπιθαμῆς.
I ab: R (Θα) (1a.2-4); ab: T(Θα) (1a.2-8); a: M^M (Θιδ) (4a)
ἀνὴρ δυνατός]δυνατον ανηρ M^M | παρατάξεως]παρεμβολης RT |
τεσσάρων]εξ RT =Acd ...

1 Sam 17,5 καὶ περικεφαλαίᾳ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ, καὶ θώρακα ἀλυσιδωτὸν αὐτὸς ἐνδεδυκώς, καὶ ὁ σταθμὸς τοῦ θώρακος αὐτοῦ πέντε χιλιάδες σίκλων χαλκοῦ καὶ σιδήρου.

I T (Θα) (1a.2-8)
περικεφαλαίᾳ]-λαιαν I = Acd ... | τῆς κεφαλῆς]την κεφαλην I |
ἀλυσιδωτόν]-των I | θώρακος] δορατος I | χιλιάδες]χιλιαι δε I |
om. καὶ σιδήρου I

1 Sam 17,6 καὶ κνημῖδες χαλκαῖ ἐπάνω τῶν σκελῶν αὐτοῦ, καὶ ἀσπὶς χαλκῆ ἀνὰ μέσον τῶν ὅμων αὐτοῦ.

I T(Θα) (1a.2-8)
κνημῖδες]κνιμιδες I | μέσον]μεσων I

1 Sam 17,7 καὶ ὁ κοντὸς τοῦ δόρατος αὐτοῦ ὡσεὶ μέσακλον ὑφαινόντων, καὶ ἡ λόγχη αὐτοῦ ἔξακοσίων σίκλων σιδήρου· καὶ ὁ αἴρων τὰ ὅπλα αὐτοῦ προεπορεύετο αὐτοῦ.

I T(Θα) (1a.2-8)
om. τοῦ δόρατος I | μέσακλον]μισακλον I | ὅπλα]σκευη I = bt

1 Sam 17,8 καὶ ἀνέστη καὶ ἀνεβόησεν εἰς τὴν παράταξιν Ἰσραὴλ καὶ εἶπεν αὐτοῖς Τί ἐκπορεύεσθε παρατάξασθαι πολέμῳ ἐξ ἐναντίας ἡμῶν; οὐκ ἐγὼ εἰμι ἀλλόφυλος, καὶ ὑμεῖς Ἐβραῖοι καὶ Σαούλ; ἐκλέξασθε ἑαυτοῖς ἄνδρα καὶ καταβήτω πρὸς μέ.

I T(Θα) (1a.2-8)

ομ. καὶ ἀνέστη I | εἰς]πρὸς I = Acd ... | πολέμῳ]-μον I = Nae ... | καί 5°]του I = Abd ... | om. πρὸς μέ: I: lacuna manuscripti

1 Sam 17,32 Καὶ εἶπεν Δαυεὶδ πρὸς Σαούλ Μὴ δὴ συνπεσέτω καρδία τοῦ κυρίου μου ἐπ’ αὐτόν· ὁ δοῦλός σου πορεύσεται καὶ πολεμήσει μετὰ τοῦ ἀλλοφύλου τούτου.

I R (Θα) (32.33aba.34–36a.37b); M(Θιδ) (32–36a.37b)
ομ. καί 1° R: init. | om. δὴ R = b̄cg ... | συνπεσέτω]συμπ. I | καρδία]pr. η I = AN ...

1 Sam 17,33 (a) καὶ εἶπεν Σαούλ πρὸς Δαυεὶδ Οὐ μὴ δύνῃ πορευθῆναι πρὸς τὸν ἀλλοφύλον τοῦ πολεμεῖν μετ’ αὐτοῦ,

(ba) ὅτι παιδάριον εἴ̄ σύ,
(bb) καὶ αὐτὸς ἀνὴρ πολεμιστὴς ἐκ νεότητος αὐτοῦ.

I R (Θα) (32.33aba.34–36a.37b); M^M (Θιδ) (32–36a.37b)
ομ. μή I | δύνῃ]δυνηση R = a-dg ... | πολεμεῖν]πολεμησε M^M = (πολεμησαι) Nab ... | εἴ̄ η M^M

1 Sam 17,34 καὶ εἶπεν Δαυεὶδ πρὸς Σαούλ Ποιμαίνων ἦν ὁ δοῦλός σου τῷ πατρὶ αὐτοῦ ἐν τῷ ποιμνίῳ· καὶ ὅταν ἤρχετο ὁ λέων καὶ ἡ ἄρκος καὶ ἐλάμβανεν πρόβατον ἐκ τῆς ἀγέλης.

I R (Θα) (32.33aba.34–36a.37b); M^M (Θιδ) (32–36a.37b)
ἡν]+ην M^M | om. τῷ 2° I = N | τῷ 1° – ποιμνίῳ]εν τῷ ποιμνιῳ του πατρος αυτου M^M = Chr | τῷ πατρὶ αὐτοῦ .../ἐν τῷ ποιμνίῳ]tr. M^M = bgo ... | om. ὁ 2° M^P = bgo ... | om. ἡ M^M | ἄρκος] +και ηρβεν M^M | ἐλάμβανεν]-νον R = cv | πρόβατον]-τα R; +εν M^M = efm ...

1 Sam 17,35 καὶ ἔξεπορευόμην ὀπίσω αὐτοῦ καὶ ἐπάταξα αὐτὸν καὶ ἔξεσπασα ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ· καὶ εὶ ἐπανίστατο ἐπ’ ἐμέ, καὶ ἐκράτησα τοῦ φάρυγγος αὐτοῦ καὶ ἐπάταξα καὶ ἐθανάτωσα αὐτόν.

I R (Θα) (32.33aba.34–36a.37b); M^M (Θιδ) (32–36a.37b)
ομ. ὀπίσω – αὐτόν 1° R | ἐπάταξα 1°]επατασσον M^M = bgo ... | ἔξεσπασα]εξεσπων R = b̄cg ...; εξειπον αυτω M^M (vid.) | ἐπανίστατο]-σταντο R = v | ἐπάταξα 2°]επατασα R

1 Sam 17,36a

καὶ τὴν ἄρκον ἔτυπτεν ὁ δοῦλός σου καὶ τὸν λέοντα, καὶ ἔσται ὁ ἀλλοφύλος ὁ ἀπερίτμητος ως ἐν τούτων.

I R (Θα) (32.33aba.34–36a.37b); M^M (Θιδ) (32–36a.37b)
καὶ τὸν λέοντα]ponit ante καί 1° I = ANa ... | om. ὁ ἀπερίτμητος R

1 Sam 17,37b

καὶ εἶπεν Σαούλ πρὸς Δαυεὶδ Πορεύου καὶ ἔσται Κύριος μετὰ σοῦ.

I R (Θα) (32.33aba.34–36a.37b); M^M (Θιδ) (32–36a.37b)

of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

ἔσται/Κύριος]tr. I = Adl ... | Κύριος]pr. o I = b Chr

1 Sam 17,38 καὶ ἐνέδυσεν Σαοὺλ τὸν Δανείδ μανδύαν καὶ περικεφαλαίαν χαλκῆν περὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ.

I K(Πδ) V (Πβ) M^P (Πλε) (38.39abca)

om. καὶ 1° I: init. | Δανείδ]δαβιδ I

1 Sam 17,39abca

καὶ ἔξωσεν τὸν Δανείδ τὴν ρόμφαίαν αὐτοῦ ἐπάνω τοῦ μανδύου αὐτοῦ· καὶ ἐκοπίασεν περιπατήσας ἅπαξ καὶ δίς, καὶ εἶπεν Δανείδ πρὸς Σαούλ Οὐ μὴ δύνωμαι πορευθῆναι ἐν τούτοις, ὅτι οὐ πεπείραμαι.

I K(Πδ) V (Πβ) M^M (Πλε) (38.39abca)

om. τὸν KV^{EMi} (non Leq.) = Aj(mg) rell ... | Δανείδ 1°2°]δαβιδ

I | om. αὐτοῦ 1° M^P = y C^c E | om. αὐτοῦ 2° K = A | δίς]δεις

V^W; +οτι απειρος ην I = Nab ... | δύνωμαι]δυνησομαι KV^WM^P

= cx; δυνησωμαι V^{EVMi} | om. πορευθῆναι V^{Mi} (Leq.) | πεπείραμαι]υπεπειραμαι K

1 Sam 17,40 καὶ ἔλαβεν τὴν βακτηρίαν αὐτοῦ ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ, καὶ ἐξελέξατο ἑαυτῷ πέντε λίθους τελείους ἐκ τοῦ χειμάρρου καὶ ἔθετο αὐτοὺς ἐν τῷ καδίῳ τῷ ποιμενικῷ τῷ ὅντι αὐτῷ εἰς συλλογήν, καὶ σφενδόνην αὐτοῦ ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ· καὶ προσῆλθεν πρὸς τὸν ἄνδρα τὸν ἀλλόφυλον.

I C(Bβ) (40–43a.45.46ba.47a.48.49.51ab); V^{WE} (Bγ) M^{PM} (Bη)

H^a (Bγ) T (Bι) (40.42a.43a.45aba.46ba.47a.49.51aa.b); V^{VMi} (Bγ) T (Bι) (40.42a.43a.45aba.46ba.47a.49.51 aa.bβ); II R (ζα) (40.42a.43ab.44–47aba.48.49.51ab)

om. καὶ 1° I: init. | ἔλαβεν]+δαδ I II = bcg ... | βακτηρίαν]δαβδον

I = bgi | om. αὐτοῦ 1° I | om. τῇ 1° V^{EVMi}M^{PM}T | τελείους]

λειους II = Ny^brell; om. I = Avy* ... | om. ἐκ τοῦ χειμάρρου

I(sine C) = C^C | καδίῳ]καδδιω II = cxz^{a?} | om. τῷ ὅντι αὐτῷ

I(sine C) II | om. εἰς συλλογήν I(sine C) II = C^W | σφενδόνην]pr.

την I; σφενδονη I(sine C) = def ...; η σφενδονη C = bcg ... |

αὐτοῦ 3°]αυτω V^{WW}M^{PM}T | om. τὸν ἄνδρα I(sine C) II

1 Sam 17,41 (secundum Ab-g ...)

καὶ επορευθῇ ο αλλοφυλος πορευομενος και εγγιζων προς δαδ και ανηρ ο αιρων τον θυρεον εμπροσθεν αυτου.

I C (Bβ) (40–43a.45.46ba.47a.48.49.51ab)

ανηρ]pr. o I = omn | θυρεον]+αυτου I = boz ...

1 Sam 17,42 (a) καὶ εἶδεν Γολιὰδ τὸν Δανείδ καὶ ἡτίμασεν αὐτὸν, ὅτι αὐτὸς ἦν

πατέρας του by the Septuaginta-Unternehmen

of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

(b) καὶ αὐτὸς πυρράκης μετὰ κάλλους ὁφθαλμῶν.

I ab: C(Bβ) (40-43a.45.46aa.47a.48.49.51ab); a: V^{WE} (Bγ) M^{PM} (Bη) H^a (Bγ) T (Bι) (40.42a.43a.45aba.46ba.47a.49.51aa.b); a: V^{VMI} (Bγ) (40.42a.43a.45aba.46ba.47a.49.51aa.bβ) II a: R (Θα) (40.42.43ab.44-47aba.48.49.51ab)

init.]pr. καὶ επεβλεψεν οἱ αλλοφυλοις C = Ab-g ... | εῖδεν CV^{WEV}T | om. Γολιάδ I(sine C) = cdg ... | Δανείδ]δαβιδ I(sine M^M) | ἡτίμασεν]εξουδενωσεν I = bdg ... | om. αὐτόν M^{PM}T | om. αὐτός 1° I = bcd ... | πυρράκης]-κην I

1 Sam 17,43ab

(a) καὶ εἶπεν ὁ ἀλλόφυλος πρὸς Δανείδ ‘Ωσεὶ κύων ἐγώ εἰμι, ὅτι σὺ ἔρχῃ ἐπ’ ἐμὲ ἐν ὁράβδῳ καὶ λίθοις;

(b) καὶ εἶπεν Δανείδ Οὐχί, ἀλλ’ ἦ χείρω κυνός.

I a: C(Bβ) (40-43a.45.46ba.47a.48.49.51ab); a: V^{WE} (Bγ) M^{PM} (Bη) H^a (Bγ) T (Bι) (40.42a.43a.45aba.46ba.47a.49.51aa.b); a: V^{VMI} (Bγ) (40.42a.43a.45aba.46ba.47a.49.51aa.bβ) II ab: R (Θα) (40.42.43ab.44-47aba.48.49.51.ab)

om. πρὸς Δανείδ I(sine C) | ‘Ωσεὶ]μη I = boz^{a?} ... | ἐγώ/εἰμι]tr. CM^P = oc₂e₂ A | ἔρχῃ]εξῆλθες I = boc₂e₂ | ἐπ’ ἐμέ]προς με II = ANa ...; om. I(sine C); ponit post λίθοις C = boc₂e₂ | λίθοις]pr. εν III = N | χείρω]pr. καὶ II = def ...

1 Sam 17,44 καὶ εἶπεν ὁ ἀλλόφυλος πρὸς Δανείδ Δεῦρο πρὸς μὲ καὶ δώσω τὰς σάρκας σου τοῖς πετεινοῖς τοῦ οὐρανοῦ καὶ τοῖς κτήνεσιν τῆς γῆς.

I R (Θα) (40.42.43ab.44-47aba.48.49.51ab)

om. πρὸς Δανείδ I | κτήνεσιν]θηριοις I = ANb ...

1 Sam 17,45 (a) καὶ εἶπεν Δανείδ πρὸς τὸν ἀλλόφυλον Σὺ ἔρχῃ πρὸς μὲ ἐν ὁμιφαίᾳ καὶ ἐν δόρατι καὶ ἐν ἀσπίδι,

(bα) κἀγὼ πορεύομαι πρὸς σὲ ἐν ὀνόματι Κυρίου θεοῦ σαβαὼθ παρατάξεως Ἰσραὴλ

(bβ) ἦν ὄνειδισας (46) σήμερον.

I ab: C(Bβ) (40-43a.45.46ba.47a.48.49.51ab); abα: V^{WE} (Bγ) M^{PM} (Bη) H^a (Bγ) T (Bι) (40.42a.43a.45aba.46ba.47a.49.51aa.b); abα: V^{VMI} (Bγ) (40.42a.43a.45aba.46ba.47a.49.51aa.bβ) II ab: R (Θα) (40.42.43ab.44-47aba.48.49.51ab) III abα: Ant.^{MiMA} (Iε)

om. καὶ 1° III: init. | Δανείδ]δαβιδ I(sine M^M) III | om. τὸν V^{MI} (Leq.) | om. καὶ ἐν δόρατι Ant.^{Mi} | om. καὶ 3° M^P | κἀγὼ]εγώ δε I III = Nab ... | πορεύομαι]προσαγω I Ant.^{MiM} = Nae ...; om. Ant.^A | θεοῦ/σαβαὼθ]tr. II C = ANb ...; om. θεοῦ I(sine C) III = acg*; +παντοκρατορος I | om. παρατάξεως Ἰσραὴλ I(sine C) III = Chr | ιν]ov C = Chr Tht | om. σημεοον II

Digitized by the Septuaginta-Unternehmung
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

- 1 Sam 17,46 (α) καὶ ἀποκλείσει σε Κύριος σήμερον εἰς τὴν χεῖρά μου,
 (αβ) καὶ ἀποκτενῶ σε
 (β) καὶ ἀφελῶ τὴν κεφαλήν σου ἀπὸ σοῦ, καὶ δώσω τὰ κῶλά σου
 καὶ τὰ κῶλα παρεμβολῆς ἀλλοφύλων ἐν ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ τοῖς
 πετεινοῖς τοῦ οὐρανοῦ καὶ τοῖς θηρίοις τῆς γῆς·
 (γ) καὶ γνώσεται πᾶσα ἡ γῆ ὅτι ἔστιν θεὸς ἐν Ἰσραήλ.
 I ba: C(Bβ) (40-43a.45.46ba.47a.48.49.51ab); ba: V^{WE}
 (Bγ)M^{PM} (Bη) H^a (Bγ) T (Bι) (40.42a.43a.45aba.46ba.47a.49.
 51aa.b); ba: V^{VMI} (Bγ) (40.42a.43a.45aba.46ba.47a.49.51aa.bβ)
 II a-c: R (Θα) (40.42.43ab.44-47aba.48.49.51ab)
 ἀποκτενῶ]παταξῷ I | ταύτῃ/τῇ ἡμέρᾳ]tr. II=Abc ... | Ἰσραήλ]
 ιλημ II

1 Sam 17,47aba

- (α) καὶ γνώσεται πᾶσα ἡ ἐκκλησία αὕτη ὅτι οὐκ ἐν ὁμοφαίᾳ καὶ
 δόρατι σώζει Κύριος·
 (βα) ὅτι τοῦ Κυρίου ὁ πόλεμος.
 I a: C(Bβ) (40-43a.45.46ba.47a.48.49.51ab); a: V^{WE} (Bγ) M^{PM}
 (Bη) H^a (Bγ) T (Bι) (40.42a.43a.45aba.46ba.47a.49.51aa.b); a:
 V^{VMI} (Bγ) (40.42.43a.45aba.46ba.47a.49.51aa.bβ) II ab: R (Θα)
 (40.42.43ab.44-47aba.48.49.51ab)
 γνώσεται]γνωσονται V^{VMI} = E (scient) | καὶ 2°]ουδε I = boc₂ ...
 | δόρατι]pr. ev I = N | σώζει]σωζη V^W = c

1 Sam 17,48 καὶ ἀνέστη ὁ ἀλλόφυλος καὶ ἐπορεύθη εἰς συνάντησιν Δαυείδ.

- I C(Bβ) (40-43a.45.46ba.47a.48.49.51ab) II R (Θα) (40.42.
 43ab.44-47aba.48.49.51ab); M^M (Θιδ) (48.49aba)
 συνάντησιν]απαντησιν I

1 Sam 17,49 (α) καὶ ἐξέτεινεν Δαυείδ τὴν χεῖρα αὐτοῦ εἰς τὸ κάδιον καὶ ἔλαβεν
 ἐκεῖθεν λίθον ἕνα καὶ ἐσφενδόνησεν καὶ ἐπάταξεν τὸν ἀλλό-
 φυλον ἐπὶ τὸ μέτωπον αὐτοῦ,

- (βα) καὶ διέδυν ὁ λίθος διὰ τῆς περικεφαλαίας εἰς τὸ μέτωπον αὐ-
 τοῦ,

- (ββ) καὶ ἔπεσεν ἐπὶ πρόσωπον αὐτοῦ ἐπὶ τὴν γῆν.
 I ab: C (Bβ) (40-43a.45.46ba.47a.48.49.51ab); ab: V^{WE} (Bγ)
 M^{PM} (Bη) H^a (Bγ) T (Bι) (40.42a.43a.45aba.46ba.47a.49.
 51aa.b); ab: V^{VMI} (Bγ) (40.42a.43a.45aba.46ba.47a.49.51aa.bβ)
 II ab: R (Θα) (40.42.43ab.44-47aba.48.49.51aa.bβ); ab: M^M
 (Θιδ) (48.49aba)

- Δαυείδ]δαβιδ I(sine M^M) | κάδιον]καδδιον II = cxz | ἐσφενδόνη-
 σεν]-νισεν CM^M (I) | ἐπί 1°]εις I = boc₂ ... | om. καὶ 5° - αὐτοῦ
 3° V^WM^M: τὸ μέτωπον αὐτοῦ 1°∩2° = cgy | διέδυν]εδυ II | om.
 εἰς 2° T | om. αὐτοῦ 3° CM^P = A | om. ἐπὶ πρόσωπον αὐτοῦ V^{EVMI}

1 Sam 17,51ab

- (αα) καὶ ἔδραμεν Δαυεὶδ
 (αβ) καὶ ἐπέστη ἐπ' αὐτὸν,
 (βα) καὶ ἔλαβεν τὴν ὁμοφαίαν αὐτοῦ καὶ ἐθανάτωσεν αὐτόν
 (ββ) καὶ ἀφεῖλεν τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ.
 I ab: C(Bβ) (40-43a.45.46ba.47a.48.49.51ab); V^{WE} (Bγ) M^{PM}
 (Bη) H^a (Bγ) T (Bι) (40.42a.43a.45aba.46ba.47a.49.51aa.b);
 V^{VMI} (Bγ) (40.42a.43a.45aba.46ba.47a.51.aa.bβ) II ab: R (Θα)
 (40.42.43ab.44-47aba.48.49.51ab)
 Δαυεΐδ]δαβιδ I(sine M^M) | om. καὶ ἐθανάτωσεν αὐτόν I(sine C) =
 (44) C^c | ἀφεῖλεν]+εν αυτη II C = Abd ...

1 Sam 18,6 (a) καὶ ἐξῆλθον αἱ χορεύουσαι εἰς συνάντησιν Δαυεὶδ

- (ba) ἐκ πασῶν πόλεων Ἰσραὴλ
 (bb) ἐν τυμπάνοις καὶ ἐν χαρμοσύνῃ καὶ ἐν κυμβάλοις.
 I ab: R (Yθ) (6-9) II a: K(Φβ)V^{EVMi} (Φιβ) (6a.7-9); ab: M(Φβ)
 (6) III K(Xα) (6.7)
 om. καὶ 1^o I II III: init. | συνάντησιν]υπαντ. III | Δαυεΐδ]δαβιδ
 II (sine M^{PL}); σαουλ III = boe₂ ... | πόλεων]pr. των M^M = AN
 rell | om. Ἰσραὴλ M^P

1 Sam 18,7 καὶ ἐξῆρχον αἱ γυναῖκες καὶ ἔλεγον Ἐπάταξεν Σαοὺλ ἐν χιλιάσιν
 αὐτοῦ, καὶ Δαυεὶδ ἐν μυριάσιν αὐτοῦ.

- I R (Yθ) (6-9) II K(Φβ)V^{EVMi} (Φιβ) (6a.7-9) III K(Xα) (6.7)
 om. καὶ 1^o - γυναῖκες II | γυναῖκες]χορευουσαι I = y | Δαυεΐδ]δαβιδ
 II

1 Sam 18,8 καὶ πονηρὸν ἐφάνη τὸ ὅῆμα ἐν ὀφθαλμοῖς Σαοὺλ περὶ τοῦ λόγου
 τούτου, καὶ εἶπεν Τῷ Δαυεὶδ ἔδωκαν τὰς μυριάδας, καὶ ἐμοὶ ἔδω-
 καν τὰς χιλιάδας.

- I R (Yθ) (6-9) II K(Φβ)V^{EVMi} (Φιβ) (6a.7-9)
 om. περὶ τοῦ λόγου τούτου V^{EVMi} = C^cE | περὶ]υπερ K = Nah
 ... | Δαυεΐδ]δαβιδ II | Τῷ Δαυεΐδ/ἔδωκαν]tr. I = Abc ... | καὶ
 ἐμοὶ]καμοι II | om. ἔδωκαν 2^o V^{EVMi} = cvx | fin.] + και τι αυτω
 πλην η βασιλεια I = Abc ...

1 Sam 18,9 καὶ ἦν Σαοὺλ ὑποβλεπόμενος τὸν Δαυεὶδ ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐκείνης
 καὶ ἐπέκεινα.

- I R (Yθ) (6-9) II K(Φβ)V^{EVMi} (Φιβ) (6a.7-9)
 Δαυεΐδ]δαβιδ II | om. τῆς V^{Mi} (Leq.) | om. καὶ ἐπέκεινα V^{EVMi}
 = C^c

1 Sam 19,1 καὶ ἐλάλησεν Σαοὺλ πρὸς Ἰωναθὰν τὸν υἱὸν αὐτοῦ καὶ πρὸς πάν-
 τας τοὺς παῖδας αὐτοῦ θανατῶσαι τὸν Δαυεὶδ.

- I M^M (Μιγ) (1.4-6)

Digitized by the Suntory Library
 of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

1 Sam 19,4 καὶ ἐλάλησεν Ἰωναθὰν περὶ Δαυεὶδ ἀγαθὰ πρὸς Σαοὺλ τὸν πατέρα αὐτοῦ, καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν Μὴ ἀμαρτησάτω ὁ βασιλεὺς εἰς τὸν δοῦλόν σου Δαυεῖδ, ὅτι οὐχ ἡμάρτηκεν εἰς σέ, καὶ τὰ ποιήματα αὐτοῦ ἀγαθὰ σφόδρα.

I M^M (Μιγ) (1.4-6)
καὶ 3°]+ελαλησεν I

1 Sam 19,5 καὶ ἔθετο τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ καὶ ἐπάταξεν τὸν ἀλόφυλον, καὶ ἐποίησεν Κύριος σωτηρίαν μεγάλην, καὶ πᾶς Ἰσραὴλ εἶδον καὶ ἐχάρησαν· καὶ ἵνα τί ἀμαρτάνεις εἰς αἷμα ἀθῷον θανατῶσαι τὸν Δαυεὶδ δωρεάν;

I M^M (Μιγ) (1.4-6)
ομ. αὐτοῦ 1° I | ἐπάταξεν]επασσεν I (vid.) | εἶδον]ιδωσαν I | ἐχάρησαν]εχαρισαν I | ἀμαρτάνεις]-νης I = ghv ...

1 Sam 19,6 καὶ ἤκουσεν Σαοὺλ τῆς φωνῆς Ἰωναθάν, καὶ ὤμοσεν Σαοὺλ λέγων Ζῆ Κύριος, εἰ ἀποθανεῖται.

I M^M (Μιγ) (1.4-6)
ἡκουσεν]εισηκ. I | καὶ ὤμοσεν Σαούλ]επηκοεν I | ἀποθανεῖται]
+δαδ I = cx C Luc

1 Sam 19,11b

καὶ ἀπήγγειλεν τῷ Δαυεὶδ Μελχὸλ ἡ γυνὴ αὐτοῦ λέγουσα Ἐὰν μὴ σὺ σώσῃς τὴν ψυχὴν σαυτοῦ τὴν νύκτα ταύτην, αὔριον θανατωθήσῃ.

I V (Για) R (Γιζ) M^{PM} (Για) H^a (Για) T (Γιε) Ant.^{MiL} (Πλγ) (11b.12)

ομ. καὶ I = q | ομ. τῷ RAnt.^{MiL} | Δαυείδ]δανιδ Ant.^{MiL}T; δαβιδ VM^{PM}H^a | Μελχόλ]μελχωλ Ant.^{GeL} = f | σαυτοῦ]σεαυτου V^{EV}RTAnt.^{MiL} = Adl ...; εαυτου V^W; αυτου V^{Mi} (Leq.) | τὴν νύκτα ταύτην]τη νυκτι ταυτη Ant.^L | θανατωθήσῃ]-θειση V^E

1 Sam 19,12 καὶ κατάγει ἡ Μελχὸλ τὸν Δαυεὶδ διὰ τῆς θυρίδος, καὶ ἀπῆλθεν καὶ ἔφυγεν καὶ σώζεται.

I V^{VMi} (Ακζ) T (Αος) (12-14) II V (Για) R (Γιζ) M^{PM} (Για) H^a (Για) T (Γιε) Ant.^{MiL} (Πλγ) (11b.12)

ομ. καὶ 1° I: init. | ομ. ἡ I RAnt.^{MiL} | Μελχόλ]μελχωλ V^{VMi} (I) Ant.^{Mi} = f | Δαυείδ]δανιδ Ant.^{MiL}; δαβιδ I V (II) M^{PM}H^aT(II) | καὶ ἀπῆλθεν]ομ. I = (44) C^d; ομ. καὶ Ant.^L | σώζεται]σωζεσθαι V^{V*} (I); εσωθη Ant.^{MiL} = cx

1 Sam 19,13 καὶ ἔλαβεν ἡ Μελχὸλ τὰ κενοτάφια καὶ ἔθετο ἐπὶ τὴν κλίνην, καὶ ἦπαρ τῶν αἰγῶν ἔθετο πρὸς κεφαλῆς αὐτοῦ, καὶ ἐκάλυψεν αὐτὰ ἴματίῳ.

I V^{VMi} (Ακζ) T (Αος) (12-14)
Digitized by the Septuaginta-Unternehmen
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

om. ἡ I = Nbe ... | Μελχόλ]μελχωλ V^{V^{MI}} = fc₂ | ἔθετο 1°]εθηκεν
I = Abc ... | om. τῶν I = bci ... | αἰγῶν]+και στρογγυλωμα
τριχων I = y^b AS | ἔθετο 2°]pr. και I; εθηκεν I = Nbo ... | ἵμα-
τίφ] ηματιων V^V

1 Sam 19,14 και ἀπέστειλεν Σαοὺλ ἀγγέλους λαβεῖν τὸν Δανείδ, και λέγουσιν
ἐνοχλεῖσθαι αὐτόν.

I V^{V^{MI}} (Ακζ) T (Αοζ) (12-14)

Δανείδ]δαβιδ I | λέγουσιν]ειπε μελχολ (-χωλ V^{V^{MI}}) I = bio ...

1 Sam 19,18αα

Και Δανείδ ἔφυγεν και διεσώθη.

I R (Κκβ)

om. και I: init. | ἔφυγεν και]φυγων I | διεσώθη]εσωθη I = Aez

1 Sam 20,17 και προσέθετο ἔτι Ἰωναθὰν ὁμόσαι τῷ Δανείδ, ὅτι ἦγάπησεν
ψυχὴν ἀγαπῶντος αὐτόν.

I V^{W^{VMi}} (Αιη) R (Αξ) M^M (Αμη) H^a (Αις) T (Αο) II V (Φζ) R
(Φιε) M^{PM} (Φιγ)

om. και 1° I II: init. | om. ἔτι I II = boc₂ ... | ὁμόσαι]ομωσαι
V^{E^{VMi}} (Ι)Τ | Δανείδ]δαβιδ V^{W^{VMi}} (Ι) V (II) M^M (Ι) M^P (II) |
ψυχήν]η ψυχην V^V; η ψυχη V^{MI} (Leq.) | ἀγαπῶντος]αγαπωντον
V^{V*} (Ι); αγαπωντων V^{Vc} (Ι) | αὐτόν]αυτου V^{MI} (Leq.;II); αυτων
V^V (ΙΙ)

1 Sam 20,32 και ἀπεκρίθη Ἰωναθὰν τῷ Σαούλ "Ινα τί ἀποθνήσκει; τί πεπού-
κεν;

I V (Φζ) M^P (Φιγ) (32-34ab.41aßb.cß-43); M^M (Φιγ) (32-
34ab)

om. και I: init. | Σαούλ]πατρι αυτου I = Luc | "Ινα]pr. και ειπεν I
= N rell | ἀποθνήσκει]-σκη V^WM^M = c₂; +δαβιδ I

1 Sam 20,33 και ἐπῆρεν Σαοὺλ τὸ δόρυ ἐπὶ Ἰωναθὰν τοῦ θανατῶσαι αὐτόν, και
ἔγνω Ἰωναθὰν ὅτι συντετέλεσται ἡ κακία αὗτη παρὰ τοῦ πατρὸς
αὐτοῦ θανατῶσαι τὸν Δανείδ.

I V (Φζ) M^P (Φιγ) (32-34ab.41aßb.cß-43); M^M (Φιγ) (32-
34ab)

ἐπῆρεν]επηρατο M^P = N*ah ...; επειρατο V^WM^M = N^{a?}bi;
εφηρπασατο V^{MI} (Leq.); επηρασατο V^{E^{VMi}} | om. τοῦ 1° - Ἰωναθάν
2° V^{WEV}M^{PM}; Ἰωναθάν 1°^o 2° = A | συντετέλεσται]συνετελεσεν
V^{WEV}M^{PM}; pr. ου V^V | om. αὗτη I = ae-h ... | om. παρά V^{MI}
(non Leq.) = w | θανατῶσαι 2°]pr. του V^V = Nab ...

1 Sam 20,34ab

και ἀνεπήδησεν Ἰωναθὰν ἀπὸ τῆς τραπέζης ἐν ὁργῇ θυμοῦ, και
οὐκ ἐφάγεν εν τῇ δευτερᾳ τοῦ μηνὸς αὐτοῦ.

Digitized by the Septuaginta-Linternerheben
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

I V (Φζ) M^P (Φιγ) (32–34ab.41aßb.cß–43); M^M (Φιγ) (32–34ab)

ἀνεπήδησεν]απεπηδ. I = ANc ... | om. ἐν 2^ο I = cix | δευτέρᾳ τοῦ μηνός]ημερα του μηνος τη δευτερα V^{EVMi} = Nag ...; ημερα του μηνος του δευτερου V^{WM^P}

1 Sam 20,41aßb.cß

- (aß) καὶ Δαυεὶδ ἀνέστη ἀπὸ τοῦ ἀργὰβ
- (b) καὶ ἔπεσεν ἐπὶ πρόσωπον αὐτοῦ καὶ προσεκύνησεν αὐτῷ τρίς, καὶ κατεφύλησεν ἔκαστος τὸν πλησίον αὐτοῦ,
- (cß) ἔως συντελείας μεγάλης.

I V (Φζ) M^P (Φιγ) (32–34ab.41aßb.cß–43)

om. καὶ 1^ο I | Δαυεὶδ/ἀνέστη]tr.(δαβιδ) I = i AE | ἀργάβ]εργαβ V^{EVMi} = Nz^{a?} rell ...; εργαν V^{WM^P} | αὐτῷ]τω ιωναθαν V^{WM^P}; τον ιωναθαν V^{EMi} | κατεφύλησεν]κατεφηλ. M^P | τόν]προς τον V^{EVMi}; το V^W

1 Sam 20,42 καὶ εἶπεν Ἰωναθάν Πορεύον εἰς εἰρήνην, καὶ ώς ὁμομόκαμεν ἡμεῖς ἀμφότεροι ἐν ὀνόματι Κυρίου λέγοντες Κύριος ἔσται μάρτυς, ἀνὰ μέσον ἐμοῦ καὶ σοῦ, καὶ ἀνὰ μέσον τοῦ σπέρματός σου ἔως αἰώνος.

I V (Φζ) M^P (Φιγ) (32–34ab.41aßb.cß–43)

Ἰωναθάν]+προς δαβιδ I = bdo ... | ἀνὰ μέσον 1^ο]ενωπιον I | σπέρματος]+μου και του σπερματος V^W = bdi ...

1 Sam 20,43(21,1)

καὶ ἀνέστη Δαυεὶδ καὶ ἀπῆλθεν, καὶ Ἰωναθάν εἰσῆλθεν εἰς τὴν πόλιν.

I V (Φζ) M^P (Φιγ) (32–34ab.41aßb.cß–43)

Δαυεὶδ]δαβιδ I | εἰς τὴν πόλιν]εν τη πολει V^{EVMi}

1 Sam 21,12(13)b

καὶ ἐφοβήθη σφόδρα ἀπὸ προσώπου Ἀγχοὺς βασιλέως Γέθ.

I V (Θη) R (Θιβ) M^{PM} (Θθ) T (Θιβ) (12b.13aa.b)

om. καὶ I: init. | ἐφοβήθη]+δαβιδ I | om. σφόδρα I = cx | Ἀγχούς] αχοὺς R = cx C | Γέθ]γεε M^M (vid.)

1 Sam 21,13(14)aa.b

(aa) καὶ ἥλλοιώσεν τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἐνώπιον αὐτοῦ,

(b) καὶ παρεφέρετο ἐν ταῖς χερσὶν αὐτοῦ καὶ ἔπιπτεν ἐπὶ τὰς θύρας τῆς πύλης, καὶ τὰ σιέλα αὐτοῦ κατέρρει ἐπὶ τὸν πώγωνα αὐτοῦ.

I V (Θη) R (Θιβ) M^{PM} (Θθ) T (Θιβ) (12b.13aa.b)

om. ἐνώπιον αὐτοῦ I = c-fm ... | om. ἐν ταῖς χερσὶν αὐτοῦ I | om. ἐπὶ τὰς θύρας τῆς πύλης I | σιέλα]σιελλα V^{EV} | κατέρρει]κατερη M^M; κατερει M^P | πώγωνα]πογωνα V^{EM^P}; πογονα M^M

1 Sam 22,17ab

καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς τοῖς παρατρέχουσιν τοῖς ἐφεστηκόσιν πρὸς αὐτὸν Προσαγάγετε καὶ θανατοῦτε τοὺς ἵερεῖς τοῦ κυρίου, ὅτι ἡ χεὶρ αὐτῶν μετὰ Δαυεῖδ, καὶ ὅτι ἔγνωσαν ὅτι φεύγει αὐτὸς καὶ οὐκ ἀπεκάλυψαν τὸ ὡτίον μου.

I V (Xγ) R (Xε) M^{PM} (Xδ)

καὶ 1°]om. I: init. | εἶπεν]+δε M^M | ἐφεστηκόσιν]εφεστωσιν R | πρός]επ T = N rell | om. τοῦ V^W = bcj ...| Δαυεῖδ]δαβιδ VM^{PM} | τὸ ὡτίον]τω ωτιω I = i

1 Sam 24,4 καὶ ἤλθεν εἰς τὰς ἀγέλας τῶν ποιμνίων τὰς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ, καὶ ἦν ἐκεὶ σπήλαιον, καὶ Σαοὺλ εἰσῆλθεν παρασκευάσασθαι· καὶ Δαυεῖδ καὶ οἱ ἄνδρες αὐτοῦ ἐσώτερον τοῦ σπηλαίου ἐκάθηντο.

I R (Διγ) (4.5ab.7.8a); H^c (Δι) T (Διδ) (4-8a)

om. καὶ 1° I: init. | ἤλθεν]+σαούλ I | τῆς]τας R = t | ὁδοῦ]εισόδου (οδού R) ζητων τον δαδ I | Σαοὺλ/εἰσῆλθεν]tr. I = Abo ... | παρασκευάσασθαι]pr. του R

1 Sam 24,5 (a) καὶ εἶπον οἱ ἄνδρες Δαυεὶδ πρὸς αὐτὸν Ἰδοὺ ἡ ἡμέρα αὕτη ἦν εἶπεν Κύριος πρὸς σέ, παραδοῦναι τὸν ἔχθρόν σου εἰς τὰς χεῖράς σου·

(b) καὶ ποιήσεις αὐτῷ ὡς ἀγαθὸν ἐν τοῖς ὄφθαλμοῖς σου.

(c) καὶ ἀνέστη Δαυεὶδ καὶ ἀφεῖλεν τὸ πτερούγιον τῆς διπλοίδος τῆς Σαούλ λαθραίως.

I a-c: H^c (Δι) T (Διδ) (4-8a); ab: R (Διγ) (4.5ab.7.8a)

εἶπον]ειπαν H^cT = ANi ... | Κύριος]pr. ο H^c = cx | ὡς]το I = bgo ... | om. τῆς 2° Θ^cT = Nbd ... | λαθραίως]λαθρεως H^cT

1 Sam 24,6 καὶ ἐγενήθη μετὰ ταῦτα καὶ ἐπάταξεν καρδία Δαυεὶδ αὐτὸν, ὅτι ἀφεῖλεν τὸ πτερούγιον τῆς διπλοίδος αὐτοῦ.

I H^c (Δι) T (Διδ) (4-8a)

1 Sam 24,7 καὶ εἶπεν Δαυεὶδ πρὸς τοὺς ἄνδρας αὐτοῦ Μηδαμῶς μοι παρὰ Κυρίου, εἴ ποιήσω τὸ ἄρημα τοῦτο τῷ χριστῷ Κυρίου, ἐπενέγκαι χειρά μου ἐπ' αὐτὸν· ὅτι χριστὸς Κυρίου ἐστὶν οὗτος.

I R (Διγ) (4.5ab.7.8a); H^c (Δι) T (Διδ) (4-8a)

τοῦτο]+τω κυριω μου I = AN ... | χριστῷ]χρηστῳ H^cT = cxe₂ | ἐπενέγκαι]επενεγκειν I = ANb' ... | om. ἐπ' αὐτὸν R | χριστός]χρηστος H^cT = acx ... | om. ἐστίν I

1 Sam 24,8a καὶ ἔπεισεν Δαυεὶδ τοὺς ἄνδρας αὐτοῦ ἐν λόγοις, καὶ οὐκ ἔδωκεν αὐτοῖς ἀναστάντας θῦσαι τὸν Σαούλ.

I R (Διγ) (4.5ab.7.8a); H^c (Δι) T (Διδ) (4-8a)

αὐτοῖς]αντοῖς I = Alex Eusei θυσαι θυσαναι I = AN rell
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

1 Sam 24,9 καὶ ἀνέστη Δαυεὶδ ὄπίσω αὐτοῦ ἐκ τοῦ σπηλαίου· καὶ ἐβόησεν Δαυεὶδ ὄπίσω Σαοὺλ λέγων Κύριε βασιλεῦ· καὶ ἐπέβλεψεν Σαοὺλ εἰς τὰ ὄπίσω αὐτοῦ καὶ ἔκυψεν Δαυεὶδ ἐπὶ πρόσωπον αὐτοῦ ἐπὶ τὴν γῆν καὶ προσεκύνησεν αὐτῷ.

I K(Aδ) (9-12aa.γ.17-20); V (Αια) H^a (Αι) L^c (Αη) (9-12aa.γ. 17b.18)

ομ. καὶ 1° I: init. | ἀνέστη]εξηλθεν I = Nb rell | Δαυεὶδ 1°3°]δαβιδ I | om. ὄπίσω αὐτοῦ 1° I = o B | ἐκ]απο V^{EVMi}H^aL^c | om. Δαυεὶδ 2° I = dya₂ Chr | εἰς τὰ ὄπίσω]οπισω I = Aab ...

1 Sam 24,10 καὶ ἐπέντεν Δαυεὶδ πρὸς Σαούλ "Ινα τί ἀκούεις τῶν λόγων τοῦ λαοῦ λεγόντων Ἰδοὺ Δαυεὶδ ζητεῖ τὴν ψυχήν σου.

I K(Aδ) (9-12aa.γ.17-20); V (Αια) H^a (Αι) L^c (Αη) (9-12aa.γ.17b.18) II K(Δδ) (10-12aa.γ.b.13.14)

ομ. καὶ II: init. | Δαυεὶδ 1°2°]δαβιδ I | om. πρὸς Σαούλ VH^aL^c = 71 | ἀκούεις]ακονης V^{WE} = 74

1 Sam 24,11 ἴδοὺ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτη ἑοράκασιν οἱ ὄφθαλμοί σου ὡς παρέδωκέν σε Κύριος σήμερον εἰς χεῖρά μου ἐν τῷ σπηλαίῳ, καὶ οὐκ ἥβουλήθην ἀποκτεῖναι σε, καὶ ἐφεισάμην σου καὶ εἴπα Οὐκ ἐποίσω χεῖρά μου ἐπὶ κύριόν μου, ὅτι χριστὸς Κυρίου οὗτός ἐστιν.

I K(Aδ) (9-12aa.γ.17-20); V (Αια) H^a (Αι) L^c (Αη) (9-12aa.γ.17b.18) II K(Δδ) (10-12aa.γ.b.13.14)

ἐόρακασιν]εωρ. II III | ὧς]ωσπερ (οσπερ V^W) I | παρέδωκεν]εδωκεν I | Κύριος/σήμερον]tr. V^W = Ae₂; om. σήμερον V^{EVMi}H^aL^c = avy ... | χεῖρα 1°]τας χειρας III = N rell | ἐποίσω]επιθησω K(I); εποιησα V^V | ἐπί]εις V^{EEMi} (Leq.) | κύριον]pr. τον V^{EEMi} (Leq.)L^c = bcf ... | χριστός]χρηστος II V^W H^a = Aac ... | om. οὗτος II = AEChrLuc | om. ἐστιν I

1 Sam 24,12aa.γ.b

(α) καὶ ἴδοὺ τὸ πτερύγιον τῆς διπλοΐδος σου ἐν τῇ χειρὶ μου·

(αγ) καὶ οὐκ ἀπέκτανκά σε·

(β) καὶ γνῶθι καὶ ἴδε σήμερον ὅτι οὐκ ἔστιν κακία ἐν τῇ χειρὶ μου οὐδὲ ἀσέβεια καὶ ἀθέτησις, καὶ οὐχ ἡμάρτηκα εἰς σέ· καὶ σὺ δεσμεύεις τὴν ψυχήν μου λαβεῖν αὐτήν.

I aa.γ: K(Aδ) (9-12aa.γ.17-20); 12aa.γ: V (Αια) H^a (Αι) L^c (Αη) (9-12aa.γ.17b.18) II aa.γ.b: K(Δδ) (10-12aa.γ.b.13.14)

ἴδού]+δη K(I) | om. τό V^{Mi} (Leq.) | om. ἐν τῇ χειρὶ μου II | ἀπέκτανκα]απεκταγκα V^{EVMi}H^aL^c; απεκτεινα II K(I)V^W = bil ... | κακία]αδικια II | καί 5°]ουδε II= Abc ...

1 Sam 24,13 δικάσαι Κύριος ἀνὰ μέσον ἐμοῦ καὶ σοῦ, καὶ ἐκδικήσαι με Κύριος ἐκ σοῦ· καὶ ἡ χειρὶ μου οὐκ ἔσται ἐπὶ σού.

I K(Δδ) (10-12aa.γ.b.13.14)

σοῦ 1°]pr. ανα μεσον I = boc₂e₂ | καί 3°]η δε I = N rell ... | σοί]σε I = N rell Tht

1 Sam 24,14 (αα) καθὼς λέγεται ἡ παραβολὴ ἡ ἀρχαία
 (αβ) Ἐξ ἀνόμων ἔξελεύσεται πλημμελία·
 (β) καὶ ἡ χειρὶ μου οὐκ ἔσται ἐπὶ σέ.

I aB: V (Αιβ) M^{PM} (Αμδ) H^a (Αια) T (Αξς) Ant. MiL (Ηλβ) II ab:
 K(Δδ) (10-12aa.y.b.13.14) III aB: R (Δις) H^c (Διγ) T (Διζ)
 πλημμελία] πλημμελία M^P; πλημμελεια II VRM^MH^aH^cAnt. MiL

1 Sam 24,15 καὶ νῦν ὀπίσω τίνος σὺ ἐκπορεύῃ, βασιλεῦ Ἰσραήλ; ὀπίσω τίνος καταδιώκεις σύ; ὀπίσω κυνὸς τεθνηκότος καὶ ὀπίσω ψύλλου ἐνός.

I Iv(κθ)V^{WE} (Τα) R (Τζ) M^P (Τζ) A^{VA} (κς)
 init.] pr. εἰπεν δαδ προς σαουλ I | om. καὶ νῦν I | om. σύ 1^o I = e₂ | ἐκπορεύῃ]-πορενει V^E | βασιλεῦ Ἰσραήλ] om. V^{EV}RM^P; om. Ἰσραήλ IvA^{VA} = v; pr. ω Iv; IvA^{VA} ponunt (ω Iv) βασιλεῦ rost καταδιώκεις | ὀπίσω 2^o] pr. καὶ IvA^{VA} = A | καταδιώκεις] εκδιωκεις Iv | ψύλλου ἐνός] ψυλλης μιας Iv

1 Sam 24,17 (α) καὶ ἐγένετο ὡς συνετέλεσεν Δαυεὶδ τὰ ὁρήματα ταῦτα λαλῶν πρὸς Σαούλ, καὶ εἶπεν Σαούλ Ἡ φωνὴ σου αὕτη, τέκνον Δαυεὶδ;

(β) καὶ ἤρεν τὴν φωνὴν αὐτοῦ Σαούλ καὶ ἔκλαυσεν.

I ab: K(Δδ) (9-12aa.y.17-20); b: V (Αια) H^a (Αι) L^c (Αη) (9-12aa.y.17b.18)

om. καὶ 1^o K | ἐγένετο] εγενηθη I | ἤρεν] επηρε I = boc₂e₂ | τὴν φωνὴν αὐτοῦ/Σαούλ] tr. I = AN rell

1 Sam 24,18 καὶ εἶπεν Σαούλ πρὸς Δαυεὶδ Δίκαιος σὺ ὑπὲρ ἐμέ, ὅτι σὺ ἀνταπέδωκάς μοι ἀγαθά, ἐγὼ δὲ ἀνταπέδωκά σοι κακά.

I K(Δδ) (9-12aa.y.17-20); V (Αια) H^a (Αι) L^c (Αη) (9-12aa.y.17b.18)
 om. Σαούλ I = boc₂e₂ ... | Δαυεὶδ] δαβιδ I | om. σύ 2^o L^c = i

1 Sam 24,19 καὶ σὺ ἀπήγγειλάς μοι σῆμερον ἃ ἐποίησάς μοι ἀγαθά, ὡς ἀπέκλεισέν με Κύριος σήμερον· εἰς χεῖράς σου καὶ οὐκ ἀπέκτεινάς με.

I K(Δδ) (9-12aa.y.17-20)
 ἀπήγγειλας] απηγγελκας I = boc₂e₂ | om. σήμερον 2^o I = cdg ... | χεῖρας] pr. τας I = bno ...

1 Sam 24,20 καὶ ὅτι εὶ εὑροιτο τὶς τὸν ἔχθρὸν αὐτοῦ ἐν θλίψει καὶ ἐκπέμψαι αὐτὸν ἐν ὄδῷ ἀγαθῇ, καὶ Κύριος ἀνταποτίσει αὐτῷ ἀγαθά, καθὼς πεποίηκας σήμερον.

I K(Δδ) (9-12aa.y.17-20)
 om. ἐν θλίψει I = Luc | ἀνταποτίσει] ανταποδωσει I = ANb ... | om. καθὼς πεποίηκας σήμερον I

1 Sam 25,9c καὶ ἀνεπήδησεν,

I V (Φι) M^P (Φις) (9c-11)

om. καὶ ἤρεν. ἦν τὸ πρώτον γενέτορας τοῦ Ιεροῦ ΛΕ

of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

1 Sam 25,10 καὶ ἀπεκρίθη Ναβᾶλ τοῖς παισὶν Δαυεὶδ καὶ εἶπεν Τίς ὁ Δαυεὶδ καὶ τίς ὁ υἱὸς Ἰεσσαί; σήμερον πεπληθυμμένοι εἰσὶν οἱ δοῦλοι ἀναχωροῦντες ἔκαστος ἐκ προσώπου τοῦ κυρίου αὐτοῦ.

I V (Φι) M^P (Φις) (9c-11)

Δαυεὶδ 1° 2°]δαβιδ I | om. καὶ εἶπεν I | om. ὁ 1° I = Abc ... | om. ὁ 2° I = Abc ... | [Ιεσσαί]ιεσσε V^VM^P | πεπληθυμμένοι]πεπληθυμμένοι I | δοῦλοι]παιδες I

1 Sam 25,11 καὶ λήμψομαι τοὺς ἄρτους μου καὶ τὸν οἶνόν μου καὶ τὰ θύματά μου ἂν τέθυκα τοῖς κείρουσίν μου τὰ πρόβατα, καὶ δώσω αὐτὰ ἀνδράσιν οἵς οὐκ οἶδα πόθεν εἰσίν;

I V (Φι) M^P (Φις) (9c-11)

λήμψομαι]ληψ. V; λειψομαι M^P | τούς]αυτους M^P | τέθυκα]τεθεικα V^VM_i | κείρουσιν]κηρ. V^{EV} M^P

1 Sam 25,21 καὶ Δαυεὶδ εἶπεν ”Ισως εἰς ἀδικον πεφύλακα πάντα τὰ αὐτοῦ ἐν τῇ ἑρήμῳ καὶ οὐκ ἐνετελάμεθα λαβεῖν ἐκ πάντων τῶν αὐτοῦ οὐθέν, καὶ ἀνταπέδωκέν μοι πονηρὰ ἀντὶ ἀγαθῶν.

I L^c (Οθ) (21.22)

om. καί 1° I: init. | Δαυεὶδ/εἶπεν]tr. I = cdl ... | πεφύλακα]εφυλαξα I = Nb rell | αὐτοῦ 1°]του Ναβᾶλ I = N rell | τῇ]pr. αυτῃ I | οὐθέν]ουδεν I = Nab ... | ἀντί]ανθ I

1 Sam 25,22 τάδε ποιήσαι ὁ θεὸς τῷ Δαυεὶδ καὶ τάδε προσθείη, εἰ ὑπολείψομαι ἐκ πάντων τῶν τοῦ Ναβᾶλ ἔως πρῳ οὐροῦντα πρὸς τοῖχον.

I L^c (Οθ) (21.22)

om. εἰ I | υπολείψομαι]υποληψ. I = Nv

1 Sam 25,23 καὶ εἶδεν Ἀβειγαία τὸν Δαυεὶδ καὶ ἔσπευσεν καὶ κατεπήδησεν ἀπὸ τῆς ὄνου, καὶ ἔπεσεν ἐνώπιον Δαυεὶδ ἐπὶ πρόσωπον αὐτῆς, καὶ προσεκύνησεν αὐτῷ ἐπὶ τὴν γῆν.

I V (Φθ) M^P (Φιε) (23.24aβb.25a.bβ)

om. καί 1° I: init. | εἶδεν]ιδεν V^W | [Ἀβειγαία]αβιγαια V^{WEMi}; αβιγεα V^VM^P = va₂ | Δαυεὶδ 1° 2°] δαβιδ I | ἔσπευσεν]επεσεν I | om. ἀπὸ τῆς ὄνου V^WM^P | ἐνώπιον]επι V^WM^P | ἐπὶ 1°]ενι M^P | αὐτῆς]αυτου V^WM^P = 246

1 Sam 25,24aβb

(aβ) καὶ εἶπεν Ἐν ἐμοί, κύριε μου, ἡ ἀδικία μου·

(ba) λαλησάτω δὴ ἡ δούλη σου εἰς τὰ ὕτα σου,

(bβ) καὶ ἀκουσον τῆς δούλης σου λόγον.

I aβb: R (Γις) (24aβb.25a.bβ.32.33abα); abba: V (Για) M^{PM}

(Για) H^a (Για) T (Γιε) (24aβbα..25a.bβ..32.33a.ba) II aβb: V^VM_i

(Τε) (24aβb.25a.bβ) III aβb: V (Φθ) M^P (Φιε) (23.24aβb.25a.bβ)

Digitized by the Septuaginta-Unternehmen

of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

ομ. καί 1° I II: init. | εἰπεν]ειπον V^V (III); +αβιγαια V^{W^{MI}}
(I)V^{MI} (II)RM^P (I); +αβιγαια M^M; +αβιγεα V^{EV} (I)V^V (II) H^aT
| 'Ev] pr. προς δαβιδ I II | om. μου 1° I II III = e₂ A | om. μου
2° I II III = N rell | τῆς δουλης σου/λόγον]tr. V^{EVM^I} (II)R =
Nb'i^{a²} ...; τον λογον της δουλης σου V^W (III) M^P (III) = Abd
...

1 Sam 25,25a.bβ

(a) μὴ δὴ θέσθω ὁ κύριος μου καρδίαν αὐτοῦ ἐπὶ τὸν ἄνθρωπον
τὸν λοιπὸν τοῦτον,

(bβ) καὶ ἀφροσύνη μετ' αὐτοῦ.

I R (Γιζ) (24aβb.25a.bβ.32.33abα); V (Για) M^{PM} (Για) H^a (Για)
T (Γιε) (24aβbα.25a.bβ.32.33abα) II V^{V^{MI}} (Τε) (24aβb.25a.bβ)
III V (Φθ) M^P (Φιε) (23.24abβ.25a.bβ)

om. δή I(sine R) II III = n | καρδίαν]pr. την V^{MI} (I; Leq.) =
Nbo ... | αὐτοῦ 1°]εαυτού = M^M (I) | τοῦτον]τουτων V^{V*} (I)

1 Sam 25,32 καὶ εἰπεν Δαυεὶδ τῇ Ἀβειγαίᾳ Εὐλογητὸς Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραὴλ ὃς
ἀπέστειλέν σε εἰς ἀπάντησίν μου.

I R (Γιζ) (24aβb.25a.bβ.32.33abα); V (Για) M^{PM} (Για) H^a (Για)
T (Γιε) (24aβbα.25a.bβ.32.33abα) II L^c (Οθ) (32-34)

ομ. καὶ II(init.)V^WRM^{MI}T | Δαυεὶδ]δαβιδ VM^PH^aT | τῇ Ἀβει-
γαίᾳ]τη αβιγεια II; τη αβιγεα V^{WEV}H^aT = a₂; τη αβιγαια V^{MI}
(Leq.); προς αβιγαιαν R; +γυναικι ναβαλ II | Εὐλογητός]βαρουν
V^W = b' b(txt)j(mg) ...; om. V^{EV}H^aT | σε]+σημερον I II = AN
rell | εἰς]pr. εν ταύτῃ II = AN rell ...; pr. ενταυθα R = cx A ... |
μου]om. VM^P; μοι II= Nbd ...

1 Sam 25,33 (a) καὶ εὐλογητὸς ὁ τρόπος σου, καὶ εὐλογημένη σὺ ἡ ἀποκωλύ-
σασά με σήμερον ἐν ταύτῃ

(ba) μὴ ἐλθεῖν εἰς αἴματα

(bβ) καὶ σῶσαι χεῖρά μου ἐμοί.

I abα: R (Γιζ) (24aβb.25a.bβ.32.33abα); abα: V (Για) M^{PM}
(Για) H^a (Για) T (Γιε) (24aβbα.25a.bβ.32.33abα) II ab: L^c (Οθ)
(32-34)

ἥ]ει V^{EVM^I}RM^{PM}H^a = (71) Thdt; om. V^WT = fy | ἀποκωλύσα-
σα]αποκωλυουσα V^{MI} (Leq.) M^PH^aT | om. ἐν ταύτῃ VM^{PM}H^aT
= cxC (vid) | ἐλθεῖν]εισελθειν V^{EVM^I}RM^PT = cnx Thdt

1 Sam 25,34 πλὴν ὅτι ζῇ Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραὴλ ὃς ἀπεκάλυσέν με σήμερον τοῦ
κακοποιῆσαί σε, ὅτι εἰ μὴ ἔσπευσας καὶ παρεγένου εἰς ἀπάντησίν
μοι, τότε εἴπα Εἰ ὑπολειφθήσεται τῷ Ναβὰλ ἔως φωτὸς τοῦ πρωὶ
οὐρῶν πρὸς τοῖχον.

I L^c (Οθ) (32-34)

ομ. πλήν I | ομ. ὅς I | μοι]μου I = Ab-g ... | ομ. Ei I | ὑπο-λειφθῆσεται]υποληφθ. I | τοῦ 2^ο] το I = dfh ...

1 Sam 26,18 καὶ εἶπεν "Ινα τί τοῦτο καταδιώκει ὁ κύριος ὀπίσω τοῦ δούλου αὐτοῦ; ὅτι τί ἡμάρτηκα, καὶ τί εὑρέθη ἐν ἐμοὶ ἀδίκημα;

I R (Διγ) H^c (Δι) T (Διδ) (18-25a)

ομ. καὶ 1^ο I: init. | εἶπεν]+δαδ I = Abn ... | "Ινα]pr. προς σαου I | καταδιώκει ὁ κύριος]ο κυριος μου καταδιώκει T = cx; ο κυριος καταδιώκει H^c = A; ο κυριος καταδιωκων R | ὅτι]η R; καὶ H^cT = E

1 Sam 26,19 καὶ νῦν ἀκουσάτω ὁ κύριός μου ὁ βασιλεὺς τὸ ὄῆμα τοῦ δούλου αὐτοῦ· εἰ ὁ θεὸς ἐπισείει σε ἐπ' ἔμέ, ὀσφρανθείη θυσίας σου· καὶ εἰ νίοι ἀνθρώπων, ἐπικατάρατοι οὗτοι ἐνώπιον Κυρίου, ὅτι ἔξεβαλόν με σήμερον μὴ ἐστηρίσθαι ἐν κληρονομίᾳ Κυρίου, λέγοντες Πορεύοντος, δούλευε θεοῖς ἑτέροις.

I R (Διγ) H^c (Δι) T (Διδ) (18-25a)

ἀκουσάτω]+δη H^cT = AMN ... | ὀσφρανθείη]οσφρανθη H^c = hxe₂ | θυσίας]η (ομ. T = AMg) θυσια I = AMN ... | καὶ εἰ]ει δε I = MN rell | νίοι]pr. οι RT = ee₂ | ἀνθρώπων]pr. των I | ἔξεβαλον]εξεβαλλον H^cT = N* | ἐστηρίσθαι]εστηρεισθαι T; εστηρησθαι H

1 Sam 26,20 καὶ νῦν μὴ πέσοι τὸ αἷμά μου ἐπὶ τὴν γῆν ἐξ ἐναντίας προσώπου Κυρίου· ὅτι ἔξελήλυθεν ὁ βασιλεὺς Ἰσραὴλ ζητεῖν ψυχήν μου, καθὼς καταδιώκει ὁ νυκτικόραξ ἐν τοῖς ὄρεσιν.

I R (Διγ) H^c (Δι) T (Διδ) (18-25a)

ψυχήν]pr. την I = AMN ...

1 Sam 26,21 καὶ εἶπεν Σαούλ 'Ημάρτηκα· ἐπίστρεφε, τέκνον Δαυείδ· ὅτι οὐ κακοποιήσω σε, ἀνθ' ὃν ἔντιμος ψυχή μου ἐν ὀφθαλμοῖς σου· καὶ ἐν τῇ σήμερον μεματάωμαι καὶ ἡγνόηκα πολλὰ σφόδρα.

I R (Διγ) H^c (Δι) T (Διδ) (18-25a) II M^P (Σι)

ομ. καὶ 1^ο II: init. | Σαούλ]+προς δαδ II | ἐπίστρεφε]+επιστρεφων H^cT | τέκνον]+μου I II | σε] +ετι I II = Abc ... | ἀνθ' ὃν]pr. οτι I; ο II | ἡγνόηκα]εγν. R | ομ. πολλά II = efm ...

1 Sam 26,22 καὶ ἀπεκρίθη Δαυείδ καὶ εἶπεν 'Ιδοὺ τὸ δόρυ τοῦ βασιλέως, διελθέτω εῖς τῶν παιδαρίων καὶ λαβέτω αὐτό.

I R (Διγ) H^c (Δι) T (Διδ) (18-25a)

διελθέτω]-ελθατω H^cT = y | εἰς]ev I = rell | αὐτό]αυτα R = c
Digitized by the Septuaginta-Unternehmen

1 Sam 26,23 καὶ Κύριος ἐπιστρέψει ἐκάστῳ τὰς δικαιοσύνας αὐτοῦ καὶ τὴν πίστιν αὐτοῦ· ὡς παρέδωκέν σε Κύριος σήμερον εἰς χεῖράς μου, καὶ οὐκ ἤθέλησα ἐπενεγκεῖν χεῖρά μου ἐπὶ χριστὸν Κυρίου.

I R (Διγ) H^c (Δι) T (Διδ) (18-25a)
om. σήμερον R = Aav ... | χριστόν]χρηστον H^c = cxe₂

1 Sam 26,24 καὶ ἴδοὺ καθὼς ἐμεγαλύνθη ἡ ψυχή σου σήμερον ἐν ταύτῃ ἐν ὁφθαλμοῖς μου, οὕτως μεγαλυνθείη ἡ ψυχή μου ἐνώπιον Κυρίου, καὶ σκεπάσαι με· καὶ ἔξελεῖται με ἐκ πάστης θλίψεως.

I R (Διη) H^c (Δι) T (Διδ) (18-25a)
om. καὶ 1^ο H^cT = n Luc | σου]μου R = 236 | ἐνώπιον]pr. σημερον R | om. καὶ 2^ο R | ἔξελεῖται]εξελοι I

1 Sam 26,25a
καὶ εἶπεν Σαούλ πρὸς Δαυεΐδ Εὐλογημένος σύ, τέκνον, καὶ ποιῶν ποιήσεις καὶ δυνάμενος δυνήσει.

I R (Διγ) H^c (Δι) T (Διδ) (18-25a)
Δαυεΐδ]pr. τον H^cT | σύ]ει H^c = dp | τέκνον]+δαδ I = Abc ...

1 Sam 28,11 καὶ εἶπεν ἡ γυνή Τίνα ἀναγάγω σοι; καὶ εἶπεν Τὸν Σαμουὴλ ἀνάγαγέ μοι.

I H^c (Ελβ) T (Ev) (11-20a)
om. καὶ 1^ο I: init. | γυνή]εγγαστριμυθος προς σαουλ I

1 Sam 28,12 καὶ εἶδεν ἡ γυνὴ τὸν Σαμουὴλ, καὶ ἀνεβόησεν φωνῇ μεγάλῃ καὶ εἶπεν ἡ γυνὴ πρὸς Σαούλ Ἰνα τί παρελογίσω με; καὶ σὺ εἰ Σαούλ.

I H^c (Ελβ) T (Ev) (11-20a)
εἶδεν]ιδεν I | om. εἰ T

1 Sam 28,13 καὶ εἶπεν αὐτῇ ὁ βασιλεὺς Μὴ φοβοῦ, εἰπὸν τίνα ἑόρακας· καὶ εἶπεν αὐτῷ θεοὺς ἑόρακα ἀναβαίνοντας ἐκ τῆς γῆς.

I H^c (Ελβ) T (Ελβ) (11-20a)
ὁ βασιλεὺς]σαουλ I = ace ... | εἰπόν]ειπων H^c | ἑόρακας]εωρ. I = boc₂e₂ | ἑόρακα]εωρ. I

1 Sam 28,14 καὶ εἶπεν αὐτῇ Τί ἔγνως; καὶ εἶπεν αὐτῷ Ἀνδρα ὅρθιον ἀναβαίνοντα ἐκ τῆς γῆς, καὶ οὗτος διπλοίδα ἀναβεβλημένος, καὶ ἔγνω Σαούλ ὅτι Σαμουὴλ οὗτος, καὶ ἔκυψεν ἐπὶ πρόσωπον αὐτοῦ ἐπὶ τὴν γῆν καὶ προσεκύνησεν αὐτῷ.

I H^c (Ελβ) T (Ev) (11-20a)
Digitized by the Septuaginta-Unternehmen
of the Gottingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

οὗτος διπλοίδα ἀναβεβλημένος] τουτον διπλοιδα αναβεβλημενον I | αὐτῷ 2°] αυτον T = c

1 Sam 28,15 καὶ εἶπεν Σαμουήλ “Ινα τί παρηνώχλησάς μοι ἀναβῆναι με; καὶ εἶπεν Σαούλ Θλίβομαι σφόδρα καὶ οἱ ἀλλόφυλοι πολεμοῦσιν ἐν ἐμοί· καὶ ὁ θεὸς ἀφέστηκεν ἀπ’ ἐμοῦ καὶ οὐκ ἐπακήκοέν μοι ἔτι καὶ ἐν χειρὶ τῶν προφητῶν καὶ ἐν τοῖς ἐνυπνίοις· καὶ νῦν κέκληκά σε γνωρίσαι μοι τί ποιήσω.

I H^c (Ελβ) T (Ev) (11-20a)

εἶπεν 1°]+αυτῷ I = 71 | παρηνώχλησας] παρηνοχλ. H^c | θλίβομαι] pr. οτι I | θεός] κυριος I = Chr | μοι 2°] μου I = Abc ...

1 Sam 28,16 καὶ εἶπεν Σαμουήλ “Ινα τί ἐπερωτᾶς με, καὶ Κύριος ἀφέστηκεν ἀπὸ σοῦ καὶ γέγονεν μετὰ τοῦ πλησίον σου;

I H^c (Ελβ) T (Ev) (11-20a)

1 Sam 28,17 καὶ πεποίκεν Κύριος σοι καθὼς ἐλάλησεν Κύριος ἐν χειρί μου, καὶ διαρρήξει Κύριος τὴν βασιλείαν σου ἐκ χειρός σου καὶ δώσει αὐτὴν τῷ πλησίον σου τῷ Δανειδό.

I H^c (Ελβ) T (Ev) (11-20a)

om. Κύριος 2° I = MN rell | τῷ 1°] το I

1 Sam 28,18 διότι οὐκ ἤκουσας φωνῆς Κυρίου, καὶ οὐκ ἐποίησας θυμὸν ὁργῆς αὐτοῦ ἐν Ἀμαλήκ, διὰ τοῦτο τὸ ὅρμα ἐποίησεν Κύριος σοι τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ.

I H^c (Ελβ) T (Ev) (11-20a)

φωνῆς] pr. της I = Ab-f ... | ἐποίησας] επληρωσας I = Cyr | om. σοι I = o

1 Sam 28,19 καὶ παραδώσει Κύριος τὸν Ἰσραὴλ μετὰ σοῦ εἰς χεῖρας ἀλλοφύλων, καὶ αὐριον σὺ καὶ οἱ νιοί σου μετὰ σοῦ πεσοῦνται, καὶ τὴν παρεμβολὴν Ἰσραὴλ δώσει Κύριος εἰς χεῖρας ἀλλοφύλων.

I H^c (Ελβ) T (Ev) (11-20a)

om. καὶ 2° – fin. H^c: ἀλλοφύλων 1° ∩ 2°

1 Sam 28,20a

καὶ ἔσπευσεν Σαούλ καὶ ἔπεσεν ἐστηκὼς ἐπὶ τὴν γῆν.

I H^c (Ελβ) T (Ev) (11-20a)

ἔσπευσεν] εσπανσε H^c

1 Sam 29,6 καὶ ἐκάλεσεν Ἀγχοὺς τὸν Δανειδ καὶ εἶπεν αὐτῷ Ζῆ Κύριος, ὅτι εὐθῆς σὺ καὶ ἀγαθὸς ἐν ὀφθαλμοῖς μου, καὶ ἡ ἔξοδός σου καὶ ἡ εἴσοδός σου μετ’ ἐμοῦ ἐν τῇ παρεμβολῇ· καὶ ὅτι οὐχ εὑρηκα κατὰ

Digitized by the Septuaginta-Unternehmen

of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

σοῦ κακίαν ἀφ' ἣς ἡμέρας ἥκεις πρὸς μὲ ἔως τῆς σήμερον ἡμέρας,
καὶ ἐν ὁφθαλμοῖς τῶν σατραπῶν ἀγαθὸς σύ.

I K(Kδ) (6-9)

ομ. καὶ I: init. | ομ. ὅτι 2^o I = boc₂e₂ | ἣς/ἡμέρας]tr. I | πρὸς
μέ]μετ εμου I | ἀγαθός 2^o]pr. οὐκ I = AMN ...

1 Sam 29,7 καὶ νῦν ἀνάστρεψε καὶ πορεύου εἰς εἰρήνην, καὶ οὐ μὴ ποιήσεις κα-
κίαν ἐν ὁφθαλμοῖς τῶν σατραπῶν τῶν ἀλλοφύλων.

I K(Kδ) (6-9)

ποιήσεις]ποιησης I = N^{a?}be ...

1 Sam 29,8 καὶ εἶπεν Δαυεὶδ πρὸς Ἀγχούς Τί πεποίηκά σοι καὶ τί εὗρες ἐν τῷ
δούλῳ σου ἀφ' ἣς ἡμέρας ἥμην ἐνώπιον σου καὶ ἔως τῆς ἡμέρας
ταύτης, ὅτι οὐ μὴ ἔλθω πολεμῆσαι τοὺς ἐχθροὺς τοῦ κυρίου μου
τοῦ βασιλέως;

I K(Kδ) (6-9)

ομ. μου I

1 Sam 29,9 καὶ ἀπεκρίθη Ἀγχοὺς πρὸς Δαυεΐδ Οἶδα ὅτι ἀγαθὸς σὺ ἐν ὁφθαλ-
μοῖς μου, ἀλλ' οἱ σατράπαι τῶν ἀλλοφύλων λέγουσιν Ούχ ἵξει
μεθ' ἡμῶν εἰς πόλεμον.

I K(Kδ) (6-9)

Δαυεΐδ]δαδ I = c

1 Sam 30,24abβ

(aβ) ὅτι οὐχ ἤττον ύμῶν είσιν·

(b) διότι κατὰ τὴν μερίδα τοῦ καταβαίνοντος εἰς πόλεμον οὕτως
ἔσται μερὸς καθημένου ἐπὶ τὰ σκεύη· κατὰ τὸ αὐτὸ μεριοῦν-
ται.

I b: K(Πιε) (24b.25); b.aβ: R (Πια) (24b.aβ)

R habet b.aβ | ἤττον]ηττους R = bef ... | ομ. ύμῶν R = 236 |
ομ. διότι I | κατά 1^o]pr. ειπε δαδ I | πόλεμον]pr. τον I = MNb
... | μερίς]pr. και η I = bco ... | καθημένου]pr. τον I = AMN ... |
ἐπὶ]εις K = 74 | κατά 2^o – μεριοῦνται]και μεριουνται κατα το αυ-
το I = boc₂e₂

1 Sam 30,25 καὶ ἐγενήθη ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐκείνης καὶ ἐπάνω, καὶ ἐγένετο εἰς
πρόσταγμα καὶ δικαίωμα τῷ Ἰσραὴλ ἔως τῆς σήμερον.

I K(Πιε) (24b.25)

ἐγενήθη]εγενετο I = boy ... | ἐπάνω]επι εκεινα I | ομ. και ἐγένετο
I = pa₂ A | δικαίωμα]pr. εις I = AM rell | σήμερον]ημερας ταυτης
I = M rell

2 SAMUEL ΒΑΣΙΛΕΙΩΝ Β

2 Sam 1,2αβbc

καὶ ἴδον ἀνὴρ ἥλθεν ἐκ τῆς παρεμβολῆς ἐκ τοῦ λαοῦ Σαούλ, καὶ τὰ ἴματα αὐτοῦ διερρωγότα καὶ γῇ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ. καὶ ἐγένετο ἐν τῷ εἰσελθεῖν αὐτὸν πρὸς Δαυεὶδ καὶ ἔπεσεν ἐπὶ τὴν γῆν καὶ προσεκύνησεν αὐτῷ.

I K(Aιγ) V (Αλδ) M(Ακγ) H^a (Αλβ)L^a (Ακα)L^c (Αια) (2αβbc-4. 11.12)

om. καὶ 1° I = d C^{mw} | ἥλθεν] παρηλθεν M^P | om. ἐκ 2° I = bde ... | Σαούλ] pr. του μετα I = boc₂e₂ ... | διερρωγότα] διερρογωτα M^{PM}; διερρωδοτα L^c; διερροδοτα M^L; διερρωτοτα KV^{VMI}L^a | καὶ ἐγένετο] εγενετο δε I = boc₂e₂ | Δαυείδ] δαβιδ I | om. καὶ 5° I = d C | ἔπεσεν]+επι προσωπον αυτου I = cxS^j(vid) | αὐτῷ] αυτον KV^{EVMi}M^MH^aL^aL^c = c

2 Sam 1,3

καὶ εἶπεν αὐτῷ Δαυείδ Πόθεν σὺ παραγίνῃ; καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν 'Ἐκ τῆς παρεμβολῆς Ἰσραὴλ ἐγὼ διασέσωσμαι.

I K(Aιγ) V (Αλδ) M(Ακγ) H^a (Αλβ)L^a (Ακα)L^c (Αια) (2αβbc-4.11.12)

αὐτῷ] προς αυτον I = boc₂e₂ | Δαυείδ] δαβιδ I | om. σὺ I = boc₂e₂ ... | παραγίνῃ] παρεγενον KVM L^aL^c = boc₂e₂; περιγεγονας H^a (vid.) | om. πρὸς αὐτόν VMH^aL^aL^c = 71.125 | om. ἐγὼ I = bco ... | διασέσωσμαι] σεσωσμαι VMH^aL^aL^c = v^b

2 Sam 1,4

καὶ εἶπεν αὐτῷ Δαυείδ Τίς ὁ λόγος οὗτος; ἀπάγγειλόν μοι. καὶ εἶπεν ὅτι "Εφυγεν ὁ λαὸς ἐκ τοῦ πολέμου, καὶ πεπτώκασι πολλοὶ ἐκ τοῦ λαοῦ καὶ ἀπέθανον· καὶ ἀπέθανεν καὶ Σαούλ, καὶ Ἰωναθᾶν ὁ νιὸς αὐτοῦ ἀπέθανεν.

I K(Aιγ) V (Αλδ) M(Ακγ) H^a (Αλβ)L^a (Ακα)L^c (Αια) (2αβbc-4. 11.12)

om. καὶ 1° M^L | αὐτῷ Δαυείδ] δαβιδ προς αυτον I = bov^b ... | om. ὅτι I = bov^b ... | "Εφυγεν] πεφευγεν KV^{WE}MH^aL^aL^c = MNv^b... ; φευγει V^{VMI} | πολέμου]+επι της παρεμβολῆς KM^L = bho ...; +της παρεμβολῆς VM^{PM}H^aL^aL^c | πεπτώκασι] επεσον M^LL^aL^c = boc₂e₂; επεσαν KVM^{PM}H^a = v^b | om. καὶ ἀπέθανον I = Abc ... | om. καὶ ἀπέθανεν I = MNv^b | ἀπέθανεν 2°] τεθνηκασιν I = bov^b ...

2 Sam 1,11

καὶ ἐκράτησεν Δαυεὶδ τῶν ἴματίων αὐτοῦ καὶ διέρρηξεν αὐτά, καὶ πάντες οἱ ἄνδρες οἱ μετ' αὐτοῦ διέρρηξαν τὰ ἴματα αὐτῶν.

I K(Aιγ) V (Αλδ) M(Ακγ) H^a (Αλβ)L^a (Ακα)L^c (Αια) (2αβbc-4. 11.12)

καὶ 1°] om. M; +μετ οιλιγα K | Δαυείδ] δαβιδ I; pr. ο V^{EMi} (Leq.) H^a; pr. τον V^V | om. διέρρηξαν - fin. I = Abc ...

2 Sam 1,12 καὶ ἐκόψαντο καὶ ἐνήστευσαν καὶ ἔκλαυσαν ἕως δεύλης ἐπὶ Σαοὺλ καὶ ἐπὶ Ἰωναθάν τὸν υἱὸν αὐτοῦ καὶ ἐπὶ τὸν λαὸν Ἰουδαία καὶ ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰσραὴλ, ὅτι ἐπλήγησαν ἐν ρώμφαιᾳ.

I K(Aιγ) V (Αλαδ) M(Ακγ) H^a (Αλβ)L^a (Ακα)L^c (Αια) (2aBbc-4.11.12)

καὶ ἐνήστευσαν/καὶ ἔκλαυσαν]tr. I = AMN ... | om. ἐπί 2^o I = Ney ... | om. ἐπί 3^o I = a₂ | Ἰουδαία] ιουδαν V^VM^M | om. ἐπί 4^o I

2 Sam 1,21aba

ὅρη τὰ ἐν Γελβοῦνε, μὴ καταβῆ δρόσος καὶ μὴ ὑετὸς ἐφ' ὑμᾶς καὶ ἀγροὶ ἀπαρχῶν· ὅτι ἐκεῖ προσωρικός θυρεὸς δυνατῶν.

I V^{WVMi} (Αις) M^{PM} (Αμζ) H^a (Αιδ) T (Αξθ)

ὅρη]pr. εἰπεν δανιδ I | om. ἐν V^{WMi}M^M = bfn ... | om. μὴ καταβῆ I = Anon^I | δρόσος]pr. μητε I = bc₂e₂ Chr^{1/2} Anon^I | καὶ μή]μητε I = bz(mg)c₂e₂ Chr^{1/2} Anon^I | θεός]+πεση V^{VVMi}M^M; +πεσοι V^WM^PH^a = (cadat) Anon^I; +διαβησαι T | om. καὶ ἀγροὶ ἀπαρχῶν I | ὅτι]pr. ορη θανατου I = Chr^{1/2} | προσωρικός] εξηρανθη I | θυρεός] σκεπη I = M(mg)z(mg)c₂ ...

2 Sam 1,26 ἀλγῶ ἐπὶ σοί, ἀδελφέ μου Ἰωναθάν· ὠραιώθης μοι σφόδρα. ἐθαυμαστώθη ἡ ἀγάπησίς σου ἐμοὶ ὑπὲρ ἀγάπησιν γυναικῶν.

I V^{WVMi} (Αιη) M^M (Αμη) H^a (Αις) T (Αο) II V^{WVMi} (Θθ) M^{PM} (Θη) T (Θια) III V (Φζ) R (Φιε)

ἀλγῶ]pr. ειπε δαδ R | σοί]σε I II III = def ... | om. μου V^{VVMi} (II)R = bic₂ | ὠραιώθης]ωρεσθη M^M (II); ωραιοθης V^W (I) | ἀγάπησις]αγαπη M^M = ab'b(txt) ... | ἐμοί]επ εμοι V^{EVMi} (III) T (II); μοι R; εν εμοι M^M(II) = f | ἀγάπησιν]αγαπην V^W (I) M^M (II) = Acx; αγαπης V^{Mi} (I;Leq.) | γυναικῶν]γυναικος V^W (I)

2 Sam 2,18b καὶ Ἀσαήλ κοῦφος τοῖς ποσὶν αὐτοῦ ὥσει μία δορκάς ἐν ἀγρῷ.

I K(Ξβ) V (Ξα) M^{PM} (Ξβ)L^c (Ξα)

om. καί 1^o I: init. | Ἀσαήλ]ισαηλ L^c | om. αὐτοῦ I = Nbo ... | ὥσει]ως η M^M = Aag

2 Sam 2,22a καὶ προσέθετο ἔτι Ἀβεννήρο λέγων τῷ Ἀσαήλ Ἀπόστηθι ἀπ' ἐμοῦ, ἵνα μὴ πατάξω σε εἰς τὴν γῆν.

I K(Kβ) (22a.23ab.dβ)

om. καί I: init. | om. ἔτι I = cx C ... | Ἀβεννήρο]αβενηρο I = cef ...

2 Sam 2,23ab.dβ

(ab) καὶ ποῦ ἐστιν ταῦτα; ἐπίστρεψε πρὸς Ἰωάβ τὸν ἀδελφόν σου·

καὶ εἰς τὸν ἔργον τοῦ ἀποστήματος καὶ τούτει αὐτὸν Ἀβεννήρο
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

ἐν τῷ ὀπίσω τοῦ δόρατος ἐπὶ τὴν ψόαν, καὶ διεξῆλθεν τὸ δόρυ
ἐκ τῶν ὀπίσω αὐτοῦ.

(dB) καὶ ἀπέθανεν, καὶ ὑφίστατο.

I K(KB) (22a.23ab.dB)

ἐπίστρεψε] + συ I | ἐβούλετο] ηβουλ. I | om. τοῦ 1° I = Nbc ... |
'Αβεννήρ] αβενηρ I = cef ... | om. ἐν τῷ I | ψόαν] ψωαν I | om. καὶ
ὑφίστατο I = Nd

2 Sam 6,6aßb

καὶ ἔξετεινεν Ὁζά τὴν χεῖρα αὐτοῦ ἐπὶ τὴν κιβωτὸν τοῦ θεοῦ κατα-
σχεῖν αὐτήν· καὶ ἐκράτησεν αὐτήν, ὅτι περιέσπασεν αὐτὸν ὁ μόσ-
χος, τοῦ κατασχεῖν αὐτήν.

I C(Ia) V (Iß) R (Iß) M^P (Ie) (6aßb.7)

om. καὶ 1° I: init. | Ὁζά] οζας M^M | Ὁζά/τὴν χεῖρα αὐτοῦ] tr. R =
a₂ | κατασχεῖν 1°] κατεσχεν C | om. αὐτήν 1° VRM^P | om. καὶ
ἐκράτησεν αὐτήν I = MNg ... | περιέσπασεν]-σαν V^{Mi} (Leq.) |
αὐτόν] αυτην I = AMN ... | ὁ μόσχος] οι μοσχοι V^{Mi} (Leq.)

2 Sam 6,7

καὶ ἔθυμώθη Κύριος τῷ Ὁζά, καὶ ἔπαισεν αὐτὸν ἐκεῖ ὁ θεός, καὶ
ἀπέθανεν ἐκεῖ παρὰ τὴν κιβωτὸν τοῦ κυρίου ἐνώπιον τοῦ θεοῦ.

I C(Ia) V (Iß) R (Iß) M^{PM} (Ie) (6aßb.7)

ἔθυμώθη]+οργη CV^{WE}RM^P = MNb ... | ἔπαισεν] επαταξεν I =
bou ... | om. ἐκεῖ 1° I = g E^a | om. ἐκεῖ 2° I = C | om. τοῦ 1°
V^{Mi}M^P = MNd ... | ἐνώπιον τοῦ θεοῦ] om. VRM^{PM} = C^c; om.
τοῦ C

2 Sam 8,6c

καὶ ἔσωσεν Κύριος τὸν Δαυεὶδ ἐν πᾶσιν οἵς ἐπορεύετο.

I V (Bθ) R (Bß) M^{PM} (Bιβ) H^a (Bθ) T (Bß) Ant. ^{Mi} (IIα)
om. καὶ I: init. | Κύριος] θεος I | Δαυεὶδ] δαβιδ VM^PH^aTAnt. ^{Mi};
δαυιδ R | ἐπορεύετο] επορευθη I

2 Sam 8,15

(a) Καὶ ἐβασίλευσεν Δαυεὶδ ἐπὶ Ἰσραήλ·

(ba) καὶ ἦν ποιῶν κρίμα καὶ δικαιοσύνην

(bß) ἐπὶ πάντα τὸν λαὸν αὐτοῦ.

I ab: Ant. ^{Mi} (IIα); b: V^{EMi} (Bθ) R (Bß) M^P (Bιβ) H^a (Bθ); ba:
V^{WW} (Bθ) M^M (Bιβ) T (Bß)

Δαυεὶδ] δαυιδ Ant. ^{Mi} | Ἰσραήλ] παντας Ant. ^{Mi} | om. καὶ ἦν
V^EM^{PM}H^a | ποιῶν] pr. δαβιδ V^{WWMi}; pr. δαυιδ Ant. ^{Mi}; pr. δαδ R
| om. αὐτοῦ R

2 Sam 12,7aa.ba.cß

(aa) Καὶ εἶπεν Ναθὰν πρὸς Δαυεὶδ·

(ba) ὅτι τάδε λέγει Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραήλ·

(cß) καὶ ἐγώ εἴμι ἐρυσάμην σε ἐκ χειρὸς Σαούλ.

I R (Ακα) L^c (Αλη) (7aa.ba.cβ-9abαβ.10-12abα.13.14); H^c (Αιη)
 T (Ακα) L^a (Ακβ) (7aa.ba.cβ-9abαβ.10-14)
 om. Καί 1^ο I: init. | om. ὅτι I = AMN ... | om. καὶ 2^ο I = f |
 ἐρυσάμην]ο ρυσαμενος I = cya₂ | om. σε R

2 Sam 12,8 καὶ ἔδωκά σοι τὸν οἶκον τοῦ κυρίου σου καὶ τὰς γυναῖκας τοῦ κυρίου σου ἐν τῷ κολπῷ σου, καὶ ἔδωκά σοι τὸν οἶκον Ἰσραὴλ καὶ Ἰούδα· καὶ εἰ μικρόν ἐστιν, προσθήσω σοι κατὰ ταῦτα.

I R (Ακα) L^c (Αλη) (7aa.ba.cβ-9abαβ.10-12abα.13.14); H^c (Αιη)
 T (Ακα) L^a (Ακβ) (7aa.ba.cβ-9abαβ.10-14)
 om. καὶ 2^ο - σου 2^ο I = t: τοῦ κυρίου σου 1^ο 2^ο | σου 3^ο] + και
 εδωκα σοι τον οικον του κυριου σου εν κολπῳ σου H^c | κατά]και
 H^cT = Ad

2 Sam 12,9abαβ

- (a) ὅτι ἐφαύλισας τὸν λόγον Κυρίου τοῦ ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐν ὀφθαλμοῖς αὐτοῦ·
- (ba) τὸν Οὐρείαν τὸν Χετταῖον ἐπάταξας ἐν ὁμφαίᾳ,
- (bβ) καὶ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ ἔλαβες σεαυτῷ εἰς γυναῖκα.

I abαβ: R (Ακα) L^c (Αλη) (7aa.ba.cβ-9abαβ.10-12abα.13.14);
 abαβ: H^c (Αιη) T (Ακα) L^a (Ακβ) (7aa.ba.cβ-9abαβ.10-14) II aa.
 baβ: R (Αμβ) H^c (Αλη) (9aa.baβ.10a.13); abα: T(Αμβ) (9abα.
 10ab.13)

init.]pr. ειπε ναθαν προς δαδ II | ὅτι]τι II = A; pr. και τι I(sine
 H^a) = Ma b ...; pr. και H^c (I) = b' Tht | ἐφαύλισας]-λησας
 T(I,II) ; -λεσας H^c (I) | λόγον]οικον R (I)L^a | Κυρίου]pr. του L^c
 = a₂ | αὐτοῦ 1^ο]κυριον R (II) H^c (I) = aa₂ | Οὐρείαν]ουριαν I II |
 Χετταῖον]χεταιον L^c = v | αὐτοῦ 2^ο] αυτω R (II) | σεαυτῷ]εαυτω
 R (I)L^a = b'gn Chr

2 Sam 12,10 (aa) καὶ νῦν οὐκ ἀποστήσεται ὁμφαία

- (aβ) ἐκ τοῦ οἴκου σου ἔως αἰῶνος,
- (b) ἀνθ' ὃν ὅτι ἐξουδένωσας, καὶ ἔλαβες τὴν γυναῖκα τοῦ Οὐρείου τοῦ Χετταίου τοῦ εἶναι σοι εἰς γυναῖκα.

I ab: R (Ακα) L^c (Αλη) (7aa.ba.cβ-9abαβ.10-12abα.13.14); ab:
 H^c (Αιη) T (Ακα) L^a (Ακβ) (7aa.ba.cβ-9abαβ.10-14) II a: R
 (Αμβ) H^c (Αλη) (9aa.baβ.10a.13); aβ: T(Αμβ) (9abα.10ab.13)
 om. καὶ 1^ο R (I)L^a | αἰῶνος]αιωνα R (I); αιωνας T(I) | ἀνθ'
 ὃν]εθνων R (I)L^a; om. H^c (I) = cx | ἐξουδένωσας]+με I = AMN
 ... | om. τοῦ 2^ο I = M rell Thdt | Οὐρείαν]ουριον II | om. τοῦ
 Χετταίου I = d | om. τοῦ εἶναι σοι I

2 Sam 12,11 (a) τάδε λέγει Κύριος Ἰδοὺ ἐγὼ ἐξεγείρω ἐπὶ σὲ κακὰ ἐκ τοῦ οἴκου σου,

- (b) καὶ λήψομαι τὰς γυναῖκάς σου κατ' ὄφθαλμούς σου, καὶ
 Δωρεὰ τῷ πλησίον σού,

of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

Digitized by the Septuaginta-Unternehmen

(c) καὶ κοιμηθήσεται μετὰ τῶν γυναικῶν σου ἐναντίον τοῦ ἡλίου τούτου.

I a-c: R (Ακα)L^c (Αλη) (7aa.ba.cβ-9aba.10-12aba.13.14); a-c: H^c (Αιη) T (Ακα)L^a (Ακβ) (7aa.ba.cβ-9aba.10-14) II ab: V (Μγ) M^{PM} (Μζ) (11ab.12a.13aba); ab: R (Μιγ) (11ab.12a.13) init.]pr. ειπε ναθαν προς δαβιδ (δανιδ Μ^M) II | Κύριος]+παντοκρατωρ I | ἐπὶ σὲ/κακὰ ἐκ τοῦ οἴκου σου]om. ἐκ τοῦ οἴκου σου V (II) M^{PM} = C^c; tr R (I)L^a | λήμψομαι]ληψ. I II | σου 2^o]μου R (I) L^a | κατ' ὄφθαλμούς]εκ του οικου I | τῷ]το M^PH^CT

2 Sam 12,12 (a) ὅτι σὺ ἐποίησας κρυβῆ,

(ba) κάγὼ ποιήσω τὸ ὄχημα τοῦτο ἐναντίον παντὸς Ἰσραὴλ
(bb) καὶ ἀπέναντι τούτου τοῦ ἡλίου.

I ab: R (Ακα)L^c (Αλη) (7aa.ba.cβ-9aba.10-12aba.13.14); ab: H^c (Αιη) T (Ακα)L^a (Ακβ) (7aa.ba.cβ-9aba.10-14) II a: V (Μγ) M^{PM} (Μζ) (11ab.12a.13aba); a: R (Μιγ) (11ab.12a.13)
σύ]σοι V^W; om. I = ύ | κρυβῆ]κρυβδην I II = AMN ... | τούτου/τοῦ ἡλίου]tr. H^cTL^a = abh ...

2 Sam 12,13 (a) Καὶ εἶπεν Δαυεὶδ τῷ Ναθάν Ἡμάρτηκα τῷ κυρίῳ.

(ba) καὶ εἶπεν Ναθὰν πρὸς Δαυεὶδ Καὶ Κύριος παρεβίβασεν τὸ ἀμάρτημά σου.

(bb) οὐ μὴ ἀποθάνησ.

I ab: R (Ακα)L^c (Αλη) (7aa.ba.cβ-9aba.10-12aba.13.14); ab: H^c (Αιη) T (Ακα)L^a (Ακβ) (7aa.ba.cβ-9aba.10-14) II ab: R (Αμβ) H^c (Αλη) (9aa.ba.β.10a.13); ab: T(Αμβ) (9aba.10a.β.13) III ab: V (Μγ) M^{PM} (Μζ) (11ab.12a.13aba); ab: R (Μιγ) (11ab.12a.13); ab: A^{V_A} (Σ)Ant. _{MiA} (Ιιζ)
om. Καί 1^o A^{V_A}Ant. _{MiA}: init.] Δαυεὶδ 1^o]δαβιδ III(sine R) | τῷ Ναθάν]προς ναθαν I III = MNb ...; +τον προφητην A^{V_A} Ant. _{MiA} | om. Ἡμάρτηκα - Ναθάν 2^o V^W: Ναθάν 1^o~2^o | κυρίῳ]+μου A^{V_A} = bc | πρὸς Δαυεὶδ]προς δανιδ Ant. _{MiA}; τω δαδ A^{V_A}; om. VM^{PM} = cx | om. καὶ 3^o A^{V_A} = (98) C | Κύριος/παρεβίβασεν]tr. II | παρεβίβασεν]αφειλατο Ant. _{Mi} | τὸ ἀμάρτημα]την αμαρτιαν V^{EV_{MI}} = Cyr-hier-ed 1/2 Did-gr

2 Sam 12,14 πλὴν ὅτι παροξύνων παρώξυνας τοὺς ἔχθροὺς Κυρίου ἐν τῷ ὄχηματι τούτῳ καὶ γε ὁ νιός σου ὁ τεχθεῖς σοι θανάτῳ ἀποθανεῖται.

I R (Ακα)L^c (Αλη) (7aa.ba.cβ-9aba.10-12aba.13.14.); H^c (Αιη) T (Ακα)L^a (Ακβ) (7aa.ba.cβ-9aba.10-14)
Κυρίου]pr. του I = Av

2 Sam 12,20aba.c

(a) καὶ ἀνέστη Δαυεὶδ ἐκ τῆς γῆς καὶ ἐλούσατο καὶ ἤλειψατο καὶ ἥλλαξεν τὰ ἴματα αὐτοῦ,

- (ba) καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὸν οἶκον τοῦ θεοῦ καὶ προσεκύνησεν αὐτῷ·
 (ca) καὶ ἤτησεν ἄρτον φαγεῖν,
 (cb) καὶ παρέθηκαν αὐτῷ ἄρτον καὶ ἔφαγεν.

I aba.c K(Θβ 2°) V (Θζ) R (Θια) M^{PM} (Θη) T (Θια) (20aba.c-23)

om. καὶ 1° I: init. | Δανείδ]δαβιδ KVM^{PM} | om. ἐκ τῆς γῆς R |
 τοῦ θεοῦ]αυτου M^M | αὐτῷ] αυτον M^M | om. φαγεῖν – ἄρτον 2°
 KV^W: ἄρτον 1° \cap 2°

2 Sam 12,21 καὶ εἶπαν οἱ παιδες αὐτοῦ πρὸς αὐτόν Τί τὸ ὅῆμα τοῦτο ὃ ἐποίησας; ἔνεκα τοῦ παιδαρίου ἔτι ζῶντος ἐνήστευες καὶ ἔκλαιες καὶ ἥγρύπνεις· καὶ ἡνίκα ἀπέθανεν τὸ παιδάριον ἀνέστης καὶ ἔφαγες ἄρτον καὶ πέπωκας.

I K(Θβ 2°) V (Θζ) R (Θια) M^{PM} (Θη) T (Θια) (20aba.c-23)

om. ὃ M^M = a | om. ἔνεκα τοῦ παιδαρίου VRM^{PM}T | ζῶντος]
 +του παιδαρίου I = u | ἐνήστευες] ενηστευσας RT = d^{a?}v E |
 ἥγρύπνεις]-νης T; -νοις V^V| om. τὸ παιδάριον KVRM^{PM}| om.
 ἄρτον R

2 Sam 12,22 καὶ εἶπεν Δανείδ Ἐν τῷ τὸ παιδάριον ἔτι ζῆν ἐνήστευσα καὶ ἔκλαυσα, διτὶ εἴπα Τίς οἶδεν εἰ ἐλεήσει με Κύριος, καὶ ζήσεται τὸ παιδάριον.

I K(Θβ 2°) V (Θζ) R (Θια) M^{PM} (Θη) T (Θια) (20aba.c-23)

Δανείδ]δαβιδ KVM^{PM} | om. Ἐν τῷ M^M| ζῆν]ζων V^V | ἐνήστευσα]ενηστευον M^M = abo ... | ἔκλαυσα]εκλαιον M^M = boc₂e₂ ... | ἐλεήσει]-ση V^WM^PT = a

2 Sam 12,23 καὶ νῦν τέθνηκεν, ἵνα τί τοῦτο ἐγὼ νηστεύω; μὴ δυνήσομαι αὐτὸ ἐπιστρέψαι ἔτι; ἐγὼ πορεύσομαι πρὸς αὐτόν, καὶ αὐτὸς οὐκ ἀναστρέψει πρὸς μέ.

I K(Θβ 2°) V (Θζ) R (Θια) M^{PM} (Θη) T (Θια) (20aba.c-23)

om. τί K | νηστεύω]νηστευσω VT = bcnx C | δυνήσομαι]-σωμαι T = cgou | αὐτὸ ἐπιστρέψαι]επιστρεψαι αυτον I = MN rell | πορεύσομαι]-σωμαι T = gy

2 Sam 13,3aa.b

- (aa) καὶ ἦν τῷ Ἀμνών ἑταῖρος, καὶ ὄνομα αὐτῷ Ἰωναδάμ,
 (b) καὶ Ἰωναδάμ ἀνήρ σοφὸς σφόδρα.

I V^{VMi} (Σκβ) (3aa.b.4aa.b.5ab)

om. καὶ 1° I: init. | Ἀμνών]αμνον V^V | om. καὶ ὄνομα αὐτῷ I = C^c | Ἰωναδάμ 1°]ιωναδαν I = boe₂ ...; ιωναδαβ V^{Mi} (mg) = B^{a(vid)} AMN... | om. καὶ Ιωναδάμ I = u | om. ἀνήρ I = C^c
 of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

2 Sam 13,4aa.b

- (aa) καὶ εἶπεν αὐτῷ Τί σοι ὅτι σὺ οὗτος ἀσθενής;
 (b) καὶ εἶπεν αὐτῷ Ἀμνών Θημάρ τὴν ἀδελφὴν Ἀβεσσαλῶμ τοῦ ἀδελφοῦ μου ἐγὼ ἀγαπῶ.

I V^{EVMi} (Σκβ) (3aa.b.4aa.b.5ab)

αὐτῷ 1^ο]τω αμνων (αμνον V^{EV}) I = boc₂ C^c | ἀσθενῆς]συντετη-κας I = boz^{a?} ... | om. αὐτῷ 2^ο I | Ἀμνών]αμνον V^{EV} | Θημάρ]pr. την I = oc_{2e2} | om. Ἀβεσσαλῶμ I | om. τοῦ ἀδελφοῦ I = (71) C^c | ἐγὼ/ἀγαπῶ]tr. I = (246 vid) AE

2 Sam 13,5ab

καὶ εἶπεν αὐτῷ Ἰωναδάμ Κοιμήθητι ἐπὶ τῆς κοίτης σου καὶ μαλα-κίσθητι, καὶ εἰσελεύσεται ὁ πατέρος σου τοῦ ἰδεῖν σε, καὶ ἐρεῖς πρὸς αὐτόν Ἐλθέτω δὴ Θημάρ ἡ ἀδελφή μου καὶ ψωμισάτω με καὶ ποιη-σάτω κατ' ὄφθαλμούς μου βρῶμα.

I V^{EVMi} (Σκβ) (3aa.b.4aa.b.5ab)

Ιωναδάμ]ιωναθαν I = boe₂ S^j | Κοιμήθητι]κατακλιθητι I = bo c_{2e2} | τῆς κοίτης]την κοιτην I = boc_{2e2} | μαλακίσθητι]προσποιου ενοχλεισθαι I = boz(mg) ... | εἰσελεύσεται]ηξει I = boc_{2e2} | om. τοῦ I = MN rell | ἰδεῖν]επισκεψασθαι I = boc_{2e2} C(vid) | πρὸς αὐ-τόν] αυτω I = boc_{2e2} | Θημάρ]θαμαρ I = Abd ... | ψωμισάτω]πα-ραστηκετω μοι ψωμιζουσα I = boc_{2e2} | ποιησάτω]ποιησει I = boc_{2e2} | κατ' ὄφθαλμούς]ενωπιον I = boc_{2e2} L

2 Sam 13,11b

καὶ ἐπελάβετο αὐτῆς καὶ εἶπεν αὐτῇ Δεῦρο κοιμήθητι μετ' ἐμοῦ, ἀδελφή μου.

I V (X_γ) M^P (X_δ) (11b.12aa.b.14.15a.c.16); R (X_ε) (11b.12aa. b.14.15a.c.16.17a); M^M (X_δ) (11b.12aa.b.14aba.15a.c.16)
 om. καὶ 1^ο I: init. | αὐτῆς]την αδελφῆς V^WRM^{PM}; της αδελφῆς αυ-του V^{EVMi}; +ο αμνων I | om. ἀδελφή μου I = bouc_{2e2}

2 Sam 13,12aa.b

- (aa) καὶ εἶπεν αὐτῷ Μή, ἀδελφέ μου,
 (b) μὴ ποιήσῃς τὴν ἀφροσύνην ταύτην.

I V (X_γ) M^P (X_δ) (11b.12aa.b.14.15a.c.16); R (X_ε) (11b.12aa. b.14.15.à.c.16.17a); M^M (X_δ) (11b.12aa.b.14aba.15a.c.16)
 αὐτῷ]+η αδελφη αυτου R = E | ποιήσῃς]-σεις M^{PM} = bcd ...

2 Sam 13,14 (a) καὶ οὐκ ἤθέλεσεν Ἀμνών τοῦ ἀκοῦσαι τῆς φωνῆς αὐτῆς, καὶ ἐκραταίωσεν ὑπὲρ αὐτήν,

- (ba) καὶ ἐταπείνωσεν αὐτὴν
 (bb) καὶ ἐκοιμήθη μετ' αὐτῆς.

I ab: V (X_γ) M^P (X_δ) (11b.12aa.b.14.15a.c.16); ab: R (X_ε) (11b.12aa.b.14.15a.c.16.17a); abā: M^M (X_δ) (11b.12aa.b.14a- ba.15a.c.16)

ἡθέλησεν – αὐτῆς 1^ο]ηκουσεν αυτης V^{EVMi}M^P; ηκουσεν αυτη
V^WR^M | ἐκραταιώσεν]-σαν M^M

2 Sam 13,15a.c

- (a) καὶ ἐμίσησεν αὐτὴν Ἀμνὸν μῖσος μέγα σφόδρα,
 - (b) καὶ εἶπεν αὐτῇ Ἀμνὸν Ἀνάστηθι καὶ πορεύου.
- I V (X_γ) M^P (X_δ) (11b.12aa.b.14.15a.c.16); R (X_ε) (11b.12aa.b.14.15a.c.16.17a); M^M (X_δ) (11b.12aa.b.14abaa.15a.c.16)
καὶ 1^ο] +μετα τουτο V^{Mi} (Leq.)R

2 Sam 13,16 καὶ εἶπεν αὐτῷ Θημὰρ περὶ τῆς κακίας τῆς μεγάλης ταύτης ‘Υπὲρ
ἔτέραν ἦν ἐποίησας μετ’ ἐμοῦ τοῦ ἑξαποστεῖλαί με· καὶ οὐκ ἡθέλη-
σεν Ἀμνὸν ἀκοῦσαι τῆς φωνῆς αὐτῆς.

I V (X_γ) M^P (X_δ) (11b.12aa.b.14.15a.c.16); R (X_ε)
(11b.12aa.b.14.15a.c.16.17a); M^M (X_δ) (11b.12aa.b.14a-
βα.15a.c.16)

Θημάρ]θαμαρ I = Ab-f ...; +η αδελφη αυτου R = b | περὶ τῆς
κακίας τῆς μεγάλης ταύτης]οτι (om. V^V) μεγαλη η κακια η εσχατη
I = MN rell | ἔτέραν]την πρωτην I = MN rell |
ἐποίησας]πεποιηκας I = MNa ... | om. τοῦ V^{EVMi}M^P = Ai |
ἡθέλησεν Ἀμνὸν ἀκοῦσαι]ηκουσεν I | Ἀμνὸν]pr. o R

2 Sam 13,17a

καὶ ἐκάλεσεν τὸ παιδάριον αὐτοῦ τὸν προεστηκότα τοῦ οἴκου καὶ
εἶπεν αὐτῷ ‘Ἐξαποστεῖλατε δὴ ταύτην ἀπ’ ἐμοῦ ἔξω.

I R (X_ε) (11b.12aa.b.14.15a.c.16.17a)
καὶ 1^ο – ἐμοῦ]και εξεβαλεν αυτην μετ αισχυνης R | om. ἔξω R =
44

2 Sam 13,27b

- (ba) καὶ ἐποίησεν Ἀβεσσαλῶμ πότον
 - (bb) κατὰ τὸν πότον τοῦ βασιλέως.
- I b: R (M_{ie}) (27b-29a) II ba: V (X_γ) R (X_ε) M^{PM} (X_δ)
(27ba.28aba.29a)
om. καὶ 1^ο I II: init. | Ἀβεσσαλῶμ]αβεσαλωμ I II = beq ... | om.
πότον 1^ο I = y

2 Sam 13,28 (a) καὶ ἐνετείλατο Ἀβεσσαλῶμ τοῖς παιδαρίοις αὐτοῦ λέγων ”Ιδε-
τε ὡς ἂν ἀγαθυνθῇ ἡ καρδία Ἀμνὸν ἐν τῷ οἴνῳ καὶ εἶπω
πρὸς ὑμᾶς, πατάξατε τὸν Ἀμνὸν καὶ θανατώσατε αὐτόν·

- (ba) μὴ φοβηθῆτε,
- (bbγ) ὅτι οὐχὶ ἐγώ εἰμι ὁ ἐντελλόμενος ὑμῖν; ἀνδρίζεσθε καὶ γίνε-
σθε εἰς νιοὺς δυνάμεως.

I ab: R (M_{ie}) (27b-29a) II abaa: V (X_γ) R (X_ε) M^{PM} (X_δ)
(27ba.28aba.29a) the Septuaginta-Unternehmen
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

'Αβεσσαλώμ]αβεσαλωμ I = bce ...; om. II | ώς]pr. και V^{EVMi}R
(II) | ἀγαθυνθῆ]αγαθενθή V^V | τὸν 'Αμνών (αμνον R (I))]αυτον
II = d C^w | φοβηθῆτε]-θειτε V^V | om. οὐχί I = boa₂ ... | om. εἰμι
I = 123 | δέ ἐντελλόμενος]εντελλομαι I = MNa^{a?} rell

2 Sam 13,29a

καὶ ἐποίησαν τὰ παιδάρια 'Αβεσσαλὼμ τῷ 'Αμνών καθὰ ἐνετεῖλατο
αὐτοῖς 'Αβεσσαλώμ.

I R (Mie) (27b-29a) II V (Xγ) R (Xε) M^{PM} (Xδ) (27b.28ab-
α.29a)

'Αβεσσαλώμ 1^o]αβεσαλωμ I II = bce ... | om. τῷ 'Αμνών V^W |
καθά]καθως V^{EVMi}M^M = bco ... | 'Αβεσσαλώμ 2^o]αβεσαλωμ I =
ceg ...; om. II = boc₂e₂

2 Sam 14,25aba

καὶ ως 'Αβεσσαλὼμ οὐκ ᾔν ἀνὴρ ἐν παντὶ 'Ισραὴλ αἰνετὸς σφόδρα·
ἀπὸ ὕχνους ποδὸς αὐτοῦ καὶ ἔως κορυφῆς αὐτοῦ.

I V (Kη) M^P (Kβ)

om. καὶ 1^o I: init. | 'Αβεσσαλώμ]αβεσαλωμ V^VM^M = bce ... |
'Ισραὴλ]ιερουσαλημ V^V = cx | om. αἰνετὸς σφόδρα I | om. καὶ 2^o
I = cgx ... | om. αὐτοῦ 2^o I = L

2 Sam 14,26b

καὶ κειρόμενος αὐτὴν ἔστησεν τὴν τρίχα τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ διακο-
σίους σίκλους ἐν τῷ σύκλῳ τῷ βασιλικῷ.

I K(Ξβ)

om. καὶ I: init. | κειρόμενος]καιομενος I; +αβεσσαλωμ I | om.
αὐτὴν I = MN rell ... | ἔστησεν] ιστα I = MNa^b ... | διακο-
σίους]πεντε I | om. ἐν τῷ σύκλῳ I

2 Sam 15,2

καὶ ὤρθρισεν 'Αβεσσαλὼμ καὶ ἔστη ἀνὰ χεῖρα τῆς ὁδοῦ τῆς πύλης·
καὶ ἐγένετο πᾶς ἀνὴρ ὃ ἐγένετο κρίσις ἥλθεν πρὸς τὸν βασιλέα εἰς
κρίσιν, καὶ ἐβόησεν πρὸς αὐτὸν 'Αβεσσαλὼμ καὶ ἔλεγεν αὐτῷ 'Εκ
ποίας πόλεως σὺ εἶ; καὶ εἶπεν 'Εκ μιᾶς φυλῶν 'Ισραὴλ ὁ δοῦλός
σου.

I M^P (Yβ) (2-6); M^M (Yβ) (2.3a.4aβ.5.6)

'Αβεσσαλώμ 1^o]αβεσαλωμ M^P = ceg ...; βασιλευς M^M | τῆς
2^o]pr. και I | φων M^P | 'Αβεσσαλώμ 2^o]αβεσαλωμ I = egq ... |
αὐτῷ]προς αυτον I = 64 | σὺ/ει]tr. M^M = Abo ... | εἶπεν] +ο
ανηρ I = A rell ... | φυλῶν]φυλης I = MNz* ...

2 Sam 15,3 (a) καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν ὁ 'Αβεσσαλὼμ

(b) 'Ιδοὺ οἱ λόγοι σου ἀγαθοὶ καὶ εὔκολοι, καὶ ἀκούων οὐκ ἔστιν
σου παρὰ τοῦ βασιλέως.

I ab: M^P (Yβ) (2-6); a: M^M (Yβ) (2.3a.4aβ.5.6.)
 om. ὁ I = AMN ... | Ἀβεσσαλώμ]αβεσαλωμ I = egq | ἀκούων]α-
 κουον M^P | οὐκ ἔστιν/σου]tr. M^P = A A

- 2 Sam 15,4 (aa) καὶ εἶπεν Ἀβεσσαλώμ
 (ab) Τίς με καταστήσει κριτὴν ἐν τῇ γῇ,
 (b) καὶ ἐπ' ἐμὲ ἐλεύσεται πᾶς ἀνὴρ ὃ ἐὰν ἦ ἀντιλογία καὶ κρίσις
 καὶ δικαιώσω αὐτόν;
 I ab: M^P (Yβ) (2-6); aβb: M^M (Yβ) (2.3a.4aβ.5.6.)
 'Ἀβεσσαλώμ]αβεσαλωμ M^P = ceg ... | ἐλεύσεται]εισελευσεται M^M
 | κρίσις]κρισης M^M | δικαιώσω] δικαιοισω I | αὐτόν]αυτων M^M

- 2 Sam 15,5 καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ἐγγίζειν ἄνδρα τοῦ προσκυνῆσαι αὐτῷ, καὶ ἐξέ-
 τεινεν τὴν χεῖρα αὐτοῦ καὶ ἐπελαμβάνετο αὐτοῦ, καὶ κατεφίλησεν
 αὐτόν.
 I K(Aιη)V^{Mi} (Αλε) (5.6); V^{WEV} (Αλε) M^{PM} (Αξη) H^a (Αλγ 1°)
 T (Απζ) (5.6aβb) II M^P (Yβ) (2-6); M^M (Yβ) (2.3a.4aβ.5.6.)
 om. καὶ 1° I: init. | ἄνδρα]+προς (τὸν K) αβεσαλωμ I | καὶ ἐπε-
 λαμβάνετο αὐτοῦ]om. V^{EVMi}H^a = a₂; καὶ επελαμβανετο αυτον
 M^M (II); καὶ επελαμβανετο αυτος M^M (I); καὶ επελαβετο αυτον
 V^W | κατεφίλησεν]κατεφιλει I = rell ...

- 2 Sam 15,6 (aa) καὶ ἐποίησεν Ἀβεσσαλὼμ κατὰ τὸ ὄῆμα τοῦτο
 (ab) παντὶ Ἰσραὴλ τοῖς παραγινομένοις εἰς κρίσιν πρὸς τὸν βασι-
 λέα,
 (b) καὶ ἴδιοποιεῖτο Ἀβεσσαλὼμ τὴν καρδίαν ἀνδρῶν Ἰσραὴλ.
 I ab: K(Aιη)V^{Mi} (Αλε) (5.6); aβb: V^{WEV} (Αλε) M^{PM} (Αξη) H^a
 (Αλγ 1°) T (Απζ) (5.6aβb) II ab: M^P (Yβ) (2-6); ab: M^M (Yβ)
 (2.3a.4aβ.5.6.)
 'Ἀβεσσαλώμ 1°]αβεσαλωμ II KV^{Mi} (Leq.) = ceg ... | παντί]εναντι
 παντος T | παραγινομένοις]-γεν. VM^M (II) H^aT = ab'g ... | ἴδιο-
 ποιεῖτο]-ποιητο T | Ἀβεσσαλώμ 2°]αβεσαλωμ I II = ceg ... | τὴν
 καρδίας I = MNa ... | ἀνδρῶν]υιων II K = Nce ...;
 pr. παντων των I = boz ... | om. Ἰσραὴλ 2° M^M (I)

- 2 Sam 15,9b καὶ ἀναστὰς ἐπορεύθη εἰς Χεβρών.

I R (Φα) M^{PM} (Φα) (9b.10.12b)
 om. καὶ I: init. | ἀναστάς]+αβεσαλωμ I

- 2 Sam 15,10 καὶ ἀπέστειλεν Ἀβεσσαλὼμ κατασκόπους ἐν πάσαις φυλαῖς Ἰσ-
 ραὴλ λέγων Ἐν τῷ ἀκοῦσαι ὑμᾶς τὴν φωνὴν τῆς κερατίνης καὶ
 ἐρεῖτε Βεβασίλευκεν βασιλεὺς Ἀβεσσαλὼμ ἐν Χεβρών.

I R (Φα) M^{PM} (Φα) (9b.10.12b)
 om. Ἀβεσσαλώμ 1° I | τὴν φωνήν]της φωνης I = cgx | om. βασι-
 λεύς I = Abc... | Ἀβεσσαλώμ 2°]αβεσαλωμ I = ceg ...

2 Sam 15,12b

καὶ ἐγένετο σύντριμμα ἰσχυρόν, καὶ ὁ λαὸς ὁ πορευόμενος καὶ πολὺς μετὰ Ἀβεσσαλώμ.

I R (Φα) M^{PM} (Φα) (9b.10.12b)

σύντριμμα]συστρεμμα I = AMN ... | om. καὶ 3° I = acd ... | Ἀβεσσαλώμ]αβεσαλωμ I = egq ...

2 Sam 15,31 καὶ ἀνηγγέλη Δαυεὶδ λέγοντες Καὶ Ἀχειτόφελ ἐν τοῖς συστρεφομένοις μετὰ Ἀβεσσαλώμ· καὶ εἶπεν Δαυεὶδ Διασκέδασον δὴ τὴν βουλὴν Ἀχειτόφελ, Κύριε ὁ θεός μου.

I M(Αιβ) H^a (Αμθ) L^a (Αιδ) (31.32)

ἀνηγγέλη]απηγγειλαν M^LH^a = boc₂e₂ | Δαυεὶδ 1°]pr. τω I = MN rell | Ἀχειτόφελ 1° 2°]αχιτ. I | συστρεφομένοις]συναναστρ. L^a | μετά]pr. καὶ M^M | Ἀβεσσαλώμ]αβεσαλωμ M^{ML}H^aL^a = ceg ...

2 Sam 15,32 καὶ ἦν Δαυεὶδ ἐρχόμενος ἔως τοῦ Ῥοώς, οὗ προσεκύνησεν ἐκεῖ τῷ θεῷ· καὶ ἴδον εἰς ἀπαντήν αὐτῷ Χουσεὶ ὁ Ἀρχί, ἑταῖρος Δαυεὶδ, διερρηχώς τὸν χιτῶνα αὐτοῦ καὶ γῆ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ.

I M(Αιβ) H^a (Αμθ)L^a (Αιδ) (31.32)

Ῥοώς]ρωσαν I | οὗ]και I = boc₂e₂ L | ἀπαντήν]απαντησιν I = AMN rell | αὐτῷ]αυτού M^{PL}H^a = AMN ... | Χουσεί]χουσι I = cx | Ἀρχί]αχρι M^LL^a | ἑταῖρος]ετερος M^M = B*N*g ...; αιτερος H^a = bw | Δαυεὶδ 2°]pr. τω ML^a; pr. τω H^a | διερρηχώς]διερρηχως H^a | καὶ γῆ]και κονις M^{PM}H^a; ση ανις M^L; και ηανις L^a

2 Sam 16,2 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς πρὸς Σειβά Τί ταῦτά σοι; καὶ εἶπεν Σειβά Τὰ ὑποζύγια τῇ οἰκίᾳ τοῦ βασιλέως τοῦ ἐπικαθῆσθαι, καὶ οἱ ἄρτοι καὶ οἱ φοίνικες εἰς βρῶσιν τοῖς παιδαρίοις, καὶ ὁ οἶνος πιεῖν τοῖς ἐκλελυμένοις ἐν τῇ ἐρήμῳ.

I V (Φθ) R (Φιζ) M^P (Φιε) (2.4)

om. καὶ 1° I: init. | βασιλεύς]+δαβιδ VM^P; +δαδ R | Σειβά 1° 2°]σιβα I | τῇ οἰκίᾳ]της οικιας R | ἐπικαθῆσθαι]επικαθεσθαι VR; ενικαθεσθαι M^P | οἱ φοίνικες]αι παλαθαι R = MNf ...; om. VM^P | πιεῖν] pr. εις V^{VMI}M^P; pr. εις το V^{WE} | om. ἐν τῇ ἐρήμῳ VM^P

2 Sam 16,4 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς τῷ Σειβά Ἰδοὺ σοὶ πάντα ὅσα ἐστὶν Μεμφιβόσθε. καὶ εἶπεν Σειβά προσκυνήσας Εὔροιμι χάριν ἐν ὁφθαλμοῖς σου, κύριε μου βασιλεῦ.

I V (Φθ) R (Φιζ) M^P (Φιε) (2.4)

Σειβά 1° 2°]σιβα I | ἐστίν]ειχεν VM^P | Μεμφιβόσθε]pr. ο VM^P; pr. τω R = MN rell | εἶπεν Σειβά προσκυνήσας]πεσων σιβα προσεκυνησε λεγων VM^P | Εὔροιμι]ευρον I = MNa ... | om. μου I = c

2 Sam 16,11aa.c

(αα) καὶ εἶπεν Δαυεὶδ πρὸς Ἀβεισά,

(c) ἄφετε αὐτὸν καταρᾶσθαι, ὅτι εἶπεν αὐτῷ Κύριος.

I V (Bθ) R (Bβ) M^M (Bιβ) H^a (Bθ) T (Bβ) Ant.^{Mi} (IIα) (11αα.c.12) II V (Yιβ) M^{PM} (Yιζ) Ant.^{MiL} (IIπθ) (11αα.c.12) III Ant.^{Mi} (Πογ) (11αα.c.12)
 om. καί I II III: init. | Δανείδ]δανιδ III V^{WEV} (II) M^{PM} (II) Ant.^{Mi} (I); δαβιδ V (I)V^{Mi} (II; Leq.) M^M (I) H^aT; δαδ R | om. πρὸς 'Αβεισά I II | 'Αβεισά]αβεσσα III = MN rell | ἄφετε]αφες V^{EVMi} (I) = bc₂e₂ ... | αὐτόν]τον σεμει V^{EMi} (II; non Leq.) | καταρᾶσθαι]καταρασασθαι II III Ant.^{Mi} (I) = rell; καταρασθω T = AMN ...; +με M^M (I) | εἰπεν αὐτῷ/Κύριος]tr. V^{EVMi} (II); ειπεν αυτω ο θεος I III M^P (II)

2 Sam 16,12 εἴ πως ἴδοι Κύριος ἐν τῇ ταπεινώσει μου, καὶ ἐπιστρέψει μοι ἀγαθὰ ἀντὶ τῆς κατάρας αὐτοῦ τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ.

I V (Bθ) R (Bβ) M^M (Bιβ) H^a (Bθ) T (Bβ) Ant.^{Mi} (IIα) (11αα.c.12) II V (Yιβ) M^{PM} (Yιζ) Ant.^{MiL} (IIπθ) (11αα.c.12) III Ant.^{Mi} (Πογ) (11αα.c.12)
 εἴ πως]οπως V^W (II) M^PAnt.^L = bco ... | ἴδοι]ιδη Ant.^L = bco ...; ειδοι V^{WVMi} (I)V^{Mi} (II) M^M (I) M^P; ιδι V^E (II) | ἐν τῇ ταπεινώσει]την ταπεινωσιν III Ant.^{MiL} = boz(mg) ...; επι την ταπεινωσιν V^{EVMi} (I) H^a; τη ταπεινωσει M^M (II) | μου]μοι M^M(II) | ἐπιστρέψει]-ψη V^{VMi} (II)Ant.^L = a₂ | αὐτοῦ]om. R Ant.^{Mi} (I) = Chr 2/5; ταυτης V (I,II) M^M (I) H^aT = A Chr 1/5; αυτης M^{PM} (II) | τῇ ἡμέρᾳ ταύτη]om. V (I,II) M^M (I) M^{PM} (II) H^aTAnt.^{MiL} (II) = d; pr.ev RAnt.^{Mi} (I) = Arv ...

2 Sam 17,6 καὶ εἰσῆλθεν Χουσεὶ πρὸς 'Αβεσσαλῶμ. καὶ εἶπεν 'Αβεσσαλῶμ πρὸς αὐτὸν λέγων κατὰ τὸ ὅῆμα τοῦτο ὁ ἐλάλησεν 'Αχειτόφελ· ποιήσομεν κατὰ τὸν λόγον αὐτοῦ; εἰ δὲ μή, σὺ λάλησον.

I H^a (Αμθ) M(Αιβ)L^a (Αιδ) (6.7)
 Χουσεί]χουσι I | 'Αβεσσαλῶμ 1°]αβεσσαλωμ M^{ML}H^aL^a = cei^{a²} ... | 'Αβεσσαλῶμ 2°]αβεσσαλωμ I = aeg ... | 'Αχειτόφελ]αχιτοφελ I | ποιήσομεν]-σωμεν M^{PM} = MN*a ...; pr. ei I = MNa ... | αὐτοῦ] τουτον M^M = 64

2 Sam 17,7 καὶ εἶπεν Χουσεὶ πρὸς 'Αβεσσαλῶμ Οὐκ ἀγαθὴ αὕτη ἡ βουλὴ ἦν ἐβουλεύσατο 'Αχειτόφελ τὸ ἄπαξ τοῦτο.

I H^a (Αμθ) M(Αιβ)L^a (Αιδ) (6.7)
 Χουσεί]χουσι I | 'Αβεσσαλῶμ]αβεσσαλωμ M^{ML}H^aL^a = ceg ... | 'Αχειτόφελ]αχιτοφελ I

2 Sam 17,14 (a) καὶ εἶπεν 'Αβεσσαλῶμ καὶ πᾶς ἀνὴρ 'Ισραὴλ 'Αγαθὴ ἡ βουλὴ Χουσεὶ τοῦ 'Αραχεὶ ὑπὲρ τὴν βουλὴν 'Αχειτόφελ τὴν ἀγαθήν.

(ba) καὶ Κύριος ἐνετείλατο διασκεδάσαι τὴν βουλὴν 'Αχειτόφελ,

(bb) ὅπως ἀν ἐπαγάγῃ Κύριος ἐπὶ 'Αβεσσαλῶμ τὰ κακὰ πάντα.

I ab: M(Αιβ) H^a (Αμθ)L^a (Αιδ) II a.bβ: V^{WVMi} (Bγ) M^{PM} (Bη)

H^a (Bγ) T^{EBI} by the Septuaginta-Unternehmen

of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

ομ. καὶ 1° II: init. | Ἀβεσσαλόμ 1°]αβεσαλωμ II M^{PL} (I) H^a
 (I)L^a = ceg ... | Ἰσραήλ]ομ. M^{ML} (I) H^a (I)L^a = v; +ειπεν
 M^M (I)L^a; +ει ην M^LH^a (I) | Χουσεί]χουσι I II | τοῦ Ἀραχεῖ]του
 αραχε M^M (I) H^a (I)L^a; του αναχι M^P (I); om. II = cdg ... |
 Ἀχειτόφελ 1°]αχιτοφελ I V^{WEV} (II) M^{PM} (II); αρχιτοφελ V^{Mi}
 (II;Leq.) H^a (II)T | Ἀχειτόφελ 2°]αχιτοφελ I; +την αγαθην
 I = AMN ... | om. ἄν II H^a (I)L^a = r | ἐπαγάγη]επαγη V^{Mi}
 (Leq.)= bch | Ἀβεσσαλόμ 2°]αβεσαλωμ I(sine M^P) II = ceg ...
 | τά]μετα M^L (vid.) | om. πάντα I II = MNa ...

2 Sam 17,23bc

καὶ ἀνέστη καὶ ἀπῆλθεν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ, εἰς τὴν πόλιν αὐτοῦ·
 καὶ ἐνετείλατο τῷ οἴκῳ αὐτοῦ, καὶ ἀπήγξατο καὶ ἀπέθανεν, καὶ
 ἐτάφη ἐν τῷ τάφῳ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ.

I K(Kθ)

ομ. καὶ 1° I: init. | ἀνέστη]+αχιτοφελ I | om. εἰς τὴν πόλιν αὐτοῦ
 I = da₂ | τάφῳ]οικῳ I = Abc ...

2 Sam 18,1 καὶ ἐπεσκέψατο Δαυεὶδ τὸν λαὸν τὸν μετ' αὐτοῦ, καὶ κατέστησεν
 ἐπ' αὐτῶν χιλιάρχους καὶ ἐκατοντάρχους.

I M^M (Ba) (1-4)

τόν 1°]pr. παντα I = MNa ... | αὐτῶν]αυτους I = MNa ...

2 Sam 18,2 (a) καὶ ἀπέστειλεν Δαυεὶδ τὸν λαόν, τὸ τρίτον ἐν χειρὶ Ἰωὰβ καὶ
 τὸ τρίτον ἐν χειρὶ Ἀβεισά νιοῦ Σαρούιας ἀδελφοῦ Ἰωὰβ καὶ τὸ
 τρίτον ἐν χειρὶ Ἐθθεὶ τοῦ Γεθθαίου.

(b) καὶ εἶπεν Δαυεὶδ πρὸς τὸν λαόν Ἐξελθὼν ἐξελεύσομαι καὶ γε
 ἐγὼ μεθ' ὑμῶν.

I ab: M^M (Ba) (1-4); b: R (Ba) (2b.3abaβ.c.4a); b: H^c (Ba) T
 (Ba) (2b-4a)

τό 1°]τον M^M = ANa ... | τό 2°]τον M^M = Ncd ... | Ἀβει-
 σά]αβεισσα M^M | Σαρούιας]σαρονια M^M = Nac ... | τό 3°]τον
 M^M = Nac ... | Ἐθθεὶ]εθθη M^M | om. καὶ 4° I | om. γε M^M =
 bcr ... | ἐγὼ μεθ' ὑμῶν]εις τὸν πολεμον RH^cT

2 Sam 18,3 (a) καὶ εἶπαν Οὐκ ἐξελεύσῃ, ὅτι ἐὰν φυγῇ φύγωμεν, οὐ θήσουσιν
 ἐφ' ἡμᾶς καρδίαν,

(baβ) καὶ ἐὰν ἀποθάνωμεν τὸ ἥμισυ ἡμῶν, οὐ θήσουσιν ἐφ' ἡμᾶς
 καρδίαν,

(bγ) ὅτι σὺ ὡς ἡμεῖς δέκα χιλιάρδες·

(c) καὶ νῦν ἀγαθὸν ὅτι ἔσῃ ἡμῖν ἐν τῇ πόλει βοήθεια τοῦ βοη-
 θεῖν.

I ab: M^M (Ba) (1-4); abab.c: R (Ba) (2b.3abaβ.c.4a); a-c: H^c
 (Ba) T (Ba) (2b-4a)

ἀποθάνωμεν]αποθανη M^M | οὐ 2°]pr. αντοι R | βοήθεια τοῦ βοη-
 θεῖν]εις βοηθον RH^cT = MNd(vid) ...; ως βοηθος M^M

Digitized by the Septuaginta-Unternehmen

of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

2 Sam 18,4 (a) καὶ εἶπεν πρὸς αὐτοὺς ὁ βασιλεὺς "Ο ἐὰν ἀρέσῃ ἐν ὁφθαλμοῖς ὑμῶν ποιῆσω·"

(b) καὶ ἔστη ὁ βασιλεὺς ἀνὰ χεῖρα τῆς πύλης, καὶ πᾶς ὁ λαὸς ἐξεπορεύετο εἰς ἐκαποντάδας καὶ εἰς χιλιάδας.

I ab: M^M (Ba) (1-4); a: R (Ba) (2b.3abαβ.c.4a); a: H^c (Ba) T (Ba) (2b-4a)

πρὸς αὐτούς]αυτοῖς M^M = MNv^b ... | "Ο ἐὰν ἀρέσῃ]το αρεστον M^M = MNv^b ... | ἐν ὁφθαλμοῖς]ενωπιον M^M = MNv^b ... | πύλης]πολεως M^M | om. πᾶς M^M | ἐξεπορεύετο]επορευετο M^M = o | εἰς 1° - fin.]εν τῷ πολεμῷ M^M

2 Sam 18,20c

οὗ εἴνεκεν ὁ υἱὸς τοῦ βασιλέως ἀπέθανεν.

I H^a (Αλβ) T (Ακ) L^a (Ακα apd.) L^c (Αι) (20c-22)

οὗ εἴνεκεν]οτι I = boc₂e₂ ... | ἀπέθανεν]τεθνηκεν I = MN rell | L^a ponit v.20c post v.22

2 Sam 18,21 καὶ εἶπεν Ἰωάβ τῷ Χουσεὶ Βαδίσας ἀνάγγειλον τῷ βασιλεῖ ὅσα εἶδες· καὶ προσεκύνησεν Χουσεὶ τῷ Ἰωάβ καὶ ἐξῆλθεν.

I H^a (Αλβ) T (Ακ) L^a (Ακα apd.) L^c (Αι) (20c-22)

om. καὶ 1° I | Χουσεὶ 1° 2°]χουσι I | ἀνάγγειλον]απαγγειλον I = MN rell | εἶδες]ιδες T

2 Sam 18,22 καὶ προσέθετο ἔτι Ἀχειμάας νίὸς Σαδὼν καὶ εἶπεν πρὸς Ἰωάβ Καὶ ἔστω ὅτι δράμω καί γε ἐγὼ ὀπίσω τοῦ Χουσεὶ· καὶ εἶπεν Ἰωάβ "Ινα τί τοῦτο τρέχεις, νιέ μου; δεῦρο, οὐκ ἔστιν σοι εὐαγγελία εἰς ὡφελίαν πορευομένῳ.

I H^a (Αλβ) T (Ακ) L^a (Ακα apd.) L^c (Αι) (20c-22)

om. ἔτι L^aL^c = q C E | Ἀχειμάας]αχιμαας I | om. νίὸς Σαδὼν I = d | Καί 3° - Ἰωάβ 2° H^aT: Ἰωάβ 1°~2° | δράμω]δραμον L^c; +δη L^aL^c = MNa ... | om. γε ἐγώ L^aL^c = boz(mg) ... | δοπίσω]pr. κατα L^c; pr. κατ L^a | om. τοῦ L^aL^c | Χουσεΐ]χουσι L^aL^c | τί]+συ L^a = MN rell | τοῦτο]το H^aL^c | om. τρέχεις H^aT | om. δεῦρο H^aT = MNa ... | ὡφελίαν]-λειαν I

2 Sam 18,27 καὶ εἶπεν ὁ σκοπός Ἐγώ ὁρῶ τὸν δρόμον τοῦ πρώτου ὡς δρόμον Ἀχειμάας νιοῦ Σαδὼν· καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς Ἀνὴρ ἀγαθὸς οὗτος, καὶ γε εἰς εὐαγγελίαν ἀγαθὴν ἐλεύσεται.

I H^c (Αιζ) T (Αιθ) L^a (Ακα apd.) L^c (Αι)

om. καὶ 1° I: init. | σκοπός]+προς δαδ I | om. Ἐγώ I = A | Ἀχειμάας]αχιμαας I | εὐαγγελίαν] αγγελιαν I = ajb₂

2 Sam 18,31 (a) καὶ ἴδοὺ ὁ Χουσεὶ παρεγένετο· καὶ εἶπεν τῷ βασιλεῖ Εὐαγγε-

(b) ὅτι ἔκρινέν σοι Κύριος σήμερον ἐκ χειρὸς πάντων τῶν ἐπεγειρομένων ἐπὶ σέ.

I ab: K(Aιγ) (31-33abca); ab: H^a (Αλβ) T (Ακα) (31-33); a: V (Αλδ) M(Ακγ) (31a.32.33abca); ab: L^c (Αια) (31.32)
 om. καὶ 1° VM | om. ἵδού I = A E | Χουσεί]χουσι VM^{PM}H^aTL^c; χυσι M^L | Χουσεὶ/παρεγένετο]tr. KV^{WVMI}H^aTL^c | καὶ εἰπεν τῷ βασιλεῖ]προς τὸν βασιλέα καὶ ειπεν V^EM | Εὐαγγελισθήτω]ευαγγελια V^{WVMI}M = boc₂e₂ | ὁ κύριος]κυριε VM = boc₂e₂ | om. ὁ KH^aT | βασιλεύς]βασιλευ VM = boc₂e₂ | ἔκρινεν]εδικαιουν K | ἐπεγειρομένων] εγειρομενων H^aTL^c = Ag; ανθεστηκοτων K = boz(mg) ... | ἐπὶ σέ]σοι KH^aTL^c = boz(mg) ...

2 Sam 18,32 καὶ εἰπεν ὁ βασιλεὺς πρὸς τὸν Χουσεί Εἰ εἰρήνη τῷ παιδαρίῳ τῷ Ἀβεσσαλῷμ; καὶ εἰπεν ὁ Χουσεί Γένοιντο ὡς τὸ παιδάριον οἱ ἔχθροι τοῦ κυρίου μου τοῦ βασιλέως καὶ πάντες ὅσοι ἐπανέστησαν ἐπ’ αὐτὸν εἰς κακά.

I K(Aιγ) (31-33abca); H^a (Αλβ) T (Ακα) (31-33); V (Αλδ) M(Ακγ) (31a.32.33abca); L^c (Αια) (31.32)
 om. καὶ εἰπεν ὁ βασιλεὺς V^V | om. πρός L^c | Χουσεί 1°2°]χουσι I | om. Ei - Χουσεί 2° V^E: Χουσεί 1°~2° | om. Ei H^aL^c = ANa ... | εἰρήνη τῷ παιδαρίῳ]γυμαινει το παιδαριον KV^WM = boz(mg) ... | om. τῷ 2° I(sine V^E) = bdg ... | Ἀβεσσαλῷμ]αβεσαλωμ I(sine V^E) = ceg ... | om. καὶ 2° - παιδάριον (+αβεσαλωμ) M^{PL}^c: Ἀβεσσαλῷμ 1°~2° | Γένοιντο]γενοιτο V^WM^M = abh ... | παιδάριον]+αβεσαλωμ KVML^c | om. μου K | ὅσοι]οι H^aL^c = u | ἐπ’ αὐτόν]αυτω H^aTL^c = h; σοι KVM = boc₂e₂

2 Sam 18,33(19,1)

- (a) καὶ ἐταράχθη ὁ βασιλεύς, καὶ ἀνέβη εἰς τὸ ὑπερῷον τῆς πύλης καὶ ἔκλαυσεν.
- (b) καὶ οὕτως εἰπεν ἐν τῷ πορεύεσθαι αὐτόν Υἱέ μου νέε μου Ἀβεσσαλῷμ,
- (ca) τίς δώῃ τὸν θάνατόν μου ἀντὶ σοῦ;
- (cb) ἐγὼ ἀντὶ σοῦ, Ἀβεσσαλῷμ νέε μου νέε μου.

I abca: K(Aιγ) (31-33abca); a-c: H^a (Αλβ) T (Ακ) (31-33); ab ca: V (Αλδ) M(Ακγ) (31a.32.33abca)
 ἐταράχθη]εδακρυσεν (-σαν V^V) KVM = boc₂e₂ | οὕτως]ταδε KVM = boc₂e₂ | πορεύεσθαι]κλαιειν I = MN rell | Υἱέ μου - Ἀβεσσαλῷμ 1°] τεκνον εμον Αβεσαλωμ Αβεσαλωμ τεκνον εμον KVM = boc₂e₂ A | Ἀβεσσαλῷμ 1°]αβεσαλωμ I = cegqst | δώῃ] δωει T; δω KV^{EVMi}M^{PM}H^a; +μοι KV^{WE}M^L = boz(mg) ...; +ημιν V^{VMI}M^{PM} | τὸν θάνατόν μου]θανατον KVM = boz(mg) ... | σοῦ 1°]+αβεσαλωμ νιε μου I | om. Ἀβεσσαλῷμ 2° H^aT = cx

2 Sam 19,18(19)c

καὶ Σεμεεὶ νίδς Γηρὰ ἔπεσεν ἐπὶ πρόσωπον αὐτοῦ ἐνώπιον τοῦ βασιλέως, διαβαίνοντος αὐτοῦ τὸν Ἰορδάνην.

I R (Bβ) (18c-20a.23aa.b.aβ); V(Bθ) M^M(Bιβ) H^a(Bθ) T (Bβ) (18c.19ab.20a.23b.aβ) II V^{EVMi} (Iγ) (18c.19ab.20aβ.23); V^W (Iγ) M^{PM} (Iζ) (18c.19ab.20a.23)
om. καὶ II: init. | Σεμεεἴ]σεμεη V^{EV*} (I)V^V (II) M^M (I) H^a; σεμει V^W (II)T; σεμη V^E (II); σεμεν M^P | om. νίδς Γηρά V (I) M^M (I,II) H^aT | Γηρά]γερα II V (I) M^M (I)T | ἐνώπιον]εναντιον V^{Mi} (I;Leq.)V^{WVMi} (II) | om. διαβαίνοντος αὐτοῦ τὸν Ἰορδάνην I = b'

2 Sam 19,19(20)

(a) καὶ εἶπεν πρὸς τὸν βασιλέα Μὴ διαλογισάσθω ὁ κύριός μου ἀνομίαν,

(b) καὶ μὴ μνησθῆς ὅσα ἡδύκησεν ὁ παῖς σου ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἦ ὁ κύριός μου ἐξεπορεύετο ἐξ Ἱερουσαλήμ,

(c) τοῦ θέσθαι τὸν βασιλέα εἰς τὴν καρδίαν αὐτοῦ.

I a-c: R (Bβ)) (18c-20a.23aa.b.aβ); ab: V (Bθ) M^M (Bιβ) H^a (Bθ) T (Bβ) (18c.19ab.20a.23b.aβ) II ab: V^{EVMi} (Iγ) (18c.19ab.20a.23); ab: V^W (Iγ) M^{PM} (Iζ) (18c.19ab.20a.23)
om. πρὸς τὸν βασιλέα II | διαλογισάσθω]λογιζεσθω I II = MN
rell | om. μου 1° V (I) M^M (I) H^aT = n | ἀνομίαν]ανομίημα M^M (II) | om. καί 2° V^{Mi} (non Leq.;II)M^{PM} (II) | μνησθῆς]-σθεις M^{PM} (II) | ὁ κύριός μου/ἐξεπορεύετο]tr. I II = AMN ... | μου 2°]+ο βασιλευς I V^{WV} (II) M^M (II) = AMN ...;+βασιλευς V^{EMi} (II;Leq.) M^P | om. ἐξ Ἱερουσαλήμ II

2 Sam 19,20(21)a

(α) ὅτι ἔγνω ὁ δοῦλός σου

(αβ) ὅτι ἐγὼ ἥμαρτον.

I a: R (Bβ) (18c-20a.23aa.b.aβ); a: V (Bθ) M^M (Bιβ) H^a (Bθ) T (Bβ) (18c.19ab.20a.23b.aβ) II aβ: V^{EVMi} (Iγ) (18c.19ab.20a.23); a: V^W (Iγ) M^{PM} (Iζ) (18c.19ab.20a.23)
ἔγνω]εγνων M^M (I) M^P (II) = bozc₂ | om. ἐγώ V (I) M^M (I) H^aT = bozc₂ ...

2 Sam 19,22(23)aba

καὶ εἶπεν Δαυεΐδ Τί ἐμοὶ καὶ ὑμῖν, νίοὶ Σαρουνίας, ὅτι γίνεσθέ μοι σήμερον εἰς ἐπίβουλον; σήμερον οὐ θανατωθήσεται τις ἀνὴρ ἐξ Ἰσραήλ.

I R (Πη) (22aba.23)

2 Sam 19,23(24)

(αα) καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς πρὸς Σεμεεί

(αβ) Οὐ μὴ ἀποδάμας Septuaginta-Unternehmen

Digitized by the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

(b) καὶ ὥμοσεν αὐτῷ ὁ βασιλεύς.

I ab: R (Bβ) (18c-20a.23aa.b.aβ); b.aβ: V (Bθ) M^M (Bιβ) H^a (Bθ) T (Bβ) (18c.19ab.20a.23b.aβ) II ab: V^{EVMi} (Iγ) (18c.19ab.20aβ.23); ab: V^W (Iγ) M^{PM} (Iζ) (18c.19ab.20a.23) III ab: R (Πη) (22aba.23)

R (I) habet aa.b.aβ; V (I) M^MH^aT habent b.aβ | om. ὁ 1^ο R (I) | πρός]τω III = v | Σεμεεῖ]σεμει R (I); σημει III | πρὸς Σεμεεῖ] om. II = 71.242 | ἀποθάνητ]-νεις H^a | om. ὁ βασιλεύς 2^ο II

2 Sam 21,15 καὶ ἐγενήθη ἔτι πόλεμος τοῖς ἀλλοφύλοις μετὰ Ἰσραὴλ· καὶ κατέβη Δαυεὶδ καὶ οἱ παιῶνες αὐτοῦ μετ’ αὐτοῦ καὶ ἐπολέμησαν μετὰ τῶν ἀλλοφύλων· καὶ ἐπορεύθη Δαυεὶδ.

I R (Ba) H^c (Ba) T (Ba) (15-17)

om. καί 1^ο I: init. | ἐγενήθη]εγενετο I = boc₂e₂ | μετά 1^ο] προς R = boc₂e₂ | παιῶνες]ανδρες R = boc₂e₂ ... | om. μετ’ αὐτοῦ H^c | ἐπολέμησαν]-σεν R | μετὰ τῶν ἀλλοφύλων]τους αλλοφυλους R = boc₂e₂ | ἐπορεύθη]εξελυθη I = AMN ...

2 Sam 21,16 καὶ Ἰεσβὶ ὃς ᾧ ἐν τοῖς ἐκγόνοις τοῦ Ῥαφά, καὶ ὁ σταθμὸς τοῦ δόρατος αὐτοῦ τριακοσίων σίκλων ὀλκῇ χαλκοῦ, καὶ αὐτὸς περιεζωσμένος κορύνην, καὶ διενοεῖτο πατάξαι τὸν Δαυεὶδ.

I R (Ba) H^c (Ba) T (Ba) (15-17)

Ἰεσβί]σαδοχ R; +ο νιος ιωας R = M(mg)boc₂. ... | ἐν τοῖς ἐκγόνοις] εν τοις εγγονοις TH^c = a₂; εκ των απογονων R = MN rell | τοῦ Ῥαφά]του ραφαν H^c; των γιγαντων R = MN rell ... | αὐτός] ουτος R = boc₂e₂ | περιεζωσμένος]διεζωσμ. R | κορύνην]παραζωνην R = M(mg)b' b(txt) ... | διενοεῖτο]διενοητο T | πατάξαι]pr. του R = MN rell

2 Sam 21,17 καὶ ἐβοήθησεν αὐτῷ Ἀβεσσὰ νίδις Σαρονίας, καὶ ἐπάταξεν τὸν ἀλλόφυλον καὶ ἐθανάτωσεν αὐτόν· τότε ὥμοσαν οἱ ἄνδρες Δαυεὶδ λέγοντες Οὐκ ἔξελευσή ἔτι μεθ’ ἡμῖν εἰς πόλεμον, καὶ οὐ μὴ σφέσῃς τὸν λύχνον Ἰσραὴλ.

I R (Ba) H^c (Ba) T (Ba) (15-17)

ἐβοήθησεν αὐτῷ]εσωσε τον δαδ RH^c = boc₂e₂ | Σαρονίας]σαρουσιας H^cT; αρουια R | Ἰσραὴλ]pr. του I

2 Sam 22,30 ὅτι ἐν σοὶ δραμοῦμαι μονόζωνος, καὶ ἐν τῷ θεῷ μου ὑπερβήσομαι τεῖχος.

I R (Mιζ)Ant.^{Mi} (Πμγ)

om. ὅτι I: init. | σού]κυριω I | om. τῷ I = boc₂e₂ | μου]σου Ant.^{Mi}

2 Sam 22,36b

καὶ ἡ ὑπακοή σου ἐπλήθυνέν με.

I V (Eα) M^{PM} (Eα) H^a (Eα) T (Eα) (36b.37aa)

om. καὶ I: init.

2 Sam 22,37αα

εἰς πλατυσμόν.

I V (Eα) M^{PM} (Eα) H^a (Eα) T (Eα) (36b.37αα)

2 Sam 24,11b

καὶ λόγος Κυρίου ἐγένετο πρὸς Γὰδ τὸν προφήτην τὸν ὁρῶντα Δανείδ λέγων.

I C(Φα) (11b.12a.13bc.14ab.15bc.16ab); V (Φβ) M^{PM} (Φι) (11b.12a.13b.14ab.15bc.16ab); R (Φιβ) (11b.13b.14ab.15bc.16ab) om. καὶ I: init. | λόγος]οημα I = boc₂e₂ | om. τὸν προφήτην I = boc₂e₂ | om. Δανείδ I = d-gl | λέγων]λεγον R = h

2 Sam 24,12a

Πορεύθητι καὶ λάλησον πρὸς Δανείδ λέγων.

I C(Φα) (11b.12a.13bc.14ab.15bc.16ab); V(Φβ) M^{PM}(Φι) (11b.12a.13b.14ab.15b.c.16ab)

Πορεύθητι]πορευον I = bv^be₂ | λάλησον]λαλησεις I(sine M^M) = v^b; λαλησης M^M | Δανείδ]δαβιδ I

2 Sam 24,13bc

(b) "Εκλεξαι σεαυτῷ γενέσθαι, εἰ ἔλθῃ σοι τρία ἔτη λιμὸς ἐν τῇ γῇ σου, ἢ τρεῖς μῆνας φεύγειν σε ἔμπροσθεν τῶν ἔχθρῶν σου καὶ ἔσονται διώκοντές σε, ἢ γενέσθαι τρεῖς ἡμέρας θάνατον ἐν τῇ γῇ σου".

(c) νῦν οὖν γνῶθι καὶ ἴδε τί ἀποκριθῶ τῷ ἀποστείλαντί με ὁῆμα.
I bc: C(Φα) (11b.12a.13bc.14ab.15bc.16ab); b: V (Φβ) M^{PM} (Φι) (11b.12a.13b.14ab.15bc.16ab); b: R (Φιβ) (11b.13b.14ab.15bc.16ab)

om. εἰ ἔλθῃ σοι I = bgo ... | τρία]pr. η I = bgo ... | λιμός]λιμον (-μων M^M) I = bgo ... | ἐν τῇ γῇ 1°]επι την γην I = boc₂e₂ ... | om. σου 1° I = boc₂e₂ | τρεῖς μῆνας]τρια ετη M^M | φεύγειν]φυγειν (φυγην M^M) M^{PM} = ya₂ | ἔμπροσθεν]απο προσωπου CR; εκ προσωπου VM^{PM} = boc₂e₂ A | ἔχθρῶν]αλλοφυλων I | ἔσονται]αυτονς I = boc₂e₂ | διώκοντες]καταδιωκοντας I | γενέσθαι/τρεῖς ἡμέρας]tr. CR | ἐν τῇ γῇ 2°]επι την γην M^M = b | om. σου 3° VM^{PM} = boc₂e₂ | νῦν οὖν]και νυν C = boc₂e₂ ...

2 Sam 24,14ab

καὶ εἶπεν Δανείδ πρὸς Γάδ Στενά μοι πάντοθεν σφόδρα ἐστίν· ἐμπεσοῦμαι δὴ ἐν χειρὶ Κυρίου, ὅτι πολλοὶ οἱ οἰκτειρμοὶ αὐτοῦ σφόδρα, εἰς δὲ χεῖρας ἀνθρώπου οὐ μὴ ἐμπέσω.

I C(Φα) (11b.12a.13bc.14ab.15bc.16ab); V(Φβ) M^{PM}(Φι) (11b.12a.13b.14ab.15bc.16ab); R(Φιβ) (11b.13b.14ab.15bc.16ab)

init.]pr. και ειπε ταυτα δαδ R | Δανείδ]δαβιδ VM^{PM}; δαδ CR | om. πρὸς Γάδ M^M | πάντοθεν] πανταχοθεν V^{MI} (Leq.) | ἐμπεσοῦμαι]pr. και τα τρια I = MN tell | οηηοε CM^{PM} = 71; μαλλον V^W

Digitized by the Septuaginta-Unternehmung
of the Gottingen Academy of Sciences and Humanities

= magis L Or-lat | ἐν χειρί]εις χειρας I = MN rell ... | οὐκτειρ-
μοί]οικτιρμοι I(sine M^P) | ἀνθρώπου]-πων CVRM^P = AMN ...

2 Sam 24,15bc

καὶ ἔδωκεν Κύριος ἐν Ἰσραὴλ θάνατον ἀπὸ πρωΐθεν ἕως ὥρας ἀρί-
στου· καὶ ἤρξατο ἡ θραῦσις ἐν τῷ λαῷ, καὶ ἀπέθανεν ἐκ τοῦ λαοῦ
ἀπὸ Δὰν καὶ ἕως Βηρσάβεε, ἐβδομήκοντα χιλιάδες ἄνδρας.

I C(Φα) (11b.12a.13bc.14ab.15bc.16ab); V(Φβ) M^{PM}(Φι) (11b.
12a.13b.14ab.15bc.16ab); R (Φβ) (11b.13b.14ab.15bc.16ab)

ἔδωκεν]δεδωκεν C | ἐν Ἰσραὴλ/θάνατον]tr. I = MN rell ... | om.
ὥρας V^V = Af | om. καὶ 2^o - λαῷ VM^{PM} = E^s L Or-lat | ἀπέθα-
νεν]-θανον I = M rell ... | Δάν]αδαδ M^M | χιλιάδες]-δων V^W
M^{PM}

2 Sam 24,16ab

καὶ ἐξέτεινεν ὁ ἄγγελος τοῦ θεοῦ τὴν χεῖρα αὐτοῦ εἰς Ἱερουσαλὴμ
τοῦ διαφθεῖραι αὐτήν, καὶ παρεκλήθη Κύριος ἐπὶ τῇ κακίᾳ καὶ εἰ-
πεν τῷ ἀγγέλῳ τῷ διαφθείροντι ἐν τῷ λαῷ Πολὺ νῦν, ἄνες τὴν χεῖ-
ρά σου.

I C(Φα) (11b.12a.13bc.14ab.15bc.16ab); V(Φβ) M^{PM}(Φι) (11b.
12a.13b.14ab.15bc.16ab); R (Φβ) (11b.13a.14ab.15bc.16ab)

om. τοῦ θεοῦ VM^{PM} = Aab ... | εἰς]επι I = boc₂e₂ |
Ἱερουσαλὴμ]ηλ V^WM^{PM} | αὐτήν]εν αυτη I = MNa ... | om. τῷ
διαφθείροντι ἐν τῷ λαῷ I | Πολύ]ικανον CVRM^P = bdj(mg) ...;
ικανον εστιν M^M = L Or-lat | om. νῦν I = L Or-lat

2 Sam 24,21abca

καὶ εἶπεν Ὁρνά Τί ὅτι ἦλθεν ὁ κύριός μου ὁ βασιλεὺς πρὸς τὸν
δοῦλον αὐτοῦ; καὶ εἶπεν Δαυείδ Κτήσασθαι παρὰ σοῦ τὸν ἄλωνα,
τοῦ οὐκοδομῆσαι θυσιαστήριον τῷ κυρίῳ.

I R (Διγ) H^c (Δι) T (Διδ) (21abca.22.23a.24)

om. καὶ 1^o I: init. | Ὁρνά]+προς δαδ I | om. Τί H^cT= 44 | om.
μου H^cT

2 Sam 24,22 καὶ εἶπεν Ὁρνά πρὸς Δαυείδ Λαβέτω καὶ ἀνενεγκέτω ὁ κύριός μου
ὁ βασιλεὺς τῷ κυρίῳ τὸ ἀγαθὸν ἐν ὄφθαλμοῖς αὐτοῦ· ἴδού ὁι βόες
εἰς ὀλοκαύτωμα, καὶ οἱ τροχοὶ καὶ τὰ σκεύη τῶν βιῶν εἰς ξύλα.

I R (Διγ) H^c (Δι) T (Διδ) (21abca.22.23a.24)

ἀνενεγκέτω]ενεγκετω I | ὀλοκαύτωμα]-ματα I = A | om. τῶν
βιῶν I

2 Sam 24,23a

τὰ πάντα ἔδωκεν Ὁρνά τῷ βασιλεῖ· καὶ εἶπεν

I R (Διγ) H^c (Δι) T (Διδ) (21abca.22.23a.24)

2 Sam 24,24 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς πρὸς Ὁρνά Οὐχί, ὅτι ἀλλὰ κτώμενος κτήσομαι παρὰ σοῦ ἐν ἀλλάγματι, καὶ οὐκ ἀνοίσω τῷ κυρίῳ μου θεῷ μου δλοκαύτωμα δωρεάν, καὶ ἔκτήσατο Δαυεὶδ τὸν ἄλωνα καὶ τὸν βόας ἐν ἀργυρίῳ σίκλων πεντήκοντα.

I R (Διγ) H^c (Δι) T (Διδ) (21abca.22.23a.24)
 πρός]τω I | om. ὅτι I = bfo ... | om. τῷ I = i | ἄλωνα]αλω I = AMN ...

3 KÖNIGE ΒΑΣΙΛΕΙΩΝ Γ

3 Kön 1,5 καὶ Ἀδωνείας νίὸς Ἀγγεῖθ ἐπήρετο λέγων Ἐγὼ βασιλεύσω· καὶ ἐποίησεν ἑαυτῷ ἄρματα καὶ ἱππεῖς καὶ πεντήκοντα ἄνδρας παρατρέχειν ἔμπροσθεν αὐτοῦ.

I R (Σγ) M^P (ΣΔ)
 Ἀδωνείας]αδωνιας I | Ἀγγείθ]αγγιθ R; αγγηθ M^P = f | ἐπήρετο]επηρτο R = z(mg¹) rell ... | ἄνδρας]ανδρες R | παρατρέχειν] -τρεχοντας M^P = A; -τρεχοντες R

3 Kön 1,11 καὶ εἶπεν Ναθὰν πρὸς Βηρσάβεη μητέρα Σαλωμὰν λέγων Οὐκ ἤκουσας ὅτι ἐβασίλευσεν Ἀδωνείας νίὸς Ἀγγείθ, καὶ ὁ κύριος ἥμῶν Δαυεὶδ οὐκ ἔγνω;

I V (Σε) M^P (Σιθ) (11-15a)
 om. καὶ 1^ο I: init. | εἶπεν]ηλθεν I = boc₂e₂ | Σαλωμών]σολομωντος I = boc₂e₂ | Ἀδωνείας]ορνιας V^{WEMi}M^P; ορνι V^V | Ἀγγείθ] γεθθι I | om. Δαυεὶδ I = 44

3 Kön 1,12 καὶ νῦν δεῦρο συμβουλεύσω σοι δὴ συμβουλίαν, καὶ ἐξελοῦ τὴν ψυχὴν σου καὶ τὴν ψυχὴν τοῦ νίου σου Σαλωμών.

I V (Σε) M^P (Σιθ) (11-15a)
 δεῦρο]δη I = boc₂e₂ ... | om. δή I = Nb-f ... | om. συμβουλίαν I | ἐξελοῦ]σωσεις V^{WEMi}M^P = b'ο; σωσης V^V = bc₂e₂ | τοῦ νίου σου Σαλωμών]σολομωντος (-μοντος M^P) του νιου σου I = bc₂e₂

3 Kön 1,13 δεῦρο εἰσελθε πρὸς τὸν βασιλέα Δαυεὶδ καὶ ἐρεῖς πρὸς αὐτὸν λέγουσα Οὐχὶ σύ, κύριέ μου βασιλεῦ, ὕμοσας τῇ δούλῃ σου λέγων ὅτι 'Ο νίος σου Σαλωμὰν βασιλεύσει μετ' ἐμέ, καὶ αὐτὸς καθιεῖται ἐπὶ τοῦ θρόνου μου; καὶ τί ὅτι ἐβασίλευσεν Ἀδωνείας;

I V (Σε) M^P (Σιθ) (11-15a)
 δεῦρο]pr. καὶ I = oc₂e₂ | Δαυεὶδ]δαβιδ I | om. κύριέ μου I = c₂ | λέγων]pr. κατα του κυριου θεου I | Σαλωμών]σολομων I = Nbd ... | ὁ νίος σου/Σαλωμών]tr. I (σολομων) = AMN ... | βασιλεύσει]-λεγετ V = a₂ | καθιεῖται]καθισται V^{EVMi}M^P = boc₂e₂;

Digitized by the Septuaginta-Untersuchungen
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

καθισεται V^W | om. και τι I | ἐβασίλευσεν]βεβασιλευκεν $V^V M^P = boc_2 e_2$ | 'Αδωνείας]ορνιας I

3 Kön 1,14 καὶ ἵδον ἔτι λαλούσης σου ἐκεῖ μετὰ τοῦ βασιλέως καὶ ἐγὼ εἰσελεύσομαι ὅπισσω καὶ πληρώσω τοὺς λόγους σου.

I V (Σε) M^P (Σιθ) (11-15a)

om. ἵδον I = $oc_2 e_2 E$ | λαλούσης/σου]tr. $V^{EVMi} M^P = AMN \dots$; σου λαλουντος V^W | om. ἐκεῖ I = gov | καὶ ἐγώ]καγω I | εἰσελεύσομαι]-σωμαι $V^V = gv$ | ὅπισσω]μετα σε I = $boc_2 e_2$ | πληρώσω] πληρωσον V^V | τοὺς λόγους]την χειρα I

3 Kön 1,15a καὶ εἰσῆλθεν Βηρσάβεε πρὸς τὸν βασιλέα εἰς τὸ ταμεῖον.

I V (Σε) M^P (Σιθ) (11-15a)

τὸ ταμεῖον]τον κοιτωνα (κοιτων V^V) I = $boc_2 e_2$

3 Kön 2,19c καὶ ἐτέθη θρόνος τῇ μητρὶ τοῦ βασιλέως, καὶ ἐκάθισεν ἐκ δεξιῶν αὐτοῦ.

I K(Aιζ) (19c-25); V^{WE} (Αμβ) M^{PM} (Αξθ) H^a (Αλθ) T (Ασα) L^c (Ακ) (19c-24a.bβ.25); V^{VMI} (Αμβ) (19c-24a.bβ.25aa.b)

om. καὶ 1° I: init. | ἐτέθη]εστη $KM^{PM}T$ | ἐκάθισεν/ἐκ δεξιῶν αὐτοῦ]tr. KV^{VMI}

3 Kön 2,20 καὶ εἶπεν αὐτῷ Αἴτησιν μίαν ἐγὼ μικρὰν αἴτοῦμαι παρὰ σοῦ, μὴ ἀποστρέψῃς τὸ πρόσωπόν σου· καὶ εἶπεν αὐτῇ ὁ βασιλεὺς Αἴτησαι, μῆτηρ ἐμή, καὶ οὐκ ἀποστρέψω σε.

I K(Aιζ) (19c-25); V^{WE} (Αμβ) M^{PM} (Αξθ) H^a (Αλθ) T (Ασα) L^c (Ακ) (19c-24a.bβ.25); V^{VMI} (Αμβ) (19c-24a.bβ.25aa.b)

om. μίαν K | ἐγὼ/μικράν]tr. I(sine V^W) = AMZ ...; om. μικράν $V^W = v E$ | σου 2°]μου $KV^{EVMi} M^M H^a L^c = MNb \dots$ | μῆτηρ]μητερ KL^c = Ane ... | καὶ 3°]οτι I = AMN ...

3 Kön 2,21 καὶ εἶπεν Δοθήτω δὴ 'Αβεισά ἡ Σωμανεῖτις τῷ 'Αδωνειὰ τῷ ἀδελφῷ σου εἰς γυναῖκα.

I K(Aιζ) (19c-25); V^{WE} (Αμβ) M^{PM} (Αξθ) H^a (Αλθ) T (Ασα) L^c (Ακ) (19c-24a.bβ.25); V^{VMI} (Αμβ) (19c-24a.bβ.25aa.b)

om. καὶ εἶπεν V^{MI} (non Leq.) L^c | 'Αβεισά]αβισακ $VM^{PM} H^a TL^c = Z h^b$? rell ; αβισαακ K = b | Σωμανεῖτις]σωμανιτης M^P ; σομανιτης V^{WW} ; σομανεῖτις H^a ; σουναμιτις $KV^{EMi} T = N$; σωνανεῖτις L^c ; σαμαριτης M^M | om. τῷ 1° I = p | 'Αδωνειά]ορνια I = Z (vid) $boc_2 e_2$; αδονια $V^{Mimg} = x$ | γυναικα]-καν V^V

3 Kön 2,22 καὶ ἀπεκρίθη Σαλωμὼν ὁ βασιλεὺς καὶ εἶπεν τῇ μητρὶ αὐτοῦ Καὶ ἴνα τί σὺ ἔτησαι τὴν 'Αβεισά τῷ 'Αδωνειά; καὶ αἴτησαι αὐτῷ τὴν βασιλείαν, ὅτι οὗτος ἀδελφός μου ὁ μέγας ὑπὲρ ἐμέ· καὶ αὐτῷ 'Α-

βιαθάρ ὁ ἱερεὺς καὶ αὐτῷ Ἰωὰβ ὁ νίδος Σαρονίας ὁ ἀρχιστράτηγος ἐταῖρος.

I K(Aιζ) (19c-25); V^{WE} (Αμβ); M^{PM} (Αξθ) H^a (Αλθ) T (Ακα)L^c (Ακ) (19c-24a.bβ.25); V^{VMI} (Αμβ) (19c-24a.bβ.25aa.b)
 Σαλωμών]σολομων I = boc₂ ... | Σαλωμών/ό βασιλεύς]tr. V^W
 (σολομων) = AMN ...; om. ὁ M^{PM}T | om. σύ I = eiv ... | γητη-
 σαι]αιτη I = Zboc₂e₂ ... | τήν 1^o]τω V^V | 'Αβεισά]αβισακ
 VM^MH^aTL^c = Z(vid)oc₂e₂; αβισακ K = b | 'Αδωνειά]ορνια I
 = Z(vid)boc₂e₂; +εις γυναικα I = Z (vid) boc₂e₂ | ἀδελφός]pr. ο
 I(sine M^M) = Z(vid)bg ... | μέγας]μειζων (-ζον V^W) I | om. ὁ 4^o
 I = MNZ(vid) ... | Σαρονίας] σαρονια KV^{VMI}H^aT = Z (vid)
 rell; σαρνια L^c; αρονια M^M; αρονια M^P | om. ὁ 5^o KV = xy |
 ἐταῖρος]ετερος M^M = N*Zb' ...; ετερως V^VM^P

3 Kön 2,23 καὶ ὕμοσεν ὁ βασιλεὺς Σαλωμὼν κατὰ τοῦ κυρίου λέγων Τάδε ποιήσαι μοι ὁ θεὸς καὶ τάδε προσθεῖ, ὅτι κατὰ τῆς ψυχῆς αὐτοῦ ἐλάλησεν 'Αδωνειά τὸν λόγον τοῦτον.

I K(Aιζ) (19c-25); V^{WE} (Αμβ) M^{PM} (Αξθ) H^a (Αλθ) T (Ακα)L^c (Ακ) (19c-24a.bβ.25); V^{VMI} (Αμβ) (19c- 24a.bβ.25aa.b)
 ὕμοσεν]ομωσεν M^P; ομοσεν V^WH^a | om. ὁ 1^o L^c | Σαλωμών]
 σολομων I(sine M^M) = Z(vid)bo ...; om. M^M | ποιήσαι]ποιησει V^{WV}*M^{PM}H^aTL^c = i; ποιησι V^{E*} | 'Αδωνειά]ορνιας I

3 Kön 2,24 (a) καὶ νῦν ζῆ Κύριος ὃς ἡτοίμασέν με καὶ ἔθετό με ἐπὶ τὸν θρόνον Δαυεὶδ τοῦ πατρός μου,

(ba) καὶ αὐτὸς ἐποίησέν μοι οἶκον καθὼς ἐλάλησεν Κύριος,

(bb) ὅτι σήμερον θανατωθήσεται 'Αδωνειά.

I ab: K(Aιζ) (19c-25); a.bβ: V^{WE} (Αμβ) M^{PM} (Αξθ) H^a (Αλθ) T (Ακα)L^c (Ακ) (19c-24a.bβ.25); aa.b: V^{VMI} (Αμβ)(19c-24a.bβ.25aa.b)

om. με 1^o V^{EVMI}H^aL^c = 44 | om. με 2^o KV^WM^M = A | Δαυεὶδ]
 δαβιδ I(sine M^M); δαδ M^M | αὐτός]ος K = Zoc₂e₂ ... | 'Αδω-
 νειά]ορνιας (ορνειας M^P) I = L

3 Kön 2,25 (aa) καὶ ἐξαπέστειλεν

(ab) Σαλωμὼν ὁ βασιλεὺς ἐν χειρὶ Βαναιοὺ νίον Ἰωδᾶς

(b) καὶ ἀνεῖλεν αὐτόν, καὶ ἀπέθανεν 'Αδωνείας ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκεί-
 νῃ.

I ab: K(Aιζ) (19c-25); ab: V^{WE} (Αμβ) M^{PM} (Αξθ) H^a (Αλθ) T (ca)L^c (Ακ) (19c-24a.bβ.25); aa.b: V^{VMI} (Αμβ) (19c-24a.bβ.25aa.b)

Σαλωμών]σολομων KV^{WE}M^{PM}H^aTL^c = Zbdoc₂e₂ | Βαναιού]βαι-
 ναιον KV^WM^PH^aTL^c | 'Ιωδᾶς]ιωδας V^E | 'Αδωνείας]ορνειας M^{PM}

= e₂, ορνειας KVH TL | om. εν K

Digitized by the Forschungsinstitut Unternehmen

of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

3 Kön 3,9a καὶ δώσεις τῷ δούλῳ σου καρδίαν ἀκούειν καὶ διακρίνειν τὸν λαόν σου ἐν δικαιοσύνῃ.

I K(Ka) (9a.12a)

init.]pr. εἰπεν σολομων I | om. καὶ 1° I | δώσεις]δος κυριε I | καρδίαν]+φρονιμην I = boc₂e₂ Thdt

3 Kön 3,11 καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς αὐτόν 'Ανθ' ὅν ἡτήσω παρ' ἐμοῦ τὸ ὁῆμα τοῦτο, καὶ οὐκ ἡτήσω σαυτῷ ἡμέρας πολλὰς καὶ οὐκ ἡτήσω πλοῦτον οὐδὲ ἡτήσω ψυχὰς ἔχθρῶν σου, ἀλλ' ἡτήσω σαυτῷ τοῦ συνιεῖν τοῦ εἰσακούειν κρίμα.

I V (Διη) R (Δλε) M^P (Δκγ) H^a (Διη) T (Δλε) (11.12aBb)
om. καὶ 1° I: init. | αὐτόν]σολομων VRH^aT; σολομοντα M^P | σαυτῷ 1°]αυτω T = b'x; εαυτω VR H^a; εαυτον M^P | καὶ οὐκ 2°]ουδε VM^PH^a = p | om. ἡτήσω 3° VM^PH^a | om. ἡτήσω 4° I = dpv | ἡτήσω 5°]εκτησω M^P | σαυτῷ 2°]εαυτω VH^aTL^c; εαυτον M^P; om. R = E | τοῦ συνιεῖν]συνεσιν I = MNv^b ...

3 Kön 3,12 (αα) ἵδοὺ πεποίηκα τὸ ὁῆμά σου·

(αβ) ἵδοὺ δέδωκά σοι καρδίαν φρονιμην καὶ σοφήν·

(β) ὡς σὺ οὐ γέγονεν ἔμπροσθέν σου, καὶ μετὰ σὲ οὐκ ἀναστήσεται ὅμοιός σοι.

I aBb: V (Διη) R (Δλε) M^P (Δκγ) H^a (Διη) T (Δλε) (11.12aBb)
II a: (Ka) (9a.12a)

init.]pr. και ειπεν κυριος προς σολομων II | πεποίηκα τὸ ὁῆμά σου]επηκουσα σου II | ἵδού 2°]και II = 71 | δέδωκα]εδωκα II | ὡς]οση T;ος M^P | σύ]σοι H^a = b | ἀναστήσεται]εσται VRM^PT; εστιν H^a | om. ὅμοιός σοι VM^PH^aT

3 Kön 3,23a καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς αὐταῖς Σὺ λέγεις Οὗτος ὁ νίος μου ὁ ζῶν, καὶ ὁ νίὸς ταύτης ὁ τεθνηκώς.

I V (Διη) R (Δλε) M^P (Δκγ) H^a (Διη) T (Δλε) (23a.24-27)
om. καὶ 1° I: init. | αὐταῖς]ταις γυναιξιν I | ὁ βασιλεὺς]poronit post γυναιξίν (loco αὐταῖς) I = bc₂e₂ ...; +σολομων I | λέγεις]+οτι I | om. Οὗτος I | μου]σου I | om. ὁ 3° M^P = xc₂ | ὁ νίὸς/ταύτης] tr. I | ταύτης]ταυτη RT

3 Kön 3,24 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς Λάβετε μάχαιραν· καὶ προσήνεγκαν τὴν μάχαιραν ἐνώπιον τοῦ βασιλέως.

I V (Διη) R (Δλε) M^P (Δκγ) H^a (Διη) T (Δλε) (23a.24-27)
Λάβετε]+μοι I = AMN ... | om. τήν I = i | μάχαιραν/ἐνώπιον τοῦ βασιλέως]tr. I

3 Kön 3,25 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς Διέλετε τὸ παιδίον τὸ θηλάζον τὸ ζῶν εἰς δύο, καὶ δότε τὸ ἥμισυ αὐτοῦ ταύτη καὶ τὸ ἥμισυ αὐτοῦ ταύτη.

I V (Διη) R (Δλε) M^P (Δκγ) H^a (Διη) T (Δλε) (23a.24-27)

Διέλετε]διελε $T = dpz$ | om. τὸ θηλάζον $I = bc_2e_2 E$ | ταύτη
 $2^o]$ εκεινη I

3 Kön 3,26 καὶ ἀπεκρίθη ἡ γυνὴ ἡς ἦν ὁ νιὸς ὁ ζῶν καὶ εἶπεν πρὸς τὸν βασιλέα, ὅτι ἐταράχθη ἡ μῆτρα αὐτῆς ἐπὶ τῷ νιῷ αὐτῆς, καὶ εἶπεν Ἐν ἐμοί, κύριε, δότε αὐτῇ τὸ παιδίον καὶ θανάτῳ μὴ θανατώσητε αὐτόν· καὶ αὕτη εἶπεν Μήτε ἐμοὶ μήτε αὐτῇ ἔστω· διέλετε.

I V (Διη) R (Δλε) M^P (Δκγ) H^a (Διη) T (Δλε) (23a.24-27)
 γυνῆ]+εκεινη M^P | ὁ νιός]το παιδαριον V^W | om. ἐπὶ τῷ νιῷ
 αὐτῆς I: αὐτῆς 1°~2° | om. καὶ εἶπεν I | Ἐν ἐμοῖ]μηδαμως I | κύριε]+βασιλευ M^P | δότε]δος I | αὐτόν]αυτο I = AMN ... | om. καὶ
 αὕτη (v.26) - αὐτόν (v.27) M^P: αὐτό(v) (v.26)~αὐτό(v) (v.27) |
 ἐμοὶ]εμον V | αὐτῇ 2°]αυτης V H^a | διέλετε]+αυτο V^{WMi}RT =
 Abg ...; +αυτω V^{EV}H^a

3 Kön 3,27 καὶ ἀπεκρίθη ὁ βασιλεὺς καὶ εἶπεν Δότε τὸ παιδίον τῇ εἰπούσῃ Δότε αὐτῇ αὐτὸν καὶ θανάτῳ μὴ θανατώσητε αὐτόν· αὐτῇ ἡ μῆτρος αὐτοῦ.

I V (Διη) R (Δλε) M^P (Δκγ) H^a (Διη) T (Δλε) (23a.24-27)
 om. init. - αὐτόν M^P: vide supra v.26 | om. καὶ εἶπεν I(sine M^P)
 = d | τῇ]pr.tη μητρι I(sine M^P) | αὐτῇ/αὐτό]tr. R = bc₂e₂ A;
 αυτη τουτο V^{WMi} | αὐτόν]αυτο I = AMN ... | αὐτῇ]αὕτη I; pr. οτι I = Zbx ...

3 Kön 10,6 καὶ εἶπεν πρὸς τὸν βασιλέα Σαλωμάν Ἀληθινὸς ὁ λόγος ὃν ἤκουσα ἐν τῇ γῇ μου.

I V (Σις) R (Σκζ) M^P (Σκζ) (6-8)
 om. καὶ I: init. | εἶπεν]pr. βασιλισσα σαβα V^{WEV}R; pr. βασιλεισσα
 σαβα M^P; pr. βασιλεια σαβα V^{Mi} (Leq.) | Σαλωμάν]σολομωντα I
 = bio ...

3 Kön 10,7 περὶ τοῦ λόγου σου καὶ περὶ τῆς φρονήσεώς σου· (7) καὶ οὐκ ἐπίστευσα τοῖς λαλοῦσίν μοι, ἔως ὅτου παρεγενόμην καὶ ἐωράκασιν οἱ ὄφθαλμοί μου, καὶ ἴδού οὐκ εἰσὶν τὸ ἥμισυ καθὼς ἀπῆγγειλάν μοι, προστέθεικας ἀγαθὰ πρὸς αὐτὰ ἐπὶ πᾶσαν τὴν ἀκοὴν ἦν ἤκουσα ἐν τῇ γῇ μου.

I V (Σις) R (Σκζ) M^P (Σκζ) (6-8)
 om. περί 2° VM^P = d Or-lat 1/2 | λαλοῦσιν]λαλησασι VM^P;
 λαληθεισ R | ὅτου]ου I = boe₂ | εἰσίν]εστιν I = A rell | om. τό I
 | προστέθεικας]-τεθηκας I | om. πρὸς αὐτά I = boc₂e₂ | om. τήν I
 = h

3 Kön 10,8 μακάριαι αἱ γυναικές σου, μακάριοι οἱ παῖδες σου οὗτοι οἱ παρεστηκότες ἐνώπιον σου δι' ὅλου, οἱ ἀκούοντες πᾶσαν τὴν φρόνησίν σα

I V (Σις) R (Σκζ) M^P (Σκζ) (6-8)
 παῖδες]ποδες V^V | πᾶσαν/τὴν φρόνησίν σου]tr. VM^P = b; την
 φρονησιν σου δια ολου R

3 Kön 11,3(4)

καὶ ἐγενήθη ἐν καιρῷ γῆρους Σαλωμῶν καὶ οὐκ ᾧν ἡ καρδία αὐτοῦ
 τελεία μετὰ Κυρίου θεοῦ αὐτοῦ καθὼς ἡ καρδία Δαυεὶδ τοῦ πατρὸς
 αὐτοῦ.

I R (Γη) (3-8); V (Γβ) M^{PM} (Γβ) H^a (Γβ) T (Γις) (3-7)
 ομ. καί 1° I: init. | ἐγενήθη]εγεννηθη V^{EV} | καιρῷ]pr. τω
 VM^{PM}H^aT = d-hm ... | om. γῆρους V^{WV} M^{PM}H^a = g* |
 Σαλωμῶν]σαλομων V^{WV}M^PH^aT = efg ...; σολομων V^{EMi} (non
 Leq.)RM^M = dp Cyr | τελεία]τελειως VM^MH^aT; τελειος M^P |
 θεοῦ]pr. του R = bgoe₂ ...; om. VM^{PM}H^aT | Δαυεὶδ]δαβιδ
 VM^{PM}H^aT; δαδ R

3 Kön 11,4(3)

καὶ ἔξειλιναν αἱ γυναῖκες αἱ ἀλλότριαι τὴν καρδίαν αὐτοῦ ὀπίσω
 θεῶν αὐτῶν.

I R (Γη) (3-8); V (Γβ) M^{PM} (Γβ) H^a (Γβ) T (Γις) (3-7)
 ομ. καὶ – αὐτοῦ V^V (non Leq.) | αὐτῶν]αυτου H^a

3 Kön 11,5(7)

τότε φόκοδόμησεν Σαλωμῶν ὑψηλὸν τῷ Χαμὼς εἰδώλῳ Μωάβ, καὶ
 τῷ βασιλεῖ αὐτῶν εἰδώλῳ νῖῶν Ἀμμών.

I R (Γη) (3-8); V (Γβ) M^{PM} (Γβ) H^a (Γβ) T (Γις) (3-7)
 Σαλωμῶν]σολομων VRM^PH^aT = bio ...; σολομων M^M = efg ... |
 τῷ]το M^MT | εἰδώλῳ 1°]ειδωλον T | om. αὐτῶν εἰδώλῳ I |
 νῖῶν]pr. των I | Ἀμμών]αμων M^{PM}T = (71) Cyr

3 Kön 11,6(5)

καὶ τῇ Ἀστάρτῃ βδελύγματι Σιδωνίων.

I R (Γη) (3-8); V (Γβ) M^{PM} (Γβ) H^a (Γβ) T (Γις) (3-7)
 βδελύγματι]-ματα V^W

3 Kön 11,7(8)

καὶ οὗτως ἐποίησεν πάσαις ταῖς γυναιξὶν αὐτοῦ ταῖς ἀλλοτρίαις·
 ἐθυμίων καὶ ἔθνον τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν.

I R (Γη) (3-8); V (Γβ) M^{PM} (Γβ) H^a (Γβ) T (Γις) (3-7)
 ομ. ἐποίησεν – ταῖς H^a | ἔθνον]εθνων V^WT; εθνιων M^P; εσθιων
 V^V

3 Kön 11,8(6)

καὶ ἐποίησεν Σαλωμῶν τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου· οὐκ ἐπορεύθη
 ὀπίσω Κυρίου ὡς Δαυεὶδ ὁ πατὴρ αὐτοῦ.

I R (Γη) (3-8)

Σαλωμῶν]σολομων I = boc₂e₂ Thdt | οὐκ]pr. καὶ = a₂ E Thdt

3 Kön 12,3 καὶ ἐλάλησεν ὁ λαὸς πρὸς τὸν βασιλέα Ὅριοιαμ λέγοντες.
 I R (Πι) (3.4a)
 om. καί I: init. | om. τὸν βασιλέα I = E

3 Kön 12,4a Ὁ πατήρ σου ἐβάρυνεν τὸν κλοιὸν ἡμῶν.
 I R (Πι) (3.4a)

3 Kön 12,7 καὶ ἐλάλησαν πρὸς αὐτὸν λέγοντες Εἰ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ ἔσῃ δοῦλος τῷ λαῷ τούτῳ, καὶ δουλεύσῃς αὐτοῖς καὶ λαλήσῃς αὐτοῖς λόγους ἀγαθούς, καὶ ἔσονται σοι δοῦλοι πάσας τὰς ἡμέρας.
 I Ant.^{Mi} (Πιζ) (7.8aa)
 om. καί I: init. | ἐλάλησαν]+οι πρεσβυτεροι I | αὐτόν]ροβοαμ I |
 Εἰ]οι I | δουλεύσῃς]-σεις I = N^{a?} rell | λαλήσῃς]-σεις I = AN^{a?} rell | αὐτοῖς 2°]προς αυτους I = N rell

3 Kön 12,8aa.b

(αα) καὶ ἐνκατέλιπεν τὴν βουλὴν τῶν πρεσβυτέρων,
 (β) καὶ συνεβούλεύσατο μετὰ τῶν παιδαρίων τῶν ἐκτραφέντων μετ' αὐτοῦ τῶν παρεστηκότων πρὸ προσώπου αὐτοῦ.
 I aa: Ant.^{Mi} (Πιζ) (7.8aa) II b: Ant.^{Mi} (Πικ) (8b-10aa.b.dβ.11)
 ἐνκατέλιπεν]εγκ. I; +ροβοαμ I = L | om. καί 2° II: init. | συνεβούλεύσατο]+ροβοαμ II

3 Kön 12,9 καὶ εἶπεν αὐτοῖς Τί ὑμεῖς συμβουλεύετε; καὶ τί ἀποκριθῶ τῷ λαῷ τούτῳ τοῖς λέγουσι πρὸς μὲ λεγόντων Κούφισον ἀπὸ τοῦ κλοιοῦ οὗ ἔδωκεν ὁ πατήρ σου ἐφ' ἡμᾶς;
 I Ant.^{Mi} (Πικ) (8b-10aa.b.dβ.11)
 καί 1°]επει I | συμβουλεύετε]+μοι I = L | om. τί 2° I = A | τοῖς λέγουσιν]και τοις λαλουσι I | om. λεγόντων I

3 Kön 12,10 (αα) καὶ ἐλάλησαν πρὸς αὐτὸν

(αβ) τὰ παιδάρια τὰ ἐκτραφέντα μετ' αὐτοῦ, οἱ παρεστηκότες πρὸ προσώπου αὐτοῦ,
 (β) λέγοντες Τάδε λαλήσεις τῷ λαῷ τούτῳ
 (c) τοῖς λαλήσασι πρὸς σὲ λέγοντες Ὁ πατήρ σου ἐβάρυνεν τὸν κλοιὸν ἡμῶν, καὶ σὺ νῦν κούφισον ἀφ' ἡμῶν.
 (dβ) μικρότης μου παχυτέρα τῆς ὁσφύος τοῦ πατρός μου.

I a-c.dβ: R (Κη) (10a-c.dβ.11) II aa.b.dβ: Ant.^{Mi} (Πικ) (8-10a.b.dβ.11)

om. καί 1° I: init. | αὐτόν]ροβοαμ I | λαλήσεις]-σει I | μου

2°]+σει I | Digitized by the Septuaginta-Unternehmen

of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

3 Kön 12,11 καὶ νῦν ὁ πατήρ μου ἐπεσάσσετο ὑμᾶς κλοιῷ βαρεῖ, κάγὼ προσθήσω ἐπὶ τὸν κλοιὸν ὑμῶν· ὁ πατήρ μου ἐπαίδευσεν ὑμᾶς ἐν μάστιγξιν, ἐγὼ δὲ παιδεύσω ὑμᾶς ἐν σκορπίοις.

I R (Kη) (10a-c.dβ.11) II Ant. ^{Mi} (Πκ) (8b-10aα.b.dβ.11)
ἐπεσάσσετο]επετασσεν I II = bju ... | ὑμᾶς 1°]υμιν I II = bju ...
| κλοιῷ]pr. εν I II = bgj ... | ἐγὼ δέ] καγω II = a₂

3 Kön 12,26 καὶ εἶπεν Ἱεροβοὰμ ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ Ἰδοὺ νῦν ἐπιστρέψει ἡ βασιλεία ἐν οἴκῳ Δαυείδ.

I M^P (Σζ) (26.27.28aβb-30a)
ομ. καὶ I: init. | ἐπιστρέψει]υποστρ. I | ἐν οἴκῳ]εις τον οικον I = Ajv

3 Kön 12,27 ἐὰν ἀναβῇ ὁ λαὸς οὗτος ἀναφέρειν θυσίαν ἐν οἴκῳ Κυρίου εἰς Ἱερουσαλήμ, καὶ ἐπιστραφήσεται καρδία τοῦ λαοῦ πρὸς Κύριον καὶ κύριον αὐτῶν, πρὸς Ῥοβοὰμ βασιλέα Ἰούδα, καὶ ἀποκτενοῦσίν με.

I M^P (Σζ) (26.27.28aβb-30a)
θυσίαν]θυσιας I = AN ... | Κύριον 1°]pr. τον I | αὐτῶν]αυτου I | ἀποκτενοῦσιν]αποκτεινουσιν I

3 Kön 12,28aβb

καὶ ἐπορεύθη καὶ ἐποίησεν δύο δαμάλις χρυσᾶς, καὶ εἶπεν πρὸς τὸν λαόν Ἱκανούσθω ὑμῖν ἀναβαίνειν εἰς Ἱερουσαλήμ· ἵδοὺ θεοί σου, Ἰσραὴλ, οἱ ἀναγαγόντες σε ἐκ γῆς Αἴγυπτου.

I M^P (Σζ) (26.27.28aβb-30a)
δαμάλις]δαμαλεις I | θεοί]pr. οι I = A rell

3 Kön 12,29 καὶ ἔθετο τὴν μίαν εἰς Βαιθήλ, καὶ τὴν μίαν ἔδωκεν ἐν Δάν.

I M^P (Σζ) (26.27.28aβb-30a)
Βαιθήλ]βεθηλ I = N*eg ...

3 Kön 12,30a

καὶ ἐγένετο ὁ λόγος οὗτος εἰς ἄμαρτίαν.

I M^P (Σζ) (26.27.28aβb-30a)

3 Kön 13,4b καὶ ἐξέτεινεν ὁ βασιλεὺς τὴν χεῖρα αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ θυσιαστηρίου λέγων Συλλάβετε αὐτόν· καὶ ἵδοὺ ἐξηράνθη ἡ χεὶρ αὐτοῦ ἦν ἐξέτεινεν ἐπ' αὐτόν.

I V (Ιγ) M^{PM} (Ιζ) (4b.5a.6)
ομ. καὶ 1° I: init. | om. ὁ βασιλεὺς I = bdo ... | αὐτοῦ 1°]+ιεροβοαμ I | om. ἀπὸ τοῦ θυσιαστηρίου I | om. ἵδού I = boc₂e₂ ... | ἐπ']προς I = n

3 Kön 13,5a καὶ τὸ θυσιαστήριον ἐρράγη καὶ ἐξεχύθη ἡ πιότης.

I V (Ιγ) M^{PM} (Ιζ) (4b.5a.6)

πιότης]προτην V^V; +η επ αυτω (αυτο M^P) I

3 Kön 13,6 καὶ εἰπεν ὁ βασιλεὺς Ἱεροβοάμ τῷ ἀνθρώπῳ τοῦ θεοῦ Δεήθητι τοῦ θεοῦ σου, καὶ ἐπιστρέψάτω ἡ χείρ μου πρός με. καὶ ἐδεήθη ὁ ἄνθρωπος τοῦ θεοῦ τοῦ προσώπου Κυρίου καὶ ἐπέστρεψεν τὴν χεῖρα τοῦ βασιλέως πρὸς αὐτόν, καὶ ἐγένετο καθὼς τὸ πρότερον.

I V (Ιγ) M^{PM} (Ις) (4b.5a.6)

ομ. Ἱεροβοάμ I = boa₂ ... | ομ. σου M^M | ομ. τοῦ προσώπου Κυρίου I | χεῖρα]χειραν M^M | καθως]καθος V^V | τὸ πρότερον]ην I

3 Kön 14,2a (secundum Ade ...)

καὶ ειπεν οιεροβοάμ προς την γυναικα αυτου αναστηθι

I V (Δε) R (Δκ) M^{PM} (Δθ) H^a (Δε) T (Δκα) (2a.3a)

ομ. και I: init. | ομ. ο I = xc₂ S(vid)

3 Kön 14,3a (secundum Ade ...)

καὶ λαβε εις την χειρα σου τω ανθρωπω του θεου αρτους και κολλυριδα τοις τεκνοις αυτου και σταφιδας και σταμνον μελιτος

I V (Δε) R (Δκ) M^{PM} (Δθ) H^a (Δε) T (Δκα) (2a.3a)

εις την χειρα (χειραν V^V)]εν τη χειρι RH^aT | κολλυριδας (κολλιριδας V^W) I | σταφιδας]σταφυλην I | σταμνον μελιτος] σταμμνον μ. R; σταθμον μ. T; μελι V^{WMi} (Leq.) M^{PM}H^a; μελιν V^{EV}

3 Kön 14,6aa.ba.c (secundum Ade ...)

(aa) και εγενετο ως ηκουσεν αχια την φωνην ποδων αυτης

(ba) και ειπεν εισελθε γυνη ιεροβοαμ·

(c) και εγω ειμι αποστολος προς σε σκληρος.

I V (Πη) M^P (Πλβ)

ομ. και 1^ο I: init. | ομ. την I | ομ. αυτης I | ομ. και 2^ο I | γυνη]pr. η V^E | ομ. και 3^ο I

3 Kön 16,1 και ἐγένετο λόγος Κυρίου ἐν χειρὶ Εἰονὶ νίον Ἀνανεὶ πρὸς Βαασά.

I V (Αιβ) M^{PM} (Αμδ) H^a (Αια) T (Αξθ) (1-4)

ομ. και I: init. | ομ. ἐν χειρὶ Εἰονὶ νίον Ἀνανεὶ I = L | Βαασά] βασσα V^{EVMi}H^aT; βασαν V^WM^M; βασσαν M^P; +λεγων I = bd rell

3 Kön 16,2 Ἀνθ' ὧν ὕψωσά σε ἀπὸ τῆς γῆς καὶ ἔδωκά σε ἥγούμενον ἐπὶ τὸν λαόν μου Ἰσραὴλ, καὶ ἐπορεύθης ἐν τῇ ὁδῷ Ἱεροβοάμ καὶ ἐξήμαρτες τὸν λαόν μου τὸν Ἰσραὴλ τοῦ παροργίσαι με ἐν τοῖς ματαίοις αὐτῶν.

I V (Αιβ) M^{PM} (Αμδ) H^a (Αια) T (Αξθ) (1-4)

ἀπό]επι I | ομ. Ἰσραὴλ 1^ο I | ομ. τῇ I = bjc₂e₂ | ομ. τὸν 3^ο M^M

= ANb.

3 Kön 16,3 ίδοù ἐγὼ ἔξεγειώ όπίσω Βαασὰ καὶ ὅπισθεν τοῦ οἴκου αὐτοῦ, καὶ δώσω τὸν οἴκον αὐτοῦ ὡς τὸν οἴκον Ἰεροβοάμ νιοῦ Ναβάθ.

I V (Αιβ) M^{PM} (Αμδ) H^a (Αια) T (Αξθ) (1-4)

Βαασά]σου I | ὅπισθεν]οπισω I = bi_c₂e₂ | αὐτοῦ 1°]σου I; +κακα I = bc_c₂e₂ | αὐτοῦ 2°] σου I = AN rell ... | om. νιοῦ Ναβάθ I = 71

3 Kön 16,4 τὸν τεθνηκότα τοῦ Βαασὰ ἐν τῇ πόλει, καταφάγονται αὐτὸν οἱ κύνες, καὶ τὸν τεθνηκότα αὐτοῦ ἐν τῷ πεδίῳ, καταφάγονται αὐτὸν τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ.

I (Αιβ) M^{PM} (Αμδ) H^a (Αια) T (Αξθ) (1-4)

Βαασά]βαασσα M^MT = o; βασσα V^{EVMi}M^PH^a; βασαν V^W | om. αὐτόν 1° I = Ahi A | om. αὐτοῦ I = 71 | om. καταφάγονται αὐτόν 2° I = b'

3 Kön 16,8 Καὶ Ἡλὰ νιὸς Βαασὰ ἐβασίλευσεν ἐπὶ Ἰσραὴλ δύο ἔτη ἐν Θερσά.

I K(Ma) (8-10)

om. Καί I = A | om. ἐν Θερσά I

3 Kön 16,9 καὶ συνέστρεψεν ἐπ’ αὐτὸν Ζαμβρεὶ ὁ ἄρχων τῆς ἡμίσους τῆς ἵππου, καὶ αὐτὸς ἦν ἐν Θερσά πίνων μεθύνων ἐν τῷ οἴκῳ Ὁσὰ τοῦ οἴκονόμου ἐν Θερσά.

I K(Ma) (8-10)

συνέστρεψεν]-στραφη I = bc_c₂e₂ L | Ζαμβρεῖ]ζαμβρι I = rell | om. ὁ I | ἡμίσους]ημισυ I = a₂ | om. τῆς 2° I = f | om. ἦν I = 242 | Θερσά 1°]θαρσα I = dga₂ | μεθύνων]pr. καὶ I = Nbf ... | Ὁσά]ιοσα I | Θερσά 2°]θαρσα I = g

3 Kön 16,10 καὶ εἰσῆλθεν Ζαμβρεὶ καὶ ἐπάταξεν αὐτὸν καὶ ἐθανάτωσεν αὐτόν, καὶ ἐβασίλευσεν ἀντ’ αὐτοῦ.

I K(Ma) (8-10)

Ζαμβρεῖ]ζαμβρι I | om. καὶ ἐθανάτωσεν αὐτόν I = ha_c₂c₂*

3 Kön 16,30 καὶ ἐποίησεν Ἀχαὰβ τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου· ἐπονηρεύσατο ὑπὲρ πάντας τοὺς ἔμπροσθεν αὐτοῦ.

I Ant. ^{MiL} (Πλβ)

om. καὶ I: init. | ἐπονηρεύσατο]pr. καὶ I = bef ... | τούς]+γενομενους I = bioc_c₂e₂

3 Kön 17,1 Καὶ εἶπεν Ἡλειοὺς ὁ προφήτης ὁ Θεσβείτης ἐκ Θεσβῶν τῆς Γαλαάδ πρὸς Ἀχαὰβ Ζῆ Κύροις ὁ θεὸς τῶν δυνάμεων, ὁ θεὸς Ἰσραὴλ ὁ παρέστην ἐνώπιον αὐτοῦ, εἰ ἔσται τὰ ἔτη ταῦτα δρόσος καὶ ὑετός, ὅτι εἰ μὴ διὰ στόματος λόγου μου.

I K(Λγ) (1-6a)

om. Καὶ I: init. | Ἡλειού]ηλιας I = bioc_c₂e₂ | om. ὁ προφήτης I = bmoc_c ... | Θεσβείτης]θεσβητης I | om. ἐκ Θεσβῶν τῆς Γαλαάδ I | om. ὁ θεὸς 1° - Ἰσραὴλ I = boe_c ... | καὶ 2°]η I = e_cA ... | om. ὅτι I = n S Or-lat ... | στόματος/λόγου]tr. I = bio ...

3 Kön 17,2 Καὶ ἐγένετο ὁῆμα Κυρίου πρὸς Ἡλειού.

I K(Λγ) (1-6a)

ἐγένετο]εγενηθη I | Ἡλειού]ηλιαν I = bioc₂e₂

3 Kön 17,3 Πορεύου ἐντεῦθεν κατὰ ἀνατολάς, καὶ κρύβθη ἐν τῷ χειμάρρῳ Χορράθ τοῦ ἐπὶ προσώπου τοῦ Ἰορδάνου.

I K(Λγ) (1-6a)

Χορράθ]χωραθ I = i | τοῦ 1°]τω I = bc₂e₂ | om. τοῦ 2° I = f

3 Kön 17,4 καὶ ἔσται ἐκ τοῦ χειμάρρου πίεσαι ὕδωρ, καὶ τοῖς κόραξιν ἐντελοῦμαι διατρέφειν σε ἐκεῖ.

I K(Λγ) (1-6a)

om. ἔσται I = boc₂e₂ ... | πίεσαι]πιεση I | ἐντελοῦμαι]εντελλομαι I | διατρέφειν]pr. του I = bd rell

3 Kön 17,5 καὶ ἐποίησεν Ἡλειοὺν κατὰ τὸ ὁῆμα Κυρίου, καὶ ἐκάθισεν ἐν τῷ χειμάρρῳ Χορράθ ἐπὶ προσώπου τοῦ Ἰορδάνου.

I K(Λγ) (1-6a)

ἐποίησεν]επορευθη I = boc₂e₂ | Ἡλειού]ηλιας I = boc₂e₂ | ἐκάθισεν]εκαθησεν I | Χορράθ]χωραθ I = N^ai | ἐπί]pr. τω I = boe₂ ... | om. τοῦ I = i

3 Kön 17,6a καὶ οἱ κόρακες ἔφερον αὐτῷ ἄρτους τὸ πρωὶ καὶ κρέα τὸ δεῦλης.

I K(Λγ) (1-6a)

om. τὸ πρωὶ I | δεῦλης]δηλης I

3 Kön 17,8 Καὶ ἐγένετο ὁῆμα Κυρίου πρὸς Ἡλειού.

I K(Λγ) (8-12)

om. καὶ I: init. | Ἡλειού]ηλιαν I = bioc₂e₂

3 Kön 17,9 Ἀνάστηθι καὶ πορεύου εἰς Σάρεπτα τῆς Σειδωνίας· ἵδοὺ ἐντέταλμαι ἐκεῖ γυναικὶ χήρᾳ τοῦ διατρέφειν σε.

I K(Λγ) (8-12)

πορεύου]πορευθη I = Axy Cyr | Σειδωνίας]σιδωνος I = boc₂ ... | ἐντέταλμαι]εντελλομαι I = fo

3 Kön 17,10 καὶ ἀνέστη καὶ ἐπορεύθη εἰς Σάρεπτα, εἰς τὸν πυλῶνα τῆς πόλεως, καὶ ἵδοὺ ἐκεῖ γυνὴ χήρα συνέλεγεν ἔύλα· καὶ ἐβόησεν ὅπίσω αὐτῆς Ἡλειούν καὶ εἶπεν αὐτῇ Λάβε δὴ ὀλίγον ὕδωρ εἰς ἄγγος καὶ πίομαι.

I C(Eε) (10-16); H^a (Ελ) (10-13) II K(Λγ) (8-12)

om. καὶ 1° I: init. | ἀνέστη]+ηλιου I | Σάρεπτα]σαρεφθα C =

N^aZ₂ ...; +της σιδωνος (-δονος C) I II = bioc₂ ... | πόλεως]

+και ηλθεν εις τον πυλωνα C | συνέλεγεν]συνηλεξε II | ὅπίσω

αὐτῆς/ Ἡλειού]tr. II (ηλιας)= i | Ἡλειού]ηλιας II H^a = boz^a ...

| om. αυτη II = sub ; Si οηρ+ηιοι II = ANZ₂ ...

of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

3 Kön 17,11 καὶ ἐπορεύθη λαβεῖν, καὶ ἐβόησεν ὀπίσω αὐτῆς Ἡλειοὺν καὶ εἶπεν
Λήμψῃ δὴ μοι ψωμὸν ἄρτου τοῦ ἐν τῇ χειρὶ σου.

I C(Eε) (10-16); H^a (Ελ) (10-13) II K(Λγ) (8-12)
ομ. καὶ ἐπορεύθη λαβεῖν II | ἐβόησεν]+παλιν II | Ἡλειοὺν/καὶ εἶ-
πεν]tr. I = b₁oc₂e₂; ομ. Ἡλειού II; +αυτη II = NZ₂ rell ... |
Λήμψῃ]ληψῃ I | ομ. τοῦ I II = ANZ₂ ... | σου]+και φαγομα I
II= rell B

3 Kön 17,12 καὶ εἶπεν ἡ γυνὴ Ζῆ Κύριος ὁ θεός σου, εἰ ἔστιν μοι ἐνκρυφίας
ἀλλ’ ἡ ὅσον δοὰξ ἀλεύρου ἐν τῇ ὑδρίᾳ, καὶ ὀλίγον ἔλαιον ἐν τῷ
καψάκῃ· καὶ ἴδοὺ συλλέγω δύο ἔξιλάρια, καὶ εἰσελεύσομαι καὶ
ποιήσω αὐτὸν ἐμαυτῇ καὶ τοῖς τέκνοις μου, καὶ φαγόμεθα, καὶ ἀπο-
θανούμεθα.

I C(Eε) (10-16); H^a (Ελ) (10-13) II K(Λγ) (8-12)
ομ. ἡ γυνὴ II | ομ. σου II = v | ομ. εἰ II | ἐνκρυφίας]εγκρ. I II |
ἔλαιον]ελαιού I | καψάκῃ]καμψακῃ I = AN rell | συλλέγω]pr. εγω
I II = N rell | ποιήσω]+εγω H^a

3 Kön 17,13 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὴν Ἡλειού Θάρσει, εἰσελθε καὶ ποίησον κατὰ
τὸ ὄχημά σου. ἀλλὰ ποίησον ἐμοὶ ἐκεῖθεν ἐνκρυφίαν μικρὸν ἐν
πρώτοις καὶ ἔξοισεις μοι, σαντῇ δὲ καὶ τοῖς τέκνοις σου ποιήσεις
ἐπ’ ἐσχάτου.

I C(Eε) (10-16); H^a (Ελ) (10-13)
'Ἡλειού]ηλιας H^a = boc₂e₂ | ἐμοῖ]μοι I = AN rell | ἐνκρυφίαν]
εγκρυφιαν H^a; εγκρυφιας C = i | ομ. μικρόν C = b' | ομ. δὲ καὶ
τοῖς τέκνοις σου H^a | ποιήσεις]ποιησον H^a | ἐσχάτου]-των I =
AN^{a?} rell

3 Kön 17,14 ὅτι τάδε λέγει Κύριος Ἡ ὑδρία τοῦ ἀλεύρου οὐκ ἐκλείψει καὶ ὁ
καψάκης τοῦ ἔλαιον οὐκ ἐλαττονήσει ἔως ἡμέρας τοῦ δοῦναι Κύ-
ριον τὸν ὑετὸν ἐπὶ τῆς γῆς.

I C(Eε) (10-16)
ἀλεύρου]+σου I | καψάκης]καμψακης I = N rell | ομ. τόν I =
ANb ...

3 Kön 17,15 καὶ ἐπορεύθη ἡ γυνὴ καὶ ἐποίησεν· καὶ ἤσθιεν αὐτὴ καὶ αὐτὸς καὶ
τὰ τέκνα αὐτῆς.

I C(Eε) (10-16)
ἐποίησεν]+εγκρυφιαν I | αὐτῇ.../αὐτός]tr. I = Av Spec

3 Kön 17,16 καὶ ἡ ὑδρία τοῦ ἀλεύρου οὐκ ἐξέλιπεν καὶ ὁ καψάκης τοῦ ἔλαιον
οὐκ ἐλαττονώθη, κατὰ τὸ ὄχημα Κυρίου ὁ ἐλάλησεν ἐν χειρὶ¹
Ἡλειού.

I C(Eε) (10-16)

Digitized by the Septuaginta-Unternehmen
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

καψάκης] καμψακης I = N rell | ἐλαττονώθη] ηλαττονηθη I = ANZ₂ rell

3 Kön 18,4b καὶ ἔλαβεν Ἀβδειού ἑκατὸν ἄνδρας προφήτας καὶ ἔκρυψεν αὐτοὺς κατὰ πεντήκοντα ἐν σπηλαίῳ, καὶ διέτρεφεν αὐτοὺς ἐν ἄρτῳ καὶ ὕδατι.

I V (Δε) R (Δκ) M^{PM} (Δθ) H^a (Δε) T (Δκα)

om. καὶ 1° I: init. | Ἀβδειού] αβδιον I | κατά] ανα I = N rell | σπηλαίῳ] σπηλαιοις VM^{PM}H^a = 44 Jos; δυο σπηλαιοις RT = N rell | διέτρεφεν] ετρεφεν VM^{PM}H^a = Nz | om. ἐν ἄρτῳ καὶ ὕδατι VM^{PM}H^a

3 Kön 18,17b

καὶ εἶπεν Ἀχαὰβ πρὸς Ἡλειού Εἰ σὺ εἴ αὐτὸς ὁ διαστρέφων τὸν Ἰσραὴλ;

I V (Πη) R (Πλε) M^P (Πλβ) (17b.18)

om. καὶ I = dp | Ἡλειού] ηλιου I | om. αὐτός I

3 Kön 18,18 καὶ εἶπεν Ἡλειού Οὐ διαστρέφω τὸν Ἰσραὴλ, ὅτι ἀλλ' ἦ σὺ καὶ ὁ οἶκος τοῦ πατρός σου ἐν τῷ καταλιμπάνειν ὑμᾶς τὸν κύριον θεὸν ὑμῶν, καὶ ἐπορεύθης ὅπισω τῶν Βααλείμ.

I V (Πη) R (Πλε) M^P (Πλβ) (17b.18)

Ἡλειού] ηλιου I | om. διαστρέφω τὸν Ἰσραὴλ R = v | διαστρέφω] + εγω V^{EVMI}M^M = bef ... | om. ὅτι I = b'eo ... | ἀλλ' ἦ] αλλα I = Chr 4/5 | ἐν τῷ] τον I | ὑμᾶς] ημας R | om. τὸν 2° I = h | om. θεόν I = x | om. ὑμῶν I | ἐπορεύθης] πορευεσθαι I | τῶν] τον V^V = m; της R | Βααλείμ] βααλιμ VM^P; βααλ R

3 Kön 18,21αββα

(αβ) καὶ εἶπεν αὐτοῖς Ἡλειού "Εως πότε ὑμεῖς χωλανεῖτε ἐφ' ἀμφιτρέραις ταῖς ἴγνυαις;

(βα) εἰ ἔστιν Κύριος ὁ θεός, πορεύεσθε ὅπισω αὐτοῦ.

I αβ: R (Αις) T (Αις)L^a (Αις) II αββα: R (Πκς)

om. καὶ I II: init. | αὐτοῖς Ἡλειού] ηλιου προς τον λαον I II | ύμεις] χωλανεῖτε] tr. (χολ) R (I) I II = Ai Iren | ἐφ'] επ I | ἴγνυαις] + νυμων II = bio ... | πορεύεσθε] δευτε II

3 Kön 18,36a

καὶ ἀνεβόησεν Ἡλειοὺς εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ εἶπεν Κύριε ὁ θεὸς Ἀβραὰμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰσραὴλ, ἐπάκουσόν μου, Κύριε, ἐπάκουσόν μου σῆμερον ἐν πυρί.

I V (Εζ) M^M (Εις) H^a (Εζ) T (Ειη) (36a.38)

om. καὶ 1° I: init. | Ἡλειού] ηλιου I | Ἰσραὴλ] αιωβ I = Abu Iren | om. ἐπάκουσόν μου, Κύριε I = hsv Iren | om. σῆμερον I

3 Kön 18,38 καὶ ἔπεσεν πῦρ παρὰ Κυρίου ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, καὶ κατέφαγεν τὰ ὀλοκαυτώματα καὶ τὰς σχίδακας καὶ τὸ ὕδωρ τὸ ἐν τῇ θαλάσσῃ, καὶ τοὺς λίθους καὶ τὸν χοῦν ἐξέλιξεν τὸ πῦρ.

I V (Εζ) M^M (Εζ) H^a (Εζ) T (Εη) (36a.38)
 τὰ ὀλοκαυτώματα]το ολοκαυτωμα I = N rell | σχίδακας]σχιζας V^{VMi}H^a | καὶ 4° - θαλάσση]ρονιτ post πῦρ I = v | θαλάσση]θαλααν V^{WEV}M^M; θαλα T | ἐξέλιξεν]εξελιξε V^{Vi} (Leq.); εξελιξεν T

3 Kön 18,40 καὶ εἶπεν Ἡλειοὺς πρὸς τὸν λαόν Συλλάβετε τοὺς προφήτας τοῦ Βάαλ, μηθὲὶς σωθῆτω ἐξ αὐτῶν· καὶ συνέλαβον αὐτούς, καὶ κατάγει αὐτοὺς Ἡλειοὺς εἰς τὸν χειμάρρον Κεισών καὶ ἐσφαξεν αὐτοὺς ἐκεῖ.

I V (Πς) R (Πλδ) M^P (Πλ)
 ομ. καὶ 1° I: init. | Ἡλειού 1° 2°]ηλιου I | μηθείς]μηδεις I = N rell | σωθῆτω]σωθησειται V^{VMi}R | τόν 2°]την V^{EVMi} | Κεισών]
 κισσων I = d-gi ... | ἐσφαξεν]κατεσφαξεν I

3 Kön 19,2aa.b

- (aa) καὶ ἀπέστειλεν Ἰεζάφελ πρὸς Ἡλειοὺς καὶ εἶπεν·
- (b) τάδε ποιήσαι μοι ὁ θεὸς καὶ τάδε προσθείη, ὅτι ταύτην τὴν ὄραν αὔριον θήσομαι τὴν ψυχὴν σου καθὼς ψυχὴν ἐνὸς ἐξ αὐτῶν.

I V (Θη) R (Θιβ) M^{PM} (Θθ) T (Θιβ) (2aa.b.3aa.4aa)
 ομ. καὶ 1° I: init. | Ἡλειού]ηλιου VM^{PM}T; ηλιαν R = bio ... | ποιήσαι ... ὁ θεός]ποιησαισαν(-σεσαν V^{WM^P}) ... οι θεοι V^{WEV}M^{PM}T = AN...; ποιησειαν ... οι θεοι V^{Vi} (Leq.)R = 71 | μοι]με V^{WEV}R = gv | ομ. καὶ τάδε προσθείη V^WRM^M | προσθείη]προσθειησαν V^{EVMi}M^{PM}T = AN ... | ομ. ταύτην τὴν ὄραν I | καθὼς]ως V^{Vi} (Leq.) | ομ. καθὼς ψυχὴν M^MT | ομ. ἐξ T = 71 | αὐτῶν]των τεθνηκοτων τουτων I

3 Kön 19,3aa

καὶ ἐφοβήθη Ἡλειού.

I V (Θη) R (Θιβ) M^{PM} (Θθ) T (Θιβ) (2aa.b.3aa.4aa)
 Ἡλειού]ηλιου T; ομ. VRM^{PM}

3 Kön 19,4 (aa) καὶ αὐτὸς ἐπορεύθη ἐν τῇ ἐρήμῳ ὁδὸν ἡμέρας,

(ab) καὶ ἤλθεν καὶ ἐκάθισεν ὑποκάτω ὁαθμέν·

(bc) καὶ ἦτήσατο τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἀποθανεῖν καὶ εἶπεν ‘Ικανούσθω νῦν, λάβε δὴ τὴν ψυχὴν μου ἀπ’ ἐμοῦ, Κύριε, ὅτι οὐ κρείσσων ἐγώ εἴμι ὑπὲρ τοὺς πατέρας μου.

I a-c: K(Θη) (4.5a) II aa: V (Θη) R (Θιβ) M^{PM} (Θθ) T (Θιβ) (2aa.b.3aa.4aa)

ομ. καὶ 1° I: init. | αὐτὸς ἐπορεύθη]επορευθη ηλιου I; ομ. αὐτός II | ἐν τῇ ἐρήμῳ/οδὸν ἡμέρας]tr. I; ομ. ἐν τῇ ἐρήμῳ II | ἡμέρας]η-

μερων τεσσαρακοντα VRM^MT; ημερων M^P | om. και ἔλθεν I | ὁμοίων]ραθαμειν I = boc₂*e₂ | Ἰκανούσθω]-νοσθω I | ἀπ']απο I

3 Kön 19,5a και ἐκουμήθη και ὑπνωσεν ἐκεῖ ὑπὸ φυτόν.

I K(Θη) (4.5a)

και ὑπνωσεν/ἐκεῖ]tr. I | φυτόν]pr. το I = eft ...

3 Kön 20,12 (secundum AN ...)

εκαλεσαν νηστειαν και εκαθισαν τον ναβουνθαι εν αρχη του λαου.

I V (Ψα) M^{PM} (Ψδ) (12.13); A^{VA} (θ) (12.13a.bβ)

εκαλεσαν]ενετειλαντο I = bhi ... | εκαθισαν]εκαθησαν V^VM^M | ναβουνθαι]ναβουνθε VM^{PM}A^V = inx | αρχη]αρχην M^M

3 Kön 20,13 (a) και ἐκάθισαν ἐξ ἐναντίας αὐτοῦ, και κατεμαρτύρησαν αὐτοῦ λέγοντες Ηὔλογηκας θεὸν και βασιλέα.

(ba) και ἐξήγαγον αὐτὸν ἐξω τῆς πόλεως

(bβ) και ἐλιθοβόλησαν αὐτὸν λίθοις, και ἀπέθανεν.

I ab: V (Ψα) M^{PM} (Ψδ) (12.13); a.bβ: A^{VA} (θ) (12.13a.bβ)

και 1° - αὐτοῦ 1°]και εισηλθον δυο ανδρες νιοι παρανομων I |

om. και 2° A^A | κατεμαρτύρησαν αὐτοῦ]καταμαρτυρησαντες M^M;

+κατεναντι του λαου VM^{PM} | Ηὔλογηκας]ηυλογησεν I = AAS |

θεόν]pr. τον A^A = h | λίθοις]pr. εν I = Abn ...; om. A^{VA} = d E

| om. και ἀπέθανεν A^{VA} = i

3 Kön 20,17 Και εἶπεν Κύριος πρὸς Ἡλειοὺν τὸν Θεσβείτην λέγων.

I R (Αλβ) H^c (Ακθ) T (Αλβ) (17-20); M^M (Αιζ) (17-19aba.20-22a); M^{PL} (Αιζ) (17-19aba.21.22a)

om. Καί RH^cT: init. | Κύριος]pr. ο RM^P; om. M^{ML} | Ἡλειού]η-

λιαν R = boc₂e₂; ηλιου MH^cT | Θεσβείτην]θεσβιτην I | om. λέγων

RM^P

3 Kön 20,18 Ανάστημι και κατάβημι εἰς ἀπαντήν Ἀχαὶς βασιλέως Ἰσραὴλ τοῦ ἐν Σαμαρείᾳ, ὅτι οὗτος ἐν ἀμπελῶνι Ναβουνθαί, ὅτι καταβέβηκεν ἐκεῖ κληρονομῆσαι αὐτόν.

I R (Αλβ) H^c (Ακθ) T (Αλβ) (17-20); M^M (Αιζ) (17-19aba.20-22a); M^{PL} (Αιζ) (17-19aba.21.22a)

ἀπαντήν]απαντησιν I = ANb ... | Σαμαρείᾳ]-ρια RMH^c | ὅτι

1°]ιδου RM = N ... | οὗτος]αυτος RM^{PL}H^cT = boc₂e₂ A; ουτως

M^M = v | ἀμπελῶνι]pr. τω RM^P = boc₂e₂ | Ναβουνθαί]ναβουνθε

M^M = ox (vid); ναβουνθ R; ναβουνθα M^L; ναβοθε M^PH^cT

3 Kön 20,19 (a) και λαλήσεις πρὸς αὐτὸν λέγων Τάδε λέγει Κύριος ‘Ως σὺ ἐφόνευσας και ἐκληρονόμησας,

(ba) διὰ τοῦτο τάδε λέγει Κύριος ’Ἐν παντὶ τόπῳ φῶς ἔλιξαν αἱ ὕες και οἱ κύνες τὸ αἷμα Ναβουνθαί, ἐκεῖ λίξουσιν οἱ κύνες τὸ αἷμα σου,

(bβ) Digitized by the Sennheiser-Internationales
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

I ab: R (Αλβ) H^c (Ακθ) T (Αλβ) (17-20); abα: M^M (Αιζ) (17-19abα.20-22a); abα: M^{PL} (Αιζ) (17-19abα.21.22a)

om. καί 1° - αὐτόν M^P | λαλήσεις]ερεις R = boc₂e₂ | om. Τάδε λέγει Κύριος 1° M | om. Ὡς - Κύριος 2° R: Κύριος 1°~2° | παντί]τω M^{HCT} = N ... | ἔλιξαν]ελειξαν RM^L; εληξαν M^M | om. καὶ οἱ κύνες H^c | Ναβουθαί]ναβουθε M^{PM}H^CT = e*ox; ναβουθ R | λέξουσιν]λειξ. RM^LT | καί 4°]pr. αλλα H^CT = bioc₂e₂

3 Kön 20,20 καὶ εἶπεν Ἀχαὰβ πρὸς Ἡλειού Εἰ εὔρηκάς με, ὁ ἐχθρός μου; καὶ εἶπεν Εὔρηκα, διότι μάτην πέπρασαι ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου, παροργίσαι αὐτόν.

I R (Αλβ) H^c (Ακθ) T (Αλβ) (17-20); M^M (Αιζ) (17-19abα.20-22a)

Ἀχαὰβ]pr. ο RM^MT | Ἡλειού]ηλιον H^CT; ηλιαν RM^M = boc₂e₂ | om. Εἰ I = c₂^{a?} | εἶπεν 2°]+ηλιας R = bio ...; +ηλια M^MH^c | Εὔρηκα]+σε RM^MT | πέπρασαι]πεπειρασαι RM^M = u; πεπρασας H^CT | ποιῆσαι]pr. του RM^M = boc₂e₂ | ἐνώπιον]εναντιον RM^M | om. παροργίσαι αὐτόν RM^M

3 Kön 20,21 ἵδον ἐγὼ ἐπάγω ἐπὶ σὲ κακὰ καὶ ἐκκαύσω ὅπίσω σου, καὶ ἐξολεθρεύσω τοῦ Ἀχαὰβ οὐροῦντα πρὸς τοῖχον καὶ συνεχόμενον καὶ ἐνκαταλειμμένον ἐν Ἰσραὴλ.

I M^M (Αιζ) (17-19abα.20-22a); M^{PL} (Αιζ) (17-19abα.21.22a)
init.]pr. Ταδε λεγει κυριος I = N ... | om. ἐγὼ M^L = b'fg ... | om. σέ M^L | ἐξολεθρεύσω]εξολοθρευσω I | τοῦ]τον M = 44 | τοῖχον]τυχον M^P | ἐνκαταλειμμένον]εγκαταλελημμενον M^M

3 Kön 20,22a

καὶ δώσω τὸν οἰκόν σου ὡς τὸν οἰκον Ἱεροβοάμ νίοῦ Ναβᾶθ καὶ ὡς τὸν οἰκον Βαασὰ νίοῦ Ἀχειά.

I M^M (Αιζ) (17-19abα.20-22a); M^{PL} (Αιζ) (17-19abα.21.22a)
νίοῦ 1°]pr. του M^M | Ναβάθ]ναβατ M^P = B^{a?}^bAN ... | ως 2°]εις M^L | om. τόν 3° I | Βαασά]βαασσα M^P = d; νασσα M^{ML}

3 Kön 20,27 καὶ ὑπὲρ τοῦ λόγου ὡς κατενύγη Ἀχαὰβ ἀπὸ προσώπου τοῦ κυρίου, καὶ ἐπορεύετο κλαίων καὶ διέρρηξεν τὸν χιτῶνα αὐτοῦ καὶ ἐξώσατο σάκκον ἐπὶ τὸ σῶμα αὐτοῦ καὶ ἐνήστευσεν· καὶ περιεβάλετο σάκκον ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἦ ἐπάταξεν Ναβουθαὶ τὸν Ἰσραηλείτην, καὶ ἐπορεύθη.

I R (Αλβ) M(Αιζ) H^c (Ακθ) T (Αλβ) (27-29) II T(Αμβ) (27-29)
III V (M_γ) R (M_{ιγ}) M^{PM} (M_ζ) (27.29); A^{VA} (ς) (27-29)
om. καὶ 1° II III: init. | ὑπὲρ τοῦ λόγου]om. VR (III) M^{PM} (III);
ponit post Ἀχαὰβ A^{VA} | ως]ou R (I) M^P (I) = Au A-ed; ω M^L |
κατενύγη]κατησχυνθη R (I) | om. τοῦ 2° I II III=A rell | om. καὶ
2° A^{VA} | ἐπορεύετο]επορευθη R (I) = boc₂ | om. καὶ 3° M^P (III) |

τὸν χιτῶνα] τους χιτωνας $V^{VMi}M^L$ | om. καὶ ἐξώσατο σάκκον ἐπὶ τὸ σῶμα αὐτοῦ R (I) $M^LH^cT(I) = Nb$ | τὸ σῶμα] το σωματι V^E | om. καὶ περιεβάλετο σάκκον II VR (III) M^{PM} (III) = iv | περιεβάλετο] -εβαλλετο M^M (I) $H^cT(I)A^A = b'jm \dots$ | σάκκον 2^o] κοινιν M^M (I) | ἐπάταξεν] +ιεζαβελ R (I) M^M (I) $H^cT(I)=bgo \dots$ | Ναβουνθαί] ναβουνθε $V^{EV}M^{PM}$ (I,III) $H^cT(I) = e^*ox$; ναβουνθα R (I); ναβουτα II; pr. τον III | τὸν Ἰσραηλείτην] τον ισραηλιτην I(sine T) II A^{VA} ; om. VR (III) M^{PM} (III) | καὶ ἐπορεύθη] και επορευετο κεκυφως II; και τον νιον αυτου R (I) $H^c = boc_2e_2$; om. III = N rell E

3 Kön 20,28 καὶ ἐγένετο ὁρήμα Κυρίου ἐν χειρὶ δούλου αὐτοῦ Ἡλειοὺ περὶ Ἀχαάβ, καὶ εἶπεν Κύριος.

I R (Αλβ) M(Αις) H^c (Αχθ) T (Αλβ) (27-29) II T(Αμβ) (27-29)
III A^{VA} (ς) (27-29)

om. καὶ 1^o RT = $boc_2^*e_2$ | δούλου αὐτοῦ] om. III MT = 71;
pr.tou RT(I) = boc_2 | Ἡλειού] γλιου I II III | om. περὶ Ἀχαάβ
III M^M

3 Kön 20,29(a) Ἐώρακας ὡς κατενύγη Ἀχαὰβ ἀπὸ προσώπου μου;

(ba) οὐκ ἐπάξω τὴν κακίαν ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτοῦ.

(bb) καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις νιοῦ αὐτοῦ ἐπάξω τὴν κακίαν.

I ab: R (Αλβ) M(Αις) H^c (Αχθ) T (Αλβ) (27-29) II ab: T(Αμβ) (27-29) III ab: V (Μιγ) R (Μιγ) M^{PM} (Μς) (27.29); ab: A^{VA} (ς) (27-29)

ba.a.bβ: VR (III) M^{PM} (III); a.ba.ab: A^V; a.ba.a.bβ: A^A | init.] pr.
και ειπεν κυριος M^P (I) A^V ; pr. ειπεν κυριος προς ηλιου (ηλιαν
 M^M) VR (III) M^{PM} (III) | Ἐώρακας] εωρακα II; om. III(sine A^{VA}
 1^o loco) | ὡς] διοτι III(sine A^V 1^o loco) | κατενύγη] κατησχυνθη
R (I) | om. Ἀχαάβ III(sine A^V 2^o loco) = e | αὐτοῦ 1^o] αχααβ III
(sine A^A 1^o loco A^V 2^o loco) | ἐπάξω 2^o] επαταξω V^V (non Leq.) |
καί] αλλ (+η R (I) = $bgo^a c_2$) I II III = o^a rell | νιοῦ] pr. tou I II
III=AN^bh^a ...

3 Kön 21,10 καὶ ἀπέστειλεν πρὸς αὐτὸν νιὸς Ἄδερ λέγων Τάδε ποιήσαι μοι ὁ θεὸς καὶ τάδε προσθείη, εἰ ἐκποιήσει ὁ χοῦς Σαμαρείας ταῖς ἀλώπεξιν παντὶ τῷ λαῷ τοῖς πέζοις μου.

I K(Bβ) (10.11)

om. καὶ 1^o I: init. | ἀπέστειλεν] ανταπεστειλεν I = ANg^a ... | αὐτόν] βασιλεα ισραηλ I [ποιήσαι] ποιησαισαν I = AN ... | μοι] σοι I | ὁ θεός] οι θεοι I = AN ... | προσθείη] προσθειησαν I = AN rell ... | εἰ] Ι = g | ἀλώπεξιν] δραξιν I = be-i ...

3 Kön 21,11 καὶ ἀπεκρίθη βασιλεὺς Ἰσραὴλ καὶ εἶπεν Ἰκανούσθω· μὴ καυχάσθω ὁ κυνότος ὃς ὁ ὄνθες

I K(Bß) (10.11)

βασιλεύς]pr. o I = N ... | om. Ἰσραήλ I = dpe₂

3 Kön 21,16b

καὶ νίὸς Ἀδέο πίνων μεθύων ἐν Σοκχώθ αὐτὸς καὶ οἱ βασιλεῖς,
τριάκοντα καὶ δύο, βασιλεῖς συνβοηθοὶ μετ' αὐτοῦ.

I K(Mα) (16b.17a.20αγδ); V (Mε) M^{PM} (Mα) M^P (Ωγ) (16b.
17a.20αγ)

om. καὶ 1° I: init. | om. ἐν Σοκχώθ VM^{PM}M^P | om. οἱ I | om. βα-
σιλεῖς 2° VM^{PM}M^P = dipv | συνβοηθοί/μετ' αὐτοῦ]tr. M^M

3 Kön 21,17a

καὶ ἔξῆλθον ἄρχοντες παιδάρια τῶν χορῶν ἐν πρώτοις.

I K(Mα) (16b.17a.20αγδ); V (Mε) M^{PM} (Mα) M^P (Ωγ) (16b.
17a.20αγ)

om. καὶ VM^{PM}M^P | ἔξῆλθον]εξῆλθεν KVM^PM^P; εισηλθεν M^M;
+δε καὶ V^{V_{MI}}; +δε V^E | om. ἄρχοντες I | παιδάρια]pr. τα I =
bioc₂e₂ | χορῶν]χωρῶν KV^{W_{VM₁}}M^P (Mα) = A rell | om. ἐν
πρώτοις V M^{PM}M^P

3 Kön 21,20αγδ

(αγ) καὶ ἔφυγεν Συρία,

(αδ) καὶ κατεδίωξεν αὐτοὺς Ἰσραήλ.

I αγδ: K (Mα) (16b.17a.20αγδ); αγ: V (Mε) M^{PM} (Mα) M^P
(Ωγ) (16b.17a.20αγ)

αὐτούς]αυτον K

3 Kön 21,28 καὶ προσῆλθεν ὁ ἄνθρωπος τοῦ θεοῦ καὶ εἶπεν τῷ βασιλεῖ Ἰσραήλ
Τάδε λέγει Κύριος Ἀνθ' ὃν εἶπεν Συρία Θεὸς ὁρέων Κύριος ὁ θεὸς
Ἰσραήλ, καὶ οὐ θεὸς κοιλάδων αὐτός· καὶ δώσω τὴν δύναμιν τὴν
μεγάλην ταύτην εἰς χεῖρα σήν, καὶ γνώσῃ ὅτι ἐγὼ Κύριος.

I C(Aζ) R (Aζapd.)L^a (Aζapd.) (28.30b-34.42); V^{E_{VM₁}} (Αλη)
M^{PM} (Αξζ) H^a (Αλε) T (Απθ) (28.29b.30aβba.31.32.33c.34.42)

om. καὶ 1° I: init. | ὁ ἄνθρωπος τοῦ θεοῦ]ηλιού V^{E_{VM₁}}M^{PM}H^aT |
om. τῷ V^{E_{VM₁}}M^{PM}H^aT | βασιλεῖ] pr. αχααβ V^{E_{VM₁}}M^{PM}H^aT |
om. ὁ θεός CRL^a | om. οὐ M^M | χεῖρα]χειρας V^{V_c} = Zboc₂ ... |
σήν] σου V^{VM₁} = Zboc₂ ... | γνώσῃ]γνωσει V^{V*}M^M | ἐγώ]+ειμι
V^{E_{VM₁}}M^{PM}H^aT

3 Kön 21,29b

καὶ ἐπάταξεν Ἰσραήλ τὴν Συρίαν ἑκατὸν χιλιάδας πεζῶν μιᾶς ἡμέ-
ρας.

I V^{E_{VM₁}} (Αλη) M^{PM} (Αξζ) H^a (Αλε) T (Απθ) (28.29b.30aβba.
31.32.33c.34.42)

μιᾶς/ἡμέρας]tr. I = AN rell

3 Kön 21,30aßb

(aß) καὶ ἔπεσεν τὸ τεῖχος ἐπὶ εἴκοσι καὶ ἑπτὰ χιλιάδας ἀνδρῶν τῶν καταλοίπων.

(bα) καὶ νιὸς Ἀδέρ ἔφυγεν

(bß) καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὸν οἶκον τοῦ κοιτῶνος εἰς τὸ ταμεῖον.

I b: C(Aζ) R (Aζapd.)L^a (Aζapd.) (28.30b–34.42); aßba: V^{EVMi} (Αλη) M^{PM} (Αξζ) H^a (Αλε) T (Απθ) (28.29b.30aßba.31.32.33c.34.42)

om. καὶ 2° M^{PM}T = Zdip | om. τῶν καταλοίπων V^{EVMi}M^{PM}H^aT | om. καὶ 3° CRL^a | νιὸς Ἀδέρ ἔφυγεν]εφυγεν αδερ CRL^a | ταμεῖον]ταμειον CRL^a = ANZ rell

3 Kön 21,31 καὶ εἶπεν τοῖς παισὶν αὐτοῦ Οἰδα ὅτι βασιλεῖς Ἰσραὴλ βασιλεῖς ἐλέους εἰσίν· ἐπιθώμεθα δὴ σάκκους ἐπὶ τὰς ὁσφύας ἡμῶν καὶ σχοινία ἐπὶ τὰς κεφαλὰς ἡμῶν καὶ ἐξέλθωμεν ἔτι πρὸς βασιλέα Ἰσραὴλ, εἴ πως ζωογονήσει τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

I C(Aζ) R (Aζapd.)L^a (Aζapd.) (28.30b–34.42); V^{EVMi} (Αλη) M^{PM} (Αξζ) H^a (Αλε) T (Απθ) (28.29b.30aßba.31.32.33c.34.42) εἶπεν τοῖς παισίν]ειπον προς αυτον οι παιδες I = AN rell ... | Οἰδα]ιδου δη οιδαμεν I = AN rell...| βασιλεῖς 1°]pr. οι M^{PT} = ft | δῆ]δε CRM^PTL^a | ἡμῶν 1°]υμων V^V | om. ἔτι I = ANZ ... | εἴ πως] οπως V^{EVMi}M^{PM}H^aT = s | ζωογονήσει]ζωωγ. H^aT; -ση V^{VMi}M^{PM} = sw

3 Kön 21,32 καὶ περιεζώσαντο σάκκους περὶ τὰς ὁσφύας αὐτῶν καὶ ἔθεσαν σχοινία ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτῶν, καὶ εἶπον τῷ βασιλεῖ Ἰσραὴλ Δοῦλός σου νιὸς Ἀδέρ λέγει Ζησάτω δὴ ἡ ψυχὴ ἡμῶν· καὶ εἶπεν Εἰ ἔτι ζῇ; ὁ ἀδελφός μου ἔστιν.

I C(Aζ) R (Aζapd.)L^a (Aζapd.) (28.30b–34–42); V^{EVMi} (Αλη) M^{PM} (Αξζ) H^a (Αλε) T (Απθ) (28.29b.30aßba.31.32.33c.34.42) περιεζώσαντο – αὐτῶν 2°]εποιησαν ουτως V^{EVMi}M^{PM}H^aT = 44 | ἔθεσαν]εθεντο CRL^a = N rell | εἶπον]ειπαν CV^{EVMi}M^{PM}H^aT = ANf ... | om. νιός M^M | Ζησάτω]ζησεται CV^{VcMi}RL^a; ζησατε V^{V*} | δῆ]δε CRL^a; om. V^{EVMi}M^{PM}H^aT = Zp | ἡμῶν]μου I = B^aAN ... | εἶπεν]+ο βασιλευς V^{EVMi}M^{PM}H^aT | om. ὁ I = ANZ ... | om. ἔστιν V^{Mi} (Leq.)

3 Kön 21,33 (ab) καὶ οἱ ἄνδρες οἰωνίσαντο καὶ ἐσπείσαντο καὶ ἀνέλεξαν τὸν λόγον ἀπὸ τοῦ στόματος αὐτοῦ καὶ εἶπον Ἀδελφός σου νιὸς Ἀδέρ, καὶ εἶπεν Εἰσέλθατε καὶ λάβετε αὐτόν.

(c) καὶ ἐξῆλθεν πρὸς αὐτὸν νιὸς Ἀδέρ, καὶ ἀναβιβάζουσιν αὐτὸν πρὸς αὐτὸν ἐπὶ τὸ ἄρμα.

I a-c: C(Aζ) R (Aζapd.)L^a (Aζapd.) (28.30b–34.42); c: V^{EVMi} (Αλη) M^{PM} (Αξζ) H^a (Αλε) T (Απθ) (28.29b.30aßba.31.32.33c.34.42)

ἀνδρες]+οι CRL^a | οἰωνίσαντο]ωνισαντο C; ωνησαντο R; ονισαντο L^a | om. τόν CRL^a = i | ἀπό]εκ CRL^a = ANZ rell | om. τοῦ CRL^a | αὐτοῦ]αυτων CRL^a | Εἰσέλθατε]-θετε CRL^a = N rell | νίος 2^o]pr. o V^{Mi} (Leq.) = e₂ | αὐτὸν 3^o]αυτους M^M

3 Kön 21,34 (a) καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν Τὰς πόλεις ἃς ἔλαβεν ὁ πατήρ μου παρὰ τοῦ πατρός σου ἀποδώσω σοι,

(b) καὶ ἐξόδους θήσεις σαυτῷ ἐν Δαμασκῷ, καθὼς ἔθετο ὁ πατήρ μου ἐν Σαμαρείᾳ.

(ca) καὶ ἐγὼ ἐν διαθήκῃ ἐξαποστελῶ σε.

(bβ) καὶ διέθετο αὐτῷ διαθήκην, καὶ ἐξαπέστειλεν αὐτόν.

I a-c: C(Αζ) R (Αζαρδ.)L^a (Αζαρδ.) (28.30b-34.42); abcß: V^{EVMi} (Αλη) M^{PM} (Αξζ) H^a (Αλε) T (Ακθ) (28.29b.30aß ba.31.32.33c.34.42)

ὁ πατήρ μου/παρὰ τοῦ πατρός σου]tr. V^{Vc}H^a; om. ὁ πατήρ μου V^{V*} | παρά]απ L^a | σαυτῷ]εαυτω CRM^PH^aTL^a = u; σεαυτω V^{EMi}M^M = N rell | Σαμαρείᾳ]-ρια T | αὐτῷ]αυτο Τ | διαθήκην]εν διαθηκη L^a

3 Kön 21,42 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν Τάδε λέγει Κύριος Διότι ἐξήνεγκας σὺ ἄνδρα δόλέθριον ἐκ χειρός σου, καὶ ἔσται ἡ ψυχὴ σου ἀντὶ τῆς ψυχῆς αὐτοῦ, καὶ ὁ λαός σου ἀντὶ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ.

I C(Αζ) R (Αζαρδ.)L^a (Αζαρδ.) (28.30b-34.42); V^{EVMi} (Αλη) M^{PM} (Αξζ) H^a (Αλε) T (Απθ) (28.29b.30aßba.31.32.33c.34.42)

om. καὶ 1^o I | αὐτόν]+ο ανθρωπος του θεου I | σου 1^o]μου I = B^{ab}AN ... | om. καί 2^o I = Chr

3 Kön 22,13 καὶ ὁ ἄγγελος ὁ πορευθεὶς καλέσαι τὸν Μειχαίαν ἐλάλησεν αὐτῷ λέγων Ἰδοὺ δὴ λαλοῦσιν πάντες οἱ προφῆται ἐν στόματι ἐπὶ καλὰ κατὰ τοῦ βασιλέως· γίνου δὲ καὶ σὺ εἰς λόγους σου εἰς κατὰ τοὺς λόγους ἐνὸς τούτων καὶ λάλησον καλά.

I C(Xβ) (13.14)

Μειχαίαν]μιχ. I | λαλοῦσιν πάντες οἱ προφῆται ἐν στόματι ἐπί]οι προφῆται εν στοματι ενι παντα λαλουσιν I | κατά 1^o]υπερ I | γίνου] γενου I = N rell | om. εἰς I = AN rell

3 Kön 22,14 καὶ εἶπεν Μειχαίας Ζῆ Κύριος ὅτι ἂν εἴπῃ Κύριος πρὸς μέ, ταῦτα λαλήσω.

I C(Xβ) (13.14)

Μειχαίας]μιχ. I | ἂν]εαν I = Ac₂* rell | Κύριος 2^o]pr. o I

4 KÖNIGE ΒΑΣΙΛΕΙΩΝ Δ

4 Kön 1,9bβc

καὶ ἴδοὺ Ἡλειοὺ ἐκάθητο ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ ὄρους. καὶ ἐλάλησεν ὁ πεντηκόνταρχος πρὸς αὐτὸν καὶ εἶπεν Ἀνθρωπε τοῦ θεοῦ, ὁ βασιλεὺς ἐκάλεσέν σε, κατάβηθι.

I V^{WWMi} (Αις) M^{PM} (Αμζ) H^a (Αιδ) T (Αξθ) (9bβc.10)
om. καί 1° I: init. | Ἡλειού]ηλιου I

4 Kön 1,10 καὶ ἀπεκρίθη Ἡλειοὺ καὶ εἶπεν πρὸς τὸν πεντηκόνταρχον Καὶ εἰ ἄνθρωπος θεοῦ ἐγώ, καταβήσεται πῦρ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καὶ καταφάγεται σὲ καὶ τοὺς πεντήκοντά σου· καὶ κατέβῃ πῦρ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καὶ κατέφαγεν αὐτὸν καὶ τοὺς πεντήκοντα αὐτοῦ.

I V^{WWMi} (Αις) M^{PM} (Αμζ) H^a (Αιδ) T (Αξθ) (9bβc.10)
Ἡλειού]ηλιου I | πρὸς τὸν πεντηκόνταρχον]αυτῷ I | om. καί 3° V^{Mi} (Leq.) H^aT = A E | θεοῦ]pr. του I = AN rell ... | ἐκ τοῦ 1°]εξ V^{VMi}H^aT | καταφάγεται]αναλωσει I

4 Kön 1,13bc

καὶ ἤλθεν ὁ πεντηκόνταρχος ὁ τρίτος καὶ ἔκαμψεν ἐπὶ τὰ γόνατα αὐτοῦ κατέναντι Ἡλειού, καὶ ἐδεήθη αὐτοῦ καὶ ἐλάλησεν πρὸς αὐτὸν καὶ εἶπεν Ἀνθρωπε τοῦ θεοῦ, ἐντιμωθήτω ἡ ψυχή μου καὶ ἡ ψυχὴ τῶν δούλων σου τούτων ἐν ὀφθαλμοῖς σου.

I V (Ιγ) M^{PM} (Ις) (13bc.15)
om. καί 1° I: init. | ἤλθεν]+προς ηλιου I | om. ὁ 1° V^{EVMi}M^P = d | om. ἐπί I | Ἡλειού]ηλιου I | om. καὶ ἐδεήθη αὐτοῦ I = i E | ἐντιμωθήτω]εντιμηθήτω V^{WWMi}M^M = 44 d; +δη V^{WEMi}M^{PM} = N rell; +δε V^V | τούτων]+των πεντηκοντα I = AN rell ... | om. ἐν ὀφθαλμοῖς σου I

4 Kön 1,15 καὶ ἐλάλησεν ἄγγελος Κυρίου πρὸς Ἡλειοὺ καὶ εἶπεν Κατάβηθι μετ' αὐτοῦ, μὴ φοβηθῆς ἀπὸ προσώπου αὐτῶν· καὶ ἀνέστη Ἡλειοὺ καὶ κατέβη μετ' αὐτοῦ πρὸς τὸν βασιλέα.

I V (Ιγ) M^{PM} (Ις) (13bc.15) II V (Πη) M^P (Πλβ) (15.16aβb.17)
om. καί 1° II: init. | ἐλάλησεν/ἄγγελος Κυρίου]tr. M^M; ελαλησε κυριοις II | Ἡλειού 1° 2°]ηλιου I II | om. μετ' αὐτοῦ 1° I II | φοβηθῆς]-θεις V^{EV} (I)V^V (II)M^P (I) | om. ἀπὸ προσώπου αὐτῶν I | μετ' αὐτοῦ 2°]μετ αυτων II = N rell; om. I = j | om. πρὸς τὸν βασιλέα II

4 Kön 1,16aßb

καὶ εἰπεν Ἡλειού Τάδε λέγει Κύριος Τί ὅτι ἀπέστειλας ζητῆσαι ἐν τῇ Βάαλ μυῖαν θεὸν Ἀκκαρών; οὐχ οὕτως· ἡ αλίνη ἐφ' ἣς ἀνέβης ἐκεῖ οὐ καταβήσῃ ἀπ' αὐτῆς, ὅτι θανάτῳ ἀποθανῆ.

I V^{WVMi} (Αις) M^{PM} (Αμς) H^a (Αιδ) T (Αξθ) II V (Πη) M^P (Πλβ) (15.16aßb.17)

ομ. καὶ I: init. | Ἡλειού]ηλιου I II | Τί ὅτι]ανθ ων I II = AN rell ... | ἀπέστειλας]εξαπεστειλας αγγελους I II = AN rell | ζητῆσαι]ζητων II | τῇ Βάαλ]τω βααλ II V^{WVMi} M^P (I) H^aT = N rell; τω βααλαμ M^M | θεόν]θεων V^W (I) M^{PM} (I) M^P (II) H^aT = dgx; pr. προσοχθισμα (προσωχθ. V^VH^a) I = bouc₂e₂ | Ἀκκαρών]ακαρων V^{WVMi} (I) M^MM^P (II) = e*; ακκαρων T | ἀνέβης]αναβεβηκας M^{PM} (I)T | καταβήσῃ]-σει V^{EVMi} (I) | ἀποθανῆ] -θανει V^{EV} (II); αποθανης V^V (I) H^a

4 Kön 1,17 καὶ ἀπέθανεν κατὰ τὸ ὁῆμα Κυρίου ὃ ἐλάλησεν Ἡλειού.

I V (Πη) M^P (Πλβ) (15.16aßb.17)

Ἡλειού]δια ηλιου I

4 Kön 2,2 καὶ εἶπεν Ἡλειοὺ πρὸς Ἐλεισαῖε Ἰδοὺ δὴ ἐνταῦθα κάθου, ὅτι ὁ θεὸς ἀπέσταλκέν με ἔως Βαιθήλ· καὶ εἶπεν Ἐλεισαῖε Ζῆ Κύριος καὶ ζῆ ἡ ψυχή σου, εἰ καταλείψω σε· καὶ ἥλθεν εἰς Βαιθήλ.

I V (Σις) M^P (Σκζ) (2-4ab.9aßb.10)

καὶ 1° I: init. | Ἡλειού]ηλιας I = bor ... | πρός]τω I | Ἐλεισαῖε 1°]ελισσαιε I = Ab' rell | Ἰδού - κάθου]καθου δη ενταυθα I = AN rell | ὁ θεός]κυριος I = AN rell ... | Βαιθήλ 1°2°]βεθηλ I = rxy | Ἐλεισαῖε 2°]ελισσαιε V^W = b; ελισσαιε V^{EVMi} M^P = Ab'e^a rell | καταλείψω]εγκαταλειψω (-ληψω V^V) I = Nbe^a ... | ἥλθεν] εισεχονται I

4 Kön 2,3 καὶ ἥλθον οἱ νιὸι τῶν προφητῶν οἱ ἐν Βαιθήλ πρὸς Ἐλεισαῖε καὶ εἶπον πρὸς αὐτόν Εἰ ἔγνως ὅτι Κύριος σήμερον λαμβάνει τὸν κύριόν σου ἀπάνωθεν τῆς κεφαλῆς σου; καὶ εἶπεν Κάγὼ ἔγνωκα, σιωπᾶτε.

I V (Σις) M^P (Σκζ) (2-4ab.9aßb.10)

ἥλθον]προσηλθον I | νιὸι τῶν προφητῶν]προφηται I | om. οἱ 2° M^P | Βαιθήλ]βεθηλ I = xy | Ἐλεισαῖε]ελισσαιε I = Ae^a rell | εἶπον] ειπαν I = Ngh ... | πρὸς αὐτόν]καυτω I | ἔγνωσ]οιδας I | Κύριος/σήμερον λαμβάνει]tr. I = bor ... | ἀπάνωθεν]επανωθεν I = B^{ab}Ab ... | τῆς]pr. απο I | σου 2°] σοι M^P; om. V^V | ἔγνωκα]οιδα I

4 Kön 2,4ab καὶ εἶπεν Ἡλειοὺ πρὸς Ἐλεισαῖς Κάθου δὴ ἐνταῦθα, ὅτι Κύριος ἀπέσταλκέν με εἰς Ἰερειχώ· καὶ εἶπεν Ζῆ Κύριος καὶ ζῆ ἡ ψυχή σου, εἰ ἐνκαταλείψω σε.

I V (Σις) M^P (Σκζ) (2-4ab.9aβb.10)

Ἡλειού]ηλιας I = bor ... | Ἐλεισαῖε]ελισσαιε V^{EVMi}M^P = Ab'e^a rell; ελισσεαι V^W = e₂ | εἰς]εως I = i | Ἰερειχώ]ιεριχω I | ἐνκατα-λείψω]εγκαταλ. V

4 Kön 2,9aβb

καὶ Ἡλειοὺ εἶπεν πρὸς Ἐλεισαῖς Τί ποιήσω σοι πρὸιν ἡ ἀναλημφθῆναι με ἀπὸ σοῦ; καὶ εἶπεν Ἐλεισαῖς Γενηθήτω δὴ διπλᾶ ἐν πνεύματί σου ἐπ' ἐμέ.

I R (Πκδ) M^P (Πκδ)L^c (Πγ) (9aβb.10a) II V (Σις) M^P (Σκζ) (2-4ab.9aβb.10)

om. καί 1° I II: init. | Ἡλειοὺ εἶπεν]ειπεν ηλιου I; ειπεν ηλιας II = bor ... | πρός]τω II = bor ... | Ἐλεισαῖε 1°]ελισσαιε II M^P (I) = Ab' rell; ελισσεαι L^c = b; ελισσαιe R | Τί]pr. αιτησαι V^{EVMi}M^P = B^{ab}AN ... | πρὸιν ᾔ]προ του I = Axy | ἀναλημφθῆναι]αναληφθ. I II | Ἐλεισαῖε 2°]ελισσαιε V^{EVMi}M^P (I) = Ab' rell; ελισσαιe R; ελισσεαι V^W = e₂; ελισσεαι L^c = b | διπλᾶ ἐν πνεύματί σου]το πνεύμα σου διπλη RM^P (I); διπλα εκ πνευματος σου L^c; το πνεύμα σου το επι σε δισσως V^{EVMi}; δισσως το πνεύμα σου V^WM^P (II) | ἐμέ]εμοι R = e₂

4 Kön 2,10 (a) καὶ εἶπεν Ἡλειού Ἐσκλήρυνας τοῦ αἰτήσασθαι· ἐὰν ἵδης με ἀναλαμβανόμενον ἀπὸ σοῦ, καὶ ἔσται οὕτως·

(b) καὶ ἐὰν μή, οὐ μὴ γένηται.

I a: R (Πκδ) M^P (Πκδ)L^c (Πγ) (9aβb.10a) II ab: V (Σις) M^P (Σκζ) (2-4a.9aβb.10)

Ἡλειού]ηλιου I; om. II | Ἐσκλήρυνας τοῦ αἰτήσασθαι]σκληρως ητησω V^W = L; σκληρος αιτησω M^P (II) | ἵδης]ειδες M^P (II) | om. καὶ 2° VRL^c = bor ... | ἔσται]pr. ου L^c; +σοι II M^P (I)L^c = AN rell ... | καὶ ἐάν] om. καὶ V = g; εαν δε II = bor ... | μή 1°]+ιδης V = bor^{a?} ...;+ειδες M^P (II)

4 Kön 2,11c καὶ ἀνελήμφη Ἡλειοὺ ἐν συνσεισμῷ ὡς εἰς τὸν οὐρανόν.

I M^{ML} (Αγ) H^c (Αβ) L^c (Αμγ) (11c.12aba); T(Αγ) (11c.12a)

om. καὶ I: init. | ἀνελήμφη]ανεληφθη M^MH^cL^c; ανελευφη T | Ἡλειού]ηλιου I | συνσεισμῷ]συσεισμω I | om. ως L^c = A*^{b?}def ...

4 Kön 2,12aba

(a) καὶ Ἐλεισαῖς ἐώρα, καὶ ἐβόα Πάτερ, πάτερ, ἄρμα Ἰσραὴλ καὶ ἵππεὺς αὐτοῦ·

(ba) καὶ οὐκ εἶδεν αὐτὸν ἔτι.

I abα: M^{ML} (Aγ) H^c (Aβ)L^c (Aμγ)) (11c.12abα); a: T(Aγ) (11c.12a)

Ἐλεισαῖε]ελισσαιε I = Ab' rell | ἐώρα .../ἐβόα]tr. L^c | εἰδεν M^M | ἔτι]ουκετι M^{ML}L^c = euv ...

4 Kön 3,13 καὶ εἶπεν Ἐλεισαῖε πρὸς βασιλέα Ἰσραὴλ Τί ἐμοὶ καὶ σοί; δεῦρο πρὸς τοὺς προφήτας τοῦ πατρός σου. καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ βασιλεὺς Ἰσραὴλ Μή, ὅτι κέκληκεν Κύριος τοὺς τρεῖς βασιλεῖς τοῦ παραδοῦναι αὐτοὺς εἰς χεῖρας Μωάβ.

I V (Πη) R (Πλε) M^P (Πλβ) (13.14aa.b)

ομ. καὶ 1^ο I: init. | Ἐλεισαῖε]ελισσαιε I = b' rell | βασιλέα]pr. τον I = bdo ... | σού]συ V^W = b'gh ... | σου]+και της μητρος σου V^{EVMi}RM^P = AN rell ... | om. αὐτῷ I = jz*e₂ E | κέκληκεν] κεκληται V^{VMi} | αὐτούς]αυτον V^V

4 Kön 3,14aa.b

(aa) καὶ εἶπεν Ἐλεισαῖε Ζῆ Κύριος τῶν δυνάμεων,

(b) ὅτι εὶ μὴ πρόσωπον Ἰωσαφὰθ βασιλέως Ἰούδα ἐγὼ λαμβάνω, ἦ ἐπέβλεψα πρὸς σὲ καὶ εἰδόν σε.

I V (Πη) R (Πλε) M^P (Πλβ) (13.14aa.b)

Ἐλεισαῖε]ελισσαιε V^{WVMI}RM^P = b' rell; ελισσεα V^E | Ἰωσαφάθ] ιωσαφατ V^{EVMi}RM^P = B^{ab}AN rell ...; ιωσαφ V^W | ἦ]ει I = AN rell ... | εἰδον]ιδον V^{WM}^P

4 Kön 3,15 καὶ νῦν λάβε μοι ψάλλοντα. καὶ ἐγένετο ὡς ἔψαλλεν ὁ ψάλλων, καὶ ἐγένετο ἐπ' αὐτὸν χεὶρ Κυρίου.

I C(Δγ) R (Δλα) H^b (Δγ)

init.]pr. ειπεν ελισσαι I | λάβε]λαβετε I = bor ... | ψάλλοντα]+και ελαβον αυτω I = bor ... | Κυρίου] +και προεφητευσεν I

4 Kön 4,1 καὶ γυνὴ μία ἀπὸ τῶν νιῶν τῶν προφητῶν ἐβόα πρὸς Ἐλεισαῖε λέγοντα. Ὁ δοῦλός σου ὁ ἀνήρ μου ἀπέθανεν, καὶ σὺ ἔγνως ὅτι δοῦλος ἦν φοβούμενος τὸν κύριον· καὶ ὁ δανειστὴς ἤλθεν λαβεῖν τοὺς δύο νιὸντος μου ἑαυτῷ εἰς δούλους.

I C(Eε) H^b (Eδ) (1-6)

Ἐλεισαῖε]ελισσαιε I = Ab'i ... | ἀπέθανεν]τεθνηκεν I = bor ... | ἔγνως]οιδας I = bor ... | om. φοβούμενος I = bor ... | τὸν κύριον]του κυριου I = bor ... | ἑαυτῷ εἰς δούλους]εις δουλειαν εαυτω I

4 Kön 4,2 καὶ εἶπεν Ἐλεισαῖε Τί ποιήσω σοι; τί ἔστιν σοι ἐν τῷ οἴκῳ; ἢ δὲ εἶπεν Οὐκ ἔστιν τῇ δούλῃ σου οὐθὲν ὅτι ἀλλ' ἢ ὁ ἀλεύθομαι ἔλαιον.

I C(Eε) H^b (Eδ) (1-6)

εῖπεν 1°]+αυτη C = bor ... | 'Ελεισαῖε]ελισσαιε I = Ab' rell | σοι 1°]+απαγγειλον μοι I = bor ... | ἔστιν/σοι]tr. I = bor ... | οἴκῳ]+σου C = bfo ... | om. ὅτι I = Abo ... | ᾧ]+αγγειον ελαιου εν τω οικω I = bor ... | om. ἔλαιον I = bor ...

4 Kön 4,3 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτήν Δεῦρο αὕτησον σαυτῇ σκεύη ἔξωθεν παρὰ πάντων τῶν γειτόνων, σκεύη κενά· μὴ ὀλιγώσῃς.

I C(Ee) H^b (Eδ) (1-6)

αὕτησον]-σαι I = bef ... | σαυτῇ]σεαυτῃ I = AN rell | σκεύη 1°]αγγεια I = bor ... | γειτόνων]+σου I = AN rell | μή]pr. και I = bf ...

4 Kön 4,4 καὶ εἰσελεύσῃ καὶ ἀποκλείσεις τὴν θύραν κατὰ σοῦ καὶ κατὰ τῶν νιῶν σου, καὶ ἀποχεεῖς εἰς τὰ σκεύη ταῦτα· καὶ τὸ πληρωθὲν ἀρεῖς.

I C(Ee) H^b (Eδ) (1-6)

ἀποκλείσεις]-σης C = AN* ... | κατὰ σοῦ]επι σεαυτην I = bor ... | κατὰ τῶν νιῶν]επι τα τεκνα I = bor ... | ἀποχεεῖς]εκχ. I = b'or ... | σκεύη]αγγεια I = bor ... | ταῦτα]+και αυτο ουκ αποστησεται I = bor ...

4 Kön 4,5 καὶ ἀπῆλθεν παρ' αὐτοῦ, καὶ ἀπέκλεισεν τὴν θύραν κατ' αὐτῆς καὶ κατὰ τῶν νιῶν αὐτῆς· αὐτοὶ προσήγγιζον πρὸς αὐτήν, καὶ αὐτὴ ἐπέχεεν (6) ἔως ἐπλήσθησαν τὰ σκεύη.

I C(Ee) H^b (Eδ) (1-6)

παρ']απ I = Abe ...| αὐτοῦ]+ῃ γυνη και εποιησεν ουτως I = bor ... | κατ' αὐτῆς]εφ εαυτην I = bor ... | κατὰ τῶν νιῶν]επι τα τεκνα I = bor ... | αὐτοί]pr. και I = bfo ... | προσήγγιζον]προσηγον I = boc₂ ... | πρὸς αὐτήν]αυτῃ I = bor ... | ἐπέχεεν]ενεχεεν το ελαιον I = bor... | ἔως - σκεύη]και εγενετο ως επληρωθη παντα τα αγγεια I = bor ...

4 Kön 4,6 καὶ εἶπεν πρὸς τὸν νίοντας αὐτῆς Ἐγγίσατε ἔτι πρὸς μὲ τὸ σκεῦος· καὶ εἶπον αὐτῇ Οὐκ ἔστιν ἔτι σκεῦος· καὶ ἔστη τὸ ἔλαιον.

I C(Ee) H^b (Eδ) (1-6)

ἔτι πρὸς μέ]μοι ετι I = orc₂ ... | om. τό 1° I = AN rell | σκεῦος 2°]αγγειον I = bor ...

4 Kön 4,9 καὶ εἶπεν ἡ γυνὴ πρὸς τὸν ἄνδρα αὐτῆς Ἰδοὺ δὴ ἔγνων ὅτι ἀνθρωπος τοῦ θεοῦ ἄγιος οὗτος διαπορεύεται ἐφ' ἡμᾶς διὰ παντός.

I V (Δε) M^{PM} (Δθ) H^a (Δε) (9.10a); R (Δκ)T(Δκα) (9-11) II Ant. ^{Mi} (ΠΙλξ) (9-11)

om. και I II; init.| om. δή I II = 44 | om. ἔγνων ὅτι VM^{PM}H^a | ἄγιος του θεου]ponit post ἐφ ημας VM^{PM}H^a | ἄγιος οὗτος]

om. VM^{PM}H^a; pr. o Ant.^{MiL} | om. διὰ παντός VM^{PM}H^a = A A
E^s

4 Kön 4,10

(a) ποιήσωμεν δὴ αὐτῷ ὑπερῷον, τόπον μικρόν, καὶ θῶμεν αὐτῷ
έκει κλίνην καὶ τράπεζαν καὶ δίφρον καὶ λυχνίαν.

(b) καὶ ἔσται ἐν τῷ εἰσπορεύεσθαι πρὸς ἡμᾶς καὶ ἐξελινεῖ ἔκει.

I a: V (Δε) M^{PM} (Δθ) H^a (Δε) (9.10a); ab: R (Δκ) T (Δκα) (9-
11) II ab: Ant.^{Mi} (Πλζ) (9-11)

δῆ]om. VM^{PM}H^a = A; δε Ant.^L = y | om. αὐτῷ 1° II | om. τό-
πον μικρόν VM^{PM}H^a | om. καὶ δίφρον VM^{PM}H^a | ἐν τῷ]εις το
Ant.^L = d | om. καὶ 6° II R = r A Spec

4 Kön 4,11 καὶ ἐγένετο ἡμέρα καὶ εἰσῆλθεν ἔκει, καὶ ἐξέκλινεν εἰς τὸ ὑπερῷον
καὶ ἐκοιμήθη ἔκει.

I R (Δδ) T (Δκα) (9-11) II Ant.^{MiL} (Πλζ) (9-11)

om. καὶ 2° T | εἰσῆλθεν]ηλθεν R; +ελισσαιε I II = brc₂ ... | om.
ἔκει 1° I II = 44 Spec | ἐξέκλινεν]+εκει R | τό]τον T | om. ἔκει 2°
R

4 Kön 4,14 καὶ εἶπεν Τί δεῖ ποιῆσαι αὐτῇ; καὶ εἶπεν Γιεζεὶ τὸ παιδάριον αὐτοῦ
Καὶ μάλα νίδιος οὐκ ἔστιν αὐτῇ, καὶ ὁ ἀνὴρ αὐτῆς πρεσβύτης.

I K(Πιγ) (14-17)

om. καί 1° I: init. | εἶπεν 1°]+ελισσαιε προς γιεζει I = brc₂ | αὐτῇ
1°]τη γυναικι ταυτη I | om. αὐτοῦ I = bjr ... | νίδιος/οὐκ ἔστιν αὐ-
τῇ]tr. I = brc₂ ...

4 Kön 4,15 καὶ ἐκάλεσεν αὐτήν, καὶ ἔστη παρὰ τὴν θύραν.

I K(Πιγ) (14-17)

init.]pr.και ειπεν ελισσαιε I = b' | καὶ ἐκάλεσεν αὐτήν]καλεσον
αυτην I = Abg ... | ἔστη]pr. ελθουσα I = b | θύραν]+του οικου I
= brc₂e₂

4 Kön 4,16 καὶ εἶπεν Ἐλεισαῖε πρὸς αὐτήν Εἰς τὸν καιρὸν τοῦτον, ὡς ἡ ὥρα
ζῶσα, σὺ περιειληφυῖα νιόν· ἡ δὲ εἶπεν Μή, κύριε μου, μὴ διαψεύ-
σῃ τὴν δούλην σου.

I K(Πιγ) (14-17)

Ἐλεισαῖε]ελισσαιε I = Ab't ... | τὸν καιρὸν τοῦτον]pr. το μαρτυ-
ριον τουτο κατα I = brc₂e₂ | ὥρα]+αυτη I = bzc₂ ... | σύ]+και I
= brz ... | μου]ανθρωπε του θεου I = Abe ... | διαψεύσῃ]εγγε-
λασης I

4 Kön 4,17 καὶ ἐν γαστρὶ ἔλαβεν ἡ γυνή, καὶ ἐτεκεν νιὸν εἰς τὸν καιρὸν τοῦτον
ώς ἡ ὥρα ζῶσα, ως ἐλάλησεν πρὸς αὐτήν Ἐλεισαῖε.

I K(Πιγ) (14-17)

ἐν γαστρὶ ἔλαβεν] συννελαβεν I = brc₂e₂ | ώς]ω I | Ἐλεισαῖε] ελισσαιε I = Ab' rell

4 Kön 4,42 Καὶ ἀνὴρ διῆλθεν ἐκ Βαιθαρεῖσα καὶ ἤνεγκεν πρὸς τὸν ἄνθρωπον τοῦ θεοῦ πρωτογενημάτων εἴκοσι ἄρτους κριθίνους καὶ παλάθας· καὶ εἶπεν Δότε τῷ λαῷ καὶ ἐσθιέτωσαν.

I C(Eα) H^b (Eδ) (42-44)

ομ. Καὶ 1° I: init. | διῆλθεν] ανηλθεν I = h | Βαιθαρεῖσα] βησαλισα C; βιθλεεμμας H^b = bc₂e₂ | πρὸς τὸν ἄνθρωπον] τω ανθρωπω H^b = bc₂e₂ | πρωτογενημάτων εἴκοσι ἄρτους] πρωτογενημα εικ. αρτους C; αρτους πρωτογενηματων εικοσι H^b = bc₂e₂ | παλάθας] +εν καρυκω αυτου C = N | εἶπεν] +ελισσαιε I = b' | Δότε] pr. τω λειτουργω αυτου I = E

4 Kön 4,43 καὶ εἶπεν ὁ λειτουργὸς αὐτοῦ Τί; δῶ τοῦτο ἐνώπιον ἐκατὸν ἀνδρῶν; καὶ εἶπεν Δός τῷ λαῷ καὶ ἐσθιέτωσαν, ὅτι τάδε λέγει Κύριος Φάγονται καὶ καταλείψουσιν.

I C(Eα)) H^b (Eδ) (42-44)

Τί]τινι C = AN rell ... | τοῦτο] ταυτα C = AN rell; ponit τοῦτο post ἀνδρῶν H^b = bc₂e₂ | εἶπεν 2°] +ελισσαιε H^b = b'

4 Kön 4,44 καὶ ἔφαγον καὶ κατέλιπον κατὰ τὸ ὄχημα Κυρίου.

I C(Eα) H^b (Eδ) (42-44)

κατέλιπον]-λειπον H^b = ANo ...

4 Kön 5,9 καὶ ἤλθεν Ναιμάν ἐν ἵππῳ καὶ ἄρματι, καὶ ἐστη ἐπὶ θύρας οἴκου Ἐλεισαῖε.

I V^{WE} (Iα) M^{PM} (Iδ) T (Iδ) (9-12ab.13.14); V^{VMi} (Iα) (9-12ab. 13.14a)

ομ. καὶ 1° I: init. | ἤλθεν] παρεγενετο I = boc₂e₂ | Ναιμάν] νεεμαν VM^PT = rell; τω νεαιμαν M^M; +ο συος T | ἐν ἵππῳ καὶ ἄρματι] συν τοις αρμασιν αυτου I = boc₂e₂ | θύρας] pr. της V^{EMi}M^{PM}T = Abo ...; ταις θυραις V^W; ομ. V^V | οἴκου] pr. του I = Abo ... | Ἐλεισαῖε] ελισσαιε I = Ab' rell

4 Kön 5,10 καὶ ἀπέστειλεν Ἐλεισαῖε ἄγγελον πρὸς αὐτὸν λέγων Πορευθεὶς λοῦσαι ἐπτάκις ἐν τῷ Ἱοδάνῃ, καὶ ἐπιστρέψει ἡ σάρξ σού σοι καὶ καθαρισθήσῃ.

I V^{WE} (Iα) M^{PM} (Iδ) T (Iδ) (9-12ab.13.14); V^{VMi} (Iα) (9-12ab. 13.14a)

ἀπέστειλεν] επεστειλεν V^{Mi} (Leq.) | Ἐλεισαῖε ἄγγελον πρὸς αὐτὸν] προς αυτου ελισσαιε αγγελον I = A S | Ἐλεισαῖε] ελισσαιε I ≠ Ab' | ἄγγελον] μεγαλεισαιε M | ἐπτάκις/ἐν τῷ Ἱοδάνῃ] tr.

$V = nuE$; εν τω ιορδανη (-νι M^M) εβδομον $M^{PM}T = bc_2e_2 | \dot{\epsilon}\pi\tau\sigma\rho\epsilon\psi\epsilon]-ψη V^E = dpx | σoi]pr. επi V = bc_2e_2; pr. εν T = z | καθαρισθήσῃ]-σθησει V^V; -σθειση V^WT$

- 4 Kön 5,11 καὶ ἐθυμώθη Ναιμὰν καὶ ἀπῆλθεν, καὶ εἶπεν Ἰδοὺ εἶπον Πρὸς μὲ πάντως ἔξελεύσεται καὶ ἐπικαλέσεται ἐν ὄνόματι θεοῦ αὐτοῦ, καὶ ἐπιθήσει τὴν χεῖρα αὐτοῦ ἐπὶ τὸν τόπον καὶ ἀποσυνάξει τὸ λεπρόν.
I V^{WE} (Iα) M^{PM} (Iδ) T (Iδ) (9–12ab.13.14); V^{VMi} (Iα) (9–12ab.13.14a)

Ναιμάν]νεαμαν M^M ; νεεμαν $V^{VV*Mi}M^P = rell$; νεεμμαν $V^{EVc}T$ | om. καὶ ἀπῆλθεν I = 244 | εἶπον] ελεγον I = $B^{ab}N$ rell ... | Πρὸς μὲ πάντως ἔξελεύσεται]εξελευσεται προς με I = $bc_2^ae_2$ | ὄνόματι]+κυριου I = $bg-j$... | θεοῦ]pr. του $VM^P = 61$ | ἐπὶ τὸν τόπον] επι το (τον $V^V M^{PM} = 61$) λεπρον I = $bc_2e_2(61)$ | ἀποσυνάξει]επισυναξει V = jn | τὸ λεπρόν]αυτο (αυτω $V^ET = 61$) απο της σαρκος μου I = $bc_2e_2(61)$

- 4 Kön 5,12ab

οὐχὶ ἀγαθὸς Ἀβανὰ καὶ Ἀφαρφὰ ποταμοὶ Δαμασκοῦ ὑπὲρ πάντα τὰ ὄντα Ἰσραὴλ; οὐχὶ πορευθεὶς λούσομαι ἐν αὐτοῖς καὶ καθαρισθήσομαι;
I V^{WE} (Iα) M^{PM} (Iδ) T (Iδ) (9–12ab.13.14); V^{VMi} (Iα) (9–12ab.13.14a)

οὐχὶ 1°ουκ I = bc_2e_2 | Ἀβανά]αρβανα $VM^PT = B^{b?b'} ...$; σαρβανα M^M | Ἀφαρφά]φαρφαδ $V^{WMi}M^PT = e_2$; φαρβαδ M^M ; φαρδαδ V^E | Δαμασκοῦ]+υπερ τον ιορδανην και I = bzc_2e_2 | πορευθείς]-θης T | λούσομαι]-σωμαι T = gmv | καθαρισθήσομαι]-σωμαι T = gv

- 4 Kön 5,13 καὶ ἤγγισαν οἱ παῖδες αὐτοῦ καὶ ἐλάλησαν πρὸς αὐτόν Μέγαν λόγον ἐλάλησεν ὁ προφήτης πρὸς σέ, οὐχὶ ποιήσεις; καὶ ὅτι εἶπεν πρὸς σέ Λοῦσαι καὶ καθαρίσθητι.

I V^{WE} (Iα) M^{PM} (Iδ) T (Iδ) (9–12ab.13.14); V^{VMi} (Iα) (9–12ab.13.14a)

ἤγγισαν]προσῆλθον I = buc_2e_2 ... | ἐλάλησαν]ειπον I = bc_2e_2 | πρὸς αὐτόν]αυτω $V^{WE} = n$; +πατερ I = Abx ... | Μέγαν]pr. ει I = bfc_2 ...; μεγα $V^V = b'goe_2$ | ὁ προφήτης/πρὸς σέ]tr. I = bzc_2e_2 ... | οὐχὶ ποιήσεις]ουκ αν εποιησας I = bc_2e_2 | καὶ ὅτι] καθοτι I = bc_2e_2 | καθαρίσθητι]καθαρισθηται M^M

- 4 Kön 5,14 (a) καὶ κατέβη Ναιμὰν καὶ ἐβαπτίσατο ἐν τῷ Ἰορδάνῃ ἐπτάκι κατὰ τὸ ὁῆμα Ἐλεισαῖε·

(b) καὶ ἐπέστρεψεν ἡ σὰρξ αὐτοῦ ὡς σὰρξ παιδαρίου μικροῦ, καὶ ἐκαθαρίσθη.

I ab: V^{WE} (Iα) M^{PM} (Iδ) T (Iδ) (9–12ab.13.14); a: V^{VMi} (Iα) (9–12ab.13.14a)

Ναιμάν]νεεμαν $V^{WMi}M^P = b\text{-fm}$...; νεεμαν V^{EV} ; νεαιμαν M^M | ἐπτάκι]-κις Ι | 'Ελεισαῖε]του ανθρωπου του θεου $VM^PT = bc_2e_2$; του ανθρωπου M^M | αὐτοῦ]+επ αυτον $V^{WE}M^PT = bhi$...; +επ αυτω M^M | ώς]ωσει $V^E = efm$... | om. σάρξ 2° $V^{WE}M^{PM}T = bdu$... | ἐκαθαρίσθη]εκαθερισθη $M^M = b'gv$...

4 Kön 5,25b καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν Ὁὐρανοῖς Πόθεν Γιεζεί; καὶ εἶπεν Γιεζεί Οὐ πεπόρευται ὁ δοῦλός σου ἔνθα καὶ ἔνθα.

I V (Εθ) M^{PM} (Ειθ) T (Εκ) (25b-27a)

om. καὶ 1° I: init. | πρὸς αὐτὸν/ 'Ελεισαῖε]τρ. I | 'Ελεισαῖε]ελισσαιε $V^{WMi}M^P = Ab'$ rell; ελισσαιε M^M ; ελεισσε $V^{EV}T$ | αὐτόν]γιεζε (-ζι $V^{WE}M^P$; -ζη M^MT) I | Γιεζεί 1°2°]γιεζε V^{VMI} ; γιεζι $V^{WE}M^P$; γιεζη $M^MT = N^{a?}ij$... | om. καὶ εἶπεν Γιεζεί V^V : Γιεζεί 1°2° | om. ἔνθα καὶ ἔνθα I

4 Kön 5,26 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν Ὁὐρανοῖς Πόθεν Γιεζεί ή καρδία μου ἐπορεύθη μετὰ σοῦ ὅτε ἐπέστρεψεν ὁ ἀνὴρ ἀπὸ τοῦ ἄρματος εἰς συναντήν σοι; καὶ νῦν ἔλαβες τὸ ἀργύριον, καὶ νῦν ἔλαβες τὰ ἴματα καὶ ἐλαιῶνας καὶ ἀμπελῶνας καὶ πρόβατα καὶ βόας καὶ παῖδας καὶ παιδίσκας.

I V (Εθ) M^{PM} (Ειθ) T (Εκ) (25b-27a)

πρὸς αὐτὸν/ 'Ελεισαῖε]τρ. I | 'Ελεισαῖε]ελισσαιε $V^{VMI}M^PT = Ab'$ rell; ελισσε V^{WE} ; ελισαιε M^M | Οὐράνιονχη T; ουχ V | ἐπορεύθη μετὰ σοῦ]tr. I = g | συναντήν]συναντησιν I = AN ... | σοι]σον I = ANd ... | om. νῦν ἔλαβες 2° I = bdo ... | ἴματα]+και νυν ληψη εαυτω κηπους I | ἐλαιῶνας]ελεωνας $V^{EV}M^{PM}T$ | om. καὶ βόας V^{VMI}

4 Kön 5,27a καὶ ἡ λέπρα Ναιμάν κολληθῆσται ἐν σοὶ καὶ ἐν τῷ σπέρματί σου εἰς τὸν αἰῶνα.

I V (Εθ) M^{PM} (Ειθ) T (Εκ) (25b-27a)

Ναιμάν]νεεμαν $VM^MT = b\text{-fm}$...; νεαιμαν $M^P = o$ | om. ἐν 1° I = vx | om. ἐν 2° I | τὸν αἰῶνα]τους αιωνας $VM^MT = 44$

4 Kön 6,15 καὶ ὤρθρισεν ὁ λειτουργὸς Ὁὐρανοῖς ἀναστῆναι καὶ ἐξῆλθεν, καὶ ἵδον δύναμις κυκλοῦσα τὴν πόλιν καὶ ἵππος καὶ ἄρμα· καὶ εἶπεν τὸ παιδάριον πρὸς αὐτὸν Ὡὐρανοῖς λέγεται· πᾶς ποιήσωμεν;

I C(Aθ) R (Αθαρpd.) H^b (Αζ) L^a (Αθαρpd.) (15-17) II C(Bβ) H^b (Bβ) (15-22) III R (Δκα) T (Δκβ) (15-17) IV V^W (Εζ) (15-17. 18aβb); V^E (Εζ) (15-17.18aβba); V^{VMI} (Εζ) (15-17a.bβ.18aβba); M^M (Ειζ) H^a (Εζ) T (Ειη) (15-17.18ba)

om. καὶ 1° I II III IV: init. | ὤρθρισεν]ορθρ. T(III,IV) | λειτουργός]λιτ. M^MT (III) | 'Ελεισαῖε] ελισσαιε I II III $V^{VWVMI}H^aT$ (IV) = A rell; ελισαιε M^P ; ελισσε V^E | om. ἀναστῆναι καὶ ἐξῆλθεν $V^{VMI}M^MH^a$ T(IV) | om. καὶ ἵππος καὶ ἄρμα V^WM^M | ἵππος]ιπποι ΓΗΤ IV (since M^M) = AN fell ... ἄρμα]αρματα I II $V^{VMI}H^a$ of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

T(IV) = bh^{*}o ... | αὐτόν]ελισσαιε I | om. ιΩ I V^{EVMi}M^MH^a
 T(IV) = A A E ... | om. κύριε V^{EVMi}M^MH^aT(IV) | πῶς]τι V^{EV}
 MiM^MH^a T(IV) = bc₂e₂ ... | πούσωμεν]-σομεν II V^{WMi} R (I,III)
 T (IV)L^a = B^{ab}be ...

4 Kön 6,16 καὶ εἶπεν Ἐλεισαῖε Μὴ φοβοῦ, ὅτι πλείους οἱ μεθ' ἡμῶν ὑπὲρ τοὺς μετ' αὐτῶν.

I C(Aθ) R (Αθαρδ.) H^a (Αζ) L^a (Αθαρδ.) (15-17) II C(Bβ) H^b (Ββ) (15-22) III R (Δκα) T (Δκβ) (15-17) IV V^W (Εζ) (15-17.18aβb); V^E (Εζ) (15-17.18aβbα); V^{VMi} (Εζ)(15-17a.bβ.18aβbα); M^M (Ειζ) H^a (Εζ) T (Ειη) (15-17.18ba)
 Ἐλεισαῖε]ελισσαιε I II III IV (sine V^{EV*}) = Ab' rell; ελισσεις V^{EV*}; +κυριε παις H^b (vid.) | πλείους]pr. του V^{Mi} (Leq.) | om. ὑπὲρ τοὺς μετ' αὐτῶν V^{EVMi}M^MH^aT(IV)

4 Kön 6,17 (a) καὶ προσεύξατο Ἐλεισαῖε καὶ εἶπεν Κύριε, διάνοιξον τοὺς ὄφθαλμοὺς τοῦ παιδαρίου καὶ ἴδετω·

(ba) καὶ διήνοιξεν Κύριος τοὺς ὄφθαλμοὺς αὐτοῦ,
 (bβ) καὶ εἶδεν· καὶ ἴδου τὸ ὅρος πλῆρες ἵππων, καὶ ἄρμα πυρὸς περικύλῳ Ἐλεισαῖε.

I ab: C(Aθ) R (Αθαρδ.) H^b (Αζ) L^a (Αθαρδ.) (15-17) II ab: C(Bβ) H^b (Ββ)(15-22) III ab: R (Δκα) T(Δκβ) (15-17) IV ab: V^W (Εζ) (15-17.18aβb); ab: V^E (Εζ) (15-17.18aβbα); a.bβ: V^{VMi} (Εζ) (15-17a.bβ.18aβbα); ab: M^M (Ειζ) H^a (Εζ) T (Ειη) (15-17.18ba)

Ἐλεισαῖε 1° 2°]ελισσαιε I II III IV (sine V^{EV}) = Ab' rell; ελισσεις V^{EV} | διάνοιξον]+δη II V^WT(III) = AN rell ... | διήνοιξεν]εξηνοιξεν L^a | om. Κύριος V^{EV} = o | εἶδεν]ιδεν II H^b (I) T (III); ιδετω C(I) T(IV) | om. τό T(III) | πλῆρες]πληρης III V^{EV} = Ao ve₂; πληρεις II | ἄρμα]αρματα H^b (II) = ox E; αρματων II = A Or-lat | πυρὸς]πυρινων C(II) | περικύλῳ κυκλω III IV = fn

4 Kön 6,18 (aa) καὶ κατέβησαν πρὸς αὐτόν,

(ab) καὶ προσηύξατο πρὸς Κύριον

(ba) καὶ εἶπεν Πάταξον δὴ τοῦτο τὸ ἔθνος ἀօρασίᾳ.

(bβ) καὶ ἐπάταξεν αὐτοὺς ἀօρασίᾳ κατὰ τὸ ὁῆμα Ἐλεισαῖε.

I ab: C(Bβ) H^b (Ββ) (15-22) II aβb: V^W (Εζ) (15-17.18aβb); aβbα: V^E (Εζ) (15-17.18aβbα); aβbα: V^{VMi} (Εζ) (15-17a.bβ.18aβbα); ba: M^M (Ειζ) H^a (Εζ) T (Ειη) (15-17.18ba)

προσηύξατο]+ελισσαιε I V^{WV*Mi} = Ab' rell; +ελισσεις V^{EVc} | om. πρὸς Κύριον II | om. δὴ II = h | τοῦτο/τὸ ἔθνος]tr. I II = N rell ... | αὐτούς]+κυριος I V^W = bgj ... | om. ἀօρασίᾳ 2° I V^W = def ... | om. κατὰ τὸ ὁῆμα Ἐλεισαῖε V^W | Ἐλεισαῖε]ελισσαιε I = Ab' rell

4 Kön 6,19 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτοὺς Ἐλεισαῖς Οὐχ αὕτη ἡ πόλις καὶ αὕτη ἡ δόδος· δεῦτε ὀπίσω μου, καὶ ἄξω ὑμᾶς πρὸς τὸν ἄνδρα ὃν ζητεῖτε· καὶ ἀπήγαγεν αὐτοὺς πρὸς Σαμάρειαν.

I C(Bβ) H^b (Bβ) (15-22)

Ἐλεισαῖς]ελισσαὶ I = Ab' rell | Οὐχ]ουκ C | αὕτη 2^o]pr. ουχ H^b = N rell ...; pr. ουκ C = Aghx | δεῦτε] δευρο I | om. ὀπίσω μου I | ἄξω]απαξω I = ANb ... | πρός 3^o]εις C = AN ...

4 Kön 6,20 καὶ ἐγένετο ως εἰσῆλθον εἰς Σαμάρειαν καὶ εἶπεν Ἐλεισαῖς Ἀνοιξον δή, Κύριε, τοὺς ὄφθαλμοὺς αὐτῶν καὶ ἰδέτωσαν· καὶ διήνοιξεν τοὺς ὄφθαλμοὺς αὐτῶν· καὶ εἶδον· καὶ ἴδού ἦσαν ἐν μέσῳ Σαμαρείας.

I C(Bβ) H^b (Bβ) (15-22)

Ἐλεισαῖς]ελισσαὶ I = b' rell | Ἀνοιξον]διανοιξον I = bc₂e₂ | διήνοιξεν]+κυριος I = N rell ... | εἶδον]ιδον C

4 Kön 6,21 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς Ἰσραὴλ, ως εἶδεν αὐτούς Εἰ πατάξας πατάξω, πάτερ;

I C(Bβ) H^b (Bβ) (15-22)

εἶδεν]ιδεν I

4 Kön 6,22 καὶ εἶπεν Οὐ πατάξεις, εἰ μὴ οὖς γῆχμαλώτευσας ἐν δόμφαιά σου καὶ τόξῳ σου σὺ τύπτεις· παράθες ἄρτους καὶ ὕδωρ ἐνώπιον αὐτῶν, καὶ φαγέτωσαν καὶ πιέτωσαν, καὶ ἀπελθέτωσαν πρὸς τὸν κύριον αὐτῶν.

I C(Bβ) H^b (Bβ) (15-22)

γῆχμαλώτευσας]αιχμ. H^b | τόξῳ]pr. τω I = fo | ἄρτους]αρτον H^b

4 Kön 6,25aa.b

(aa) καὶ ἐγένετο λιμὸς μέγας ἐν Σαμαρείᾳ,

(b) ἔως οὐκ ἐγενήθη κεφαλὴ ὅνου πεντήκοντα ἀργυρίου καὶ τέταρτον τοῦ κάβου κόπρου περιστερῶν πέντε ἀργυρίου.

I K(Λγ) V(Λγ) R(Λδ) M^{PM} (Λβ) (25aa.b-30)

om. καὶ 1^o I: init. | om. μέγας I | Σαμαρείᾳ]σαμαρια V^{EV}M^M | ἔως]ωστε V^{Mi} (Leq.) | οὐκ ἐγενήθη κεφαλή]του (om. V^{Mi} (Leq.)) γενεσθαι κεφαλὴν I = boc₂e₂ | πεντήκοντα ἀργυρίου] αργυροι πεντηκοντα σικλων I | om. καὶ 2^o M^M| om. τοῦ M^M = xc₂e₂ | om. κόπρου V^{WE}M^{PM} | περιστερῶν]pr.των K(vid.)R | ἀργυρίου 2^o]pr. σικλων KV^{WE}RM^{PM} = N rell E; σικλων V^{VMi}

4 Kön 6,26 καὶ ἦν ὁ βασιλεὺς Ἰσραὴλ διαπορευόμενος ἐπὶ τοῦ τείχους, καὶ γυνὴ ἐβόησεν πρὸς αὐτὸν λέγουσα Σῶσον, κύριε βασιλεῦ.

I K(Λγ) V(Λγ) R(Λδ) M^{PM} (Λβ) (25aa.b-30a)

διαπορευόμενος]πορευόμενος M^M = N | ἔπι]δια V^{EV}Mⁱ = o |

Σῶσον]σῶσαι K = abezy A

Sciences and Humanities
in 2014.

4 Kön 6,27 καὶ εἶπεν αὐτῷ Μή σε σώσαι Κύριος· πόθεν σώσω σε; μὴ ἀπὸ ἄλωνος ἢ ἀπὸ ληνοῦ;

I K(Λγ) V (Λγ) R (Λδ) M^{PM} (Λβ) (25aa.b-30a)
 αὐτῷ]+ο βασιλευς V^{EVMi} = bjo ...; ο βασιλευς αυτη M^M | σε/ σώσαι]tr. KV^WRM^P = bou ...; om. σε V^{EVM}^M = i | σώσαι]σωση R = A; σωσεi M^P = u; σωσε M^M | Κύριος]pr. ο V^W = bou ... | σώσω/σε]tr. I = buc₂e₂ | ἄλωνος]pr. του VRM^P; pr. της M^M = AN rell | ληνοῦ]του υποληνιου (-λινιου V^{EV}) I

4 Kön 6,28 καὶ εἶπεν αὐτῇ ὁ βασιλεύς Τί ἔστιν σοι; καὶ εἶπεν Ἡ γυνὴ αὕτη εἶπεν πρὸς μέ Δός τὸν νιόν σου καὶ φαγόμεθα αὐτὸν σήμερον· καὶ τὸν νιόν μου, καὶ φαγόμεθα αὐτὸν αὔριον.

I K(Λγ) V (Λγ) R (Λδ) M^{PM} (Λβ) (25aa.b-30a)
 ἔστιν/σοι]tr. I | εἶπεν 2°]+αυτω V^W = o* A-codd ... | αὕτῃ]αὐτῇ V^{EV} | om. πρὸς μέ I | Δός]+μοι KV^{EVMi}RM^{PM} = v | φαγόμεθα 1°]φαγωμεν V^{Mi} (Leq.)RM^M: φαγομεν KV^{WEV}M^P = u | μου]σου V^{V*} M^M | om. καὶ 5° I = Abo ... | φαγόμεθα 2°]φαγωμεθα R | om. αὐτόν 2° I = AN rell

4 Kön 6,29 καὶ ἡψήσαμεν τὸν νιόν μου καὶ ἐφάγομεν αὐτόν, καὶ εἶπον πρὸς αὐτὴν τῇ ἡμέρᾳ τῇ δευτέρᾳ Δός τὸν νιόν σου καὶ φάγωμεν αὐτόν· καὶ ἔκρυψεν τὸν νιόν αὐτῆς.

I K(Λγ) V (Λγ) R (Λδ) M^{PM} (Λβ) (25aa.b-30a)
 καὶ 1°]καγω V^W | ἡψήσαμεν]εψησα I | πρὸς αὐτήν]αυτη I = bc₂e₂ | τῇ ἡμέρᾳ τῇ δευτέρᾳ]pr. ev K M^{PM} = boc₂e₂; ponit post σου I | δευτέρᾳ]ετερα V^W | om. τὸν 2° V^{Mi} (Leq.) | φάγωμεν]φαγομεθα KV M^{PM} = u; φαγωμεθα R | τὸν νιόν αὐτῆς]αυτον I = d

4 Kön 6,30a καὶ ἐγένετο ὡς ἥκουσεν ὁ βασιλεὺς τοὺς λόγους τῆς γυναικός, διέρρηξεν τὰ ἱμάτια αὐτοῦ.

I K(Λγ)V (Λγ) R (Λδ) M^{PM} (Λβ) (25aa.b-30a)
 om. ἐγένετο T = d E | om. ὡς V^{EVMi} | τοὺς λόγους]των λογων R; των λογων KVM^{PM} | διέρρηξεν]pr. και V^{EVMi} = bc₂e₂

4 Kön 7,8aba.c

- (a) καὶ εἰσῆλθον οἱ λεπροὶ οὗτοι ἔως μέρους τῆς παρεμβολῆς, καὶ εἰσῆλθον εἰς σκηνὴν μίαν καὶ ἐφαγον καὶ ἔπιον,
- (ba) καὶ ἦραν ἐκεῖθεν ἀργύριον καὶ χρυσίον καὶ ἱματισμόν·
- (ca) καὶ εἰσῆλθον εἰς σκηνὴν ἄλλην, καὶ ἐλαβον ἐκεῖθεν
- (cβ) καὶ ἐπορεύθησαν καὶ κατέκρυψαν.

I aba.c: C(Bß) (8aba.c.9); aba.cβ: H^b (Bß) (8aba.cβ.9)
 C^{txt}: aba.cβ; C^{mg}: c | om. καὶ 1° I: init. | μίαν]+και ελαβον I | ἐπορεύθησαν]απηλθον C^{mg} = bc₂e₂

4 Kön 7,9 καὶ εἶπεν ἀνὴρ πρὸς τὸν πλησίον αὐτοῦ Οὐχ οὕτως ἡμεῖς ποιοῦμεν· ἡ ἡμέρα αὕτη ἡμέρα εὐαγγελίας ἐστίν, καὶ ἡμεῖς σιωπῶμεν· καὶ μένομεν ἔως φωτὸς τοῦ πρωΐ, καὶ εὑρήσομεν ἀνομίαν. καὶ νῦν δεῦρο καὶ εἰσέλθωμεν καὶ ἀναγγείλωμεν εἰς τὸν οἶκον τοῦ βασιλέως.

I C(Bß) (8aba.c.9); H^b (Bß) (8aba.cß.9)
om. ἡμέρα 2^o I = L | τοῦ 1^o]το I = u

4 Kön 7,18aßb

Διμετρὸν κριθῆς σίκλου καὶ μέτρον σεμιδάλεως σίκλου, καὶ ἔσται ως ἡ ὥρα αὔριον ἐν τῇ πύλῃ Σαμαρείας.

I C(Δε) V (Δκς) R (Δλγ) M^{PM} (Δλα) H^b (Δκς) T (Δμγ) (18aßb.19)

init.]pr. ειπεν ελισσαιε VM^{PT}; pr. ειπεν ελισσαιε ταδε λεγει κυριος CH^b | σίκλουν1^o]σιτον V^{EV}R M^{PM}T | om. καὶ 2^o I = bef ... | ώς ή]ωσει CM^M = dp | ὥρα]+αυτη I(sine V^E) = Nv^b rell; +ταυτη V^E | αὔριον]pr. εν τη H^b | om. τῇ VRM^{PM}T | Σαμαρείας]-ριας M^MT

4 Kön 7,19 καὶ ἀπεκρίθη ὁ τριστάτης τῷ Ἐλεισαῖε καὶ εἶπεν Ἰδοὺ Κύριος ποιεῖ καταράκτας ἐν τῷ οὐρανῷ, οὐ μὴ ἔσται τὸ ὅημα τοῦτο· καὶ εἶπεν Ἐλεισαῖε Ἰδοὺ ὄψῃ τοῖς ὀφθαλμοῖς σου, καὶ ἐκεῖθεν οὐ μὴ φάγῃ.

I C(Δε) V (Δκς) R (Δλγ) M^{PM} (Δλα) H^b (Δκς) T (Δμγ) (18aßb.19)

om. ὁ RM^{PM}T | τῷ Ἐλεισαῖε/καὶ εἶπεν]tr. VM^{PM}T; om. τῷ Ἐλεισαῖε CH^b; καὶ ειπεν ελισσαιε R | om. τὸ ὅημα CRH^b | ὄψῃ]οψει V^{Mi} (Leq.) | τοῖς]pr. εν CH^b = 71 | om. μὴ 2^o CH^b = ANv^b ... | φάγῃ]φαγης VRM^{PHb}T = A*(vid)Ng ...

4 Kön 11,12 καὶ ἔξαπέστειλεν τὸν νίὸν τοῦ βασιλέως, καὶ ἔδωκεν ἐπ' αὐτὸν ἴέζερ καὶ τὸ μαρτύριον, καὶ ἔβασίλευσεν αὐτὸν καὶ ἔχρισεν αὐτόν· καὶ ἐκράτησεν τῇ χειρὶ καὶ εἶπεν Ζήτω ὁ βασιλεύς.

I K(Aε) (12-16)

init.]pr. εξεκλησιασεν ιωδαε ο ιερευς παντα τον λαον της γης εις οικον κυριου I = bgo ... | ἔξαπέστειλεν]εξηγαγε I = bor ... | αὐτόν 1^o]αυτω I | ἴέζερ]το αγιασμα I = bor ... | ἔβασίλευσεν.../ἔχρισεν] tr. I = bor ... | ἐκράτησεν]εκροτησαν I (vid) = Nbg ... | εἶπεν]ειπαν I = N rell

4 Kön 11,13 καὶ ἤκουσεν Γοθολία τὴν φωνὴν τῶν τρεχόντων τοῦ λαοῦ, καὶ εἰσῆλθεν πρὸς τὸν λαὸν εἰς οἶκον Κυρίου.

I K(Aε) (12-16)

τρεχόντων]παρατρεχοντων I = bor ... | τοῦ]pr. και I = bor ... | εἰσῆλθεν]ηλθεν I = bor
Digitized by the Septuaginta-Unternehmeh
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

4 Kön 11,14 (a) καὶ εἶδεν, καὶ ἴδον ὁ βασιλεὺς εἰστήκει ἐπὶ τοῦ στύλου κατὰ τὸ κρίμα, καὶ οἱ φόδοι καὶ αἱ σάλπιγγες πρὸς τὸν βασιλέα, καὶ πᾶς ὁ λαὸς τῆς γῆς χαίρων καὶ σαλπίζων ἐν σάλπιγξιν.

(b) καὶ διέρρηξεν Γοθολίᾳ τὰ ἱμάτια ἔαυτῆς, καὶ ἐβόησεν Σύνδεσμος, σύνδεσμος.

I ab: K(Aε) (12-16) II b: K(Tδ) (14b-16)

εἶδεν]ιδεν I | τοῦ στύλου]την στυλον I | om. καὶ 7^o II.: init. | Γοθολίᾳ]γοδολια II | ἔαυτῆς]αυτης II = bor ...

4 Kön 11,15 καὶ ἐνετείλατο Ἰωδᾶς ὁ Ἱερεὺς ἐκατοντάρχαις τοῖς ἐπισκόποις τῆς δυνάμεως καὶ εἶπεν πρὸς αὐτούς Ἐξάγαγε αὐτοὺς ἔσωθεν τὸν ἀσηρώθ, καὶ ὁ εἰσπορευόμενος ὀπίσω αὐτῆς θανάτῳ θανατωθήσεται ὁμοφαίᾳ· ὅτι εἶπεν ὁ Ἱερεὺς Καὶ μὴ ἀποθάνῃ ἐν οἴκῳ Κυρίου.

I K(Aε) (12-16) II K(Tδ) (14b-16)
τοῖς 2^o]pr. καὶ I II = N rell | [Ἐξάγαγε]εξαγαγετε I II = B^{ab}AN
... | αὐτούς 2^o]αυτην I = B^{ab}AN ... | om. τὸν ἀσηρώθ I II | θανατωθήσεται]θανατωσει αυτην I II | ὁμοφαίᾳ]pr. ev I II = Nde
... | om. καὶ 4^o I II = (246) A

4 Kön 11,16 καὶ ἐπέθηκαν αὐτῇ χεῖρας, καὶ εἰσῆλθον ὁδὸν εἰσόδου τῶν ἵππων οἴκου τοῦ βασιλέως, καὶ ἀπέθανεν ἐκεῖ.

I K(Aε) (12-16) II K(Tδ) (14b-16)

εἰσῆλθον]-θεν I II = N rell | εἰσόδου]εις οδον I II | om. οἴκου I = (74) C

4 Kön 13,4 καὶ ἐδεήθη Ἰωαχὰς τοῦ προσώπου Κυρίου, καὶ ἐπήκουσεν αὐτοῦ Κύριος, ὅτι εἶδεν τὴν θλύψιν Ἰσραὴλ, ὅτι ἔθλιψεν αὐτοὺς βασιλεὺς Συρίας.

I C(Bβ) H^b (Bβ) (4.5a)

om. καὶ I: init. | [Ιωαχάς]ιωαχας H^b = AN^{a?} rell ... | τοῦ προσώπου]τω προσωπω I = r | εἶδεν]ιδεν I | αὐτούς]αυτον I = A-ed

4 Kön 13,5a καὶ ἔδωκεν Κύριος σωτηρίαν Ἰσραὴλ.

I C(Bβ) H^b (Bβ) (4.5a)

[Ισραὴλ]pr. τω I = A rell

4 Kön 14,10aß

ἐνδοξάσθητι καθήμενος ἐν τῷ οἴκῳ σου.

I V (Αλζ) R (Αξθ1^o) M^{PM} (Αξς) H^a (Αλδ) T (Απη)Ant.^{MiM} (Πος)

4 Kön 14,26 ὅτι εἶδεν Κύριος τὴν ταπείνωσιν Ἰσραὴλ πικρὰν σφόδρα καὶ ὄλιγος τοὺς συνεχομένους καὶ ἐσπανισμένους καὶ ἐγκαταλειπμένους,

Digitized by the Internet Archive
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

I K(Aκδ) (26.27) II C(Bβ) H^b (Bβ) (26.27)
 ομ. καί I II: init. | εἶδεν]ιδεν I II | om. τούς H^b | ἐγκαταλειμμένους]-λιμμ. I C

4 Kön 14,27 καὶ οὐκ ἐλάλησεν Κύριος ἐξαλεῖψαι τὸ σπέρμα Ἰσραὴλ ὑποκάτωθεν τοῦ οὐρανοῦ, καὶ ἔσωσεν αὐτοὺς ἐκ χειρὸς Ἱεροβοῶμ νίοῦ Ἰωάς.

I K(Aκδ) (26.27) II C(Bβ) H^b (Bβ) (26.27)
 ἐκ]δια I II = N rell

4 Kön 15,19 ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτοῦ (19) ἀνέβη Φουὰ βασιλεὺς Ἀσσυρίων ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ Μανᾶήμ ἔδωκεν τῷ Φουὰ χίλια τάλαντα ἀργυρίου, εἶναι τὴν χεῖρα αὐτοῦ μετ' αὐτοῦ.

I R (Ba) H^c (Ba) T (Ba) (19.20)
 αὐτοῦ 1°]μαναιμ R; μαναιειμ H^c T = r | om. ἀνέβη - Μανᾶήμ H^c:
 Μαν. 1° (loco αὐτοῦ)~2° | γῆν]+ισραηλ RT | Μανᾶήμ]μαναιειμ
 H^cT = xy; μαναιμ R | Μανᾶήμ/ἔδωκεν]tr. RT= boc₂e₂ ...

4 Kön 15,20 καὶ ἐξήνεγκεν Μανᾶήμ τὸ ἀργύριον ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ, ἐπὶ πᾶν δυνατὸν ἰσχύι, δοῦναι τῷ βασιλεῖ τῶν Ἀσσυρίων, πεντήκοντα σίκλους τῷ ἀνδρὶ τῷ ἐνί· καὶ ἀπέστρεψεν βασιλεὺς Ἀσσυρίων καὶ οὐκ ἔστη ἐκεῖ ἐν τῇ γῇ.

I R (Ba) H^c (Ba) T (Ba) (19.20)
 Μανᾶήμ]μαναιμ R; μαναιειμ H^cT = rxy | om. τόν R | ἐπὶ 2°]pr.
 καὶ R = g | πᾶν]παντα I = rell | ἰσχύι]pr. ev I = Axy | σίκλους]+
 αργυρίον I = Axy ... | ἀπέστρεψεν]επεστρ. I = 236 vid | βασιλεύς]pr. o H^c = bxy | ἐκεῖ]ετι I = bor ...

4 Kön 16,7 καὶ ἀπέστειλεν Ἀχαζ ἀγγέλους πρὸς Θαλγαθφελλασὰρ βασιλέα Ἀσσυρίων λέγων Δοῦλός σου καὶ νίός σου ἐγώ· ἀνάβηθι, σῶσόν με ἐκ χειρὸς βασιλέως Συρίας καὶ ἐκ χειρὸς βασιλέως Ἰσραὴλ τῶν ἐπανισταμένων ἐπ' ἐμέ.

I R (Ba) H^c (Bβ) T (Ba) (7-9) II V (Φθ) M^P (Φιε) (7-9)
 ομ. καί 1° I II: init. | Θαλγαθφελλασάρ]θεγλαθφαλσαρ R = boc₂;
 θαλγαθφανασαρ H^cT; om. II = A | βασιλέα]pr. τον II | Ἀσσυρίων]ασνριων V^W = d*gh* ... | σῶσον]pr. καὶ I = AN rell ...;
 ρυσαι R = bor ... | om. ἐκ χειρὸς βασιλέως Συρίας καὶ R = io |
 τῶν ἐπανισταμένων ἐπ' ἐμέ]οτι επανιστησαν μοι R = bor ...

4 Kön 16,8 καὶ ἔλαβεν Ἀχαζ ἀργύριον καὶ χρυσίον τὸ εὑρεθὲν ἐν θησαυροῖς οἴκου Κυρίου καὶ οἴκου τοῦ βασιλέως καὶ ἀπέστειλεν τῷ βασιλεῖ δῶρα.

I R (Ba) H^c (Bβ) T (Ba) (7-9) II V (Φθ) M^P(Φιε) (7-9)
 Ἀχαζ]Dagmar V^E by the queen of Agripina the younger, Interneben, AN rell ... | χρυσίον]pr.
 τοῦ Κυρίου]AN rell αὐτοῦ]V^W lan^Y Karpas]autou II | om.
 in 2014.

καὶ οἶκου τοῦ βασιλέως II | οἶκου 2^o]οικοῖς I; pr. ev I = A | τοῦ βασιλέως]βασιλεών R | ἀπέστειλεν]+αυτα M^P (vid.) | βασιλεῖ]+ασ-συριων I = Abo ...

4 Kön 16,9 καὶ ἤκουσεν αὐτοῦ βασιλεὺς Ἀσσυρίων· καὶ ἀνέβη βασιλεὺς Ἀσσυρίων εἰς Δαμασκόν, καὶ συνέλαβεν αὐτὴν καὶ ἀπόκισεν αὐτήν, καὶ τὸν Ῥααστὸν ἔθανάτωσεν.

I R (Ba) H^c (Bß) T (Ba) (7-9) II V (Φθ) M^P (Φια) (7-9)
αὐτοῦ]αυτον H^c | βασιλεύς 1^o]pr. o II R = brx ... | om. βασιλεὺς
Ἀσσυρίων 2^o II H^bT = du Cyr | Ἀσσυρίων 2^o]ασυριων V^W =
gz | εἰς]επι R = bor ... | om. καὶ ἀπόκισεν αὐτήν II | ἀπόκι-
σεν]αωκισεν R | αὐτήν 2^o]την πολιν R = bor ... | Ῥααστὸν]βασι-
λεα αυτης H^cT

4 Kön 17,15b

καὶ ἐπορεύθησαν ὅπισω τῶν ματαίων καὶ ἐματαιώθησαν.

I R (Mη) (15b.17b.18a)

om. καὶ I: init. | ἐπορεύθησαν]+οι νιοι ισραηλ I

4 Kön 17,17b

καὶ ἐπράθησαν τοῦ ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐν ὄφθαλμοῖς Κυρίου παρ-
οργίσαι αὐτόν.

I R (Mη) (15b.17b.18a)

4 Kön 17,18a

καὶ ἐθυμώθη Κύριος σφόδρα ἐν τῷ Ἰσραὴλ, καὶ ἀπέστησεν αὐτοὺς
ἀπὸ τοῦ προσώπου αὐτοῦ.

I R (Mη) (15b.17b.18a)

ἐν]επι I | om. τῷ I | om. τοῦ I = bef ...

4 Kön 18,13 Καὶ τῷ τεσσαρεσκαιδεκάτῳ ἔτει βασιλεῖ Ἐξεκιοὺ ἀνέβη Σενναχη-
ρεὶμ βασιλεὺς Ἀσσυρίων ἐπὶ τὰς πόλεις Ἰούδα τὰς ὁχυρὰς καὶ συν-
έλαβεν αὐτάς.

I R (Ba) (13-15); H^c (Ba) T (Ba) (13-15aa)

om. καὶ 1^o I: init. | om. τῷ H^c | βασιλεῖ]του βασιλεως H^cT = AN
rell; της βασιλειας R = e E | Σενναχηρεὶμ]σεναχηρειμ I = Aef ...

4 Kön 18,14 καὶ ἀπέστειλεν Ἐξεκίας βασιλεὺς Ἰούδα ἀγγέλους πρὸς βασιλέα
Ἀσσυρίων εἰς Λαχεῖς λέγων Ἡμάρτηκα, ἀποστράφητι ἀπ' ἐμοῦ· ὃ
ἔαν ἐπιθῆς ἐπ' ἐμὲ βαστάσω. καὶ ἐπέθηκεν ὁ βασιλεὺς Ἀσσυρίων
ἐπὶ Ἐξεκίαν βασιλέα Ἰούδα τριακόσια τάλαντα ἀργυρίου καὶ τριά-
κοντα τάλαντα χρυσίου.

I R (Ba) (13-15); H^c = d (Ba) T (Ba) (13-15aa)

om. βασιλεὺς Ἰούδα H^c = d | βασιλέα 1^o]pr. τον R = bor ... | Λα-
χεῖς]χεις H^cT | ἀποστράφητι]-φθη H^c = B^{ab}Ab ... | ὅ]και οσα R
Digitized by the Septuaginta-Unternehmen

= bor...| ἐάν]αν R = b'r | ἐπέθηκεν]επεβαλε R = bor...| om. ὁ R =
Abo ...| om. βασιλέα 'Ιούδα H^c = 71 | τριάκοντα]τριακοσια R = bor
...

4 Kön 18,15 (αα) καὶ ἔδωκεν Ἐζεκίας

(αββ) πᾶν τὸ ἀργύριον τὸ εὐρεθὲν ἐν οἴκῳ Κυρίου καὶ ἐν θησαυ-
ροῖς οἴκου τοῦ βασιλέως.

I ab: R (Ba) (13-15); aa: H^c (Ba) T (Ba) (13-15aa)
'Ἐζεκίας]εζεκια H^cT | τὸ εὐρεθέν]ο ευρεν R

4 Kön 19,15 καὶ εἶπεν Κύριε ὁ θεὸς Ἰσραὴλ ὁ καθήμενος ἐπὶ τῶν χερουβείν, σὺ
εἶ ὁ θεὸς μόνος ἐν πάσαις ταῖς βασιλείαις τῆς γῆς, σὺ ἐποίησας
τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν.

I C(Ea) R (Emg) H^b (Ea) (15.16aa.b-20)
init.]pr. προσηνέξατο εζεκιας προς θεον (κυριον CH^b) I = boc₂e₂ |
χερουβείν]-βιμ I

4 Kön 19,16aa.b

(αα) κλῖνον, Κύριε, τὸ οὗς σου,
(b) καὶ ἄκουσον τοὺς λόγους Σενναχηρεὶμ οὓς ἀπέστειλεν ὀνειδί-
ζειν θεὸν ζῶντα.

I C(Ea) R (Emg) H^b (Ea) (15.16aa.b-20)
ἄκουσον]επακ. H^b | Σενναχηρείμ]σεναχηρημ C; σεναχειρεμ H^b;
σημαχηρειμ R | ἀπέστειλεν]διεστειλεν R

4 Kön 19,17 ὅτι ἀληθείᾳ, Κύριε, ἡρήμωσαν βασιλεῖς Ἀσσυρίων τὰ ἔθνη.

I C(Ea) R (Emg) H^b (Ea) (15.16aa.b-20)

4 Kön 19,18 καὶ ἔδωκαν τοὺς θεοὺς αὐτῶν εἰς τὸ πῦρ, ὅτι οὐ θεοί εἰσιν ἀλλ' ἦ
ἔργα χειρῶν ἀνθρώπων, ξύλα καὶ λίθος, καὶ ἀπώλεσαν αὐτούς.

I C(Ea) R (Emg) H^b (Ea) (15.16aa.b-20)
om. τό I = Nde ... | om. ἦ I = bor ... | λίθος]λιθοι I = N ...

4 Kön 19,19 καὶ νῦν, Κύριε ὁ θεὸς ἡμῶν, σῶσον ἡμᾶς ἐκ χειρὸς αὐτοῦ· καὶ
γνῶσονται πᾶσαι αἱ βασιλεῖαι τῆς γῆς ὅτι σὺ Κύριος ὁ θεὸς μόνος.

I C(Ea) R (Emg) H^b (Ea) (15.16aa.b-20)
σύ]+ει I = AN rell | om. Κύριος R

4 Kön 19,20 Καὶ ἀπέστειλεν Ἡσαίας υἱὸς Ἀμὼς πρὸς Ἐζεκίαν λέγων Τάδε λέ-
γει Κύριος ὁ θεὸς τῶν δυνάμεων θεὸς Ἰσραὴλ "Α προσηνέξω πρὸς
μὲ περὶ Σενναχηρεὶμ βασιλέως Ἀσσυρίων ἥκουσα.

I C(Ea) R (Emg) H^b (Ea) (15.16aa.b-20)
om. Ἡσαίας R | Ἀμὼς πρὸς H^b = πyx | om. ὁ θεός R = bor
of the 2nd pr. o I = N | om. πρὸς μέ R = A cod | Σενναχη-
in 2014.

ρεύμ]σημαχηρειμ (-ριμ C) CR; σενναχειριμ H^b | 'Ασσυρίων]
-ρειων I

4 Kön 20,4 καὶ ἦν Ὡσαίας ἐν τῇ αὐλῇ τῇ μέσῃ, καὶ ὅπημα Κυρίου ἐγένετο πρὸς
αὐτὸν λέγων.

I C(Eα) R (Εμγ) Hb(Eα) (4-6ab); V (Εζ) M^M (Ειζ) H^a (Εζ) T
(Ειη) (4.5aa.b.6a) II V (Iα) M^M (Ιδ) (4-6ab); T(Iδ) (4-6)
om. καὶ 1° I V^{EVMi} (II) T (II): init. | τῇ μέσῃ]om. II; om. τῇ V^{Mi}
(Leq.) | λέγων]λεγον H^b = en^{a²v} ...; om. V (I) M^M (I) H^aT(I)

4 Kön 20,5 (αα) Ἐπίστρεψον καὶ ἐρεῖς πρὸς Ἑζεκίαν

(αβ) τὸν ἡγούμενον τοῦ λαοῦ μου

(β) Τάδε λέγει Κύριος ὁ θεὸς Δαυεὶδ τοῦ πατρός σου ὩΗκουσα
τῆς προσευχῆς σου, εἰδὸν τὰ δάκρυνά σου·

(γ) ιδοὺ ἐγὼ ίάσομαι σε, τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ ἀναβήσῃ εἰς οἶκον
Κυρίου.

I a-c: C(Eα) R (Εμγ) H^b (Εα) (4-6ab); aa.b: V (Εζ) M^M (Ειζ)
H^a (Εζ) T (Ειη) (4.5aa.b.6a) II a-c: V (Iα) M^M (Ιδ) (4-6ab); a-c:
T(Iδ) (4-6)

ἐρεῖς]ερις M^M (II) | om. τὸν II =p | om. μου II = Av | ὁ θεός]
παντοκρατωρ V (I) M^M (I) H^aT(I) | Δαυεΐδ] δαβιδ V (II); δαδ
M^M (II) | τοῦ πατρός σου]om. V (I) M^M (I) H^aT(I); om. τοῦ V
(II) | om. σου 2° H^b = S | εἰδὸν]ιδον CV^{EV} (I)V^V (II) M^M (I)
H^aT(I); pr. καὶ I(sine C) II = N rell... | ίάσομαι]ιασωμαι M^M
(II) T(II) = gv | τῇ 1°]pr. ev II CRH^b = AN rell | ἀναβήσῃ]pr.
καὶ II CRH^b = boc₂e₂ | οἶκον]pr. τον II CRH^b = Ahj

4 Kön 20,6 (α) καὶ προσθήσω ἐπὶ τὰς ἡμέρας σου πέντε καὶ δέκα ἔτη,

(β) καὶ ἐκ χειρὸς βασιλέων Ἀσσυρίων σώσω σε καὶ τὴν πόλιν
ταύτην·

(γ) καὶ ὑπερασπιῶ ὑπὲρ τῆς πόλεως ταύτης δι' ἐμὲ καὶ διὰ Δαυεὶδ
τὸν δοῦλόν μου.

I ab: C(Eα) R (Εμγ) H^b (Εα) (4-6ab); a: V (Εζ) M^M (Ειζ) H^a
(Εζ) T (Ειη) (4.5aa.b.6a) II ab: V (Iα) M^M (Ιδ) (4-6ab); a-c:
T(Iδ) (4-6)

τὰς ἡμέρας]τα ετη V^{EVMi}H^a =Ndf ...; τα ετη της ζωης V^W (I)
M^M (I) | πέντε καὶ δέκα/ἔτη] tr. H^a; ετη δεκαπεντε II V (I) = d
A; om. ἔτη M^M (I); ετη ις V^{Mi} (I;Leq.) | βασιλέων]βασιλεως I II
= AN rell ... | Ἀσσυρίων]ασυριων M^M (II) = gz; ασυριου RH^b |
σώσω]ρυσομαι II = boc₂e₂; pr. εξελουμαι σε και CRH^b =ghi |
δοῦλον]παιδα T(II)

4 Kön 25,25 καὶ ἐγενήθη ἐν τῷ ἐβδόμῳ μηνὶ ἦλθεν Μαναὴλ υἱὸς Ναθανίου υἱὸς
Ἐλεισαμὰ ἐκ τοῦ σπέρματος τῶν βασιλέων, καὶ ἀνδρες μετ' αὐτοῦ·

Digitized by the Septuaginta-Unternehmen

of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

καὶ ἐπάταξεν τὸν Γοδολίαν καὶ ἀπέθανεν, καὶ τοὺς Ἰουδαίους καὶ τοὺς Χαλδαίους οἵ ἤσαν μετ' αὐτοῦ εἰς Μασσηφάθ.

I V^{WVMi} (Ακθ) M^{PM} (Ανς) H^a (Ακζ) T (Αοη) L^c (Ακθ)
 ομ. καὶ ἐγενήθη I | om. ἐν I | ἐβδόμῳ μηνὶ] μηνὶ τῷ εβδομῷ I = N
 rell | ἐβδόμῳ] εβδομῇ M^M | ἥλιθεν] εξηλίθεν V^{Wc} M^M T | Μαναῆλ]
 ισμαηλ I = B^{ab} AN ... | Ναθανίου] θανανιου V^{WW} M^M H^a T | om.
 νιὸς Ἐλεισαμά I | βασιλέων] βασιλειῶν V^W | ἄνδρες] pr. δεκα I
 =AN ... | ἐπάταξεν]-ξαν I = Abo ... | Γοδολίαν] γοδολειαν M^P;
 γολιαθ M^M; γολιαδ T | om. καὶ τοὺς Χαλδαίους M^{PT} =Nbsx |
 Μασσηφάθ] μασιφα I(sine M^M)= eg; μασηφα M^M = fv A

4 Kön 25,27 Καὶ ἐγενήθη ἐν τῷ τριακοστῷ καὶ ἐβδόμῳ ἔτει τῆς ἀποικίας τοῦ Ἰωακεὶμ βασιλέως Ἰούδα, ἐν τῷ δωδεκάτῳ μηνὶ, ἐβδόμῃ καὶ εἰκάδῃ τοῦ μηνός, ὕψωσεν Εὐειαλμαρωδέκεν βασιλεὺς Βαβυλῶνος ἐν τῷ ἐνιαυτῷ τῆς βασιλείας αὐτοῦ τὴν κεφαλὴν Ἰωακεὶμ τοῦ βασιλέως Ἰούδα, καὶ ἐξήγαγεν αὐτὸν ἐξ οἴκου φυλακῆς αὐτοῦ.

I R (Ββ) (27-29)
 ομ. Καί 1^ο I: init. | ἐγενήθη] εγεννηθη I = g | δωδεκάτῳ] δεκατῷ I
 = dfn E | εἰκάδῃ] εκαδὶ I | Εὐειαλμαρωδέκεν] ευιαμμαρωδαχ I | βασι-
 λεύς] βασιλεώς I | om. τοῦ 3^ο I = AN rell

4 Kön 25,28 καὶ ἐλάλησεν μετ' αὐτοῦ ἀγαθά, καὶ ἔδωκεν τὸν θρόνον αὐτοῦ ἐπάνωθεν τῶν θρόνων τῶν βασιλέων τῶν μετ' αὐτοῦ ἐν Βαβυλῶνι.

I R (Ββ) (27-29)
 ομ. τῶν θρόνων I

4 Kön 25,29 καὶ ἡλλοιώσεν τὰ ἴματα τῆς φυλακῆς αὐτοῦ καὶ ἤσθιεν ἄρτον διὰ παντὸς ἐνώπιον αὐτοῦ πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς αὐτοῦ.

I R (Ββ) (27-29)

1 CHRONIK ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ Α

1 Chr 11,16b

καὶ τὸ σύστεμα τῶν ἀλλοφύλων τότε ἐν Βαιθλέεμ.

I T(Eε) (17.16b.18.19a)

καὶ τό]το δε I | σύστεμα] συστημα I = dz | Βαιθλέεμ] βηθλεεμ I = bcd ...

1 Chr 11,17 καὶ ἐπεθύμησεν Δαυεὶδ καὶ εἶπεν Τίς ποτεῖ με ὕδωρ ἐκ τοῦ λάκκου Βηθλέεμ τοῦ ἐν τῇ πύλῃ;

I K(Eε) (17.18b.19a.b6) Y-Unternehmen M^{PM} (Eε) H^a (Ειθ)

(17.18b.19a) T(Eε) (17.16b.18.19a) and Humanities

in 2014.

om. καὶ 1° I: init. | Δαυείδ]δαβιδ V^{Mi} (Leq.); δαδ $KV^{WEV}M^{PM}H^a$; +επιθυμια $KVM^{PM}H^a$ | Βηθλέεμ] βιθλ. $V^V M^P = g$; pr. του εν I = dfj ... | om. τοῦ ἐν τῇ πύλῃ $KVM^{PM}H^a = d$

1 Chr 11,18 (a) καὶ διέρρηξαν οἱ τρεῖς τὴν παρεμβολὴν τῶν ἀλλοφύλων καὶ ὑδρεύσαντο ὕδωρ ἐκ τοῦ λάκκου τοῦ ἐν Βαιθλέεμ, ὃς ἦν ἐν τῇ πύλῃ,

(b) καὶ ἔλαβον πρὸς Δαυείδ· καὶ οὐκ ἥθελεν Δαυείδ τοῦ πιεῖν αὐτό, καὶ ἐσπεισεν αὐτὸν τῷ κυρίῳ.

I b: K(Et) (17.18b.19a.bβ); b V (Ex) M^{PM} (Ea) H^a (Etθ) (17.18b.19a); ab: T(Ee) (17.16b.18.19a)

τρεῖς]+δυνατοι T | τὴν παρεμβολὴν]εν τη παρεμβολη T | Βαιθλέεμ]βηθλεεμ T = A rell | δς ἦν]του T | om. καὶ 3° K | ἔλαβον] +οι τρεις δυνατοι $KVM^{PM}H^a$ | πρός]pr. και παρεγενοντο I | Δαυείδ 1°]δαβιδ V^{Mi} (Leq.); δαδ $KV^{WEV}M^{PM}H^a$ | ἥθελεν]ηθελησεν (εθ. V^{Mi} (Leq.)) I = AN rell | om. Δαυείδ 2° I | om. τοῦ 3° I = m | πιεῖν]ποιειν V^V | ἐσπεισεν]εσπισεν $V^W M^P$; επισεν V^V

1 Chr 11,19a.bβ

(a) καὶ εἶπεν ᾧΙλεώς μοι ὁ θεὸς τοῦ ποιῆσαι τὸ ὄγημα τοῦτο· εἰ αἷμα ἀνδρῶν τούτων πίομαι ἐν ψυχαῖς αὐτῶν;

(bβ) καὶ οὐκ ἐβούλετο πιεῖν αὐτό.

I a,bβ: K(Et) (17.18b.19a.bβ); a: V (Ex) M^{PM} (Ee) H^a (Etθ) (17.18b.19a); a: T(Ee) (17.16b.18.19a)

“Ιλεώς]ιλεος $V^W M^P$ | ὁ θεός]κυριε I | om. τὸ ὄγημα I | εἰ]η V^E | ἀνδρῶν]ανθρωπων $KVM^{PM}H^a$; pr. των I = abe₂ | πίομαι]πιωμαι $H^a = e^*g$; πιομεν T | πίομαι/ἐν ψυχαῖς αὐτῶν]tr. I (πιωμαι H^a ; πιομεν T) | ἐβούλετο]ηθελησεν K | om. αὐτό K

1 Chr 15,2 τότε εἶπεν Δαυείδ Οὐκ ἔστιν ἄραι τὴν κιβωτὸν τοῦ θεοῦ ἀλλ’ ἦ τοὺς Λευείτας, ὅτι αὐτοὺς ἐξελέξατο Κύριος καὶ λειτουργεῖν αὐτῷ ἔως αἰῶνος.

I C(Iα)V^{WVMi} (Iβ) M^{PM} (Ie)

om τότε I | Δαυείδ]δαβιδ V^{WVMi} ; δαδ CM^{PM} | ἔστιν]εσται $V^{WVMi}M^{PM}$ | θεοῦ]κυριου M^M | Λευείτας]λευιτας I | om. καὶ I = h | αὐτῷ]αυτους $V^{WVMi}M^P$ | αἰῶνος]pr. του $M^M = b'$

1 Chr 17,16 Καὶ ἦλθεν ὁ βασιλεὺς Δαυείδ καὶ ἐκάθισεν ἀπέναντι Κυρίου, καὶ εἶπεν Τίς εἴμι ἐγώ, Κύριε ὁ θεός, καὶ τίς ὁ οἰκός μου, ὅτι ἡγάπησάς με ἔως αἰῶνος;

I H^c (Ela) T (Emθ) (16-18)

om. καὶ 1° I: init. | Δαυείδ]δαβιδ H^c ; δαδ T | ἐκάθισεν]εκαθησεν I | ἀπέναντι]απέναντι He Sebenginta-Unternehmen

of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

1 Chr 17,17 καὶ ἐσμικρύνθη ταῦτα ἐνώπιόν σου ὁ θεός, καὶ ἐλάλησας ἐπὶ τὸν οἶκον τοῦ παιδός σου ἐκ μακρῶν, καὶ ἐπεῖδές με ως ὅρασις ἀνθρώπου καὶ ὑψωσάς με, Κύριε ὁ θεός.

I H^c (Ελα) T (Εμθ) (16-18)

ὁ θεός 1^ο]pr. κυριε I = be₂ | ἐλάλησας]+ταυτα I = be₂ | ἐκ]απο I = be₂ | μακρῶν]μακροθεν I | ἐπεῖδες]επιδεις I | ὅρασις]ορασιν I = 74

1 Chr 17,18 τί προσθήσει ἔτι Δανείδ πρὸς σὲ τοῦ δοξάσαι; καὶ σὺ τὸν δοῦλόν σου οἴδας.

I H^c (Ελα) T (Εμθ) (16-18)

προσθήσει]-σοι H^c | Δανείδ]δαβιδ H^c; δαδ T | δοξάσαι]+σε I = iny | καὶ σύ]εν τω δοξασαι σε (om. H^c) I | om. οἴδας I

1 Chr 19,1 Καὶ ἐγένετο μετὰ ταῦτα ἀπέθανεν βασιλεὺς νίῶν Ἀμμών, καὶ ἐβασίλευσεν Ἀνὰν νιὸς αὐτοῦ ἀντ' αὐτοῦ.

I V^{EVMi} (Σκβ) (1.2ab.3ab.4abβ.)

om. καὶ 1^ο I: init. | μετὰ ταῦτα ἀπέθανεν βασιλεὺς]μετα το αποθανειν βασιλεα I | νιῶν]νιου V^{EV} | om. καὶ 2^ο I | ἐβασίλευσεν]βασιλευει I | ‘Ανάν]αννων V^{Mi} (Leq.) | ‘Ανὰν νιὸς αὐτοῦ/ἀντ' αὐτοῦ]tr. I

1 Chr 19,2ab

καὶ εἶπεν Δανείδ Ποιῆσω ἔλεος μετὰ ‘Ανὰν νίοῦ ‘Ανάς, ως ἐποίησεν ὁ πατὴρ αὐτοῦ μετ’ ἐμοῦ ἔλεος· καὶ ἀπέστειλεν ἀγγέλους Δανείδ τοῦ παρακαλέσαι αὐτόν.

I V^{EVMi} (Σκβ) (1.2ab.3ab.4abβ.)

Δανείδ 1^ο2^ο]δαβιδ V^{Mi} (Leq.); δαδ V^{EV} | μετὰ ‘Ανὰν νίοῦ ‘Ανάς] μετ αυτον I | ώς]καθως I | om. ἔλεος 2^ο I | om. ἀγγέλους I | του παρακαλέσαι]παρακαλων (-λον V^V) I

1 Chr 19,3ab

καὶ εἶπον ἄρχοντες ‘Αμμών πρὸς ‘Ανάν Μὴ δοξάζων τὸν πατέρα σου ἐναντίον σου ἀπέστειλέν σοι παρακαλοῦντας; οὐχ ὅπως ἐξεραυνήσωσιν τὴν πόλιν τοῦ κατασκοπῆσαι τὴν γῆν.

I V^{EVMi} (Σκβ) (1.2ab.3ab.4abβ.)

εἶπον]ειπαν I = Nmp ... | ἄρχοντες]pr. οι I = Abd ... | ‘Ανάν] τον (om. V^E) κυριον αυτων I | Μή]ουχι I | δοξάζων]δοξαζω V^V ; +δαδ V^{EV} = AN rell A ; +δαβιδ V^{Mi} (Leq.) | om. ἐναντίον σου I = S Digitized by the Bergthora]αν ιεράρχους]εξερευν. I = Βαβαλογόνια Göttingen Academy of Sciences and Humanities]εξερευν. I in 2014.

1 Chr 19,4αββ

καὶ ἔξυρησεν αὐτούς· καὶ ἀφεῖλεν τῶν μανδυῶν αὐτῶν τὸ οἵμισυ
ἔως τῆς ἀναβολῆς, καὶ ἀπέστειλεν αὐτούς.

I V^{EVMi} (Σκβ) (1.2ab.3ab.4ab)

ἔξυρησεν]εξυρισε V^{EV} | αὐτούς]τους πωγωνας (πογονας V^{EV}) των
δουλων δαβιδ (δαδ V^{EV}) I | om. ἔως τῆς ἀναβολῆς I | ἀπέστειλεν]
εξαπεστειλεν I

1 Chr 20,1c καὶ ἐπάταξεν τὴν Ἱραβᾶ καὶ κατέσκαψεν αὐτήν.

I V^{EVMi} (Ξβ) (1c.2b.3aa); M^{PM} (Ξγ)L^c (Ξβ) (1c.2b.3ab)
om. καί 1^ο I: init. | Ἱραβᾶ]ραβα L^c = b'm; ραμμα V^{EV} ; ραμ
M^P = p; ραναν M^M | αὐτήν]+δαβιδ V^{Mi} (Leq.); +δαδ
 $V^{EV}M^{PM}L^c$

1 Chr 20,2b καὶ σκῦλα τῆς πόλεως ἔξήνεγκεν πολλὰ σφόδρα.

I V^{EVMi} (Ξβ) (1c.2b.3aa); M^{PM} (Ξγ)L^c (Ξβ) (1c.2b.3ab)
τῆς πόλεως ἔξήνεγκεν/πολλά]tr. $V^{EVMi}M^PL^c$; om. πολλά M^M

1 Chr 20,3ab

(αα) καὶ τὸν λαὸν τὸν ἐν αὐτῇ ἔξήγαγεν
(αββ) καὶ διέπρισεν πρίσιν καὶ ἐν σκεπάρνοις σιδηροῖς, καὶ οὕτως
ἐποίησεν Δαυεὶδ τοῖς παισὶν νίοῖς Ἀμμών.

I αα: V^{EVMi} (Ξβ) (1c.2b.3aa); ab: M^{PM} (Ξγ)L^c (Ξβ) (1c.2b.3ab)
πρίσιν]pr. εν I = be₂; πρισει M^{PM}L^c | om. ἐν 2^ο I = m | om.
καί 4^ο I | Δαυεὶδ]δαβιδ V^{Mi} (Leq.); δαδ $V^{EV}M^M$ | τοῖς παισίν]ταις
πρίσιν V^{Mi} (Leq.) M^{PM}L^c = ANc ...; τοῖς πασιν V^{EV} = fgn |
νίοῖς] νιων V^{Mi} (Leq.) M^{PM}L^c = ANc ...

1 Chr 21,1 Καὶ ἔστη διάβολος ἐν τῷ Ἱσραήλ, καὶ ἐπέσεισεν τὸν Δαυεὶδ τοῦ
ἀριθμῆσαι τὸν Ἱσραήλ.

I V (Δκε) M^{PM} (Διδ) H^a (Δκε) T (Δκζ)
om. Καί 1^ο I: init. | ἔστη]εσται M^{PM}H^aT; εστε V^E | ἐπέσεισεν]
επεισεν V^EM^M ; επισεν V^VM^P | Δαυεὶδ]δαβιδ V^{EVMi}; δαδ
 $V^{WV}M^{PM}H^aT$ | om. τοῦ I

1 Chr 21,2a καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς Δαυεὶδ πρὸς Ἰωάβ καὶ πρὸς τοὺς ἄρχοντας
τῆς δυνάμεως Πορεύθητε δὲ ἀριθμήσατε τὸν Ἱσραήλ.

I V^{EVMi} (Σζ) (2a.3aa.c); V^W (Σζ) M^P (Σκ) (2a.3aa.c.5ba.6a)
om. καί 1^ο I: init | om. ὁ βασιλεὺς I = ANc ... | Δαυεὶδ]δαβιδ V^{Mi}
(Leq.); δαδ $V^{WE}M^P$ | Ἰωάβ] ιωβαβ M^P; ιακωβαβ V^V | δή]και I =
dfj ...

1 Chr 21,3aa.c

(αα) καὶ εἶπεν Ἰωάβ·

(c) ἵνα τί ζητεῖ κύριός μου τοῦτο; ἵνα μὴ γένηται εἰς ἀμαρτίαν τῷ

Digitized by the Septuaginta-Unternehmen

of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

I V^{EVM^i} (Σ_ζ) (2a.3aa.c); V^W (Σ_ζ) M^P (Σ_κ) (2a.3aa.c.5ba.6a)
 'Ιωάβ]ιωβαῖ $V^V M^P$ | τῷ]του $V^W M^P$

1 Chr 21,5ba

καὶ ἦν πᾶς Ἰσραὴλ χίλιαι χιλιάδες καὶ ἑκατὸν χιλιάδες ἀνδρῶν.
 I V^W (Σ_ζ) M^P (Σ_κ) (2a.3aa.c.5ba.6a)
 om. χίλιαι I | om. καὶ 2° I | ἀνδρῶν]ρονit post χιλιάδες 1° V^W

1 Chr 21,6a καὶ τὸν Λευεὶ καὶ τὸν Βενιαμεὶν οὐκ ἤριθμησεν ἐν μέσῳ αὐτῶν.

I V^W (Σ_ζ) M^P (Σ_κ) (2a.3aa.c.5ba.6a)
 Λευεὶ]λευὶ I | Βενιαμεὶν]βενιαμιν V^W

1 Chr 21,22 καὶ εἶπεν Δαυεὶδ πρὸς Ὁρνά Δός μοι τὸν τόπον σου τῆς ἄλω καὶ οἰκοδομήσω ἐπ' αὐτῷ θυσιαστήριον τῷ κυρίῳ· ἐν ἀργυρίῳ ἀξίῳ δός μοι αὐτόν, καὶ παύσεται ἡ πληγὴ ἐκ τοῦ λαοῦ.

I K(Eιδ) (22-25); V (Ειε) M^{PM} (E_ζ) H^a (Ειε) (22.23a.24.25)
 om. καὶ 1° I: init. Δαυεὶδ]δαβιδ V^{Mi} (Leq.); δαδ $KV^{WEV} M^{PM} H^a$ | πρός]τω I | Δός 1°]δως V^{EV} | μοι 1°]μου M^M | om. τὸν VH^a | om. σου I = $b\epsilon e_2$ | ἐπ']εν I = $b\epsilon e_2$ | αὐτῷ]αυτῃ I | om. τῷ $KV^{WE} M^{PM}$
 $H^a = bme_2$ | ἐν ἀργυρίῳ ἀξίῳ]αργυριον αξιου $V^{WE} M^{PM} H^a$; αργυριον V^{Mi} (Leq.) | αὐτόν]αυτο V^W = A; αυτω $V^{EV} H^a$ = Ng; αυτου M^P

1 Chr 21,23 (a) καὶ εἶπεν Ὁρνὰ πρὸς Δαυεὶδ Λάβε σεαυτῷ, καὶ ποιησάτω ὁ κύριος μου ὁ βασιλεὺς τὸ ἀγαθὸν ἐναντίον αὐτοῦ·

(b) ἵδε δέδωκα τοὺς μόσχους εἰς ὀλοκαύτωσιν καὶ τὸ ἄροτρον εἰς ξύλα καὶ τὸν σῖτον εἰς θυσίαν, τὰ πάντα δέδωκα.

I ab: K(Eιδ) (22-25); a: V (Ειε) M^{PM} (E_ζ) H^a (Ειε) (22.23a.24.25)

'Ορνά]αρνα Θ^a | Δαυεὶδ]δαβιδ V^{Mi} (Leq.) = b ; δαδ $KV^{WEV} M^{PM}$ H^a | ἐναντίον]ενωπιον I = bfe_2 | ἵδε]ιδου K = AN rell | μόσχους]βοας K = $b\epsilon e_2$ Jos (vid) | τὸ ἄροτρον]τας αμαξας K = $b\epsilon e_2$ | σῖτον] πυρον K = $b\epsilon e_2$

1 Chr 21,24 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς Δαυεὶδ τῷ Ὁρνά Οὐχί, ὅτι ἀγοράζων ἀγοράζω ἐν ἀργυρίῳ ἀξίῳ· ὅτι οὐ μὴ λάβω ἃ ἔστιν σοι Κυρίῳ, τοῦ ἀνενέγκαι ὀλοκαύτωσιν δωρεὰν Κυρίῳ.

I K(Eιδ) (22-25); V (Ειε) M^{PM} (E_ζ) H^a (Ειε) (22.23a.24.25)
 om. Δαυεὶδ τῷ Ὁρνά $V M^{PM} H^a$ = d | Δαυεὶδ]δαδ K = m; om. $V M^{PM} H^a$ = jpq ... | ὅτι 1°]αλλ η K $V M^P H^a$; αλλα M^M | om. ἀγοράζων V^{Mi} (Leq.) = m | ἀγοράζω]αγορασω I = $b\cdot gp$... | ἐν ἀργυροῖς]αργυροῖς αἴσιοι I = $b\epsilon e_2$ | ὅτι 2°]και K = A | ἃ ἔστιν σοι]τα σα I = $b\epsilon e_2$ | Κυρίῳ I [pr. τῷ I = $bcge_2$ | om. τοῦ in 2014.

VM^{PM}H^a | ἀνενέγκαι]ανενεγκειν I = be₂ | δλοκαύτωσιν]ολοκαυτωμα K | Κυριώ 2°]+τω θεω VM^{PM}H^a

1 Chr 21,25 καὶ ἔδωκεν Δαυεὶδ τῷ Ὁργὰ ἐν τῷ τόπῳ αὐτοῦ σίκλους χρυσίου ὀλκῆς ἑξακοσίους.

I K(Eιδ) (22-25); V (Eιε) M^{PM} (Eις) H^a (Eιε) (22.23a.24.25)
Δαυεὶδ]δαβιδ VMⁱ (Leq.) = b; δαδ KV^{WEV}M^{PM}H^a | Ὁργά]αρνα H^a = i | ἐν τῷ τόπῳ περι του (om. V^V) τοπου I = AN rell | σίκλους]σικλου M^M = m | χρυσίου/όλκης]tr. M^M = m | om. ἑξακοσίους M^{PM}

1 Chr 28,9bc

- (b) ὅτι πάσας καρδίας ἐτάζει Κύριος καὶ πᾶν ἐνθύμημα γιγνώσκει·
- (c) ἐὰν ζητήσῃς αὐτὸν εὑρεθήσεται σοι· καὶ ἐὰν καταλείψῃς αὐτόν,
καταλείψει σε εἰς τέλος.

I b: C(Aγ) R (Aμζ) II c: C(Zα) R (Zα)
om. ὅτι I: init. | πάσας]απασας C(I) | ἐτάζει]εκζητει I = djm ... |
ἐνθύμημα]+διανοιων I = be₂ Thdt | γιγνώσκει]γινωσκει I | ἐάν
1°]pr. ειπε γαδ (δαδ C) προς σολομων (σολομωντα C) II | αὐτόν
1°]τον κυριον II | καταλείψει]-λειψη C(II) = ghe₂

1 Chr 29,15aba

ὅτι πάροικοι ἐσμεν ἐναντίον σου καὶ κατοικοῦντες ὡς πάντες οἱ
πατέρες ἡμῶν· ὡς σκιὰ αἱ ἡμέραι ἡμῶν ἐπὶ γῆς.

I K(Aγ) V (Aι) R (Avς) M(Aμγ) T (Aξε)
om. ὅτι I: init. | om. ὡς 2° - ἡμῶν 2° M^L: ἡμῶν 1°~2° | γῆς]pr.
της I(sine M^L) = ANa ...

2 CHRONIK ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ B

2 Chr 2,11(10)

καὶ εἶπεν Χειρὰμ βασιλεὺς Τύρου ἐν γραφῇ καὶ ἀπέστειλεν πρὸς
Σαλωμῶν· Ἐν τῷ ἀγαπῆσαι Κύριον τὸν λαὸν αὐτοῦ ἔδωκέν σε ἐπ'
αὐτοὺς βασιλέα.

I R (Eβ) H^c (Eγ) T (Eγ)
om. καὶ 1° I: init. | Σαλωμών]σολομων H^c = m; σολομωντα RT |
ἔδωκεν]pr. καὶ I | σε] +κυριος I = be₂ | αὐτούς]αυτον T | βασιλέα]pr. εις RT = AN rell

2 Chr 9,8b ἐν τῷ ἀγαπῆσαι Κύριον τὸν θεόν σου τὸν Ἰσραὴλ τοῦ στῆσαι αὐτὸν εἰς αἰῶνα, καὶ ἔδωκέν σε ἐπ' αὐτοὺς εἰς βασιλέα τοῦ ποιῆσαι
κρίμα καὶ δικαιοσύνην.

I R (Bβ) II H^c (Eγ) T (Eγ)

init.]pr. ειπε βασιλισσα (-λεισσα H^c) Σαββα (σαβα H^c) προς βασιλεα om. II) σολομων (σαλ. II) I II | ἀγαπῆσαι]αγαπαν I II = be₂ | αὐτόν]αυτων T | αἰῶνα]pr. τον II = ANa ... | om. και 1° I H^c | αὐτούς]αυτον H^c = dρq ... ; αυτου T = c | κρίμα]κρισιν II = Abd ...

2 Chr 9,22 καὶ ἐμεγαλύνθη Σαλωμὸν ὑπὲρ πάντας τοὺς βασιλεῖς καὶ πλούτῳ καὶ σοφίᾳ.

I R (Bβ)Ant.^{Mi} (IIα) (22-24a)

om. και 1° I: init.] Σαλωμών]σολομων I = b'dm ... | ὑπέρ]επι Ant.^{Mi} | βασιλεῖς]+της γης I = bee₂

2 Chr 9,23 καὶ πάντες οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς ἐζήτουν τὸ πρόσωπον Σαλωμὼν ἀκοῦσαι τῆς σοφίας αὐτοῦ ἡς ἔδωκεν ὁ θεὸς ἐν καρδίᾳ αὐτοῦ.

I R (Bβ)Ant.^{Mi} (IIα) (22-24a)

ἐζήτουν]εξεζητουν I | Σαλωμών]σολομωντος I | ἐν καρδίᾳ]εν τη καρδια R; εις την καρδιαν Ant.^{Mi}

2 Chr 9,24a καὶ αὐτὸν ἔφερον ἔκαστος τὰ δῶρα αὐτοῦ.

I R (Bβ)Ant.^{Mi} (IIα) (22-24a)

αὐτοῦ]αυτων I = g

2 Chr 13,12b

οἱ νίοὶ τοῦ Ἰσραήλ, πολεμήσετε πρὸς Κύριον θεὸν τῶν πατέρων ἡμῶν, ὅτι οὐκ εὐοδώσεται ὑμῖν.

I C(Aς) R (Avα) H^b (Aε)

om. οἱ I = be₂ | om. τοῦ I = bef ... | πολεμήσετε]μη πολεμησητε I = bdf ... | θεόν]pr. τον I = bc*(vid)f ... | ἡμῶν]υμων CH^b = be₂ | εὐοδώσεται ὑμῖν]ευοδωθησεσθε I = bdi ...

2 Chr 13,14 καὶ ἀπέστρεψεν Ἰούδας, καὶ ἵδοὺ αὐτοῖς ὁ πόλεμος ἐκ τῶν ἔμπροσθεν καὶ ἐκ τῶν ὅπισθεν, καὶ ἐβόησαν πρὸς Κύριον, καὶ οἱ ἵερεῖς ἐσάλπισαν ταῖς σάλπιγξιν.

I C(Bβ) H^b (Bβ) (14.15a.bβ)

om. και 1° I = m | ἀπέστρεψεν]επεβλεψεν I = be₂ | αὐτοῖς/ὁ πόλεμος]tr. I = AN rell | ἐβόησαν]ανεβοησαν = be₂

2 Chr 13,15a.bβ

(a) καὶ ἐβόησαν ἄνδρες Ἰούδα,

(bβ) καὶ Κύριος ἐπάταξεν τὸν Ἰεροβοάμ.

I C(Bβ) H^b (Bβ) (14.15a.bβ)

ἐβόησαν ἄνδρες]ηλαλαξεν ανηρ I = be₂ | ἐπάταξεν]εθραυσεν I = be₂ Jos. Meyer K. der Saecularia Unternehmen

of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

in 2014.

2 Chr 14,1(13,23)b

ἐν ταῖς ἡμέραις Ἀσὰ ἡσύχασεν ἡ γῆ Ἰούδα ἔτη δέκα.
 I R (Bß) (1b–5.6b); Ant. ^{Mi} (IIα) (1b–3.6ba)
 ἔτη/δέκα]tr. I = bdf ...

2 Chr 14,2(1)

καὶ ἐποίησεν τὸ καλὸν καὶ τὸ εὐθὲς ἐνώπιον Κυρίου θεοῦ αὐτοῦ.
 I R (Bß) (1b–5.6b); Ant. ^{Mi} (IIα) (1b–3.6ba)
 ἐποίησεν]+ασα I = be₂ Thdt | καλόν]αγαθον I = be₂ | εὐθές]ευ-
 θυ Ant. ^{Mi} | θεοῦ]pr. του I = ANa ...

2 Chr 14,3(2)

καὶ ἀπέστησεν τὰ θυσιαστήρια τῶν ἀλλοτρίων καὶ τὰ ὑψηλά, καὶ
 συνέτριψεν τὰς στήλας καὶ ἐξέκοψεν τὰ ἄλση.
 I R (Bß) (1b–5.6b); Ant. ^{Mi} (IIα) (1b–3.6ba)
 τῶν ἀλλοτρίων]τα αλλοτρια I = be₂ Thdt

2 Chr 14,4(3)

καὶ εἶπεν τῷ Ἰούδᾳ ἐκζητῆσαι τὸν κύριον θεὸν τῶν πατέρων αὐτῶν
 καὶ ποιῆσαι τὸν νόμον καὶ τὰς ἐντολάς.
 I R (Bß) (1b–5.6b)
 ἐκζητῆσαι]pr. του I = be₂; ζητησαι I = m | τὸν/κύριον]tr. I =
 ANq^{a?} ...

2 Chr 14,5(4)

καὶ ἀπέστησεν ἀπὸ πασῶν τῶν πόλεων Ἰούδα τὰ θυσιαστήρια καὶ
 τὰ εἰδωλα, καὶ εἰρήνευσεν.
 I R (Bß) (1b–5.6b)
 om. τῶν I = dρq ... | εἰρήνευσεν]ησυχασε η βασιλεια ενωπιον αυ-
 του I = ye₂

2 Chr 14,6(5)b

(ba) καὶ οὐκ ἦν αὐτῷ πόλεμος ἐν τοῖς ἔτεσιν τούτοις,
 (bß) ὅτι κατέπαυσεν αὐτῷ Κύριος.
 I b: R (Bß) (1b–5.6b); ba: Ant. ^{Mi} (IIα) (1b–3.6b)

2 Chr 14,7(6)aa.c

(aa) καὶ εἶπεν τῷ Ἰούδᾳ·
 (c) ὅτι καθὼς ἐζητήσαμεν Κύριον θεὸν ἡμῶν, ἐξεζήτησεν ἡμᾶς,
 καὶ κατέπαυσεν ἡμᾶς κυκλόθεν.
 I C(Za)
 εἶπεν]+ασα I = bye₂ | τῷ]pr. ο βασιλευς I | om. ὅτι I | θεόν]pr.
 τον I = N rell | ἡμῶν]pr. των πατερων I = be₂ | ἐξεζήτησεν]
 εζητησεν I = 74 | κυκλόθεν]κυκλωθεν I

2 Chr 14,11(10)

καὶ ἐβόησεν Ὅασὰ πρὸς Κύριον θεὸν αὐτοῦ καὶ εἶπεν Κύριε, οὐκ ἀδυνατεῖ παρὰ σοὶ σώζειν ἐν πολλοῖς καὶ ἐν ὀλίγοις· κατίσχυσον ἡμᾶς, Κύριε ὁ θεὸς ἡμῶν, ὅτι ἐπὶ σοὶ πεποίθαμεν, καὶ ἐπὶ τῷ ὀνόματί σου ἥλθαμεν ἐπὶ τὸ πλῆθος τὸ πολὺ τοῦτο· Κύριε ὁ θεὸς ἡμῶν, μὴ κατίσχυσάτω πρὸς σὲ ἄνθρωπος.

I C(Bβ) R (Bc) H^b (Bβ) II C(Eα) H^b (Eα) (11.12)

ομ. καὶ 1° I II: init. | θεόν] pr. τὸν I II = Nbe₂ | ἀδυνατεῖ] εστιν I II = e₂ | καὶ 3°] η I H^b (II) = be₂ | ὀλίγοις]+οις ουκ εστιν ισχυς I = be₂ | κατίσχυσον ἡμᾶς] βοηθησον ημιν (ημας C(I)) I II = be₂ | ἐπὶ 2°] εν I II = be₂ | ἥλθαμεν] ηλθομεν I II = AN ... | πλῆθος] εθνος II | ἡμῶν 2°]+συ ει θεος I = ye₂; +συ ει ο θεος H^b (II) = b; +συ ει θεος ημων C(II) | κατίσχυσάτω]+με R(I) | πρὸς σέ] μετα σου I II = be₂

2 Chr 14,12(11)

καὶ ἐπάταξεν Κύριος τοὺς Αἰθίοπας ἐναντίον Ἰούδα, καὶ ἔφυγον Αἰθίοπες.

I C(Eα) H^b (Eα) (11.12)

ἔφυγον] επταισαν H^b = e₂; επαισαν C

2 Chr 15,2 καὶ ἐξῆλθεν εἰς ἀπάντησιν αὐτῶν ἐν παντὶ Ἰούδᾳ καὶ Βενιαμείν, καὶ εἶπεν Κύριος μεθ' ὑμῶν ἐν τῷ εἶναι ἡμᾶς μετ' αὐτοῦ· καὶ ἐὰν ἐκζητήσῃτε αὐτόν, εὑρεθήσεται ὑμῖν· καὶ ἐὰν καταλίπητε αὐτόν, ἐνκαταλείψει ὑμᾶς.

I C(Zα)

ομ. καὶ 1° I: init. | ἐξῆλθεν]+αζαριας υιος ωδηδ I | αὐτῶν – εἶπεν] τω ασα και ειπεν αυτω· ακουσον μου ασα και πας ιουδα και βενιαμιν I = be₂ | ἡμᾶς] υμας I = AN rell ... | καταλίπητε] εγκαταλειπης I | ἐνκαταλείψει] εγκαταλ.

2 Chr 15,5 καὶ ἐν ἐκείνῳ τῷ καιρῷ οὐκ ἔστιν εἰρήνη τῷ εἰσπορευομένῳ καὶ τῷ ἐκπορευομένῳ, ὅτι ἐκστασις Κυρίου ἐπὶ πάντας τοὺς κατοικοῦντας χώρας.

I C(Hα) R (Hδ) (5.6)

ομ. καὶ 1° I = dmp ... | ἐκείνῳ τῷ καιρῷ] τοις καιροις εκεινοις I = be₂ Thdt | εἰσπορευομένῳ καὶ τῷ ἐκπορευομένῳ] εκπορευομενω και τω εισπορευομενω I = abm ... | Κυρίου]+πολλη I = be₂ Thdt | χώρας] τας γενεας R; γαιας C = Thdt

2 Chr 15,6 καὶ πολεμήσει ἔθνος πρὸς ἔθνος καὶ πόλις πρὸς πόλιν, ὅτι ὁ θεὸς ἐξέστησεν αὐτοὺς ἐν πάσῃ θλίψει.

I C(Hα) R (Hδ) (5.6)

Digitized by the Internet Archive
in cooperation with the University of Regensburg
Digitized by the Internet Archive
in cooperation with the University of Regensburg
in 2014.

Humanities

2 Chr 15,7 καὶ ὑμεῖς ἰσχύσατε καὶ μὴ ἐκλυέσθωσαν αἱ χεῖρες ὑμῶν, ὅτι ἔστιν
μισθὸς τῇ ἐργασίᾳ ὑμῶν.
I R (Μις)Ant.^{Mi} (Πμγ)Ant.^L (ζδ) II Ant.^{Mi} (Πμε)
om. καὶ ὑμεῖς I II | ὅτι]διοτι II

2 Chr 16,7 καὶ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἤλθεν ‘Αναμεὶ ὁ προφήτης πρὸς Ἀσὰ βασι-
λέα Ιούδα καὶ εἶπεν αὐτῷ ’Ἐν τῷ πεποιθέναι σε ἐπὶ βασιλέα Συρίας
καὶ μὴ πεποιθέναι σε ἐπὶ Κύριον θεόν σου, διὰ τοῦτο ἐσώθη δύνα-
μις Συρίας ἀπὸ τῆς χειρός σου.
I Ant.^{Mi} (Ις)
om. καὶ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ I | ἤλθεν]ειπεν I | ‘Αναμεί]ανανιας I
= dmp ... | om. καὶ εἶπεν αὐτῷ I | θεόν]pr. τον I = bgc₂ ... |
Συρίας 2^ο]pr. της I | ἀπό]εκ I = b

2 Chr 16,13b
καὶ ἐτελεύτησεν ἐν τῷ τριακοστῷ ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ.
I R (Ββ) (13b.14b)
om. καὶ I: init. | ἐτελεύτησεν]+ασα I = bfje₂ | τριακοστῷ]τεσσα-
ρακοστῷ και πρωτω I = Abp ... | βασιλείας/αὐτοῦ]tr. I

2 Chr 16,14b
καὶ ἐκοίμισαν αὐτὸν ἐπὶ τῆς κλίνης, καὶ ἐπλησαν ἀρωμάτων καὶ
γένη μύρων μυρεψῶν, καὶ ἐποίησαν αὐτῷ ἐκφορὰν μεγάλην σφό-
δρα.
I R (Ββ) (13b.14b)
ἐκοίμισαν]εκοιμησαν I | κλίνης]κοιτης I = be₂ | ἐπλησαν]+αυτην
I = e₂ | μυρεψῶν]μυρεψικων I = b | μεγάλην]+και εκλαυσαν αυ-
τον κλαυσιν μεγαλην I | σφόδρα]pr. εως I = ANb ...

2 Chr 17,3a καὶ ἐγένετο Κύριος μετὰ Ἰωσαφάτ.
I R (Ββ)Ant.^{Mi} (Πα) (3a.5a.12a)
om. καί I: init.

2 Chr 17,5a καὶ κατηύθυνεν Κύριος τὴν βασιλείαν ἐν χειρὶ αὐτοῦ.
I R (Ββ)Ant.^{Mi} (Πα) (3a.5a.12a)
κατηύθυνεν]κατευθυνεν I

2 Chr 17,12a
καὶ ᾧν Ἰωσαφὰτ πορευόμενος μείζων ἔως εἰς ὕψος.
I R (Ββ)Ant.^{Mi} (Πα) (3a.5a.12a)
μείζων]και μεγαλυνομενος I = be₂

2 Chr 19,2 καὶ ἐξῆλθεν εἰς ἀπάντησιν αὐτοῦ Ἰοὺ ὁ τοῦ ‘Ανανεὶ ὁ προφήτης
καὶ εἶπεν αὐτῷ Βασιλὲς Ιωσαφάτ, τί ἀμαρτωλῷ σὺ βοηθεῖς ἦ μι-
Digitized by the Internet Archive in cooperation with the
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.

σουμένῳ ὑπὸ Κυρίου φιλιάζεις; διὰ τοῦτο ἐγένετο ἐπὶ σὲ ὄργὴ πα-
ρὰ Κυρίου.

I Iv(iδ)A^{V_A} (πζ)

om. καὶ 1° I: init. | αὐτοῦ]ιωσαφατ I | 'Ιού]νιου I | om. ὁ 1° I |
'Ανανε[]ανανι A^{V_A}; ανη Iv | Βασιλεύς]-λεν I = B^aAN ... | εἰ]η Iv
= αε₂ | ἀμαρτωλῷ]-λοις Iv | φιλιάζεις]pr. συ I = by Thdt | διά]pr.
καὶ I | om. παρά Iv = bgh

2 Chr 19,5a καὶ κατέστησεν κριτὰς πάσαις ταῖς πόλεσιν Ἰούδα ταῖς ὄχυραῖς.

I R (Αιγ) H^c (Αια) T (Αιγ) (5a.6-10.11c) II R (Ββ) (5a.6-
10.11c)

om. καὶ 1° I = y | κατέστησεν]+ιωσαφατ I

2 Chr 19,6 καὶ εἶπεν τοῖς κριταῖς "Ιδετε τί ὑμεῖς ποιεῖτε, ὅτι οὐκ ἀνθρώπῳ
ὑμεῖς κρίνετε ἀλλ' ἡ τῷ κυρίῳ, καὶ μεθ' ὑμῶν λόγοι τῆς κρίσεως.

I R (Αιγ) H^c (Αια) T (Αιγ) (5a.6-10.11c) II R (Ββ) (5a.6-
10.11c)

om. καὶ 1° T = Luc Spec | κρίνετε]-ται T | κυρίῳ]θεω I = cef ...
| om. τῆς I = be₂ Thdt

2 Chr 19,7 καὶ νῦν γενέσθω φόβος Κυρίου ἐφ' ὑμᾶς· φυλάσσετε καὶ ποιήσετε,
ὅτι οὐκ ἔστιν μετὰ Κυρίου θεοῦ ὑμῶν ἀδικία οὐδὲ θαυμάσαι πρόσ-
ωπον οὐδὲ λαβεῖν δῶρα.

I R (Αιγ) H^c (Αια) T (Αιγ) (5a.6-10.11c) II R (Ββ) (5a.6-
10.11c)

γενέσθω]γινεσθω R (I); γενετω II | φόβος]pr. ο I II = Nbd ... |
φυλάσσετε]-ται T; pr. και I II = AN rell | ποιήσετε]ποιειτε I II =
be₂ Thdt | θεοῦ]pr. του II R (I) H^c

2 Chr 19,8 καὶ γὰρ ἐν Ἱερουσαλήμ κατέστησεν Ἰωσαφάτ τῶν ἰερέων καὶ τῶν
Λευειτῶν καὶ τῶν πατριαρχῶν Ἰσραὴλ εἰς κρίσιν Κυρίου καὶ κρί-
νειν τοὺς κατοικοῦντας ἐν Ἱερουσαλήμ.

I R (Αιγ) H^c (Αια) T (Αι) (5a.6-10.11c) II R (Ββ) (5a.6-
10.11c)

γάρ]γε I = bdp ... | τῶν 1°]pr. εκ I II = be₂ | ιερέων.../
Λευειτῶν]tr. I II = bdm ... | Λευειτῶν]λευειτῶν I II | τῶν 3°]pr. εκ
I | εἰς]κατα R (I) | κρίσιν]pr. την I II = e₂ | Κυρίου]pr. του I | καὶ
4°]+εις δικαιωσιν του I = be₂; +εις δικαιοσυνην του II | om. ἐν
2° I II = bc₂e₂

2 Chr 19,9 καὶ ἐνετείλατο πρὸς αὐτοὺς λέγων Οὕτως ποιήσετε ἐν φόβῳ Κυ-
ρίου, ἐν ἀληθείᾳ καὶ ἐν πλήρει καρδίᾳ.

I R (Αιγ) H^c (Αια) T (Αιγ) (5a.6-10.11c) II R (Ββ) (5a.6-
10.11c)

πρὸς αὐτούς]αυτοῖς I II = be₂ A | ποιήσετε]ποιησατε I II = bdh
... | πλήρει/καρδίᾳ]tr. II R (I) = bd rell; καρδια πληρη H^cT

2 Chr 19,10 πᾶς ἀνὴρ κρίσιν τὴν ἐλθοῦσαν ἐφ' ὑμᾶς τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν τῶν κατοικούντων ἀνὰ μέσον αἴματος, καὶ ἀνὰ μέσον προστάγματος καὶ ἐντολῆς, καὶ δικαιώματα καὶ κρίματα· καὶ διαστελεῖσθε αὐτοῖς, καὶ οὐχ ἀμαρτήσονται τῷ κυρίῳ, καὶ οὐκ ἔσται ἐφ' ὑμᾶς ὀργὴ καὶ ἐπὶ τοὺς ἀδελφοὺς ὑμῶν· οὕτως ποιήσετε καὶ οὐχ ἀμαρτήσεσθε.
I R (Αιγ) H^c (Αια) T (Αιγ) (5a.6-10.11c) II R (Ββ) (5a.6-10.11c)

ἐλθοῦσαν]ερχομενην I II = be₂ | om. τῶν 1° - κατοικούντων R (I); om. τῶν κατοικούντων H^cT | κατοικούντων] +εν ταις πολεσιν αυτων II = AN rell | δικαιώματα]pr. εις τα I II = be₂ | διαστελεῖσθε]διαστελειτε H^cT = b Thdt; διαστειλατε II; διαστελει R (I) = e₂ | τῷ κυρίῳ]om. R (I); om. τῷ II | ἐφ' ὑμᾶς ὀργή]οργη κυριου εφ νμας (ημας H^c) I II | ὑμῶν]ημων R (I) | ποιήσετε]ποιησατε I II = be₂ Luc | ἀμαρτήσεσθε]αμαρτησετε R (I) H^c = dgq ...

2 Chr 19,11c

ἰσχύσατε καὶ ποιήσατε, καὶ ἔσται Κύριος μετὰ τοῦ ἀγαθοῦ.

I R (Αιγ) H^c (Αια) T (Αιγ) (5a.6-10.11c) II R (Ββ) (5a.6-10.11c)

ἰσχύσατε]ανδριζεσθε (-σθαι T) I II = be₂ Thdt | ποιήσατε]ποιειτε H^cT = e₂ Thdt

2 Chr 20,20bβc

(bβ) ἔστη Ἰωσαφὰτ καὶ ἐβόησεν Ἀκούσατέ μου, Ἰουδὰ καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν Ἱερουσαλήμ·

(ca) ἐνπιστεύσατε ἐν Κυρίῳ θεῷ ὑμῶν, καὶ ἐνπιστευθήσεσθε·

(cb) ἐνπιστεύσατε ἐν προφήτῃ αὐτοῦ, καὶ εὐδωδήσεσθε.

I bβc: R (Ββ) (20bβc-23a.bβ.24.25) II bβc: C(Eα) (20bβc-23a.bβ.24.25); bβca: H^b (Eα) (20bβca.21-23a.bβ.24.25)

ἔστη - ἐβόησεν]ειπεν ιωσαφατ I II = d; +προς τον λαον αυτου I; +προς τον λαον II | Ἰουδά]pr. νιοι I II = Thdt | om. ἐν 1° I II = Na*g ... | ἐνπιστεύσατε 1°]εμπιστ. I II | Κυρίῳ]pr. τω II | θεῷ]pr. τω I = be₂ Thdt | ἐνπιστευθήσεσθε]πιστευθησεσθε I II = Naf ... | ἐνπιστεύσατε 2°]εμπιστ. I; πιστευσατε II | προφήτῃ]-ταις I II = be₂ A

2 Chr 20,21 καὶ ἐβουλεύσατο μετὰ τοῦ λαοῦ, καὶ ἔστησεν ψαλτῳδοὺς καὶ αἰνοῦντας ἐξομολογεῖσθαι καὶ αἰνεῖν τὰ ἄγια ἐν τῷ ἐξελθεῖν ἐμπροσθεν τῆς δυνάμεως· καὶ ἐλεγεν Ἐξομολογεῖσθε τῷ κυρίῳ, ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

I R (Ββ) (20bβc-23a.bβ.24.25) II C(Eα) (20bβc-23a.bβ.24.25); H^b (Eα) (20bβca.21-23a.bβ.24.25)

λαοῦ]+αυτου Ι II = c₂ | ἔστησεν]επεστησεν II | ψαλτῳδούς]
 ψαλμῳδους I II = fm | ἔλεγεν]ελεγον III = B<sup>a**b**N rell ... | Ἐξ-
 ομιλογεῖσθε]-λογειτε H^b | κυρίῳ]+οτι αγαθος I II= ny | om. τόν
 I II | fin.] +αμην I II</sup>

2 Chr 20,22 καὶ ἐν τῷ ἄρξασθαι τῆς αἰνέσεως αὐτοῦ τῆς ἐξομολογήσεως ἔδωκεν
 Κύριος πολεμεῖν τοὺς νιὸντος Ἀμμῶν ἐπὶ Μωὰβ καὶ ὅρος Σηείρ τοὺς
 ἐξελθόντας ἐπὶ Ἰουδά, καὶ ἐτροπώθησαν.

I R (Bß) (20bßc-23a.bß.24.25) II C(Eα) (20bßc-23a.bß.24.25);
 H^b (Eα) (20bßca.21-23a.bß.24.25)
 τῆς 2^o]pr. καὶ I II = bdg ... | πολεμεῖν]om. I; εξομολογεῖσθαι II |
 Σηείρ]σιειρ I = ap | ἐξελθόντας] εξεληλυθοτας H^b | om. ἐπί 2^o -
 Μωὰβ (v.23) H^b: ἐπί 2^o (v.22) ἐπί (v.23) | Ἰουδά]ιουδαν I C =
 A^aNb ...

2 Chr 20,23a.bß

(a) καὶ ἀπέστησαν οἱ νιὸντος Ἀμμῶν καὶ Μωὰβ ἐπὶ τοὺς κατοικοῦν-
 τας ὅρος Σηείρ.
 (bß) ἀνέστησαν εἰς ἀλλήλους τοῦ ἐξολοθρευθῆναι.
 I R (Bß) (20bßc-23a.bß.24.25) II C(Eα) (20bßc-23a.bß.24.25);
 H^b (Eα) (20bßca.21-23a.bß.24.25)
 om. init. - Μωάβ H^b: ἐπί 2^o(v.22) ἐπί (v.23) | ἀπέστησαν]επ-
 στησαν I C | om. οἱ I C = afh ... | om. ὅρος I = dnp ... |
 ἀνέστησαν]pr. καὶ II = g

2 Chr 20,24 καὶ Ἰουδας ἤλθεν ἐπὶ τὴν σκοπιὰν τῆς ἐρήμου, καὶ ἐπέβλεψεν καὶ
 εἶδεν τὸ πλήθος· καὶ ἴδού πάντες νεκροὶ πεπτωκότες ἐπὶ τῆς γῆς,
 οὐκ ἦν σωζόμενος.

I R (Bß) (20bßc-23a.bß.24.25) II C(Eα) (20bßc-23a.bß.24.25);
 H^b (Eα) (20bßca.21-23a.bß.24.25)
 εἶδεν]ιδεν II | om. καὶ 4^o I | νεκρού]pr. οι H^b | τῆς γῆς]την γην II |
 σωζόμενος]pr. ο I II

2 Chr 20,25 καὶ ἤλθεν Ἰωσαφὰτ καὶ ὁ λαὸς αὐτοῦ σκυλεῦσαι τὰ σκῦλα αὐτῶν,
 καὶ εὗρον κτήνη πολλὰ καὶ ἀποσκευὴν καὶ σκῦλα καὶ σκεύη ἐπι-
 θυμητά, καὶ ἐσκύλευσεν ἐν αὐτοῖς· καὶ ἐγένοντο ἡμέραι τρεῖς σκυ-
 λευόντων αὐτῶν τὰ σκῦλα, ὅτι πολλὰ ἦν.

I R (Bß) (20bßc-23a.bß.24.25) II C(Eα) (20bßc-23a.bß.24.25);
 H^b (Eα) (20bßca.21-23a.bß.24.25)
 om. αὐτῶν 1^o I II | εὗρον]ηρον II | σκῦλα καὶ σκεύη]σκευη καὶ
 σκυλα I | ἐσκύλευσεν]-σαν I II = AN ... | ἐν αὐτοῖς]αυτους I II |
 ἡμέρας]ἡμέρας]μέρατετρα H^b; αγιερα]τρετεκαθεσεατη I | σκυλευόντων]
 εθλεγοντον H^b | om. αιγαν 2^o I = c^aeg
 in 2014.

2 Chr 21,4aba

καὶ ἀνέστη Ἰωδὰμ ἐπὶ τὴν βασιλείαν αὐτοῦ καὶ ἐκραταιώθη, καὶ ἀπέκτεινεν πάντας τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ ἐν ὁμοφαιᾳ.

I R (Mie)

om. καὶ 1° I: init. | βασιλείαν]+του πατρος I = be₂

2 Chr 24,20abca

καὶ πνεῦμα θεοῦ ἐνέδυσεν τὸν Ἀζαρίαν τὸν τοῦ Ἰωδᾶς τὸν ἰερέα, καὶ ἀνέστη ἐπάνω τοῦ λαοῦ καὶ εἶπεν Τάδε λέγει Κύριος Τί παραπορεύεσθε τὰς ἐντολὰς Κυρίου; καὶ οὐκ εὐδωλήσεσθε· ὅτι ἐνκατελίπετε τὸν κύριον.

I V^{WMi} (Ακθ) M^P (Ανς) H^a (Ακζ) T (Αό)L^c (Αιβ) (20abca.21aßb-23abα); V^V (Ακθ) (20abca.21aß.22aßb.23abα); M^M (Ανς) (20abca.21aßb.22aßb.23abα)

om. καὶ 1° I: init. | θεοῦ]κυρίου I = dn-c₂ ... | Ἰωδᾶς]ιουδας M^M | παραπορεύεσθε]-σθαι V^{V*}M^M | κυρίου]pr. του V^{WMi}H^a | om. καὶ 4° L^c | εὐδωλήσεσθε]-σθαι M^M | ἐνκατελίπετε]εγκατελιπετε V^{WMi}M^MH^aL^c; εγκαταλειπετε V^{WV}M^PT

2 Chr 24,21aßb

(aß) καὶ ἐλιθοβόλησαν αὐτὸν δι' ἐντολῆς Ἰωάς τοῦ βασιλέως

(b) ἐν αὐλῇ οἴκου Κυρίου.

I aßb: V^{WMi} (Ακθ) M^P (Ανς) H^a (Ακζ) T (Αό)L^c (Αιβ) (20abca.21aßb-23abα); aß: V^V (Ακθ) (20abca.21aß.22aßb.23abα); aßb: M^M (Ανς) (20abca.21aßb.22aßb.23abα)

ἐλιθοβόλησαν]-βολισαν V^VM^M | om. αὐτόν I | om. τοῦ βασιλέως M^M = n

2 Chr 24,22 (aa) καὶ οὐκ ἐμνήσθη Ἰωάς τοῦ ἐλέους

(aß) οὗ ἐπούησεν μετ' αὐτοῦ Ἰωδᾶς ὁ πατὴρ αὐτοῦ,

(b) καὶ ἐθανάτωσεν τὸν υἱὸν αὐτοῦ·

(c) καὶ ὡς ἀπέθνησκεν, εἶπεν "Ιδοι Κύριος καὶ κρινάτω.

I a-c: V^{WMi} (Ακθ) M^P (Ανς) H^a (Ακζ) T (Αό)L^c (Αιβ) (20abca.21aßb-23abα); aßb: V^V (Ακθ) (20a.21aß.22aßb.23abα); aßb: M^M (Ανς) (20abca.21aßb.22aßb.23abα)

"Ιδοι]ειδοι V^W = c₂

2 Chr 24,23abα

καὶ ἐγένετο μετὰ τὴν συντέλειαν τοῦ ἐνιαυτοῦ ἀνέβη ἐπ' αὐτὸν δύναμις Συρίας, καὶ ἦλθεν ἐπὶ Ἰουδὰ καὶ ἐπὶ Ἱερουσαλήμ· καὶ κατέφθειραν πάντας.

I V^{WMi} (Ακθ) M^P (Ανς) H^a (Ακζ) T (Αό)L^c (Αιβ) (20abca.21aßb-23abα); V^V (Ακθ) (20abca.21aß.22aßb.23abα); M^M (Ανς) (20abca.21aßb.22aßb.23abα)

τὴν συντέλειαν τοῦ ἐνιαυτοῦ]ενιαυτον I | ἀνέβη]pr. καὶ I | om. καὶ
ἥλθεν ἐπὶ Ἰουδά I | κατέφθειραν]-ρεν I = Agm

2 Chr 25,3 καὶ ἐγένετο ὡς κατέστη ἡ βασιλεία ἐν χειρὶ αὐτοῦ, καὶ ἐθανάτωσεν
τοὺς παῖδας αὐτοῦ τοὺς φονεύσαντας τὸν βασιλέα πατέρα αὐτοῦ.
I K(Tδ) (3.4)
om. καὶ I: init. | αὐτοῦ 1°]αμεσιου I | om. καὶ 2° I

2 Chr 25,4 καὶ τοὺς νιόὺς αὐτῶν οὐκ ἀπέκτεινεν, κατὰ τὴν διαθήκην τοῦ νό-
μου Κυρίου καθὼς γέγραπται, ὡς ἐνετείλατο Κύριος λέγων Οὐκ
ἀποθανοῦνται πατέρες ὑπὲρ τέκνων, καὶ νιόι οὐκ ἀποθανοῦνται
ὑπὲρ πατέρων, ἀλλ’ ἡ ἔκαστος τῇ ἐαυτοῦ ἀμαρτίᾳ ἀποθανοῦνται.
I K(Tδ) (3.4)
καθώς]pr. καὶ I | ἀποθανοῦνται 3°]-θανειται I = Aab ...

2 Chr 25,9 καὶ εἶπεν Ἐμασίας τῷ ἀνθρώπῳ τοῦ θεοῦ Καὶ τί ποιήσω τὰ ἔκατὸν
τάλαντα ἂ δόσωκα τῇ δυνάμει Ἰσραήλ; καὶ εἶπεν ὁ ἀνθρωπὸς τοῦ
θεοῦ Ἐστιν τῷ κυρίῳ δοῦναί σοι πλεῖστα τούτων.
I C(Xβ) V (Xε) M^P (Xξ) (9.10a)
om. καὶ 1° I: init. | Ἐμασίας]αμεσιας I = y | ποιήσω]+τω
ανθρωπῳ M^P | πλεῖστα]πλειονα I = rell

2 Chr 25,10a
καὶ διεχώρισεν Ἐμασείας τῇ δυνάμει τῇ ἐλθούσῃ πρὸς αὐτὸν ἀπὸ
'Εφράιμ ἀπελθεῖν εἰς τὸν τόπον αὐτῶν.
I C(Xβ) V (Xε) M^P (Xξ) (9.10a)
διεχώρισεν]-ρησεν V^{EV}M^P | Ἐμασείας]αμεσιας I = ye₂ | 'Εφράιμ]
εφρεμ M^M

2 Chr 26,18 (aa) καὶ ἔστησαν ἐπὶ Ὁζείαν τὸν βασιλέα καὶ εἶπαν αὐτῷ Οὐ σοί,
'Οζεία, θῆσαι Κυρίῳ,
(ab) ἀλλ’ ἡ τοῖς ἱερεῦσιν νιόῖς Ἀαρὼν τοῖς ἥγιασμένοις θῆσαι·
(b) ἔξελθε ἐκ τοῦ ἀγιάσματος, ὅτι ἀπέστης ἀπὸ Κυρίου· καὶ οὐκ
ἔσται σοι τοῦτο εἰς δόξαν παρὰ Κυρίου θεοῦ.

I ab: C(Iα)V^W (Iβ) R (Iδ) M^M (Iε) (18.19aba); aa.b: V^{VMI} (Iβ)
(18aa.b.19aba)

om. καὶ 1° I: init. | ἔστησαν]+οι ιερεις I | Ὁζείαν]οζιαν I | αὐτῷ]
αυτον M^M | οὐ]ουκ εξεστιν R | σοί 1°]συ V^{WV} = agm ... |
'Οζεία]οζια I | θῆσαι 1°]θυμιασαι I = AN rell | Κυρίῳ]pr. τω
V^WR^M = ANa ...; om. CV^{MI} | om. νιόῖς Ἀαρὼν V^WR^M |
θῆσαι 2°]θυμιασαι CV^{VMI}R^M = AN rell ...; om. V^W | ἐκ]απο
RM^M = bge₂ ... | om. σοι 2° M^M | Κυρίου θεοῦ]κυριου του θεου
CV^{VMI}= be₂ Tht, κυριῳ τῳ θεῳ M^M Digitized by the Septuaginta-Mernehmen
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities

2 Chr 26,19aba

καὶ ἐθυμώθη Ὁζείας, καὶ ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ τὸ θυμιατήριον τοῦ θυμιᾶσαι ἐν τῷ ναῷ· ἐν τῷ θυμιωθῆναι αὐτὸν πρὸς τοὺς Ἱερεῖς, καὶ ἡ λέπρα ἀνέτειλεν ἐν τῷ μετώπῳ αὐτοῦ ἐναντίον τῶν Ἱερέων ἐν οἴκῳ Κυρίου.

I C(Iα)V^W (Iβ) R (Iδ) M^M (Iε) (18.19aba); V^{VMI} (Iβ) (18aa. b.19aba)

^{’Οζείας]οζείας I | καί 2°]+ελαβεν M^M | ἐν 3°]pr. καὶ CV^VR = bdg ... | μετώπῳ]προσωπῷ M^M}

2 Chr 28,12aa

καὶ ἀνέστησαν ἄρχοντες.

I C(Xβ) R (Xζ) (12aa.13a.c-15)

om. καί I: init. | ἄρχοντες]pr. οἱ I = Ndg ...

2 Chr 28,13a.c

(a) καὶ εἶπαν αὐτοῖς Οὐ μὴ εἰσαγάγητε τὴν αἰχμαλωσίαν ὥδε πρὸς ἡμᾶς,

(c) δότι πολλὴ ἡ ἀμαρτία ἡμῶν καὶ ὁργὴ Κυρίου θεοῦ ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ.

I C(Xβ) R (Xζ) (12aa.13a.c-15)

εἶπαν]ειπον I = abd ... | om. οὐ R | ἡμῶν]υμων R | om. θεοῦ I = AN rell

2 Chr 28,14 καὶ ἀφῆκαν οἱ πολεμισταὶ τὴν αἰχμαλωσίαν καὶ τὰ σκῦλα ἐναντίον τῶν ἀρχόντων καὶ πάσης τῆς ἐκκλησίας.

I C(Xβ) R (Xζ) (12aa.13a.c-15)

2 Chr 28,15 καὶ ἀνέστησαν ἄνδρες οἱ ἐπεκλήθησαν ἐν ὀνόματι καὶ ἀντελάβοντο τῆς αἰχμαλωσίας, καὶ πάντας τοὺς γυμνοὺς περιέβαλον ἀπὸ τῶν σκύλων καὶ ἐνέδυσαν αὐτοὺς καὶ ὑπέδησαν αὐτούς, καὶ ἔδωκαν καὶ φαγεῖν καὶ ἀλείψασθαι, καὶ ἀντελάβοντο καὶ ἐν ὑποζυγίοις παντὸς ἀσθενοῦντος, καὶ κατέστησαν αὐτοὺς εἰς Ἱερειχῷ πόλιν φοινίκων πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς αὐτῶν, καὶ ἐπέστρεψαν εἰς Σαμάρειαν.

I C(Xβ) R (Ξζ) (12aa.13a.c-15)

om. οἱ ἐπεκλήθησαν ἐν ὀνόματι I | περιέβαλον]-εβαλλον C = AN*e ... | om. καὶ ὑπέδησαν αὐτούς I = aefg | om. καὶ 7° I = AN rell ... | παντὸς ἀσθενοῦντος]παντας ασθενουντας I | εἰς]εν I | Ἱερειχῷ]ιεριχῳ I | om. πόλιν φοινίκων I | ἐπέστρεψαν]απεστρ. I

2 Chr 32,5a καὶ κατίσχυσεν Ἐζεκίας καὶ ὠκοδόμησεν πᾶν τὸ τεῖχος τὸ κατεσκαμμένον.

I C(Bβ) (5a.6b-8); V^{WVMI} (Bγ) H^a (Bγ) T (Bι) (5a.6b-8aba); M^M (Bη) (5a.6b.7.8aβba)

ομ. καί 1° I: init. | ομ πᾶν I(sine C) | κατεσκαμμένον]κατεσπασ-
μενον I = ANa ...

2 Chr 32,6b καὶ ἐλάλησεν ἐπὶ καρδίαν αὐτῶν λέγων.

I C(Bβ) (5a.6b-8); V^{WVMI} (Bγ) H^a (Bγ) T (Bι) (5a.6b-8aba);
M^M (Bη) (5a.6b.7.8aßba)
ομ. αὐτῶν I

2 Chr 32,7 Ισχύσατε καὶ ἀνδρίζεσθε, μὴ πτοηθῆτε ἀπὸ προσώπου βασιλέως
Ἄσσονδ καὶ ἀπὸ προσώπου παντὸς τοῦ ἔθνους τοῦ μετ' αὐτοῦ· ὅτι
μεθ' ἡμῶν πλείονες ἡ μετ' αὐτοῦ.

I C(Bβ) (5a.6b-8); V^{WVMI} (Bγ) H^a (Bγ) T (Bι) (5a.6b-8aba);
M^M (Bη) (5a.6b.7.8aßba)

[Ισχύσατε]ισχυσασθαι V^V | ἀνδρίζεσθε]-σθαι V^VM^M | πτοηθῆτε]
πτοηθηναι (πτοιθ. M^M) I | βασιλέως]pr. του I(sine T) = Thdt |
[Ἄσσονδ]ασονρ CV^{WV}RM^MH^aT = mz | ομ. ἀπὸ προσώπου παν-
τός I (sine C) = m | μετ' αὐτοῦ 1°]μεγαλου I | πλείονες]πλειους I
= be₂ Thdt | αὐτοῦ 2°]αυτων I

2 Chr 32,8 (αα) μετ' αὐτοῦ βραχίονες σάρκινοι,
(αβ) μεθ' ἡμῶν δὲ Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν,
(βα) καὶ κατεθάρσησεν ὁ λαὸς

(ββ) ἐπὶ τοῖς λόγοις Ἐζεκίου βασιλέως Ἰούδα.
I ab. C(Bβ) (5a.6b-8); abα: V^{WVMI} (Bγ) H^a (Bγ) T (Bι) (5a.6b-
8aba); abβα: M^M (Bη) (5a.6b.7.8aßba)

μετ' αὐτοῦ/βραχίονες σάρκινοι]tr. I | αὐτοῦ]αυτων CV^{WT} | Κύ-
ριος]+ κυριος C | κατεθάρσησεν] κατεθαρησεν M^MH^a; κατε-
θαρησεν V^{WVMI}T | Ἐζεκίου]εζεκια I | ομ. βασιλέως Ἰούδα I =
m

2 Chr 32,20a

καὶ προσηγόριξεν Ἐζεκίας ὁ βασιλεὺς.

I V (Eζ) M^{PM} (Eιζ) H^a (Eζ) T (Eιη) (20a.21a)
ομ. καί I: init.

2 Chr 32,21a

καὶ ἀπέστειλεν Κύριος ἄγγελον· ἐξέτριψεν πᾶν δυνατὸν καὶ πολε-
μιστὴν καὶ ἄρχοντα καὶ στρατηγὸν ἐν τῇ παρεμβολῇ βασιλέως Ἀσ-
σούρ.

I V (Eζ) M^{PM} (Eιζ) H^a (Eζ) T (Eιη) (20a.21a)

Κύριος]pr. ο V^{WVMI}H^a | πᾶν]παντα I = ANa ... | βασιλέως]pr. του
I = be₂. | Ἀσσούριασον V^{WV}M^{PM}H^aT = gmz; +οτε καὶ ο
απηστάτεις παν δυνατὸν μεγάλον ανιστόπελον κυλαδας V^W

2 Chr 33,2a καὶ ἐποίησεν τὸ πονηρὸν ἐναντίον Κυρίου.

I V^W (Eζ)
καὶ]ως I | ἐποίησεν]+μανασση I | ἐναντίον]εναντι I

2 Chr 33,10 (a) καὶ ἐλάλησεν Κύριος ἐπὶ Μανασσὴ

(b) καὶ ἐπὶ τὸν λαὸν αὐτοῦ, καὶ οὐκ ἐπήκουσεν.

I ab: C(Eα) H^b (Eα) (10.11b-13); a: V^W (Eζ) (10a.11.12αβα.
13αα.γ); V^{EVMi} (Eζ) T (Εη) (10a.11b.13αα.γ); M^M (Ειζ) H^a (Eζ)
(10a.11bβ.13αα.γ)

om. καὶ 1° I: init. | Μανασσή]μανασσην CM^MH^b = Ndm

2 Chr 33,11 (a) καὶ ἤγαγεν Κύριος ἐπ’ αὐτοὺς τοὺς ἄρχοντας τῆς δυνάμεως
βασιλέως Ἀσσούρ,

(bα) καὶ κατέλαβον τὸν Μανασσὴ ἐν δεσμοῖς

(bβ) καὶ ἔδησαν αὐτὸν ἐν πέδαις καὶ ἤγαγον εἰς Βαβυλῶνα.

I b: C(Eα) H^b (Eα) (10.11b-13); ab: V^W (Eζ) (10a.11.12αβα.
13αα.γ); b: V^{EVMi} (Eζ) T (Εη) (10.11b.13αα.γ); bβ: M^M (Ειζ) H^a
(Eζ) (10a.11bβ.13αα.γ)

om. καὶ 1° I | ἤγαγεν Κύριος]ο κυριος ηγαγεν I | αὐτούς]αυτον I
= A A | βασιλέως]pr. του I = bdm ... | Ἀσσούρ]ασουρ V^W =
gmez | Μανασσή]μανασσην I(sine C) = N^{a²}ab ... | om. ἐν δεσμοῖς
V^{EVMi} | ἔδησαν]εδεισαν T | om. αὐτόν VM^MH^aT = A-ed | πέ-
δαις]παιδες V^{EVM^Mi}T | Βαβυλῶνα] βαβυλων VT

2 Chr 33,12 (a) καὶ ὡς ἐθλίβη, ἐζήτησεν τὸ πρόσωπον τοῦ κυρίου θεοῦ αὐτοῦ

(bα) καὶ ἐταπεινώθη σφόδρα

(bβ) ἀπὸ προσώπου θεοῦ τῶν πατέρων αὐτοῦ.

I ab: C(Eα) H^b (Eα) (10.11b-13); abα: V^W (Eζ) (10a.11.12αβα.
13αα.γ)

ἐθλίβη]επαταξεν αυτον η καρδια αυτου δακρυσας V^W | ἐζήτησεν]
εξεζητησεν CH^b = m | om. τοῦ I = my | θεοῦ 1°]pr. του V^WH^a
= AN rell; om. C

2 Chr 33,13 (aa) καὶ προσηρέστη πρὸς αὐτόν,

(aβ) καὶ ἐπήκουσεν αὐτοῦ·

(aγ) καὶ ἐπήκουσεν τῆς βοῆς αὐτοῦ,

(b) καὶ ἐπέστρεψεν αὐτὸν εἰς Ἱερουσαλὴμ ἐπὶ τὴν βασιλείαν αὐ-
τοῦ· καὶ ἔγνω Μανασσῆς ὅτι Κύριος αὐτός ἐστιν θεός.

I ab: C(Eα) H^b (Eα) (10.11b-13); aa.γ: V^W (Eζ) (10a.11.
12αβα. 13αα.γ); aa.γ: V^{EVMi} (Eζ) T (Εη) (10a.11b.13αα.γ); aa.γ:
M^M (Ειζ) H^a (Eζ) (10a.11bβ.13αα.γ)

αὐτόν 1°]κυριον M^MT = d | ἐπήκουσεν 2°]ηκουσεν I | ἐπέστρε-
ψεν]απεστρεψεν I | εἰς]επι CH^b | Μανασσῆς]μανασση I(sine H^b)
= Afh

2 Chr 35,20 Καὶ ἀνέβη Φαραὼ Νεχαὸν βασιλεὺς Αἰγύπτου ἐπὶ τὸν βασιλέα Ἀσυρίων ἐπὶ τὸν ποταμὸν Εὐφράτην, καὶ ἐπορεύθη βασιλεὺς Ἰωσείας εἰς συνάντησιν αὐτῷ.

I R (Ba) H^c (Ba) T (Ba) (20-24ab)

ομ. καὶ 1^ο I: init. | ομ. ἐπὶ 1^ο – Ἀσυρίων I: ἐπὶ 1^ο ∩ 2^ο | Ἰωσείας] ιωσιας I | συνάντησιν]απαντησιν I | αὐτῷ]αυτων R = m

2 Chr 35,21 καὶ ἀπέστειλεν πρὸς αὐτὸν ἀγγέλους λέγων Τί ἐμοὶ καὶ σοί, βασιλεῦ Ἰούδα; καὶ οὐκ ἐπὶ σὲ ἥκω σήμερον πόλεμον πολεμῆσαι· καὶ ὁ θεός εἶπεν κατασπεῦσαι με· πρόσεχε ἀπὸ τοῦ θεοῦ τοῦ μετ’ ἐμοῦ, μὴ καταφθείρῃ σε.

I R (Ba) H^c (Ba) T (Ba) (20-24ab)

ἀπέστειλεν]+φαραω νεχαω I | αὐτόν]αυτους R | ἐμοῖ]μοι I | βασιλεῦ]βασιλευς H^cT = N* | πολεμῆσαι]ποιησαι I = AN rell ...

2 Chr 35,22 καὶ οὐκ ἀπέστρεψεν Ἰωσείας τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἀπ’ αὐτοῦ, ἀλλ’ ἦ πολεμεῖν αὐτὸν ἐκραταιώθη, καὶ οὐκ ἤκουσεν τῶν λόγων Νεχαὼ διὰ στόματος θεοῦ, καὶ ἤλθεν τοῦ πολεμῆσαι ἐν τῷ πεδίῳ Μαγεδών.

I R (Ba) H^c (Ba) T (Ba) (20-24ab)

ἀπέστρεψεν]επεστρεψεν I = m | Ἰωσείας]ιωσιας I | τῶν λόγων]τον λογον H^cT = agh | πεδίῳ]παιδιω T | Μαγεδών]μανδων R; μαδων H^cT

2 Chr 35,23 καὶ ἐτόξευσαν οἱ τοξόται ἐπὶ βασιλέα Ἰωσείαν· καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς τοῖς παισὶν αὐτοῦ Ἐξαγάγετέ με, ὅτι ἐπόνεσα σφόδρα.

I R (Ba) H^c (Ba) T (Ba) (20-24ab)

βασιλέα]pr. τον I = b | Ἰωσείαν]ιωσιαν I | ἐπόνεσα]επονησα RT

2 Chr 35,24ab

καὶ ἐξήγαγον αὐτὸν οἱ παιδες αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ ἄρματος καὶ ἀνεβίβασαν αὐτὸν ἐπὶ τὸ ἄρμα τὸ δευτερεῦον ὃ ἦν αὐτῷ, καὶ ἤγαγον αὐτὸν εἰς Ἱερουσαλήμ· καὶ ἀπέθανεν, καὶ ἐτάφη μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ.

I R (Ba) H^c (Ba) T (Ba) (20-24ab)

δευτερεῦον]δευτερον I = Nbd ...

Nicht verifizierte Zitate

Βασιλειῶν Φόβος κυρίου ὡς φῶς τὸ πρώινον.

R (Ανθ) f.56^a

4 Kön 7 (Leq.: 4.Reg.7,3; Migne: IV Reg VIII,7 seqq.)

Εἰσῆλθον τέσσαρες λεπροί, καὶ θεοῦ εύδοκήσαντος, ὅλον τὸ στρατόπεδον Συρίας ἐφόβησαν.

I V (Bγ) M^{PM} (Bη) H^a (Bγ) T (Bι) (V^{Mi}: PG 95,1268B)

Digitized by the Septuaginta-Unternehmen
of the Göttingen Academy of Sciences and Humanities
in 2014.